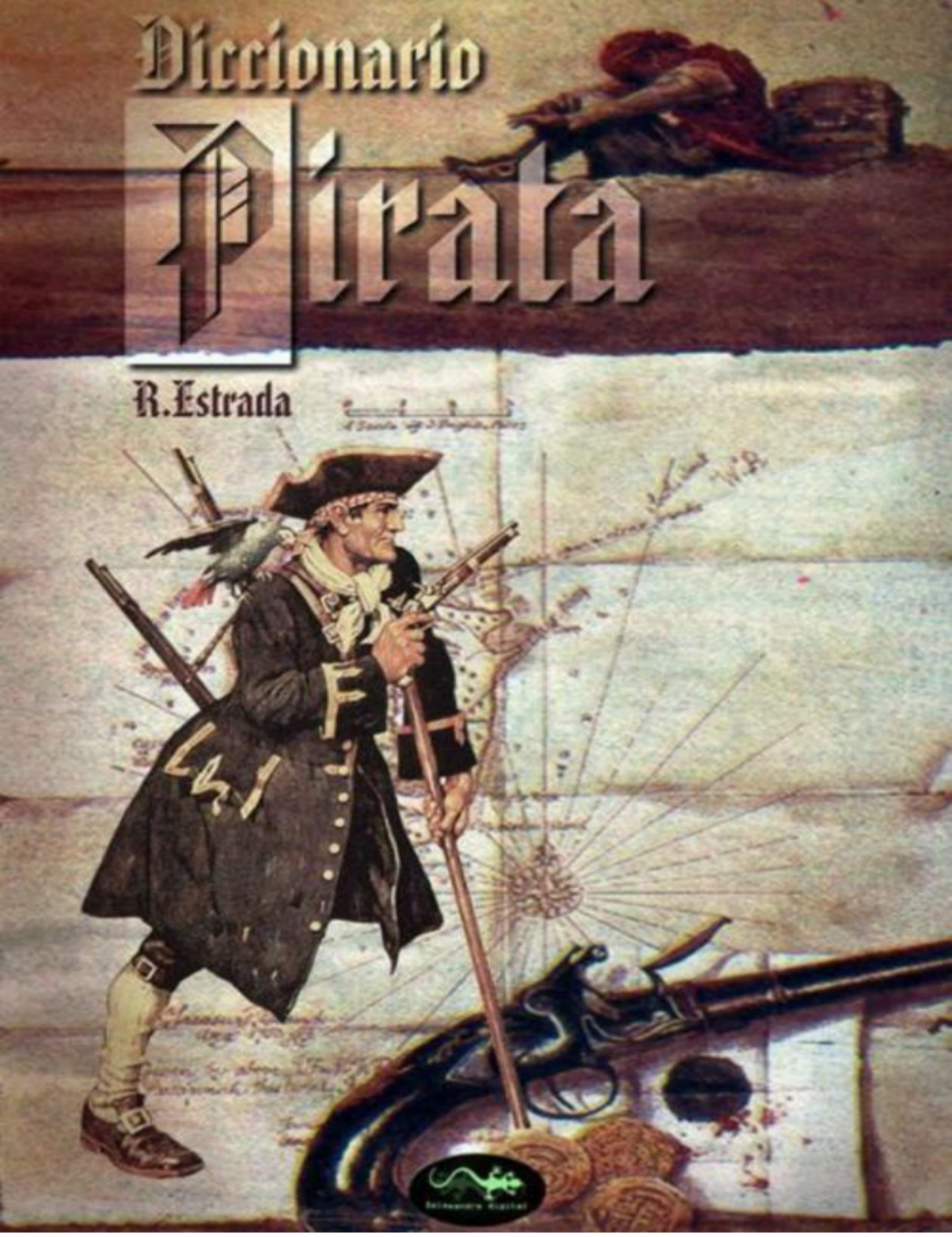
Diccionario Pirata

R. Estrada



Contents

Cubierta
Créditos
A
B
C
CH
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
Y
Z
Ilustraciones

http://rafaelestrada.jimdo.com/libros/juvenil/

Título original: Diccionario Pirata
Autor: Rafael Estrada
Género: Diccionario
Ilustración de la cubierta: Howard Pyle
Las armas y monedas pertenecen al libro: "Corsarios y piratas", editado por Altea Visual
Nº entradas: 2.419
Inscrito R.P.I.: 29-12-1.996
ISBN: 978-84-614-9799-7

safecreative
1104138967200
INFO ABOUT RIGHTS

A

• **ABADERNAR.** Sujetar con badernas.
• **ABALIZAR.** Señalar con balizas algún paraje en aguas navegables.
• **ABALLESTAR.** Tirar del medio de un cabo ya tenso y sujeto por sus extremos, a fin de ponerlo más rígido, cobrando por el extremo que ha de amarrarse lo que con esta operación presta o da de sí.
• **ABANICO.** Especie de cabria hecha con elementos de a bordo.
• **ABARLOAR.** Situar un buque de tal suerte que su costado esté casi en contacto con el de otro buque, o con una batería, muelle, *etc.*
• **ABARRANCAR.** Varar, encallar la embarcación.
• **ABARROTAR.** Asegurar la estiba con abarrotes. // Cargar un buque aprovechando hasta los sitios más pequeños de su bodega y cámaras, y a veces parte de su cubierta.
• **ABARROTE.** Fardo pequeño o cuña que sirve para apretar la estiba, llenando sus huecos.
• **ABATIMIENTO.** Ángulo que forma la línea de la quilla con la dirección que realmente sigue la nave por efecto del mar, vientos o corrientes, o sea, ángulo entre el rumbo real y el rumbo aparente.
• **ABATIR.** Desviarse un buque del rumbo que debía seguir a causa del viento o de una corriente.
• **ABIERTA, TO.** Dícese de la embarcación que no tiene cubierta.
• **ABITADURA.** Acción de abitar.
• **ABITAR.** Amarrar un cabo dando vuelta a las bitas.
• **ABITÓN.** Madero vertical que sirve para amarrar o sujetar algún cabo. // Cada uno de los dos muñones de madera en que se sujeta el ancla después de estar aferrada.
• **ABOCAR.** Comenzar a entrar en un canal, estrecho, puerto, *etc.*
• **ABORDAJE.** Acción de abordar. // Choque de una embarcación con otra. // Trasladarse la gente de un buque a otro, con armas y la intención de acometer al enemigo. Los piratas utilizaban unos rezones o ganchos que lanzaban a la arboladura del otro navío, aunque sólo se lanzaban al abordaje como último recurso, ya que preferían que se les rindieran tras una demostración de fuerza.
• **ABORDAR.** Llegar una embarcación a otra, chocar o tocar con ella, ya sea para embestirla o para cualquier otro fin, por descuido o fortuitamente. // Asaltar un barco para apoderarse de él. // Atracar una nave en un muelle, batería o desembarcadero. // Aportar, tomar puerto, llegar a una costa, isla, *etc.*
• **ABORDO.** Abordaje.

• **ABOYAR.** Poner boyas. // Boyar o flotar un objeto en el agua.
• **ABRA.** Distancia entre los palos de la arboladura, o abertura angular de las jarcias, de la obencadura, *etc.* // Bahía poco extensa.
• **ABRETONAR.** Trincar o amarrar los cañones al costado del buque en dirección de popa a proa.
• **ABRIGADERO.** Abrigo, lugar de la costa para resguardarse las naves.
• **ABRIGAR.** Defender, resguardar la nave del viento o del mar.
• **ABRIGO.** Lugar en la costa, a propósito para abrigarse las naves.
• **ABRIOLAR.** Poner a las velas sus brioles.
• **ABRIR.** Desatracar una embarcación menor.
• **ABROJO.** Peñas agudas que suelen encontrarse en el mar a flor de agua. // Pieza de hierro en forma de estrella, con cuatro púas o cuchillas abiertas en ángulos iguales, de modo que al caer al suelo siempre queda una hacia arriba. Los corsarios franceses solían arrojarlos sobre la cubierta del navío que abordaban. Como los marinos trabajaban descalzos para evitar resbalarse en las húmedas cubiertas, los pinchos producían terribles heridas en los pies.
• **ABROMADO, DA.** Oscurecido con vapores o nieblas.
• **ABROMAR.** Llenarse de broma los fondos del buque.
• **ABROQUELAR.** Hacer que el viento hiera en la cara de proa de una vela actuando en su maniobra.
• **ACALABROTAR.** Formar un cabo de tres cordones, compuesto cada uno de ellos de otros tres.
• **ACANTILADO.** Dícese del fondo del mar cuando se aumenta o se disminuye súbitamente por escalones o cantiles. // Aplícase a la costa cortada verticalmente o a plomo. // Escarpa casi vertical de un terreno.
• **ACANTILAR.** Echar o poner un buque en un cantil por una mala maniobra. // Formar cantil. // Dragar un fondo para que quede acantilado.
• **ACEM, COIA.** Pirata del siglo XVI que operó en los mares del Japón.
• **ACHICADOR.** Especie de cuacharón de madera que sirve para achicar el agua en los botes.
• **ACHICAR.** Expulsar fuera de la borda el agua que penetra en una embarcación.
• **ACIMUT.** El arco del horizonte contado desde uno de los puntos cardinales Norte o Sur hacia cualquier lado, hasta la vertical de un astro.
• **ACLARAR.** Desliar, desenredar.
• **ACODERAMIENTO.** Acción y efecto de acoderar o acoderarse.
• **ACODERAR.** Presentar en determinada dirección el costado de un buque fondeado, valiéndose de coderas.
• **ACOLCHAR.** Corchar.
• **ACOLLADOR.** Cabo de proporcionado grosor que se pasa por los ojos

de las vigotas y sirve para tesar el cabo más grueso en que están engazadas.
• **ACOLLAR.** Meter estopa en las costuras del buque.//Halar de los acolladores.
• **ACOMPAÑANTE.** Reloj que bate segundos, y se usa en las observaciones astronómicas cuando se hacen sin tener el cronómetro a la vista.
• **ACONCHAR.** Impeler el viento o la corriente una embarcación hacia una costa u otro paraje peligroso. // Acostarse completamente sobre una banda el buque varado. // Abordarse sin violencia dos embarcaciones.
• **ACOPAR.** Hacer a un tablón la concavidad proporcionada a la convexidad de la pieza o sitio a que debe aplicarse.
• **ACORTAR.** Disminuir la longitud, duración o cantidad de alguna cosa.
• **ACORULLAR.** Meter los remos sin desarmarlos de modo que los guiones queden bajo crujía.
• **ACOSTAR.** Arrimar el costado de una embarcación a alguna parte.
• **ACROSTOLIO.** Espolón o tajamar de las naves antiguas. // Adorno en la proa de las naves antiguas.
• **ACTUARIA.** Dícese de cierta embarcación ligera, de remo y vela, que usaban los antiguos romanos.
• **ACUARTELAR.** Presentar más al viento la superficie de una vela de cuchillo, llevando hacia barlovento su puño y cazándola, si es preciso, a esta banda, para que la proa caiga hacia la otra.
• **ACULAR.** Acercarse la nave a un bajo, o tocar en él con el codaste en un movimiento de retroceso.
• **ACURRULLAR.** Desenvergar las velas y recogerlas.
• **ADALA.** Dala.
• **ADOBAR.** Poner o echar en adobo las carnes, pescados u otros alimentos. // Curtir las pieles, componerlas.
• **ADOBO.** Caldo compuesto de vinagre, sal, orégano, ajos y pimentón, que sirve para sazonar y conservar carnes, pescados, *etc.*
• **ADRIZAMIENTO.** Acción y efecto de adrizar.
• **ADRIZAR.** Izar o enderezar una embarcación, las velas u otros objetos. Lo contrario que escorar.
• **ADUANA.** Oficina pública, establecida generalmente en las costas y fronteras, para registrar, en el tráfico internacional, los géneros y mercaderías que se importan o exportan, y cobrar los derechos que adeudan.
• **ADUJA.** Cada una de las vueltas o roscas circulares u oblongas de cualquier cabo que se recoge en tal forma, o de una vela enrollada, cadena, *etc.*
• **ADUJAR.** Recoger en adujas un cabo, cadena o vela enrollada. //

Encogerse para acomodarse en poco espacio.
• **AFELPAR.** Reforzar la vela con estopa o pallete.
• **AFERRADO, DA.** Acción y efecto de aferrar.
• **AFERRAR.** Plegar las velas de cruz, asegurándolas bajo sus vergas, y las de cuchillo, toldos, empavesadas, etc., sobre sus nervios o cabos semejantes cuando no se van a utilizar. Cuando no se iba a utilizar una vela, los gavieros la aferraban bajo la verga, cuidando de hacerlo ordenadamente ya que todos podían verla desde cubierta; con viento fuerte no era nada sencillo recoger el paño, mojado y flamente y marrarlo en pliegues bien arreglados. // Enrollar un coy. // Atrapar, agarrar con el bichero u otro instrumento de garfio.// Asegurar la embarcación en el puerto echando los ferros o anclas.//Enganchar en un sitio el bichero, ancla u otro utensilio semejante. // Agarrar el ancla en el fondo.//Asirse, agarrarse fuertemente una cosa con otra. Se usa referido a las embarcaciones cuando se sujetan unas a otras con garfios.
• **AFERRAVELAS.** Tomador, cabo para aferrar las velas.
• **AFLECHATE.** Flechaste.
• **AFLOJAR.** Disminuir la presión o la tirantez.
• **AFLUENTE.** Arroyo o río secundario que desemboca o desagua en otro principal.
• **AFOGONADURA.** Fogonadura.
• **AFORRAR.** Cubrir a vueltas con un cabo delgado parte de otro más grueso.
• **AFORRO.** Conjunto de vueltas de cabo delgado con que se cubre determinada parte de otro más grueso. // El mismo cabo con que se aforra.
• **AFOSCARSE.** Cargarse la atmósfera o el horizonte de vapores, haciendo confusa la visión de los objetos.
• **AFRETAR.** Fregar, limpiar la embarcación y quitarle la broma.
• **AGALERAR.** Dar a los toldos por una y otra banda la inclinación conveniente para que despidan el agua en tiempo de lluvia.
• **AGARRADERO.** Tenedero.
• **AGARROCHAR.** Forzar el braceo de las vergas, para ceñir el viento lo más posible.
• **AGOLAR.** Recoger velas.
• **AGUA.** Sustancia formada por la combinación de un volumen de oxígeno y dos de hidrógeno, líquida, inodora, insípida, en pequeña cantidad incolora y verdosa o azulada en grandes masas. Es el componente más abundante de la superficie terrestre y más o menos puro, forma la lluvia, las fuentes, los ríos y los mares; es parte constituyente de todos los organismos vivos y aparece en compuestos naturales; y, como agua de cristalización en muchos cristales. Más del 60 % de la superficie terrestre está cubierto por agua, con una

profundidad superior a 1,6 km. // Rotura, grieta o agujero por donde entra en la embarcación el agua en que ella flota. Se llama alta o baja, según su distancia vertical a la quilla.//Marea, movimiento periódico de las aguas del mar.

• **AGUACERO.** Lluvia repentina, fuerte y de poca duración.

• **AGUADA.** Provisión de agua potable que lleva un buque. //(Hacer aguada)Aprovisionarse de agua potable; era muy importante apro¬visionarse de agua en cuanto llegaban a puerto, pues el agua se convertía rápidamente en un cieno verdoso que a pesar de todo debían beber. Era por eso que ningún oficial solía beber agua con las comidas, porque tenía un sabor repulsivo. Bebían tanto o más alcohol que los marineros.

• **AGUADOR.** Persona encargada de la aguada.

• **AGUAJE.** Crecientes grandes del mar. // Corrientes del mar, periódicas en algunos parajes. // Agua que entra en los puertos o sale de ellos en las mareas. // Aguada. // Estela.

• **AGUANTAR.** Tratándose de cuerdas o cabos, tirar del que está flojo hasta ponerlo tenso.

• **AGUAZAL.** Sitio bajo donde se detiene el agua llovediza.

• **AGUJA.** Varilla imantada para marcar el ángulo de la proa de un barco con el meridiano magnético, permitiendo así seguir el rumbo establecido. Era el instrumento de navegación más importante; la rosa de los vientos estaba pintada en un disco de cartulina, pegado a la aguja imantada que apuntaba al Norte. La aguja o compás es la versión náutica de la brújula, palabra ésta no empleada en marinería. // Pinzote de hierro firme en el codaste de algunas embarcaciones menores, en el que juega la hembra inferior del timón. // Punzón de acero que se usaba para romper el cartucho antes de cebar el cañón.

• **AHOGADO.** Persona que muere por falta de respiración, especialmente en el agua.

• **AHOGAR.** Embarcar agua un buque por la proa, por exceso de escora. // Quitar la vida a una persona o a un animal, impidiéndole la respiración, ya sea apretándole la garganta, ya sumergiéndolo en el agua, ya de otro modo.

• **AHORCADO.** Persona ajusticiada en la horca.

• **AHORCAMIENTO.** Acción y efecto de ahorcar.

• **AHORCAPERROS.** Nudo corredizo que sirve para salvar objetos sumergidos.

• **AHORCAR.** Quitar a alguien la vida echándole un lazo al cuello y colgándolo de él en la horca u otra parte. Cuando se ahorcaba a un pirata, la costumbre era hacerlo bajo las marcas de la marea alta.

• **AJEDREZ.** Jareta, red de cabos o enrejado de madera.

• **AJORAR.** Llevar por fuerza gente o ganado de una parte a otra.

• **AJUSTICIAR.** Ejecutar en un reo la pena de muerte.

• **ALA.** Vela pequeña suplementaria que se larga por una o las dos bandas de las velas de cruz, de gavias y juanetes sobre unos botalones; la baja del trinquete se llama rastrera // De forma jocosa, el mienbro superior amputado.
• **ALABARDA.** Arma ofensiva, que consta de un asta de madera y de una moharra con cuchilla transversal, aguda por un lado y de figura de media luna por el otro.
• **ALABEAR.** Combar, curvar. Se usa referido especialmente a la madera.
• **ALARGAR.** Mudar de dirección el viento, inclinándose a popa.
• **ALASTRAR.** Lastrar, poner el lastre a la embarcación.
• **ALAVESA.** Lanza corta usada antiguamente.
• **ALBITANA.** En faluchos y embarcaciones menores, lo mismo que contrarroda si se habla de proa, y que contracodaste si se trata de popa.
• **ALBUFERA.** Laguna formada por el agua del mar en playas bajas.
• **ALCAIDE.** Hasta fines de la Edad Media, el que tenía a su cargo la guarda y defensa de algún castillo o fortaleza, bajo juramento o pleito homenaje. Posteriormente, el Grande de España encargado de la conservación y administración de algún sitio real. // El que en las cárceles tenía a su cargo la custodia de los presos.
• **ALCATRAZ.** Pelícano (ave palmípeda). La vista de este tipo de aves era un síntoma, entre otros, que indicaba a los marinos su proximidad a tierra.
• **ALCÁZAR.** Espacio que media, en la cubierta superior de los buques, desde el palo mayor hasta la popa o hasta la toldilla, donde está el puente de mando. Estaba reservada normalmente a los oficiales y el camarote del comandante solía estar a popa de esta cubierta, para que pudiera estar disponible en caso de urgencia.
• **ALCOHOLAR.** Embrear lo calafateado.
• **ALEFRIZ.** Ranura o canal practicado a ambos lados de la quilla, roda o codaste de los buques de madera, donde encajan los cantos a las cabezas de los tablones del forro exterior.
• **ALEGRA.** Barrena a propósito para taladrar los maderos que han de emplearse como tubos de bomba.
• **ALEGRAR.** Aflojar un cabo para disminuir su trabajo. // Alijar o aliviar una embarcación para que no trabaje mucho por causa de la mar. // Agrandar un taladro o agujero cualquiera.
• **ALEGRÍA.** Abertura, luz o hueco total de una porta.
• **ALERÓN.** Cada una de las extremidades laterales del puente de un buque.
• **ALETA.** Maderas curvadas que forman la última cuaderna de popa y van unidos a las extremidades de los yugos. // Parte posterior del casco comprendida entre el inicio de los finos de popa hasta el

coronamiento.
• **ALFANJE.** Especie de sable corvo y corto, con filo solamente por un lado y por los dos en la punta.
• **ALGA.** Cualquiera de las plantas celulares, talofitas, en su mayoría acuáticas, de consistencia gelatinosa, membranosa o coriácea, provistas de clorofila, con órganos reproductores y tallos de figura de cintas, filamentos o ramificaciones, sostenidos por una base común.
• **ALGUACIL.** Antiguamente, gobernador de una ciudad o comarca, con jurisdicción civil y criminal. // El que en los buques cuidaba de la provisión de agua.
• **ALIJO.** Conjunto de géneros o efectos de contrabando.
• **ALISIOS.** Vientos alisios.
• **ALJIBE.** Embarcación o buque acondicionados para el transporte de agua dulce. // Cada una de las cajas de chapa de hierro en que se tiene el agua a bordo.
• **ALMACÉN.** Aljibe que se instalaba generalmente en la cubierta principal del buque para servicio inmediato de la marinería.
• **ALMADÍA.** Balsa, conjunto de maderos unidos. Armadía.
• **ALMADIAR.** Marearse.
• **ALMENARA.** Fuego hecho en las atalayas para dar aviso de algo. // Almenar, soporte para las teas de alumbrado.
• **ALMIRANTAZGO.** Alto tribunal o consejo de la Armada.
• **ALMIRANTE.** El que desempeña el cargo supremo de la Armada, dirige el buque insignia de una escuadra y elabora los planes de batalla. Vivía bien a bordo, con cocinero propio y numerosos sirvientes en una cámara muy espaciosa con artesonados y mobiliario. Si se capturaba un buque enemigo le correspondía un octavo del botín.
• **ALMOGAMA.** Redel.
• **ALOTAR.** Arrizar. // Cobrar red en cualquier forma.
• **ALQUITRÁN.** Substancia muy oscura, untuosa, resinosa, de olor fuerte y sabor amargo, que, por destilación, se obtiene de la hulla y de la madera del pino y otras coníferas. // Composición de pez, sebo, grasa, resina y aceite.
• **ALQUITRANAR.** Lienzo impregnado de alquitrán.
• **ALTANO.** Dícese del viento que alternativamente sopla del mar a la tierra y viceversa.
• **ALTEROSO, SA.** Dícese del buque o embarcación que tiene la obra muerta es decir, la parte del casco comprendida entre la borda y la línea de flotación, demasiado elevada.
• **ALUNAMIENTO.** Curva que forma la relinga de pujamen de algunas velas.
• **ALVILDA.** Procedente del sur de Suecia, esta mujer fue una de las primeras capitanas piratas. Con el fin de evitar un matrimonio de

conveniencia con el príncipe danés Alf, se hizo a la mar con una tripulación compuesta exclusivamente de mujeres.
• **AMADRINAR.** Unir o parear dos cosas para reforzar una de ellas o para que ambas ofrezcan mayor resistencia.
• **AMAINAR.** Recoger las velas de una embarcación para que disminuya la velocidad. // Tratándose del viento, aflojar, perder su fuerza.
• **AMANTE.** Todo cabo grueso que, asegurado por un extremo en la cabeza de un palo o verga y provisto en el otro de un aparejo, sirve para sostener grandes esfuerzos. // Cable que mantiene el puntal con la inclinación necesaria durante las operaciones de carga y descarga de la nave..
• **AMANTILLAR.** Halar los amantillos.
• **AMANTILLO.** Cabo o cable que viene desde la cabeza de los palos o masteleros a los penoles o extremos de las vergas, y sirve para mantenerlas horizontales o en cierto ángulo.
• **AMARRA.** Cuerda o cable, y especialmente cabo con que se asegura una embarcación en el puerto o lugar donde da fondo, ya sea con el ancla, o ya amarrada a tierra.
• **AMARRADERO.** Poste, pilar o argolla, donde se amarra alguna cosa. // Lugar donde se amarran los barcos.
• **AMARRADURA.** Acción y efecto de amarrar. // Vuelta, circunvolución.
• **AMARRAJE.** Impuesto que se paga en los puertos para el amarre de las naves.
• **AMARRAR.** Sujetar la embarcación en el fondeadero, mediante anclas, cabos o amarras.
• **AMARRE.** Acción y efecto de amarrar o amarrarse.
• **AMARTILLAR.** Poner en el punto o disparador un arma de fuego para dispararla.
• **AMO.** Poseedor y dueño de uno o más esclavos.
• **AMOGOTADO, DA.** De figura de mogote, montículo.
• **AMOJELAR.** Sujetar con mojeles el cable al virador.
• **AMOLLAR.** Soltar o aflojar la escota u otro cabo para disminuir su trabajo.
• **AMORRAR.** Hocicar, hundir la proa. // Hacer que el buque cale mucho de proa.
• **AMORRONAR.** Enrollar la bandera y ceñirla de trecho en trecho con filástica, para izarla como señal en demanda de auxilio.
• **AMOTINADO.** Dícese de la persona que toma parte en un motín.
• **AMPOLLETA.** Reloj de arena. // Tiempo que emplea la arena en pasar de una a otra de las dos ampolletas, que en los barcos solía ser de media hora; cada vez que se le daba la vuelta se picaba la hora con la campana.

• **AMPUTACIÓN.** Cortar y separar enteramente del cuerpo un miembro o porción de él. Era la operación quirúrgica más conveniente, ya que las operaciones complicadas solían producir infecciones mucho más mortales que las propias heridas. Los marinos llamaban jocosamente patas y alas a los miembros amputados, como si el cirujano trinchase un pollo.
• **AMURA.** Parte de los costados del buque donde éste empieza a estrecharse hacia la proa. Su anchura suele alcanzar la octava parte de la eslora. // Anchura del buque en esta parte. // Cabo que hay en cada puño de las velas de cruz y en el bajo de proa de todas las de cuchillo, para llevarlo hacia la proa y afirmarlo.
• **AMURADA.** Cada uno de los costados del buque por la parte interior.
• **AMURAR.** Llevar a donde corresponde, a barlovento, los puños de las velas que admiten esta maniobra, y sujetarlos con la amura para que las velas queden bien orientadas cuando se ha de navegar de bolina.
• **ANCLA.** Instrumento fuerte de hierro forjado, en forma de arpón o anzuelo doble, compuesto de una barra, llamada caña, que lleva unos brazos terminados en uña, dispuestos para aferrarse al fondo del mar y evitar que el barco derivase con el viento y las corrientes.
• **ANCLADERO.** Fondeadero.
• **ANCLAJE.** Acción de anclar la nave. // Ancladero. // Derecho que se cobra por fondear en un puerto.
• **ANCLAR.** Quedar sujeta la nave por medio del ancla. // Echar las anclas para sujetar la embarcación.
• **ANCÓN.** Ensenada pequeña en que se puede fondear.
• **ANCORA.** Ancla.
• **ANCORAJE.** Anclaje.
• **ANCORAR.** Anclar. // Hacer embarrancar o atollar.
• **ANCORAR A PATA DE GANSO.** Echar tres áncoras al navío en forma de triángulo, una a estribor, otra a babor y otra hacia la parte de donde viene el viento.
• **ANDANA.** Fila de cañones de una batería.
• **ANDANADA.** Descarga cerrada de toda una andana o batería de un costado del buque.
• **ANDAR.** Arribar, girar el buque.
• **ANDARIVEL.** Cuerda colocada en diferentes sitios del buque, a manera de pasamano, para dar seguridad a las personas o para otros usos. // Tecle.
• **ANDULLO.** Tejido que se pone en las jaretas y motones de los buques, para evitar el roce.
• **ANEGAR.** Inundar, cubrir de agua un lugar.
• **ÁNFORA.** Cántaro alto y estrecho, de cuello largo, con dos asas y

terminado en punta, muy usado por los antiguos griegos y romanos, que encajaba firmemente en las bodegas de los barcos y servía para transportar líquidos. // Medida antigua de capacidad, equivalente, entre los romanos, a 26,2 litros.

• **ANGARIA.** Retraso forzoso impuesto a la salida de un buque para emplearlo en un servicio público, generalmente retribuido, que el gobierno de una nación impone a buques extranjeros.

• **ANGUILA.** Cada uno de los dos largos maderos, paralelos a la quilla del buque en construcción, que, con otras piezas, constituyen la base sobre la que se bota este al agua desde la grada.

• **ÁNGULO DE DEMARCACIÓN.** El que la visual dirigida a una marca o a un astro forma con el rumbo del buque.

• **ÁNIMA.** En las piezas de artillería y en toda arma de fuego, en general, el hueco del cañón.

• **ANIQUILAR.** Destruir o arruinar por completo.

• **ANTAGALLA.** Faja de rizos de las velas de cuchillo.

• **ANTAGALLAR.** Tomar las antagallas para que la vela oponga menos superficie a la fuerza del viento.

• **ANTEOJO.** El pequeñito que se coloca en los instrumentos de reflexión usados a bordo para observar las alturas de las estrellas. // Catalejo de pequeñas dimensiones que lo hacen fácilmente manejable; durante la noche se utilizaba un anteojo especial que proporcionaba una visión más clara, pero con la imagen invertida.

• **ANTEPAÑOL.** Compartimento adyacente a la santabárbara, aislado por medio de cortinas mojadas, donde se encartuchaba la pólvora. Para resguardarlos de las chispas, los cartuchos se cargaban a medida que se iban necesitando.

• **ANTEPUERTO.** Parte avanzada de un puerto artificial, donde los buques esperan para entrar, se disponen para salir u obtienen momentáneamente abrigo.

• **ANTIS.** Capitán pirata que se refugió con sus hombres en una isla desierta del Atlántico, después de enviar al rey una petición de perdón. La respuesta del monarca fue negativa y los piratas, en un formidable arreglo de cuen¬tas se liquidaron entre ellos.

• **ANZUELO.** Arponcillo que, pendiente de un sedal, sirve para pescar.

• **APAGAPENOL.** Cada uno de los cabos que, hechos firmes en las relingas de caída de las velas de cruz, sirven para cerrarlas o cargarlas, o quitarles el viento hacia el penol.

• **APAGAR.** Cerrar los bolsos o senos que el viento forma en las velas cargadas. // Hacer cesar con la artillería los fuegos de la del enemigo.

• **A PALO SECO.** Dícese de una embarcación cuando camina recogidas las velas.

• **APARADURA.** Tablón de aparadura.

• **APAREJAR.** Dotar a una embarcación de todos los aparejos para que

esté en condiciones de poder navegar. // Disponer lo necesario para una maniobra. //(Aparejar de cangrejo)disponer los palos con caída para popa y todo lo conveniente al uso de velas cangrejas. //(Aparejar de latino)Establecer los palos con caída para proa y lo demás necesario para el uso de velas latinas. //(Aparejar de redondo)Disponer los palos verticales y todo lo necesario para el uso del aparejo redondo.

• **APAREJO.** Conjunto de palos, vergas, jarcias y velas de las embarcaciones, y que se llama de cruz cuando tiene las vergas y velas cruzadas, de cuchillo cuando todas las velas están en el plano diametral, de abanico, *etc.* // Era imposible elevar grandes pesos sin el auxilio de los aparejos que consistían en juegos de poleas llamados motones y cuadernales, y un cabo.

• **APAREJO DE GATA.** El que sirve para llevar el ancla desde la superficie del agua a la serviola, cuando se leva.

• **APAREJO PESCADOR.** El que se utilizaba cuando el ancla se había afirmado a la serviola para izar su otro extremo.

• **APÁTRIDA.** Dícese de la persona que carece de nacionalidad.

• **APLACERADO, DA.** Dícese del fondo del mar, llano y poco profundo.

• **APRESAR.** Tomar por fuerza alguna nave, apoderarse de ella.

• **APRESTAR.** Preparar lo necesario para alguna cosa.

• **APROAR.** Dirigir la proa a determinado sitio.

• **APROVECHAR.** Orzar cuanto permite la dirección del viento reinante.

• **AQUILLADO, DA.** Aplícase al buque que tiene mucha quilla, o sea, que es muy largo.

• **ARANDELA.** Tablero formado de una o dos hojas giratorias alrededor de los cantos horizontales de las portas de los buques, que sirve para cerrar estas e impedir la entrada del agua del mar. En su centro, si el tablero es único, o en la medianía de los cantos libres, si es de dos hojas, tiene sendos rebajos semicirculares que se corresponden y dejan paso justo a la caña del cañón respectivo.

• **ARAÑA.** Conjunto de cabos delgados que parten de un punto en donde están hechos firmes y abriendo en abanico van a terminar a varios puntos de un objeto: coy, vela (para la bolina), cumbre de un toldo, estay, *etc.*

• **ÁRBOL.** Palo (mástil de una embarcación).

• **ARBOLADURA.** Conjunto formado por los palos, masteleros, vergas y perchas de una embarcación.

• **ARBOLAR.** Colocar en el buque los palos principales. // Encresparse o elevarse las olas del mar.

• **ARBOTANTE.** Palo o hierro que sobresale del casco del buque, en el cual se asegura para sostener cualquier objeto.

• **ARCABUZ.** Arma de fuego antigua, de menor calibre que el mosquete.
• **ARCO.** Arma hecha de una varilla de madera elástica, sujeta por los extremos con una cuerda o bordón, de modo que forme una curva, y la cual sirve para disparar flechas.
• **ARCÓN.** Caja grande que se cierra con llave y sirve para guardar todo tipo de objetos. Los marineros solían guardar su ropa de paseo en arcones que podían ser compartidos por varios compañeros de rancho. Caso siempre se encontraban guardadas en algún pañol del buque, ya que los marineros tenían pocas propiedades de uso diario.
• **ARCHIPIÉLAGO.** Parte del mar poblada de islas.
• **ARETE.** Arillo de metal que se colocaban atravesando el lóbulo de las orejas, los marinos que conseguían cruzar más de una vez el Cabo de Hornos. Solía ser de oro.
• **ARFADA.** Acción de arfar.
• **ARFAR.** Elevar el buque la proa por acción del oleaje, debiendo después bajarla, lo que es cabecear.
• **ARGAMASA.** Mezcla de cal, arena y agua, que se emplea en las obras de albañilería.
• **ARGANEO.** Argolla situada en el extremo de la caña del ancla para poder amarrarla al cabo o a la cadena.
• **ARMADA.** Conjunto de fuerzas navales de una nación. En las batallas navales se decidían cual sería la nación que dominaría los mares o determinadas rutas comerciales. // Grupo de buques de guerra que en el siglo XVI acompañaban a un comboy.
• **ARMADERA.** Cuaderna de armar.
• **ARMADÍA.** Almadía.
• **ARMADOR.** Persona que por su cuenta arma o equipa una o más embarcaciones para una empresa comercial. // Antiguamente, el capitán de un navío armado en guerra para ejercer represalias, o el que habilitaba y armaba una embarcación al corso.
• **ARMADURA.** Aro de metal con que se refuerza la unión de algunas cosas, y muy especialmente el codaste y las chumaceras.
• **ARMAR.** Equipar a una embarcación de todo aquello que constituye el material de armamento, además de los efectos y provisiones necesarios para la embarcación. // En sentido restrictivo, aparejar, especialmente cuando se refiere a un palo, vela, remos u otros elementos.
• **ARMATOSTE.** Armadijo, armazón de palos.
• **ARMAZÓN.** Esqueleto o armadura de un buque constituido por la quilla, cuadernas, *etc.*
• **ARMERO.** El encargado de custodiar y tener limpias las armas. // Aparato de madera para tener las armas en los puestos militares y otros puntos.

• **ARMÓN.** Juego delantero de la cureña de campaña.
• **ARPEO.** Instrumento de hierro con unos garfios, de que se usa para rastrear o para aferrarse dos embarcaciones.
• **ARPÓN.** Instrumento de hierro con una o más puntas, que, asegurado en un astil de madera, sirve para coger peces grandes.
• **ARPONEAR.** Herir con arpón.
• **ARPONERO.** El que fabrica arpones. // El que pesca o caza con arpón.
• **ARQUEAR.** Medir la capacidad de un barco.
• **ARQUEO.** Volumen o capacidad interna de un buque. La unidad de medida es la tonelada Moorsom, de 100 pies cúbicos o 2.832 metros cúbicos.
• **ARRABAL.** Sitio extremo de una población.
• **ARRAIGADAS.** Cabos o cadenas para seguridad de las obencaduras de los masteleros.
• **ARRAIGADO, DA.** Amarradura de un cabo o cadena.
• **ARRANCADA.** La velocidad de un buque, cuando es notable.
• **ARRANCADO, DA.** Boga arrancada.
• **ARRANCAR.** Dar a una embarcación o buque mayor velocidad de la que lleva.
• **ARRANCHAR.** Dicho de la costa o de un cabo, un bajo, etc., pasar muy cerca de ellos.//Tratándose del aparejo de un buque, cazarlo y bracearlo todo lo posible.
• **ARRASTRACULO.** Vela pequeña que se largaba debajo de la botavara.
• **ARRASTRADERA.** Ala del trinquete.
• **ARRECIAR.** Irse haciendo cada vez más recia, fuerte o violenta alguna cosa.
• **ARRECIFE.** Banco o bajo en el mar casi a flor de agua.
• **ARREJERAR.** Sujetar la embarcación con dos anclas por la proa y una por la popa.
• **ARRIADA.** Acción y efecto de arriar.
• **ARRIAR.** Bajar las vergas, velas o banderas que están izadas. // Aflo¬jar, soltar o largar un cabo.
• **ARRIAZ.** Gavilán de espada. // Puño de la espada.
• **ARRIBADA.** Acción de arribar o llegar la nave a puerto. // Acción y efecto de dirigirse, en la fase de llegada, hacia el punto de destino. // Bordada que da un buque dejándose ir con el viento.
• **ARRIBAR.** Llegar la nave a puerto. // Dejarse ir con el viento. // Meter el timón a la banda conveniente para que el navío gire a sotavento, aumentando el ángulo de la proa con el viento.
• **ARRIBO.** Llegada.
• **ARRIDAR.** Tratándose de jarcias, etc., tesar.
• **ARRIOSTRAR.** Riostrar.

• **ARRIZAR.** Coger o tomar los rizos de las velas. // Colgar alguna cosa en el buque de modo que se sostenga y resista los balanceos. // Entre la gente de mar, atar o asegurar a alguien.
• **ARRONZAR.** Ronzar, mover una cosa pesada por medio de palancas. // Levar anclas. // Caer el buque o inclinarse demasiado a sotavento.
• **ARROYO.** Caudal corto de agua, casi continuo.
• **ARRUFADURA.** Curvatura que hacen las cubiertas, cintas, galones y bordas de los buques, levantándose más, respecto de la superficie del agua, por la popa y proa que por el centro.
• **ARRUFAR.** Dar arrufo al buque en su construcción.//Hacer arrufo.
• **ARRUFO.** Arrufadura.
• **ARRUMA.** División que se hace en la bodega de un buque para colocar la carga.
• **ARRUMAJE.** Distribución y colocación de la carga en un buque.
• **ARRUMAR.** Distribuir y colocar la carga en un buque.//Cargarse de nubes el horizonte.
• **ARRUMAZÓN.** Acción y efecto de arrumar.//Conjunto de nubes en el horizonte.
• **ARRUMBACIÓN.** Conjunto de nubes en el horizonte.
• **ARRUMBADA.** Corredor que tenían las galeras en la parte de proa a una y otra banda, en el que se colocaban los soldados para hacer fuego.
• **ARRUMBAR.** Fijar el rumbo a que se navega o se debe navegar.// Hacer coincidir dos o más objetos en una sola marcación o arrum¬bamiento.//Marcarse.
• **ARSENAL.** Puerto, instalación portuaria donde se construyen, arman, reparan y abastecen las naves de guerra.
• **ARTILLADO.** Cubierto de artillería. // Artillería de un buque o de una plaza de guerra.
• **ARTILLAR.** Armar de artillería las fortalezas o naves.
• **ARTILLERÍA.** Conjunto de cañones emplazados en los buques de guerra.
• **ARTILLERO.** Marinero destinado especialmente al servicio de la artillería de los buques.
• **ARTIMÓN.** Una de las velas que se usaban en las galeras.//Palo de la nave más próximo a la popa.
• **ASALTO.** Acción y efecto de asaltar.
• **ASALTAR.** Acometer con ímpetu una plaza o fortaleza para entrar en ella escalando las defensas.
• **ASENGLADURA.** Singladura.
• **ASOCAIRARSE.** Ponerse al abrigo o socaire de algún cabo, punta, *etc.*
• **ASPILLERA.** Abertura larga y estrecha, que se hace en pared o muro para disparar por ella contra el enemigo.

• **ASTA.** Cada una de las piezas del enramado del buque que van desde la cuadra a popa y proa. // Extremo superior de un mastelerillo. // Verguita en que se fija un gallardete para suspenderlo del tope de un palo.
• **ASTILLAZO.** Golpe que da una astilla al desprenderse de la madera. El impacto diresto en la cubierta de la batería producía una lluvia de astillas, dispersando a los tripulantes, muchos de los cuales quedaban muertos en el acto.
• **ASTILLERO.** Establecimiento donde se construyen y reparan los buques. // Depósitos de maderos.
• **ASTROLABIO.** Instrumento usado para observar la altura, lugar y movimiento de los astros.
• **ATACAR.** Acometer, embestir, comenzar la batalla.
• **ATAGALLAR.** Navegar un buque muy forzado de vela.
• **ATAQUE.** Acción de atacar, o acometer.
• **ATARAZANA.** Desde el siglo XIII, lugar en donde se construyen y reparan naves.
• **ATERRADA.** Aproximación de un buque a tierra.//Recalada.
• **ATERRAJE.** Acción de aterrar un buque. // Determinación geográfica del punto en que ha aterrado una nave.
• **ATERRAR.** Acercarse a tierra los buques en su derrota.
• **ATESAR.** Tesar cabos, velas, etc., de la nave.
• **ATOAR.** Llevar a remolque una nave, por medio de un cabo que se echa por la proa para que tiren de él una o más lanchas.//Espiar.
• **ATOCHAR.** Oprimir el viento una vela contra su jarcia u otro objeto firme cualquiera.// Sufrir un cabo presión entre dos objetos que dificultan su laboreo.
• **ATOLÓN.** Arrecife de coral, de forma anular, que circunda una laguna interior. El atolón más grande es el de Kwajalein en las islas Marshall, en el Pacífico Central. Su arrecife tiene 283 km. de largo y encierra una laguna de 2.850 km2.
• **ATORTORAR.** Fortalecer con tortores.
• **ATRACADA.** Acción y efecto de atracar una embarcación. // Maniobra correspondiente. //(A la holandesa)La violenta por mala maniobra. //(A la rusa)Aquella en que por mala maniobra queda la proa de la embarcación menor en dirección de la popa del buque a cuyo costado se ha atracado.
• **ATRACADERO.** Lugar donde pueden sin peligro arrimarse a tierra las embarcaciones menores.
• **ATRACAR.** Acción de anclar la nave. // Arrimar el costado de un buque al de otro, o a un muelle.
• **ATRAVESAR.** Poner una embarcación en facha, al pairo o a la capa.
• **AURICA.** Denominación genérica de toda vela de cuchillo envergada directamente al palo, cuyos ejemplos son la marconi, la cangreja y la

escandalosa.
• **AURORA.** Luz sonrosada que precede inmediatamente a la salida del Sol.
• **AUSTRAL.** Perteneciente al austro, y en general al hemisferio del mismo nombre y al polo antártico.
• **AUSTRO.** Viento que sopla de la parte del Sur.
• **AVANTE.** Adelante. //(Tomar por avante)Dar el viento por la cara de la proa de las velas de cruz.
• **AVENAR.** Dar salida y corriente a las aguas muertas o a la excesiva humedad de los terrenos, por medio de zanjas o cañerías.
• **AVENTURERO, RA.** Que busca aventuras. // Intrigante, advenedizo. // Aspirante sin sueldo ni uniforme, que alternaba a bordo con los guardias marinas.
• **AVERÍA.** Daño que por cualquier causa sufre la embarcación o su carga.
• **AVERY, JOHN(?) HENRY.** Le llamaban Long Ben y nació en Plymouth en 1645(?)1665. Después de fomentar un motín en el puerto de Cádiz recorrió la Guinea, el océano Índico y las costas de la India. En el mar Rojo abordó el navío del Gran Mogol, cuyo botín se elevaba a cien mil piastras, conteniendo además a la propia hija del Gran Mogol. Las crónicas cuentan que Avery se dirigió a Madagascar, donde la tomó por esposa. Su bandera llevaba las dos tibias, con la calavera de perfil. Murió en 1728.Long Ben.
• **AVIADOR.** Barrena de hierro que usan los calafates, cuyo borde tiene forma de espátula estrecha y sirve para introducir la estopa nueva en las junturas.
• **AVITUALLAR.** Proveer de las cosas necesarias para la comida.
• **AXIÓMETRO.** Instrumento compuesto de una porción de círculo graduado, en cuyo centro hay una manecilla giratoria que, engranada con el eje de la rueda del timón, da a conocer sobre cubierta la dirección que este tiene.
• **AYUDA.** Cabo o aparejo que se pone para mayor seguridad de otro.
• **AYUSTAR.** Unir dos cabos por sus chicotes, o las piezas de madera por sus extremidades longitudinales.
• **AYUSTE.** Acción de ayustar. // Unión o costura de dos cabos por sus extremos. Los cabos rotos no podían reemplazarse, por lo que los grumetes aprendían a empalmarlos.
• **AZAFRÁN.** Madero exterior que forma parte de la pala del timón y se une con pernos a la madre.
• **AZOCAR.** Tratándose de cabos, ligaduras, etc., apretarlos bien.
• **AZOGUE.** Cada una de las naves destinadas antes para conducir azogue de España a América.
• **AZOLVAR.** Cegar o tupir con alguna cosa un conducto.
• **AZOTAR.** Golpear una cosa o dar repetida y violentamente contra

ella.

• **AZUELA.** Herramienta de carpintería con una hoja fuerte como de cincel y un mango ligeramente curvado en el centro, que sirve para desbastar la madera y arrancar los moluscos y las algas del casco.

• **AZUFRE.** Elemento de color amarillo, quebradizo, insípido, craso al tacto, que por frotación se electriza fácilmente y da olor característico. // Uno de los componentes de la pólvora, junto con el salitre y el carbón.

B

• **BABOR.** Banda o costado izquierdo de la embarcación, mirando de popa a proa.
• **BACÍN.** Recipiente de barro vidriado, alto y cilíndrico, que servía para recibir los excrementos mayores del cuerpo humano.
• **BADERNA.** Cabo trenzado, de uno a dos metros de lago, que se emplea para sujetar el cable al virador, trincar la caña del timón, etcétera.
• **BAHÍA.** Extensión considerable de mar que entra en la costa y que puede servir de abrigo a las embarcaciones.
• **BAJAMAR.** Término del reflujo del mar. // Tiempo que éste dura.
• **BAJEL.** Denominación genérica que se daba antiguamente a cualquier tipo de embarcación. // Buque, barco con cubierta.
• **BAJELERO.** Patrón de un bajel.
• **BAJÍO.** Elevación del fondo de los mares, y más generalmente el que está formado por la arena.
• **BAJO.** En los mares, ríos o lagos, elevación del fondo.
• **BALA.** Proyectil con que se cargan las armas de fuego. El el siglo XVIII había los siguientes tipos de munición para cañón:Bala rasa : Esfera sólida de hierro fundido, bolaño (piedra) o de plomo.Granada de metralla: Recipientes cilíndricos llenos de balas de pistola. Se usaban a corta distancia como antipersonal. Saquete de metralla : Balas de hierro del tamaño de pelotas de tenis, contenidas en saquetes de lona.Bala roja : Esfera de hierro, calentada al rojo, usada desde 1613.Bala encadenada : Pesadas balas unidas por una cadena. Se enredaban en el aparejo y lo destrozaban.Tiro doble : Cuando se quería perforar el casco del barco enemigo, se cargaban dos balas con mayor carga de pólvora. Los pesados proyectiles de hierro se estibaban cerca de la quilla en el pañol de las balas, ya que en lugares más altos perjudicaban la estabilidad del barco; como las balas se oxidaban, había que limpiarlas y protegerlas con una capa de grasa o de pintura. // En el comercio, cualquier fardo apretado de mercaderías, y en especial de los que se transportan embarcados.
• **BALANCE.** Movimiento que hace la nave de babor a estribor, o al contrario.
• **BALANCEO.** Acción y efecto de balancear o balancearse.
• **BALANCÍN.** Cabos que penden de la entena de la nave y sirven para ponerla en medio, o para llamarla hacia una de las bandas.
• **BALANDRA.** Embarcación con cubierta y un sólo palo con vela

mayor y foque. Estos pequeños barcos eran muy rápidos e ideales para el saqueo costero.
• **BALANDRO.** Balandra pequeña.
• **BALAUSTRADA.** Serie de pequeñas columnas adornadas con molduras, colocadas bajo los barandales.
• **BALCONAJE.** Conjunto de balcones.
• **BALDE.** Cubo, generalmente de lona, cuero o madera y más ancho por el fondo que por la boca, que se usa en las embarcaciones para coger o sacar agua. Como un incendio accidental podía destruir un barco incluso en tiem¬po de paz, solía haber baldes contraincendios a mano, en los que se alternaban los llenos de arena con los de agua.
• **BALDEO.** Acción de Baldear.
• **BALDEAR.** Echar agua con baldes en la cubiertas de un barco para limpiarlas. Cada mañana debía procederse al baldeo de las cubiertas, algo más parecido a un lijado que a un lavado, pues se frotaban con una mezcla de arena y agua de mar. Después de enjuagadas, las cubiertas superiores se secaban con rapidez, pero las inferiores quedaban siempre húmedas. // Achicar el agua por medio de baldes.
• **BALIZA.** Señal fija y flotante que se pone en la entrada de los puertos y lugares peligrosos, para que sirva de guía o advertencia a los navegantes. // Balizaje.
• **BALSA.** Plataforma flotante, originariamente formada por maderos unidos.
• **BALSO.** Lazo grande, de dos o tres vueltas, que sirve para suspender pesos o elevar a los marineros a lo alto de los palos o a las vergas.
• **BALUARTE.** Fortificación que forma un ángulo saliente en el muro exterior.
• **BALUMA.** Caída de popa de las velas de cuchillo.
• **BALSA.** Embarcación construida con tablas y maderos. Se utiliza como medio de transporte y salvamento.
• **BALSERO.** El encargado de conducir la balsa.
• **BALUMA.** Caída de popa de las velas de cuchillo.
• **BALLENERA.** Bote de remos ligero, de tingladillo y dos proas, que se usaba para la pesca de la ballena.
• **BALLENERO.** Pescador de ballenas.
• **BALLESTILLA.** Instrumento náutico empleado en el pasado para medir la altura de los astros sobre el horizonte.
• **BALLESTRINQUE.** Nudo marinero que se forma con dos vueltas de cabo, dadas de tal modo que resultan cruzados los chicotes.
• **BAMBOLEARSE.** Moverse una persona o cosa a un lado y otro sin perder el sitio en que está.
• **BAMBOLEO.** Acción y efecto de bambolear o bambolearse.
• **BANCA.** Canoa de una pieza utilizada en las islas Filipinas.
• **BANCADA.** Cada uno de los tablones que las embarcaciones menores

llevan atravesados de banda a banda para que se sienten los remeros.
• **BANCO.** Bajío; elevación del fondo del mar, generalmente de arena, fango o conchas, hasta muy cerca de la superficie que impide o torna peligrosa la navegación. // Tabla que sirve de asiento a los remeros en las embarcaciones. // Conjunto de peces que nadan agrupados. // (Banco de la paciencia)El que estaba en el alcázar de los navíos delante del palo de mesana.
• **BANDA.** Costado o lado de un buque.
• **BANDARRIA.** Mandarria.
• **BANDAZO.** Tumbo o balance violento que da una embarcación hacia cualquiera de sus costados.
• **BANDERA.** Lienzo u otra tela de forma rectangular, asegurada a un asta, cuyo color o escudo indica la nación o potencia a que pertenece el castillo, la embarcación, etc., en que está colocada. Fue en el siglo XVI cuando apareció la bandera negra como enseña exclusivamente pirata, ya que los corsarios solían utilizar la de sus respectivos países. En el siglo XVII era de uso corriente entre los filibusteros, aunque se utilizaba sólo cuando convenía, especialmente para infundir terror. En cuanto a las imágenes asociadas a la bandera pirata, solían utilizar: la calavera sobre dos tibias cruzadas, sobre dos espadas, junto a un hacha de guerra y un reloj de arena, un hombre desnudo con una espada, un esqueleto con una guadaña, *etc.* A finales del siglo XVII los filibusteros franceses introdujeron la bandera roja con diferentes signos; cuando la enarbolaban sin ninguna imagen, significaba que no había cuartel, por lo que representaba la muerte para quien la viera. Pero la más curiosa, sin duda, fue la enseña de los piratas del capitán Misson: blanca, con la inscripciónDios y libertad . La señal para pedir a una embarcación que mostrara la bandera era un cañonazo, pero los piratas solían engañar a sus víctimas izando la bandera de una nación amistosa, con el fin de que se confiaran y poder abordarlos por sorpresa.
• **BANDEROLA.** Bandera pequeña.
• **BANDIDO.** Fugitivo de la justicia llamado por bando.
• **BANDÍN.** Cada uno de los asientos que se ponen en las galeras, galeotas, botes y otras embarcaciones, alrededor de las bandas o costados que forman la popa.
• **BANDOLA.** Armazón provisional que, para seguir navegando, se pone en el buque que ha perdido algún palo por cualquier accidente.
• **BANDOLERA.** Correa que cruza, por el pecho y espalda, desde el hombro izquierdo hasta la cadera derecha, y que en el extremo lleva un gancho de acero para colgar un arma de fuego.
• **BANISTER.** Filibustero del siglo XVII, que actuó en las Antillas. Un día, encontrándose su navío la altura de Port Royal, apareció un niño entre su tripulación. Nadie sabía quien era, ni de donde venía; se

encontraba en tal estado que para calmarlo Banister le cuelga de un mástil. Después ordena desembarcarlo. Ese niño volverá a la mar como el capitán Lewis.

• **BAÑERA.** Enfermería.

• **BAO.** Cada uno de los maderos que, puestos de un costado a otro del buque lo atraviesa en sentido babor-estribor, sosteniendo las cubiertas y reforzando los costados. Cumplen la misma función que las vigas de las casas. // Cada uno de los dos barrotes que, empernados en las cacholas, en el sentido de la quilla, sirven para sostener las cofas.

• **BAQUEAR.** Navegar impulsado por la corriente, cuando la velocidad de ésta es superior a la del viento.

• **BAQUETA.** Vara delgada, de hierro o madera, que sirve para meter la bala y el taco en el interior del cañón de las armas de fuego.

• **BARAJAR.** Barajar la costa.

• **BARANDAL**. Listón que sujeta por arriba los balaustres. // Barandilla.

• **BARBA.** Fondear con dos anclas, de manera que sus cables formen aproximadamente ángulo recto.

• **BARBACOA.** Parrilla usada para asar al aire libre carne o pescado.

• **BARBANEGRA.** Edward Teach.

• **BARBARROJA, ARUCH.** Corsario berberisco nacido en la isla de Mitilene, la antigua Lesbos. Tenía veinte años cuando se enroló en un navío turco que practicaba el corso en el Egeo. Tras caer prisionero de unos piratas rodios, permaneció como galeote de una nave corsaria durante dos años, logrando escapar al cortarse con un cuchillo el talón, con el fin de soltarse el grillete. Después de aceptar el mando de una galeota para combatir la piratería cristiana, partió de Estambul, embarcó en Mitilene a sus hermanos Jeireddín e Isaac y se dedicó al corso por su propia cuenta, sembrando el terror en todas las costas del Mediterráneo occidental, España, Francia e Italia. En 1512, dos años después de que el rey de Túnez le concediera el gobierno de la isla de Djerba, perdió el brazo izquierdo en el asalto fallido al pequeño reino de Bugía. En 1515 se apodera de Yiyel y se convierte en rey. Un año después, tras la muerte de Fernando el Católico, el jeque Selim ben Tumí se negó a pagar el tributo a la corona española, por lo que llamó en su ayuda a Barbarroja. Alojado en el palacio del jeque, lo asesinó y se proclamó rey de Argel, consiguiendo de esta manera que se convirtiera en el principal puerto corsario musulmán del siglo XVI. Al año siguiente, tras conquistar Temes y Tremecén, Aruch Barbarroja alcanzó la cúspide de su poder. En el año 1518, una flota al mando del mar¬qués de Comares sitió Tremecén, y aunque Barbarroja consiguió huir de la fortaleza fue alcanzado por los españoles, que volvieron a la ciudad con la cabeza del corsario.

• **BARBARROJA, ISAAC.** Hermano y lugarteniente de Aruch, murió en

1518, cuando se dirigía a Tremecén para socorrerle.
• **BARBARROJA, JEIREDDÍN.** Hermano y lugarteniente de Aruch. Ambicioso en exceso, se dice de él que poseía sentido táctico en el combate y habilidad diplomática para relacionarse con otros gobernantes, además de una crueldad extrema con amigos y enemigos. Tras proclamarse nuevo rey de Argel en 1518, se declaró vasallo del poderoso sultán de Estambul, que le otorgó su protección. Consigue anexionarse Cons¬tantina y Bona, y en 1529 toma el peñón de Argel a los españoles. Pero fue en 1533 cuan¬do Jeideddín es nombrado por Solimán el Magnífico, almirante en jefe de la armada turca. Es la pesadilla de Carlos V, saquea el litoral español e italiano y todas las grandes islas del Mediterráneo. Tenía casi sesenta años cuando se casó con una cristiana de dieciocho a la que capturó y que, según un cronista, pudo ser la causa de su muerte. Ésta tuvo lugar tres años después, en julio de 1546.
• **BARBETA.** Trozo de meollar o filástica.
• **BARBIQUEJO.** Cabo o cadena que sujeta el bauprés al tajamar o a la roda.
• **BARCA.** Toda embarcación menor dedicada a la pesca, cabotaje, tráfico fluvial y portuario y también como auxiliar de los buques.
• **BARCALONGA.** Cierto barco de pesca.
• **BARCAROLA.** Canto de marineros cuyo ritmo imita el movimiento de los remos.
• **BARCAZA.** Lanchón para transportar carga de los buques a tierra o viceversa.
• **BARCO.** Denominación genérica de todo vaso flotante que dotado de medios de propulsión y dirección está habilitado para el transporte de personas o cosas por el agua. En ese sentido, barco es sinónimo de buque, nave, bajel, nao y embarcación. Para que una nave flote, es preciso que el largo sea seis veces su ancho.
• **BARDA.** Nubarrón oscuro, alargado y de mal aspecto, que sobresale pegado al horizonte.
• **BARKER, ANDREW.** Corsario inglés que durante la década de 1570 saqueó y asaltó la costa caribeña, en expediciones privadas financiadas por armadores ingleses.
• **BARLOA.** Cable o calabrote con que se sujetan los buques abarloados.
• **BARLOAR.** Abarloar.
• **BARLOVENTEAR.** Navegar de bolina. Avanzar en contra de la dirección del viento.
• **BARLOVENTO.** Lado de donde viene el viento. // Tratándose de un buque costado o banda encarada al viento.
• **BARQUERO.** Persona que gobierna una barca.
• **BARQUILLA.** Tablita en figura de sector de círculo, con una chapa

de plomo en el arco para que se mantenga vertical en el agua, y en cuyo vértice se afirma el cordel de la corredera que mide lo que anda la nave.

• **BARRA.** Palanca de madera o de hierro que, montada en la cabeza del timón, sirve para hacerlo girar. Denomínase también caña del timón. // Banco o bajo de arena que se forma a la entrada de algunas rías, en la embocadura de algunos ríos y en la estrechura de ciertos mares o lagos, y que hace peligrosa su navegación. // La de hierro con grilletes, en que se aseguraban los presos a bordo.

• **BARRAGANETE.** Última pieza alta de ligazón que forma parte de la cuaderna. // Pieza de madera afirmada verticalmente en los baos que servía para tomar vuelta los cabos.

• **BARRENA.** Instrumento de acero, de varios gruesos y tamaños, con una rosca en espiral en su punta y una manija en el extremo opuesto; sirve para taladrar o hacer agujeros en madera, metal, piedra u otro cuerpo duro. Otras hay sin manija, que se usan con berbiquí.

• **BARRENAR.** Abrir una o más vías de agua al buque, por debajo de la línea de flotación, para que se vaya a pique.

• **BARRICA.** Especie de tonel que sirve para diferentes usos.

• **BARRIL.** Vasija de madera para transportar alimentos, agua, vino, licores, *etc.* Los barriles y pipas se llevaban flotando hasta el costado del barco, desde donde se izaban utilizando la tiravira. Como los barriles vacíos ocupaban demasiado espacio, eran desarmados y se guardaban separadamente las duelas de madera y los aros de hierro.

• **BARRILETE.** Especie de nudo en forma de barril que se hace en algunos cabos para que no pasen del sitio en que deben quedar firmes o para que sirva de apoyo a un mojel, a una boza o a cosa semejante.

• **BARTHOLOMEW, EL PORTUGUÉS.** Bucanero ingenioso y muy osado, logró enormes botines que perdía en pocos días. A pesar de que no sabía nadar, consiguió huir de un barco-prisión, chapoteando sobre unas cántaras de vino a modo de flotadores.

• **BART, JEAN.** Corsario francés nacido en Dunkerque en 1651, su radio de acción fue el Canal de la Mancha y el Mar del Norte y sus presas preferidas los barcos británicos. En una ocasión en que fue apresado por los ingleses, consiguió escapar y huir a Francia recorriendo 135 millas en un bote de remo.

• **BASKERVILLE, SIR THOMAS.** Corsario inglés que participó en el último viaje que Drake hizo en 1595. Mandaba el primer barco de la expedición que debía tomar Panamá, y que al ser rechazado por los españoles, frustró la operación. A la muerte de sir Francis Drake, regresó a Inglaterra con ocho barcos de los veintisiete que habían partido.

• **BASTARDO, DA.** Vela que antiguamente se usaba en los navíos y galeras.//Especie de racamento.

• **BASTIMENTO.** Provisión para el sustento de una ciudad, ejército, *etc.* // Embarcación, barco, buque.
• **BATALLOLA.** Batayola. Caja cubierta con encerados que se construye a lo largo del borde de los barcos en la que se recogen los coyes de la tripulación. // Barandilla de madera sobre las bordas del barco que servía para sostener los líos de ropa que se colocaban como defensa al ir a entrar en combate.
• **BATAYOLA.** En los buques de madera, prolongación de la obra muerta con tablas paralelas a lo largo de la borda, donde se guardaban los coyes o hamacas de lona debidamente aferrados, formando así una protección contra los ataques de artillería.
• **BATEL.** Bote o embarcación menor.
• **BATERÍA.** Espacio entre dos cubiertas de proa a popa, donde se encontraban las andanas de cañones, que asomaban sus bocas al exterior por las troneras.
• **BATICULO.** Pequeña vela de mesana o especie de cangreja usada en ciertos tipos de botes y faluchos. // Cabo grueso que se da en ayuda de los viradores de los masteleros.
• **BATIDERO.** Conjunto de los pedazos de tabla en forma de triángulo puestos en la parte inferior de las bandas del tajamar para evitar los golpes de las aguas en las cabezadas.//Refuerzo de lona que se pone a las velas en los sitios que pueden rozar con las cofas, crucetas, *etc.*
• **BATIENTE.** Lugar donde la mar bate el pie de una costa o de un dique. // Cada uno de los dos cantos verticales de las portas de las baterías.
• **BATIPORTAR.** Trincar la artillería de modo que las bocas de las piezas se apoyen en el batiporte alto de las portas respectivas.
• **BATIPORTE.** Canto alto o bajo de la porta de una batería.
• **BATIR.** Golpear una cosa contra otra con ímpetu o violencia.
• **BAÚL.** Mueble parecido al arca, frecuentemente de tapa convexa, cubierto por lo común de piel, tela u otra materia, que sirve generalmente para guardar ropas.
• **BAUPRÉS.** Palo grueso que sale de proa con inclinación de 301a 501según las épocas, que sirve para hacer firmes los estayes de trinquete, para laborear las bolinas o montar las cebaderas y foques; sobre él se monta el botalón y a finales del siglo XVII el tormentín. Por su importancia se le calificaba como llave de los palos.
• **BELLAMY.** Jefe pirata de las Antillas, obsesionado por las desigualdades de la sociedad. Solía soltar excelentes discursos a los capitanes de los barcos que abordaba, justificando sus saqueos a la gente rica y poderosa, e instándoles a que siguieran su ejemplo.
• **BELLEVILLE, JEANNE DE.** Aristócrata francesa, se hizo pirata por vengar a su marido, lord Oliver Clisson, decapitado en París en agosto de 1343. Furiosa, vendió cuanto tenía, armó tres barcos y se dedicó

con sus dos hijos a asolar las costas de Francia. Cuentan que fue extremadamente cruel.

• **BEQUE.** Obra exterior de proa. // Retrete de la marinería, que consistía en simples agujeros redondos practicados en tablones con una asiento encima. Estaban a la intemperie, por lo que carecían de intimidad.

• **BERGANTÍN.** Buque de vela de dos palos, mayor y trinquete, con su bauprés; largaba velas cuadras con sus correspondientes estayes, foques, etc.; desde el siglo XVII por vela mayor llevaba una cangreja grande. Raramente sobrepasaba los trece metros de longitud y no llevaba más de quince bancos.

• **BERGANTINA.** Buque propio del Mediterráneo, mixto de jabeque y polacra o bergantín con palos triples.

• **BERLINGA.** Percha, tronco de árbol que sirve para piezas de arboladura.

• **BERRY, CHARLOTTE DE.** Nacida en Inglaterra en 1636, soñaba continuamente con el mar. Así, cuando su marido se enroló en la armada, le siguió vestida de hombre. Viajando hacia África, el capitán de un navío la atacó, Charlotte le cortó la cabeza con un puñal, organizando a continuación un motín y tomando el mando del barco. Bajo sus órdenes piratearon por la costa africana, capturando todo tipo de barcos cargados de oro. En una ocasión en que se les acabó la comida, se comieron a dos esclavos negros, antes de devorar al propio marido de Charlotte.

• **BICHERO.** Asta larga que en uno de los extremos tiene un hierro de punta y gancho, que sirve en las embarcaciones menores para atracar, desatracar y para enganchar casi cualquier cosa, desde una ballena a un cabo.

• **BICORNIO.** Sombrero de dos picos.

• **BIRREME.** Antigua nave de dos órdenes de remos.

• **BITA.** Cada uno de los postes de madera o de hierro que, fuertemente asegurados a la cubierta en las proximidades de la proa, sirven para dar vuelta a los cables del ancla cuando se fondea la nave.

• **BITÁCORA.** Mueble de madera fijo a cubierta, inmediata al timón, en que se pone la aguja de marear, suspendida de modo que se mantenga horizontal en todos los movimientos del buque. // (Cuaderno de bitácora)Libro en el que se anotan los cambios de rumbo, velocidad, maniobras, condiciones de viento y mar, situaciones geográficas del buque y cualquier acontecimiento de importancia que se produce durante la navegación. //(Reloj de bitácora)El instalado en el cuarto de derrota y que rige la vida de a bordo.

• **BITADURA.** Porción del cable del ancla, que se tiene preparada sobre cubierta, desde las bitas hacia proa, cuando la nave está

próxima a fondear.
• **BITAR.** Abitar.
• **BITÓN.** Especie de columna pequeña de madera, más ancha en su remate, donde se daban vueltas y sujetaban los cabos de amarre.
• **BITOQUE.** Tarugo de madera con que se cierra el agujero o piquera de los toneles.
• **BLACKBURNE, LANCELOT.** Sacerdote que viajó por las Antillas durante 1681 y 1682. Aunque acabó como arzobispo de York, se rumoreaba que había sido pirata. Por otro lado, el arzobispo de Canterbury que antes fue obispo de York, contaba que Blackburne solía copear con Dick Turpin, famoso salteador de caminos. Según el arzobispo, cuando éstos salían alguna que otra noche, la diligencia del Norte del condado era saqueada.
• **BLASÓN.** Cada figura o pieza de que se compone un escudo.
• **BLOQUEO.** Fuerza marítima que bloquea.
• **BOCA.** Agujero cuadrado en el medio de la cofa, por el que entra el calcés del palo, quedando espacio a banda y banda para el paso de la gente que sube a maniobrar; también se le llamaboca de lobo . Los marineros expertos trepaban a la cofa por su parte exterior, pero los más inexpertos lo hacían a trvés de este acceso.
• **BOCABARRA.** Cada una de las mues¬cas abiertas en el sombrero del cabrestante, donde se encajan las barras para hacerlo girar.
• **BOCACHA.** Trabuco de boca acampanada y de gran calibre.
• **BOCAL.** Tabla bocal.
• **BOCANA.** Paso estrecho de mar que sirve de entrada a una bahía o fondeadero.
• **BOCINA.** Instrumento de metal, en figura de trompeta, con ancha embocadura para meter los labios, y que se usa principalmente en los buques para hablar de lejos.//Revestimiento metálico con que se guarnece interiormente un orificio.
• **BOCOY.** Barril grande para envase.
• **BODEGA.** Espacio comprendido entre la cubierta más baja y la quilla. Venía a ser como un gran almacén donde se estibaban las provisiones para el viaje, víveres, aguaje, cerveza, leña, carbón, municiones, velas y cabos de repuesto, así como los materiales para la reparación de averías.
• **BOGA.** Acción de bogar o remar.
• **BOGADA.** Espacio que la embarcación navega con un solo golpe de remos.
• **BOGAR.** Navegar. Remar o mover los remos para propulsar la embarcación.
• **BOHÍO.** Cabala hecha de madera y ramas, caña o paja.
• **BOJ.** Bojeo.
• **BOJAR.** Medir el perímetro de una isla, cabo o porción saliente de la

costa.//Tener una isla, cabo o porción saliente de la costa determinado perímetro.//Rodear, recorrer dicho circuito navegando.
• **BOJEAR.** Medir el perímetro de una isla. // Navegar a lo largo de una costa.
• **BOJEO.** Acción de bojear.//Perímetro o circuito de una isla o cabo.
• **BOJO.** Acción de bojar.
• **BOLAÑO.** Bala de piedra esférica.
• **BOLARDO.** Noray de hierro, con la extremidad superior encorvada, que se coloca junto a la arista exterior de un muelle para que las amarras no estorben el paso.
• **BOLICHE.** Bolina de las velas menudas.
• **BOLINA.** Cabo empleado para llevar hacia proa la relinga de una vela cuadra para evitar que el viento la haga flamear. // Cada uno de los cordeles que forman las arañas que sirven para colgar los coyes. // Castigo que se daba a los marineros a bordo, y que consistía en azotar al reo, corriendo este al lado de una cuerda que pasaba por una argolla asegurada a su cuerpo. //(Navegar de bolina)Navegar a un rumbo tal que la dirección de la quilla forme con la del viento el ángulo menor posible.
• **BOLINEADOR.** Dícese del buque que bolinea bien.
• **BOLINEAR.** Ir, o navegar, de bolina.
• **BOLINERO, RA.** Dícese del buque que tiene la propiedad de navegar bien de bolina.
• **BOLSO.** Seno que por la acción del viento se forma en las velas cuan¬do se efectúan en ellas ciertas maniobras, como las de cargar o arrizar.
• **BOMBA.** Máquina para elevar el agua u otro líquido sobre su nivel y darle impulso en dirección determinada. La bomba de cadena estaba formada por discos de cuero fijos a una cadena continua y resultaba muy eficaz. Al accionarla extraía el agua de las sentinas, sacándola al mar por la dala, canal de madera que cruzaba la cubierta de la primera batería. // Cualquier pieza hueca, llena de materia explosiva y provista del artificio necesario para que estalle en el momento conveniente. Los piratas solían añadir a sus bombas caseras alquitrán y trapos, que ardían fácilmente y crea¬ban cortinas de humo.
• **BOMBARDA.** Fragata destinada antiguamente a arrojar bombas. // Pequeño buque al que en lugar de palo trinquete se monta uno o dos morteros en un pozo de cubierta muy reforzado, teniendo un palo mayor cruzado, y un mesana con cangreja.
• **BOMBARDEAR.** Hacer fuego violento y sostenido de artillería, dirigiendo los proyectiles contra lo interior de una población u otro recinto más que contra sus muros y defensas.
• **BOMBERO.** Cañón corto y de grue¬so calibre, para disparar bom¬bas o granadas.

• **BOMBILLA.** Farol muy usado a bordo, el cual lleva sobre la candileja y adherido a ella un cristal casi esférico y remata en un anillo para colgarlo.
• **BONANZA.** Apacibilidad del tiempo o del mar. // Navegar con vien¬to suave.
• **BONETA.** Paño que se añade a una vela para aumentar su superficie.
• **BONNET, STEDE.** Pasando sus últimos días en Barbados, a este anciano le entro un arrebato: fletó un barco, protagonizó algunas saqueos e inmediatamente murió ahorcado en Charleston (EE.UU.)en 1718.
• **BONNEY, ANN.** Hija natural de un abogado irlandés, ya con trece años asesinó a una criada en un arrebato de furia. Se educó en el ambiente marinero de Port Royal, se casó con un tal Bonney y pusieron una taberna en New Providence. A los dieciocho años se unió a Calico Jack, robaron un barco y se dedicaron a la piratería. Combatió tan fieramente como cualquier hombre, hasta que un año después, en noviembre de 1720, su barco fue capturado. Debido a la influencia de su padre consiguió que la indultaran, mientras ahorcaban a Jack y a toda su tripulación. El resto de su vida lo pasó en Carolina como una ciudadana honrada.
• **BORDA.** Canto superior del costado de un buque. // Vela mayor en las galeras, llamada también bastarda. // Tabla de madera o plancha de hierro que, a modo de pasamanos, recubre la amurada de un buque.
• **BORDADA.** Derrota o camino que hace una embarcación entre dos viradas cuando navega, voltejeando para ganar o adelantar hacia barlovento.//(Dar bordadas)Navegar de bolina alternativamente de una a otra banda.
• **BORDAJE.** Conjunto de tablones que cubren un barco.
• **BORDEAR.** Dar bordadas.
• **BORDO.** Lado exterior de una embarcación desde la superficie del agua hasta la borda. //(A bor¬do) En la embarcación. //(Alto bordo)Expresión que se daba a todo buque grande.
• **BOREAL.** Perteneciente al bóreas y en general al hemisferio del mismo nombre y al polo ártico.
• **BÓREAS.** Viento norte.
• **BORNEAR.** Girar el buque sobre sus amarras estando fondeado.
• **BORRACHERA.** Efecto de beber ron, vino u otro licor hasta embriagarse, perdiendo el uso libre racional de las potencias.
• **BORRACHO.** Ebrio, embriagado por la bebida. // Que se embriaga habitualmente.
• **BORRASCA.** Tempestad, tormenta del mar, caracterizada por fuertes vientos (60 nudos), abundante lluvia y, a veces, fenómenos eléctricos.
• **BOTADOR.** Palo largo o varal con que los barqueros hacen fuerza en

la arena para desencallar o para hacer andar los barcos.
• **BOTADORA.** Botador.
• **BOTADURA.** Acto de echar al agua un buque.
• **BOTAFUEGO.** Varilla de madera en cuyo extremo se ponía la mecha encendida para pegar fuego, desde cierta distancia, a las piezas de artillería.
• **BOTALÓN.** Cada uno de los palos que, a modo de mastelero o mastelerillo, sirven para prolongar una verga o el bauprés. El primero que sigue al bauprés recibe el nombre de botalón de foque, y el segundo, prolongación de éste, botalón de petifoque. // Percha que sale al exterior de la embarcación y además de la función antedicha sirve para ofrecer un punto de apoyo o dar paso a una jarcia. // Percha que se fija a unos herrajes situados en el tercio y penol de cada lado de la verga, y cuya longitud es la necesaria para envergar a ella la vela rastrera.
• **BOTAMEN.** Pipería, conjunto de pipas donde va la provisión de agua y otros géneros.
• **BOTAR.** Echar o lanzar al agua un buque, después de construido o carenado. // Echar o enderezar el timón a la parte que conviene, para encaminar la proa al rumbo que se quiere seguir.
• **BOTAVARA.** Palo redondo que asegurado a uno de los mástiles y extendiéndose horizontalmente hacia popa, sirve para cazar la vela cangreja.
• **BOTE.** Barco pequeño y sin cubierta, cruzado de tablones que sirven de asiento a los que reman. Se utilizaban para trnsportar a tierra al comandante, oficiales y demás personal.
• **BOTEQUÍN.** Bote pequeño.
• **BOTERÍA.** Botamen, pipería de un buque.
• **BOTERO.** Patrón de un bote. // Persona encargada de la pipería de un buque.
• **BOTICA.** Especie de cofre de medicamentos con que se podía poner remedio a las enfermedades menos graves.
• **BOTÍN.** Despojo del enemigo que se concedía a los soldados como premio de conquista. // Conjunto de las armas provisiones y demás efectos de una plaza o de un ejército vencido y de los cuales se apodera el vencedor.
• **BOVEDILLA.** Parte arqueada de la popa de los buques, desde el yugo principal hasta el de la segunda cubierta.
• **BOYA.** Cuerpo flotante, sujeto al fondo del mar, de un lago de un río, etc., que se coloca para señalar un sitio peligroso.
• **BOYANTE.** Dícese del buque que por llevar poca carga no cala todo lo que debe calar.
• **BOYAR.** Volver a flotar la embarcación que ha estado en seco.
• **BOZA.** Cabo con que se sujeta un calabrote, una cadena, etc., en una

posición determinada. // Cabo de poca longitud, sujeto a la proa de una embarcación menor que sirve para amarrarla.
• **BRACEAJE.** Profundidad del mar en determinado lugar.
• **BRACEAR.** Halar de las brazas para hacer girar las vergas y orientar las velas.
• **BRACEO.** Los cabos con los que se braceaban las velas debían estar muy bien ordenados. Los más utilizados se amarraban a cabillas que se encajaban en agujeros del cabillero, a popa del palo. Era un mecaniosmo de fácil uso para largar rápidamente un cabo, pues bastaba tirar de la cabilla para sacarla del cabillero.
• **BRADLEY.** Capitán filibustero que murió durante el ataque al fuerte Chagres, que debía tomar al mando de una fuerza de cuatrocientos piratas. Se trataba de una posición clave para el desembarco que conduciría a Henry Morgan al asalto de Panamá.
• **BRAGADA.** Parte más ancha de una pieza curva o angular de madera que asegura dos maderos en ángulo.
• **BRAGUERO.** Cabo grueso o guindaleza que envolvía la cureña y el cañón, pasado por el ojo del cascabel de una pieza de artillería y hecho firme por sus extremos a uno y otro lado de la porta o de la parte anterior de la explanada, servía en los buques para moderar el retroceso producido por el disparo.
• **BRANDAL.** Cada una de las dos cuerdas o ramales con que se forma la escalera que se usa en algunos casos para subir a los navíos. // Cabo grueso, firme o volante, que se da en ayuda de los obenques de juanete.
• **BRANQUE.** Roda.
• **BRAZA.** Medida generalmente usada en la marina y equivalente a dos varas o 1,671 metros (braza española) o 1,83 metros (braza inglesa), que se empleaba para medir la profundidad. // Cabo que laborea por el penol de las vergas y sirve para mantenerlas fijas y hacerlas girar en un plano horizontal.
• **BRAZADA.** Movimiento que se hace con los brazos, extendiéndolos y recogiéndolos como cuando se saca de un pozo un cubo de agua o cuando se rema o se nada.
• **BRAZAJE.** Braceaje.
• **BRAZAL.** Cada uno de los maderos fijados por sus extremos en una y otra banda desde la serviola al tajamar, tanto para la sujeción de este y del mascarón de proa, como para la formación de los enjaretados y beques.
• **BRAZALOTE.** Cabo que une el pie de la berga con la polea por la que pasa la braza doble.
• **BRAZO.** Cada una de las partes del ancla que terminan en uña.
• **BRAZO DE HIERRO.** Filibustero del que se cuenta que naufragó con sus compañeros en una isla. Con¬vivió con los indios durante algunos

meses, hasta la llegada de un barco español que se detuvo para hacer aguada. Los piratas engañaron a los pocos hombres que desembarcaron y, con las ropas de éstos se dirigieron al galeón, del que se apoderaron con facilidad, ante la sorpresa de sus tripulantes.

• **BRAZOLA.** Reborde con que se refuerza la boca de las escotillas y se evita, en lo posible, la caída del agua u otros objetos a las cubiertas inferiores de la nave.

• **BREA.** Substancia resinosa de color rojo oscuro que se obtiene de la destilación seca de la madera de varias plantas coníferas y se emplea en medicina como pectoral y antiséptico. // Mezcla de aluitrán, pez, sebo y aceite de pescado, que se usa en caliente para calafatear y pintar las maderas y jarcias.

• **BRIBÓN.** Haragán, dado a la holgazanería picaresca.

• **BRICBARCA.** Buque de tres palos sin vergas de cruz en la mesana.

• **BRIOL.** Cada uno de los cabos que sirven para cargar las relingas de las velas de cruz, cerrándolas y apagándolas para facilitar la operación de aferrarlas.

• **BRISA.** Viento de la parte del Nor¬deste, contrapuesto al vendaval. //Airecillo que en las costas suele venir, por el día de la mar, y por la noche, de la parte de tierra.

• **BROCAL.** El reborde alrededor de la boca del cañón.

• **BROMA.** Molusco bivalvo perforante, también llamado teredo o polilla de mar, que horada los maderos de los fondos de los buques y las instalaciones portuarias sumergidas.

• **BROQUEL.** Escudo pequeño de madera o corcho, cubierto de piel u otro material. // Posición en que quedan las velas y vergas cuando se abroquelan, es decir, cuando se maniobran las velas de modo que reciban el viento por su lado de proa.

• **BRÚJULA.** Instrumento que se usa a bordo, compuesto de una caja redonda de bronce en la que se hallan dos círculos concéntricos: el interior es de cartón o talco; está puesto en equilibrio sobre una púa, y tiene la rosa náutica; lleva adherida a su línea Norte-Sur una barrita o flechilla iman¬tada, la cual, arrastrando en su movimiento la rosa de los vientos, indica el rumbo de la nave, por comparación con el otro círculo exterior, que está fijo y lleva señalada la dirección de la quilla del buque.

• **BRULOTE.** Barco cargado de materias inflamables que, a remo o a vela, era conducido contra los barcos enemigos para incendiarlos.

• **BRUMA.** Niebla y especialmente la que se forma sobre el mar.

• **BRUSCA.** Curvatura que tiene una pieza. // Ramaje que se usa para aplicar fuego exteriormente a los fondos de las embarcaciones, a fin de matar la broma. // regla o medida de compás para el arqueo de baos, palos y vergas. // Medida que se toma en la orilla de la lona para determinar el corte diagonal de un paño de cuchillo. //(Brusca del

bao)Su curvatura que permite que corran las aguas.
• **BRUSCADERA.** Horquilla de mango largo con que se enganchan los haces de brusca para aplicar fuego a las embarcaciones.
• **BUCÁN.** Cabaña del bucanero. // Ahumadero con forma de choza con los laterales cubiertos de hojas, de unos dos metros y medio de altura y una reja de travesaños de madera por techo, donde se ponía la carne que habían dejado macerando con sal gorda durante todo un día. Dentro del bucan se prendía el fuego con leña verde, aunque algunos preferían hacerlo con piel seca de jabalí y huesos, ya que las sales de la piel y los huesos le iban mejor a la carne y le daban sabor, mientras que los vapores de la leña no llegaban a impregnar la carne. Esta carne quedaba tan tierna y jugosa que se podía comer sin más preparación. Mojada con unapimentade , zumo de limón y algunas especias, era la provisión preferida de los piratas, porque aguantaba meses intacta.
• **BUCANERO.** Cazadores clandestinos, en su mayoría franceses e ingleses, que se instalaron a partir de 1605 en el extremo occidental de la isla de la Española, llamada también Tierra Grande (Santo Domingo), para vender carne ahumada a los barcos que atracaban en sus costas, casi siem¬pre navíos piratas. Solían vivir en parejas para cuidarse y protegerse, compartiéndolo todo durante el periodo de uno o dos años que permanecían cazando internados en el bosque. Deben el nombre de bucaneros a la palabraboucans , que era el nombre de las chozas donde ahumaban la carne con leña verde o piel seca de jabalí y huesos. Cuando fueron expulsados de la isla por los españoles, pasaron a una isleta rocosa llamada Tortuga, situada unas cuatro millas al noroeste de la Española. Durante algunos años continuaron practicando la caza, realizando rápidas incursiones a la Española en busca de los cerdos salvajes que abundaban allí, para volver a su islote, que era el nuevo lugar donde los buques se abastecían. Pero como los españoles no les permitieron seguir con el contrabando de carne, pieles y grasa, pronto empezaron a dedicarse a la piratería. Así, a lo largo de unos veinte años los bucaneros fueron desapareciendo, hasta que surgieron, como herederos directos suyos, los filibusteros.
• **BUCEAR.** Nadar con todo el cuerpo sumergido.
• **BUEY.** Golpe de mar que entra por una porta, desfondada por efecto del mismo golpe o abierta por descuido.
• **BULÁRCAMA.** Sobreplán.
• **BUQUE.** Casco de la nave. // Barco con cubierta que, por su tamaño, solidez y fuerza, es adecuado para navegaciones o empresas marítimas de importancia.
• **BURDA.** Cabo o cable que hace el oficio de obenque de un mastelero y se hace firme en la borda o en la mesa de guarnición.
• **BURDEL.** Casa de prostitución.

• **BURDINALLA.** Cabo o conjunto de cabos delgados que sujetaban el mastelero de la sobrecebadera y se hacían firmes en el estay mayor.
• **BUSCARRUIDOS.** Embarcación menor que iba de exploradora delante de una flota.
• **BUSSAL.** Esclavo recién llegado.
• **BUZARDA.** Cada una de las piezas curvas con que se liga y fortalece la proa de la embarcación.

C

• **CABALLERO DE FORTUNA.** Pirata.
• **CABECEAR.** Hacer la embarcación un movimiento de proa a popa, bajando y subiendo alternativamente una y otra.
• **CABECEO.** Acción y efecto de cabecear.
• **CABEZA DEL TIMÓN.** Eje o mecha del timón.
• **CABEZADA.** Acción de cabecear o movimiento vertical de un buque, subiendo y bajando la proa y la popa alternativamente.
• **CABECERA.** Origen de un río.
• **CABEZO.** Roca de cima redonda que sobresale del agua o dista poco de la superficie de esta.
• **CABINA.** Cualquier recinto reducido y aislado del exterior.
• **CABILLA.** Barra redonda de hierro, de seis a ocho centímetros de grueso, con la cual se clavan las curvas y otros maderos que entran en la construcción de los buques. // Cada una de las barritas de madera o de metal que sirven para manejar la rueda del timón y para amarrar los cabos de labor. Las órdenes para manejar la rueda del timón podían darse por el número de las cabillas que había que mover, por ejemplo:Acinco cabillas a babor@.
• **CABILLERO.** Pieza de madera o metal con agujeros, por los que se atraviesan las cabillas que sirven para amarrar y tomar vuelta a los cabos de labor.
• **CABLE.** Cabo grueso. // Maroma que se hace firme en el arganeo de un ancla. El grueso cable del ancla era de cáñamo y muy pesado, sobre todo cuando estaba mojado; para que no se pudriera, debía almacenarse sobre una es¬oecie de listones que permitían que escurriese el agua y que el aire lo secase. // Medida equivalente a 185 metros o sea la décima parte de la milla.
• **CABO.** Cualquiera de las cuerdas que se emplean a bordo o en los arsenales; por eso hay el dicho de que en los buques sólo hay dos cuerdas, la del reloj y la de la campana.
• **CABO DE BRIGADAS.** Persona elegida por la tripulación, que mediaba con el capitán aquello relativo al bien común. Entre los corsarios y los filibusteros, el capitán no podía emprender nada que el cabo de brigadas no aprobara, ya que hablaba en nombre y por interés de la tripulación.
• **CABOTAJE.** Navegación o tráfico que hacen los buques entre los puertos de su nación sin perder de vista la costa, o sea siguiendo derrota entre cabo y cabo.

• **CABRESTANTE.** Torno de eje vertical que se emplea para levantar el ancla y para mover piezas de mucho peso, haciéndolo girar por medio de pesadas barras de madera. Como el cable del ancla era demasiado grueso para tomarle vueltas, se amarraba a otro de menor mena (grosor), llamado virador de combés, que era del que halaba el cabrestante.
• **CABRILLA.** Pequeñas olas blancas y espumosas que se forman en el mar cuando empieza a soplar el viento.
• **CABRILLEAR.** Rielar; reflejarse una luz en el agua formando una estela de lucecillas que tiemblan con el movimiento del agua.
• **CABULLA.** Cabuyería.
• **CABUYERÍA.** Conjunto de cabos menudos.
• **CACERINA.** Caja pequeña de metal que el cabo de cañón llevaba sujeta a la cintura y en la cual guardaba los estopines o fulminantes con que se daba fuego a la pieza.
• **CACIQUE.** Señor de vasallos o superior en alguna provincia o pueblo de indios.
• **CACHIDIABLO, AYDIN.** Capitán corsario que actuó en el Mediterráneo bajo el mando de Jeireddín Barbarroja. Murió en julio de 1535 en su retirada hacia Bona, cuando Carlos V recuperó la ciudad de Túnez.
• **CACHOLA.** Cada una de las dos curvas con que se forma el cuello de un palo, y en cuyas pernadas superiores sientan los baos que sostienen las cofas. // Cada uno de los pedazos gruesos de tablón colocados a uno y otro lado de la cabeza del bauprés.
• **CADALSO.** Tablado que se levanta para la ejecución de la pena de muerte.
• **CADÁVER.** Cuerpo muerto.
• **CAER.** Desviarse un barco de su rumbo hacia una u otra banda.
• **CAÍDA.** Altura de las velas de cruz desde el grátil al pujamen, y largo de popa de las de cuchillo. // Cesación o templanza del viento, oleaje o mal tiempo. // Inclinación o ángulo agudo que, con la vertical, forma el palo de un barco.
• **CAJERA.** Abertura donde se colocan las roldanas de motones y cuadernales.
• **CAJETA.** Trenza hecha de filásticas o meollar.
• **CAJONADA.** Encasillado a una y otra banda del sollado para colocar las maletas de la marinería.
• **CALA.** Bahía pequeña que forma el mar al internarse en tierra. // La parte más baja de un barco.
• **CALABAZA.** Buque pesado y de malas condiciones náuticas.
• **CALABAZO.** Calabaza, buque pesado.
• **CALABOZO.** Lugar seguro, generalmente lóbrego e incluso subterráneo, donde se encierra a determinados presos. // Aposento de

cárcel para incomunicar a un preso.
• **CALABRE.** Cable, maroma gruesa.
• **CALABROTAR.** Acalabrotar.
• **CALABROTE.** Cabo grueso hecho de nueve cordones corchados de izquierda a derecha, en grupos de a tres y en sentido contrario cuan¬do se reúnen para formar el cabo.
• **CALADERO.** Sitio a propósito para calar las redes de pesca.
• **CALADO.** Parte del buque que se sumerge en el agua. Se mide por la distancia entre la línea de flotación y la base de la quilla. // Profundidad media de un río navegable, puerto, *etc.*
• **CALAFATE.** El que calafatea las embarcaciones, conservando la estanqueidad del casco y cubiertas, introduciendo estopa en las juntas de las tablas, y sellándolas después con alquitrán.
• **CALAFATEAR.** Rellenar las juntas o camisas de las tablas de las embarcaciones con el fin de cerrar las fisuras e impedir así la entrada del agua. En el calafateo se utiliza generalmente estopa y brea o pez.
• **CALANDRACA.** Sopa que se hace a bordo con pedazos de galleta cuando escasean los víveres.
• **CALAR.** Arriar o bajar un objeto resbalando sobre otros, como masteleros, vergas, etc., sirviéndose de un aro u otro medio adecuado para guiar su movimiento. // Sumergir en el agua culquier objeto.
• **CALAVERA.** Armazón de los huesos de la cabeza, despojada de la carne y de la piel, comúnmente utilizado por los piratas en sus banderas.
• **CALCÉS.** Parte superior de los palos mayores y masteleros de gavia, comprendida entre la cofa o cruceta y el tamborete.
• **CALDERETA.** Viento terral, acompañado de lluvia y truenos, que corre de la parte del sur en Costa Firme, desde junio a fin de septiembre.
• **CALDERO.** Caldera pequeña cuyo suelo forma casi una media esfera, y que tienen un asa en forma de arco.
• **CALETA.** Cala, ensenada pequeña.
• **CALICO JACK.** Jack Rackhan.
• **CALIMA.** Conjunto de corchos enfilados a modo de rosario y que en algunas partes sirven de boya.
• **CALMA.** Estado de la atmósfera cuando no hay viento.
• **CALMA CHICHA.** Se dice, especialmente en la mar, cuando el aire está en completa quietud.
• **CALMOSO, SA.** Viento calmoso.
• **CALZO.** Cada uno de los maderos de forma adecuada que se disponen a bordo para que en ellos descansen y puedan afirmarse algunos objetos pesados.
• **CALZÓN.** Se dice de las velas mayores cuando para disminuir su superficie, a causa de la mucha fuerza del viento, se cargan los brioles,

dejando más o menos cazados los puños. // Prenda de vestir del hombre, en forma de pantalón corto.
• **CALLADA.** Intermisión de la fuerza del viento o de la agitación de las olas.
• **CAMA.** Hoyo que forma en la arena o en el fango una embarcación varada.
• **CÁMARA.** Departamente destinado en las embarcaciones al alojamiento, comida y descanso de los oficiales y pasajeros.
• **CAMARETA.** Cámara de los barcos pequeños. // En la camareta del sollado solían dormir el cirujano y el contador, pero un lugar muy codiciado para colgar el coy, ya que, aunque carecía de luz natural y tenía mala ventilación, resultaba espaciosa y silenciosa comparada con las baterías superiores.
• **CAMAROTE.** División pequeña para poner la cama en los barcos.
• **CAMAZZOTI.** Corsario musulmán de finales del siglo XV y principios del XVI, que actuó en el Egeo y en las bocas del Adriático contra el comercio cristiano.
• **CAMBIADA.** Acción de cambiar la posición del aparejo, el rumbo, *etc.*
• **CAMBIAR.** Bracear el aparejo, cuando se navega ciñendo por una banda, a fin de orientarlo por la contraria. // Virar, cambiar de rumbo. // Dar vueltas al cabrestante para levar anclas, *etc.*
• **CAMELLO.** Mecanismo flotante destinado a suspender un buque o una de sus extremidades, disminuyendo su calado.
• **CAMPANA (PICAR LA).** Tocarla a bordo para señalar la hora. Los toques de campana marcaban el transcurso del tiempo para la regulación de la vida a bordo, cada vez que se daba la vuelta a la ampolleta.
• **CAMPAÑA.** Período de operaciones de un buque o de una escuadra, desde la salida de un puerto hasta su regreso a él o comienzo de ulterior servicio.
• **CAMPECHANA.** Enjaretado que llevan algunas embarcaciones menores en la parte exterior de la popa.
• **CANAL.** Parte más profunda y limpia de la entrada de un puerto.
• **CANALETE.** Remo corto y de pala muy ancha que se usa en canoas para bogar. Se maneja con ambas manos y sin tolete de chumacera. // Devanadera para hacer meollar.
• **CANALIZO.** Canal estrecho entre islas o bajos.
• **CANASTA.** Conjunto de vueltas de cabo, la última mordida, con que se tiene aferrada, mientras se iza, una vela o una bandera y que permite largarlas, cuando han llegado a su lugar, con solo dar un estrechón a la tira que se conserva en la mano.
• **CÁNCAMO.** Pieza o cabilla de hierro en forma de armella, clavada en la cubierta o costado del buque, y que sirve para enganchar

motones, amarrar cabos, *etc.* //(Cáncamo de mar)Ola gruesa o fuerte golpe de mar.

• **CANDALIZA.** Cada uno de los cabos que hacen en los cangrejos oficio de brioles.

• **CANDELA (EN).** Dícese del palo u objeto de a bordo dispuesto en posición vertical.

• **CANDELERO.** Cualquiera de los puntales verticales, generalmente de metal, que se colocan en diversos lugares de una embarcación para asegurar en ellos cuerdas, telas, listones o barras y formar barandales, batayolas y otros accesorios.

• **CANDIL.** Utensilio para alumbrar compuesto de dos vasos superpuestos, de cobre o latón, cada cual con un pico; en el superior se pone el aceite y la torcida o mecha, cuya extremidad asoma por el pico indicado, y el inferior sirve para colgarlo.

• **CANDONGA.** Vela triangular que algunas embarcaciones latinas largan en el palo de mesana para capear el temporal.

• **CANE, JOHN.** Pirata que participó junto con Thomas Roberts y William Davison en más de treinta ataques a barcos en las Antillas y a lo largo de las costas de África.. Los tres fueron condenados y ahorcados.

• **CANGREJA.** Vela de cuchillo de forma trapezoidal que va sujeta por dos relingas que se iza en el palo de mesana.

• **CANGREJO.** Verga que tiene en uno de sus extremos una boca semicircular por donde ajusta con el palo del buque, y la cual puede correr de arriba abajo o viceversa, y girar a su alrededor mediante los cabos que se emplean para manejarla.

• **CANÍBAL.** Salvaje del mar de las Antillas, que era tenido por antropófago.

• **CANOA.** Embarcación de una sola pieza, muy estrecha, sin quilla y con la proa y la popa iguales. Cala muy poco y se boga en ella con canaletes.

• **CANTAR.** Avisar, dar noticia. Los grumetes eran los encargados de cantar el cambio de hora cada treinta minutos, cuando la arena pasaba de una a otra de las dos ampolletas. // Sonar el pito como señal de mando. // Salomar.

• **CANTEL.** Pedazo de cabo que sirve para arrumar la pipería.

• **CANTIL.** Sitio o lugar que forma escalón, en la costa o en el fondo del mar. // Borde de un despeñadero.

• **CAÑA.** Parte del ancla desde la cruz a la argolla.//Palanca encajada en la cabeza del timón; consistía en un grueso madero que hacía girar el timón para gobernar el barco.

• **CAÑO.** Canal angosto, aunque navegable, de un puerto o bahía. // Canalizo.

• **CAÑOCAL.** Dícese de la madera que se abre o raja fácilmente.

• **CAÑÓN.** Pieza de artillería, de gran longitud respecto a su calibre, destinda a lanzar bolas, balas de cadena, metralla o cierta clase de proyectiles huecos; los cañones de los grandes navíos tenían un tremendo poder destructivo, pero sólo eran certeros a corta distancia, por lo que debían abstenerse de abrir fuego hasta tener la seguridad de que sería eficaz; la potencia de una andanada podía desmantelar al enemigo al comienzo del combate. Al equipo artillero se lo denominabasirviente de un cañón. Un buen equipo artillero precisaba entre dos y cinco minutos para volver a cargar y disparar.
• **CAÑONERA.** Porta para el servicio de la artillería.
• **CAÑONERO.** Aplícase a los barcos o lanchas que montan algún cañón. // Buque de guerra de poco desplazamiento y armado con uno o más cañones que se empleaba para vigilancia costera y acciones de apoyo.
• **CAPA.** Disposición del aparejo de un buque de modo que, pese a la fuerza del viento, apenas avance. Esta mniobra tiene por objeto aguantar un fuerte temporal o bien esperar un cambio de tiempo favorable. // Trozo de lona embreada que rodea al palo de un buque en la parte próxima a la cubierta, y que se clava a ésta para impedir que entre el agua por la fogonadura. // Ropa larga y suelta sin mangas, que se lleva sobre el vestido.
• **CAPEAR.** Sortear el mal tiempo navegando al rumbo o con el parejo más conveniente a la situación. // Disponer el buque de forma que se aguante sin retroceder.
• **CAPEROL.** Extremo superior de cualquier pieza de construcción, y especialmente el de la roda en las embarcaciones menores.
• **CAPILLO.** Cubierta de hojalata o madera con que se preservan de la humedad las bitácoras cuando están forradas de cobre. // Pedazo de lona con que se recubren los chicotes de los obenques.
• **CAPITÁN.** El que manda un buque mercante o un barco de pasajeros y el que debía responder de que la travesía llegara a buen fin y resultara rentable. Era el tirano de a bordo, quien mantenía una férrea disciplina y unas condiciones de vida en las que se llegaba a pasar hambre, ya que el ahorro en la comida y el ron estipulados se lo quedaban ellos, al igual que las raciones de la tripulación que moría durante el viaje. Cuando el barco se dedicaba a la trata de esclavos, recibían además una bonificación por cada esclavo que llegaba con vida a la otra orilla.
• **CAPÓN.** Cadena o cabo grueso, firme en la serviola, que sirve para tener suspendida el ancla por el arganeo.
• **CAPUZAR.** Cargar y hacer calar el buque de proa.
• **CAR.** El extremo más grueso de toda entena. En faluchos y embarcaciones latinas, la pieza de la entena que cae hacia el extremo de este nombre. La otra parte se denomina pena.

• **CARACASSAM.** Corsario musulmán de finales del siglo XV y principios del XVI, que actuó en el Egeo y en las bocas del Adriático contra el comercio cristiano.
• **CAPITÁN.** El que manda un buque mercante, y en otro tiempo, el que mandaba uno de guerra.
• **CAPUCHO.** Pieza del vestido que sirve para cubrir la cabeza; es más larga que ancha, termina en punta, y se echa a la espalda cuan¬do se quiere.
• **CARABELA.** Galera menor, que tenía 16 ó 20 remos por banda, y solo un hombre a cada remo. Llevaba dos palos y algunos cañones pequeños.
• **CARAJA.** Vela cuadrada que los pescadores de Veracruz largan en un botalón.
• **CARBÓN.** Materia sólida, ligera y muy combustible que resulta de la combustión incompleta de la leña o de los otros cuerpos orgánicos. Junto con el salitre y el azufre forman la pólvora.
• **CARBONERA.** Nombre vulgar de la vela de estay mayor.
• **CARCAMÁN.** Cualquier buque grande, malo y pesado.
• **CARCASA.** Armazón, esqueleto.
• **CÁRCEL.** Local destinado a reclusión de presos.
• **CARDÚMEN.** Multitud de peces que van juntos.
• **CAREL.** Borde superior de una embarcación pequeña donde se fijan los remos que la mueven.
• **CARENA.** Obra viva. // Reparo y compostura que se hace en el casco de la nave para hacerlo estanco.
• **CARENAR.** Reparar y calafatear el casco de un buque.
• **CARENERO.** Sitio en que se carenan buques.
• **CARENOTE.** Cada uno de los tablones que se aplican a los lados de la quilla de una embarcación, para que se mantenga derecha cuando se vara en la playa.
• **CARGA.** Peso que lleva la embarcación, para transportarlo, de una parte a otra. // Cantidad de pólvora, con proyectiles y sin ellos que se echa en el cañón de una arma de fuego.
• **CARGADERA.** Cabo con que se facilita la operación de arriar o cerrar las velas volantes y de cuchillo.
• **CARGAR.** Dicho de las velas, cerrar o recoger sus paños, dejándolas listas para ser aferradas.
• **CARGUERO.** Buque de carga.
• **CARIBE.** Dícese del individuo de un pueblo que en otro tiempo dominó una parte de las Antillas y se extendió por el norte de América del Sur, y que fue diezmado durante la colonización española. Uno de los métodos de exterminio consistió en soltar perros entrenados que rastreaban y asesinaban a los indios. Cuando estos fueron eliminados, los perros se habían reproducido en tal cantidad, que tuvieron que

envenenarlos por medio de trampas. Algunos de estos indios se unieron a los piratas. // Lengua de los caribes.
• **CARIBEÑO.** Dícese del habitante de la región del Caribe. // Perteneciente o relativo al mar Caribe, o a los territorios que baña.
• **CARIDAD.** Quinta ancla de respeto que solían llevar los navíos en la bodega.
• **CARLINGA.** Hueco, generalmente cuadrado, en que se encaja la mecha de un árbol u otra pieza semejante.
• **CARNADA.** Cebo de carne para pescar y también para cazar lobos.
• **CARPINTERO DE RIVERA.** El que por oficio trabaja y labra la madera en obras navales. A bordo se llevaba toda la madera necesaria para efectuar reparaciones en la mar. El carpintero y sus ayudantes disponían de un pañol en el que guardaban tablones, herramientas y accesorios; nunca estaban ociosos, ya que vivían en un mundo construido enteramente de madera y siempre había algún desperfecto que arreglar.
• **CARRACA.** Antigua nave de transporte de hasta dos mil toneladas, precursora del galeón e inventado por los italianos. // Barco viejo y lento en navegar.
• **CARRACIOLI.** Monje dominico del siglo XVII, se embarcó junto a Misson en La Victoire, navío francés que fue atacado por los ingleses a la altura de la Martinica. Muertos todos los oficiales del barco se dirigieron a Madagascar, donde fundaron en el fondo de la bahía de San Diego, protegidos por una batería de cuarenta cañones, la república de Libertalia. Allí, entre una expedición de saqueo y otra, Carracioli adoctrinó a los piratas, decretando la igualdad de las razas y el amor entre los hombres. En una de esos saqueos perdió la pierna derecha. Murió a manos de los nativos, cuando atacaron Libertalia provocando una gran matanza.
• **CARRERA DE CHICOTES.** Castigo que se les daba a los ladrones. Este consistía en formar a los marineros con un trozo de cuerda en dos filas, entre las que debía pasar el ladrón para que sus compañeros le azotaran; delante de él iba el maestre de armas con la punta de sus sable de abordaje tocándole el vientre, a su espalda iba un soldado haciendo lo mismo con la bayoneta. Era un castigo tan cruel que fue abolido en 1806.
• **CARRETEL.** Carrete grande, propio para enrollar cables.
• **CARRIZADA.** Fila de pipas amarradas que se conducen a remolque flotando sobre el agua.
• **CARRONADA.** Cañón corto, de poco peso y mucho calibre, montado sobre corredera, y en un eje que gira verticalmente. Muy usado antiguamente en la marina, debe su nombre al hecho de que las primeras unidades se fundieron en Carron (Escocia).
• **CARROZA.** Armazón de hierro o madera que, cubierta con un toldo

generalmente de lona, sirve para defender de la intemperie algunas partes del buque. Se usa en particular refiriéndose a la cámara de las góndolas y falúas.

• **CARTA DE MAREAR.** Carta marina.

• **CARTA MARINA**. Carta de navegación o de marear, era un mapa en que se representa el mar, o una porción de él, con sus costas, islas, parajes donde hay escollos o bajíos, especialmente adaptada para uso de los navegantes. En 1800 todavía había muchas cartas inexactas en las que figuraban, por ejemplo, islas que no existían. Se las llamaba también carta de vitela, por estar pintadas sobre piel de vaca o ternera, adobada y muy pulida.

• **CARTA DE NAVEGACIÓN.** Carta marina.

• **CARTAPACIO.** Conjunto de papeles contenidos en una carpeta.

• **CARTOGRAFÍA.** Arte de trazar las cartas de navegación y, en general, de representar por medio del dibujo toda la superficie terrestre o una porción de ella.

• **CARTUCHO.** Carga de pólvora y municiones o de pólvora sola, correspondiente a cada tiro de algún arma de fuego, envuelta en papel o lienzo o encerrada en un tubo metálico, para cargar de una vez.

• **CASACA.** Vestidura con mangas hasta la muñeca, faldones, y ceñida al cuerpo.

• **CASCADA.** Caída desde cierta altura del agua de un río u otra corriente por rápido desnivel del cauce.

• **CASCARÓN.** Embarcación muy pequeña.

• **CASCARRÓN, NA.** Dícese del ventarrón que obliga a tomar rizos a las gavias.

• **CASCO.** Cuerpo del buque, con abstracción del aparejo y las máquinas que se divide, idealmente, en dos secciones: una sumergida, denominada obra viva o carena, cuya función es proporcionar el empuje necesario para el equilibrio estático de la nave, y otra llamada obra muerta, situada sobre la superficie del agua, que constituye una reserva de flotabilidad.

• **CASETA.** Cámara o habitación sobre cubierta, en que se guardan los mapas y derroteros.

• **CASTIGO.** Pena que se impone al que ha cometido un delito o falta.

• **CASTILLO DE POPA.** Toldilla.

• **CASTILLO DE PROA.** Parte de la cubierta alta o principal del buque, comprendida entre el palo trinquete y la roda.

• **CATALDO.** Vela triangular que los bombos, quechemarines y lugres largan a modo de arrastradera.

• **CATALEJO.** Anteojo, instrumento óptico y extensible para ver a larga distancia. Durante la noche se empleaba un anteojo especial que proporcionaba una visión más clara, aunque la imagen que daba estaba invertida.

• **CATAVIENTO.** Trozos de cabo ligero deshilachado que, puestos en los obenques de las embarcaciones menores, sirven para indicar la dirección de donde procede el viento. // Cabo con rodajas de corcho con plumas clavadas o pequeño embudo de tela ligera para indicar el viento, sujeto en la jarcia o en el mastelerillo.
• **CAUCE.** Lecho de los ríos y arrollos.
• **CAUDAL.** Cantidad de agua que mana o corre.
• **CAVENDISH, SIR THOMAS.** Capitán corsario nacido en 1555 que, bajo la protección de Isabel II, participó en sucesivas expediciones contra las colonias del Imperio español y sus flotas. Murió en 1592.
• **CAYO.** Cualquiera de las islas rasas, arenosas, frecuentemente anegadizas y cubiertas en gran parte de mangle, muy comunes en el mar de las Antillas y en el golfo mejicano.
• **CAZAR.** Atirantar la escota, hasta que el puño de la vela quede lo más cerca posible de la borda.
• **CAZOLETA.** Pieza de la llave de las armas de chispa, inmediata al oído del cañón; era cóncava, a modo de media esfera, y se llenaba de pólvora, para que, recibiendo las chispas del pedernal, inflamase la carga e hiciese disparar el tiro. // Pieza de hierro u otro metal, que se pone debajo del puño de la espada y del sable, y sirve para resguardo de la mano.
• **CAZONETE.** Muletilla cilíndrica de madera, que se pone a la extremidad de un cabo para pasarla por una gaza.
• **CEBADERA.** La verga mayor que hasta fines del siglo XVIII llevaron los veleros cruzada bajo el bauprés. // La vela cuadra que se larga en ella.
• **CEBADOR.** Frasquito en que se lleva la pólvora para cebar las armas de fuego.
• **CEBAR.** Poner cebo en el fogón de un arma de fuego.
• **CEBO.** Porción de materia explosiva con que en las armas de fuego se provoca la explosión de la carga.
• **CEDAZO.** Especie de red grande para pescar.
• **CELAJE.** Conjunto de nubes.
• **CELAJERÍA.** Celaje, conjunto de nubes.
• **CELOSO, SA.** Aplícase a la embarcación que por falta de estabilidad suficiente aguanta poca vela.
• **CENAGAL.** Sitio o lugar lleno de cieno.
• **CENAL.** Aparejo que llevan los faluchos y sirve para cargar la vela por alto.
• **CENDAL.** Embarcación moruna muy larga, con tres palos y aparejo de jabeque y armada en guerra por lo común.
• **CENEFA.** Madero grueso que rodea una cofa, o en que termina y apoya su armazón. // Tira de lona que cuelga de las relingas del toldo, para que no entre el sol por el costado.

• **CENIT.** En un lugar dado, punto situado en la esfera celeste sobre la vertical ascendente del observador. Un error muy común consiste en confundir el cenit con el punto de culminación de un astro, como cuando se dice que el Sol está en su cenit al momento de alcanzar su máxima altura sobre el horizonte.
• **CEÑIR.** Rodear, apretar, ajustar una cosa. // Navegar de bolina.
• **CEPILLO.** Instrumento de carpintería formado por un prisma cuadrangular de madera dura, que lleva embutido en una abertura transversal y sujeto por una cuña un hierro acerado con filo, el cual sobresale un poco de la cara que ha de ludir con la madera que se quiere labrar.
• **CEPO.** En las anclas antiguas, madero que se ponía en el extremo de la caña, en sentido perpendicular al plano de los brazos, a fin de que su posición en el fondo fuera la adecuada para que alguna de sus uñas se clavara en él. // Instrumento hecho de dos maderos gruesos, que unidos formaban en el medio unos agujeros redondos o anillos de hierro que corrían a través de una barra, en los cuales se aseguraba la garganta o las piernas del reo. Estaban en cubierta, de modo que todos podían ver al castigado, quien se encontraba expuesto a las inclemencias del sol, la lluvia o los rociones de la mar. Este castigo se utilizaba para las infracciones menos graves, como contestar, aunque para esta infracción se solía amordazarse al culpable, atándole una barra de hierro a la boca.
• **CEQUÍ.** Moneda antigua de oro, de valor de diez pesetas, acuñada en varios Estados de Europa, y que recibió de los árabes este nombre.
• **CERBATANA.** Cañuto en que se introducen bodoques u otras cosas para hacerlas salir violentamante por uno de sus extremos, soplando con fuerza por el otro. // Instrumento parecido al anterior, hecho de carrizo, que usan los indios de América para disparar flechas. // Culebrina de muy poco calibre que usaban antiguamente.
• **CERCHA.** Círculo de madera que forma la rueda del timón, en el que se afirman las cabillas.
• **CERRAZÓN.** Oscuridad grande, por cubrirse el cielo de nubes muy negras.
• **CERRETA.** Brazal, madero que se fija por sus extremos a una y otra banda.
• **CERVEZA.** bebida hecha con granos germinados de cebada fermentados en agua y aromatizada con lúpulo, casia, *etc.* Como el agua de a bordo se descomponía con rapidez, los marinos solían llevarla para beber. Los navíos de la armada llevaban siempre grandes cantidades de cerveza en barriles.
• **CIABOGA.** Maniobra para hacer girar el buque en redondo y en el menor espacio posible. En las embarcaciones de remos equivale a bogar los de una banda y ciar los de la otra. // Dar media vuelta para

fondear. // Girar por medio del ancla que se acaba de fondear.
• **CIAR.** Remar de modo que la embarcación vaya hacia atrás. Se hace moviendo los remos en el sentido de proa a popa.
• **CIBICA.** Grapa con que se sujeta una pieza a otra mayor.
• **CICLÓN.** Huracán, viento impetuoso.
• **CIÉNAGA.** Lugar cubierto de cieno.
• **CIGALA.** Forro, generalmente de piola, que se pone al arganeo de anclotes y rezones.
• **CIGALLO.** Cigala.
• **CIMARRÓN.** Decíase del esclavo que se refugiaba en los montes buscando la libertad.// Dícese del marinero indolente y poco trabajador.
• **CIMBRA.** Vuelta o curvatura que se obliga a tomar a una tabla, para colocarla y clavarla en su lugar en el forro de un casco.
• **CIMITARRA.** Especie de sable corvo que usan los persas y turcos.
• **CINCHO.** Aro de hierro con que se asegura o refuerza alguna cosa.
• **CINTA.** En los barcos de madera, serie de tablones que van por fuera del costado del buque, desde proa a popa, y que sirven para asegurar las ligazones.
• **CINTURA.** Ligadura que se da a las jarcias o cabos contra sus respectivos palos.
• **CIRUJANO.** Médico de a bordo. Durante los combates era muy importante disponer de cirujano, pues debían amputar con rapidez brazos y piernas destrozados, reduciendo de esa manera el riesgo de infección. Los bisturíes servían para cortar piel, músculos y ligamentos; cuando había que cortar huesos se utilizaba una sierra muy afilada. El aguardiente y la mordaza de cuero o cáñamo se usaba para mitigar el dolor, ya que las operaciones se hacían sin anestesia, y el aceite hirviendo para sanar los balazos. Tras la amputación, era necesario introducir el muñón en pez hirviendo o cauterizarlo con un hierro candente, para contener la hemorragia y cerrar la herida. El cirujano operaba a popa en la cubierta de sollado, porque al estar bajo la flotación quedaba más resguardada del fuego enemigo que otras cubiertas superiores. Su intrumental de campaña consistía en vendas, hilo, agujas para las suturas, bisturí, cincel y tijeras. Se los llamaba los veletas del capitán, ya que informaban a éste de todo cuanto oian durante sus reconocimientos.
• **CIUDADELA.** Recinto de fortificación permanente en el interior de una plaza, que sirve para dominarla o de último refugio a su guarnición.
• **CLARABOYA.** Ventana sin puertas y con cristales que se abren en el techo o en las partes altas de las paredes para que entre la luz.
• **CLAVA.** Abertura superior y a lo largo del trancanil de ambas bandas de la cubierta de proa en algunas embarcaciones de poco porte, para

dar salida al agua que embarcan.
• **CLAVAR EL CAÑÓN.** Inutilizarlo introduciendo en el oído un clavo de acero a golpe de mazo.
• **COCA.** Vuelta que toma un cabo, por vicio de torsión.
• **COCHINATA.** Cada uno de los maderos de la parte inferior de la popa, que están endentados en el codaste y demás armaduras de aquella parte.
• **COCINERO.** Persona encargada de guisar y aderezar los alimentos que repartían los rancheros. Con frecuencia el cocinero era cojo, ya que era uno de los pocos oficios que podía desempeñar un marinero sin pierna para continuar navegando. Los ingleses le apodabanslushy , deribado del nombre que se daba a la nata untuosa que sobrenadaba en el caldero donde se cocía la grasienta carne salada, que el cocinero vendía a los marineros para untar las galletas, ya que la manteque de provisión normal solía estar rancia cuando se embarcaba. En la cocina o fogón, que solía estar situada en la proa, sólo se cocinaba cuando hacía buen tiempo; cuando éste empeoraba, el cocinero apagaba el fuego y se comía rancho frío. El siguiente menú es el que tenían los marineros del buque de guerra británicoHMS Victory en 1800: -Lunes: Tazón de harina de avena; manteca; ración de queso.
-Martes: Tasajo de buey.
-Miércoles: Tazón de harina de avena; manteca; ración de queso; guisantes secos.
-Jueves: Guisantes secos; tasajo de cerdo.
-Viernes: Tazón de harina de avena; manteca; ración de queso; guisantes secos.
-Sábado: Tasajo de buey.
-Domingo: Guisantes secos; tasajo de cerdo.
El menú diario incluía rebanada de pan (en puerto) o bizcocho (en la mar) y cuatro litros y medio de cerveza repartidos para toda la semana.
• **CODASTE.** Madero vertical que constituye una prolongación de la quilla por la parte de popa, que sostiene el timón y sirve de fundamento a todo el armazón de la popa.
• **CODERA.** Cabo grueso con que se amarra el buque, por la popa, a otra embarcación, a una boya o a tierra, para mantenerlo presentando el costado en determinada dirección.
• **CODILLO.** Cada uno de los extremos de la quilla, desde los cuales arranca la roda y el codaste.
• **CODO.** Medida de longitud empleada en épocas pasadas en la medición o arqueo de los buques y eb la construcción naval. El llamado codo de ribera equivalía a 0,574685 metros.
• **COFA.** Plataforma colocada horizontalmente en lo alto de los palos mayores, para afirmar la obencadura de gavia, desde donde se efectúa

la maniobra de las velas altas y sirve de puesto de observación.
• **COFRADÍA.** Gremio, compañía o reunión de gentes para un fin determinado.
• **COFRE.** Caja resistente de metal o madera con tapa y cerradura para guardar objetos de valor.
• **COJÍN.** Defensa de cajeta que se pone en las vergas y en las bordas para que no se rocen determinados cabos.
• **COLADA.** Hasta el siglo XIX el jabón no estuvo al alcance de los marineros, de manera que para conservar limpia la ropa la mojaban con orina y la aclaraban luego con agua de mar. Como la ropa lavada en el agua de mar no se secaba bien, los marineros procuraban recoger agua de lluvia para los aclarados.
• **COLCHAR.** Corchar.
• **COLCHONETA.** Colchón largo y delgado. Recibían el nombre deAgalletas@, por su parecido en forma, color y delgadez con la galleta alimenticia.
• **COLETO.** Vestidura hecha de piel, por lo común de ante, con mangas o sin ellas, que cubre el cuerpo, ciñéndolo hasta la cintura. En lo antiguo tenía unos faldones que no pasaban de las caderas.
• **COLGAR.** Suspender, poner una cosa pendiente de otra, sin que llegue al suelo. // Ahorcar.
• **COLISA.** Plataforma giratoria horizontalmente, sobre la cual se coloca la cureña, sin ruedas, de un cañón de artillería. // El mismo cañón montado de ese modo.
• **COLIZA.** Colisa.
• **COLLADA.** Duración de viento de una misma parte, durante algún tiempo.
• **COLONIA.** Conjunto de personas que van de un país a otro, o de un lugar a otro de su mismo país, para poblarlo y cultivarlo, o para establecerse en él.
• **COLONO.** El que habita en una colonia.
• **COLUMBRETE.** Mogote poco elevado que hay en medio del mar. Algunos ofrecen abrigo o fondeadero.
• **COLUMNA.** Cada una de las líneas o filas de buques en que se divide una escuadra numerosa para operar.
• **COLLA.** Última estopa que se embute en las costuras.
• **COLLADA.** Duración larga de un mismo viento.
• **COMANDANTA.** Nave en que iba el comandante o jefe de una escuadra o de parte de ella.
• **COMANDANTE.** Capitán de navío, responsable de su navegación, de la disciplina y la dirección del combate. Su vida era muy solitaria, pues el trato con sus subordinados debía ser firme, no amistoso; los que intentaban ser simpáticos perdían el respeto. Su camarote estaba separado de la cámara o comedor por un mamparo, que se encontraba

en popa, cerca del puesto de gobierno; como esta parte del barco rara vez se exponía al fuego enemigo, diponía de ventanas, que le proporcionaban buena iluminación y vistas al exterior. El comandante cenaba solo, a menos que lo hiciera con oficiales de otro barco, o les invitara él a su propia cámara, que compartía como los demás oficiales con algún que otro cañón. Cuando había botín se beneficiaba de un cuarto. Solía dormir en un catre suspendido del techo muy parecido a un ataúd, que estaba hecho a su medida y al que se le clavaba una tapa con un par de balas de cañón en su interior cuando éste moría, para ser arrojado al mar.

• **COMBATE.** Pelea, batalla, lucha. Después del combate había que dejar el buque listo para combatir de nuevo, por lo que se recargaban rapidamente las chilleras con balas nuevas, se apagaba cualquier principio de incendio, se reparaba el casco y se lampaceaban y baldeaban las cubiertas, con el fin de limpiar la sangre.

• **COMBÉS.** Espacio de la cubierta superior desde el palo mayor hasta el trinquete o el castillo de proa.

• **CÓMITRE.** En la Edad Media, capitán o patrón de galera encargado de vigilar o dirigir la boga y disponer el castigo de remeros y forzados. Posteriormente, capitán de mar bajo las órdenes del almirante y a cuyo mando estaba la tripulación. // El que ejerce su autoridad con excesivo rigor o dureza.

• **COMODORO.** Capitán de navío que, en Inglaterra y otros países, manda una división de más de tres buques.

• **COMPÁS MAGNÉTICO.** Brújula, instrumento marino que marca el rumbo. En el mar, los piratas solían construir sus propios compases magnéticos, frotando una aguja con magnetita mineral.

• **COMPÁS DE PUNTAS.** Instrumento formado por dos piernas agudas, unidas en su extremidad superior por un eje o clavillo para que puedan abrirse o cerrarse. Sirve para tomar distancias.

• **COMPÁS SOPLÓN.** O simplemente soplón. Aguja naútica de techo o cámara. Fueron usadas para que los capitanes pudieran conocer el rumbo que seguía el navío, sin necesidad de salir de la cámara.

• **CONDENA.** Pena. Castigo impuesto por autoridad legítima al que ha cometido un delito o falta. Según el capitán Johnson, pseudónimo de Daniel Defoe, en suGeneral History of the Pyrates , la siguiente condena fue leida publicamente a los piratas Thomas Roberts, John Cane y William Davison antes de ser ahorcados: A Ustedes tres, Thomas Roberts, John Cane y William Davison, en nombre de nuestro respetado George, Magestad de Gran Bretaña y bajo su autoridad, han sido condenados según lo siguiente: por el hecho de, con desprecio manifiesto e infringiendo las leyes de nuestro país, a las que deberían haberse sometido, de mala fe se han unido y aliado por medio de una normativa que disturba y aniquila los contactos comerciales marítimos

de Su Majestad y que ustedes, de acuerdo con esta mala intención, han intervenido en treinta y dos ataques a barcos en las Antillas y a lo largo de las costas de Äfrica. Gracias al testimonio de súbditos honrados y fidedignos, han sido ustedes condenados por traidores, ladrones, piratas y enemigos de la humanidad.
A Ustedes tres, Thomas Roberts, John Cane y William Davison, han sido condenados a ser devueltos de donde salieron para después llevarlos al lugar donde se cumplirá la sentencia, que es el muelle de las Ejecuciones. Allí serán colgados del cuello, entre el ascenso y el descenso de la marea hasta que les llegue la muerte. Después serán bajados y sus cuerpos serán expuestos al escarnio público.
• **CONDENADO.** Delincuente al que se le ha impuesto una pena.
• **CONDENAR.** Pronunciar el juez sentencia, imponiendo al reo la pena correspondiente.
• **CONDESTABLE.** Desde el siglo XVII, suboficial de marina especialista en artillería.
• **CONFESIÓN.** Declaración del reo en el juicio. El capitán Johnson, en suGeneral History of the Pyrates , reproduce la siguiente confesión que fue leida publicamente por el ejecutor como declaración de los piratas Thomas Roberts, John Cane y William Davison ante su inminente ahorcamiento: A Nosostros tres, Thomas Roberts, John Cane y William Davison nos arrepentimos profundamente, sentimos haber desonrado a Dios y no haber obedecido a nuestros padres. Hemos maldecido y jurado, hemos tomado el nombre de Dios en vano. Hemos pecado contra la castidad. Y hemos desafiado al Espíritu Santo, siendo culpables de robos y de otros crímenes de piratería en los que también hemos matado. Pero uno de los pecados que nos han seducido al menos tanto como los demás ha sido la bebida. La bebida fuerte es lo que nos ha incitado y nos ha hecho capaces de cometer los crímenes que ahora nos resultan más amargos que la muerte. Desearíamos que los capitanes de barco no trataran a sus hombres de manera tan dura y brutal, como hacen muchos, porque eso nos lleva a la tentación. En honor a la verdad, afirmamos que despreciamos los pecados que pesan sobre nuestra conciencia. Advertimos a todo el mundo, en especial a la jente joven de los pecados como éstos. Deseamos que todos queden advertidos con nuestro ejemplo. Pedimos perdón por Jesucristo Nuestro Señor y Salvador; toda nuestra esperanza está en sus manos. Dejad que nuestra terrible deuda quede lavada con su sangre. Sabemos que tenemos dentro un corazón endurecido y lleno de maldad. Rezamos a Dios para que se apiade de nosotros. Somos siervos de Cristo, humildemente agradecidos por los esfuerzos hechos por nuestra salvación. Dios premie su benevolencia. No dudamos, sino que esperamos que Dios, a través de Cristo, tenga misericordia de nosotros en la hora de nuestra muerte y que nos abra la puerta de Su reino.

Deseamos que otros, sobre todo los que están en la mar, sean partícipes de Dios cuando hoy vean lo que nos pasa a nosotros.

• **CONQUISTAR.** Adquirir un territorio a fuerza de armas.

• **CONSEJO.** Parecer o dictamen que se da o toma entre varios para hacer o no hacer una cosa. Este método de decisión era el habitual de los piratas, cuando debían ejecutar alguna acción importante, como elegir capitán, decidir el rumbo a seguir o acometer un abordaje.

• **CONSERVA.** Compañía que se hacen varias embarcaciones navegando juntas para auxiliarse o defenderse, y más comúnmente cuando alguna o algunas de guerra van escoltando a las mercantes.

• **CONSIGNATARIO.** Aquel para quien va destinado un buque, un cargamento o una partida de mercaderías. // Persona que en los puertos de mar representa al armador de un buque para ocuparse de los asuntos administrativos que se relacionan con su carga y pasaje.

• **CONTADOR.** Persona encargada del aprovisionamiento de víveres, ropas, colchonetas, *etc.* Llevaba el inventario de todo lo que se adquiría a bordo y la cuenta de lo que gastaba cada cual, por lo que debía responder de ello al final del viaje; igualmente llevaba la cuenta de las pagas del personal. Como su propio sueldo era escaso, solía vender bajo cuerda y sisar cuanto podía, por lo que no era muy popular entre el resto de la dotación.

• **CONTENTA.** Certificado de solvencia que se da a los oficiales de cargo de los buques, al cesar en su cometido.

• **CONTERA.** Pieza de metal que se pone en el extremo inferior de la vaina de la espada. // Remate del cañón de artillería.

• **CONTRAAMURA.** Ayuda consistente en un cabo o gancho que, en malos tiempos, se da a la amura mayor y del trinquete y a las escotas y brazas.

• **CONTRABANDISTA.** Que practica el contrabando. Librecambista.

• **CONFLUENCIA.** Paraje donde confluyen los caminos, los ríos y otras corrientes de agua.

• **CONFLUIR.** Juntarse dos o más ríos u otras corrientes de agua en un mismo lugar.

• **CONTRABANDO.** Comercio o producción de géneros prohibidos por las leyes a los particulares. // Introducción o exportación de géneros sin pagar los derechos de aduana a que están sometidos legalmente. // Mercaderías o géneros prohibidos o introducidos fraudulentamente.

• **CONTRABOLINA.** Segunda bolina que se da en ayuda de la primera.

• **CONTRABRACEAR.** Bracear unas vergas en sentido contrario de otras.

• **CONTRABRANQUE.** Contrarroda.

• **CONTRABRAZA.** Cabo que se emplea en ayuda de la braza.

• **CONTRACEBADERA.** Sobrecebadera.

• **CONTRACODASTE.** Pieza dispuesta paralelamente al codaste de los

buques de madera, empernada a él por su parte interior, para servirle de refuerzo.
• **CONTRADRIZA.** Segunda driza que se da en ayuda de la principal.
• **CONTRADURMENTE.** Contradurmiente.
• **CONTRADURMIENTE.** Tablón unido al durmiente y que lo refuerza por la parte inferior.
• **CONTRAESCOTA.** Cabo que se da en ayuda de la escota.
• **CONTRAESCOTÍN.** Cabo que se da en ayuda del escotín.
• **CONTRAESTAY.** Cabo grueso que ayuda al estay a sostener el palo, llamándolo hacia proa.
• **CONTRAFOQUE.** Foque, más pequeño y de lona más gruesa que el principal, que se enverga y orienta más adentro que él, o sea por su cara de popa.
• **CONTRAMAESTRE.** Hombre de mar experto y con conocimiento que dirige las tareas marineras. Entre sus funciones figuran: vigilar la conservación del casco y aparejo; cuidar el buen orden de la carga; conservar el orden, disciplina y buen servicio de la tripulación; en caso de faltar el capitán y los oficiales, debe asumir el mando. Solía utilizar un silbato de plata para dar las órdenes.
• **CONTRAMARCA.** Cambio sucesivo de rumbo, en un mismo punto, de todos los buques de una línea.
• **CONTRAMESANA.** Árbol pequeño que en algunos buques está entre la popa y el palo mesana.
• **CONTRAPALANQUÍN.** Segundo palanquín que se da en ayuda del principal.
• **CONTRAQUILLA.** Pieza que cubre toda la quilla por la parte interior de la nave, de popa a proa, para su resguardo y el de todas las demás piezas que van clavadas a la quilla.
• **CONTRARRODA.** Pieza de igual figura que la roda y empernada a ella por su parte interior.
• **CONTRASTE.** Cambio repentino de un viento en otro contrario.
• **CONTRATO.** Convención o pacto entre dos o más personas.
• **CONVENTO.** La clara o hueco entre dos cuadernas.
• **COOK.** Pirata inglés que, asociado con filibusteros franceses e ingleses, protagonizó numerosos asaltos en el Pacífico.
• **CORACLO.** Botecillo muy pequeño para pescar, hecho de mimbres y revestido de cuero o lona embreada, que se emplea en las costas de Irlanda y Gales.
• **CORAL.** Celentéreo antozoo, octocoralario, que vive con otros formando coliperos calcáreos y ramificados de color rojo o rosado.
• **CORBETA.** Embarcación de guerra, con tres palos y vela cuadrada, semejante a la fragata, aunque más pequeña, con menos de 32 cañones (siglo XVIII). Las hubo mercantes de 150 y 300 toneladas, con trinquete y mayor cruzados y el mesana sólo con cangreja, llamándose

entonces barca. Los primeros corsarios del Nuevo Mundo, solían utilizar estos barcos, de entre 50 y 100 toneladas, con tripulaciones de apenas 50 hombres.

• **CORCHA.** Acción y efecto de corchar.

• **CORCHAR.** Unir las filásticas de un cordón o los cordones de un cabo, torciéndolos uno sobre otro.

• **CORDAJE.** Jarcia de una embarcación. // Conjunto de todas las cuerdas y cables.

• **CORDEL.** Cuerda delgada.

• **CORDELERÍA.** Cordaje.

• **CORDIS.** Almirante holandés que participó en una expedición de saqueó contra los pequeños puertos de la costa americana del Pacífico.

• **CORDÓN.** Los que se forman de filástica, según el grueso que ha de tener la beta o cabo que se ha de fabricar.

• **CORBETA.** Buque de vela inferior a la fragata. La corbeta de guerra de mediados del siglo XVIII tenía unos veinte metros de eslora y montaba doce cañones en cubierta. Como buque mercante, la corbeta es un velero de tres palos: el trinquete y el mayor cruzados, como la fragata, y el mesana con cangreja y escandalosa.

• **CORBITA.** Antigua embarcación romana para transporte de grano.

• **CORDONERO, RA.** El que hace jarcia.

• **CORNAMUSA.** Pieza de metal o madera que, encorvada en sus extremos y fija por su punto medio, sirve para amarrar los cabos.

• **CORONA.** Cabo grueso, fijo por el seno, esto es, por el medio de su largo, en la garganta o extremidad superior del palo, y que en sus chicotes o extremidades tiene unos grandes motones, por los que se guarnen aparejos reales para reforzar la obencadura.

• **CORONAMIENTO.** En los buques de vela llamábase así a la parte de amurada de popa situada entre aletas y que generalmente solía ir adornada de tallas y otras figuras.

• **CORREDERA.** Cordel dividido en partes iguales, sujeto y arrollado por uno de sus extremos a un carretel y atado por el otro a la barquilla, con la cual forma un aparato destinado a medir las millas que anda la nave; Como las divisiones del cordel se hacían con nudos, este es el origen de que la medida de la velocidad en términos náuticos se exprese enAnudos@.

• **CORRER.** Navegar en popa o a un largo, con poca o ninguna vela, a causa de la mucha fuerza del viento. //(A palo seco)Navegar en tiempo de borrasca sin vela ninguna.

• **CORRIENTE.** Masa de agua que se mueve continuamente en dirección determinada. Movimiento de las aguas de un río o del mar. La mayor corriente oceánica es la corriente Antártica, también conocida como Corriente de la Deriva del Oeste, que fluye con unos 130.000 km. cúbicos por segundo.

• **CORRULLA.** Corulla, pañol.
• **CORSA.** Viaje de cierto número de leguas de mar, que se puede hacer en un día.
• **CORSARIO.** Dícese de los tripulantes de la embarcación que, en virtud del contrato estipulado con el Estado bajo cuyo pabellón navegaban, asaltaban y robaban barcos mercantes de otros países. // Dícese de dicha embarcación. // Pirata mercenario.
• **CORSEAR.** Ir a corso.
• **CORSO.** Incursión que llevaban a cabo contra embarcaciones enemigas buques armados y autorizados por un estado. Institución antigua como la propia navegación, el corso fue en un principio una acción dirigida tanto a los piratas como a los buques enemigos y tuvo su auge en los siglos XVI y XVII. En esa época, los gobiernos proveían a los buques corsarios de un documento denominado patente de corso o carta de marca, el cual constituía un respaldo legal a sus operaciones y les beneficiaba del estatuto de beligerante en caso de ser apresados por el enemigo. El corsario, aunque utilizaba los medios propios de los piratas, era más bien un mercenario. En 1856 la mayor parte de las naciones marítimas firmaron la Declaración de París, tratado por el que quedaban prohi¬bidas las patentes de corso.
• **CORSO, ESCANDER.** Corsario Berberisco lugarteniente de Aruch Barbarroja. Murió en 1518 cuando se dirigía hacia Tremecén para socorrer a su jefe.
• **CORTAR.** Hender un fluido o líquido.
• **CORTE.** Aplícase a la figura de un barco o una vela para significar si es buena o mala.
• **CORTINA.** Masa densa de humo, que se produce artificialmente para ocultarse del enemigo.
• **CORULLA.** Pañol de las jarcias en las galeras. // Crujía, espacio de proa a popa.
• **COSIDURA.** Tratándose de cabos, especie de ligada.
• **COSTA.** Orilla del mar y porción de tierra que está cerca de ella. // (Barajar la costa)Navegar cerca de la costa y paralelamente a ella, siguiendo sus sinuosidades y huyendo de sus peligros.
• **COSTADO.** Cada uno de los dos lados de un barco, y sobre todo la parte que corresponde a la obra muerta. El costado derecho, mirando a proa, se llama estribor, y el izquierdo, babor..
• **COSTEAR.** Navegar sin perder de vista la costa.
• **COSTILLA.** Cuaderna de una embarcación.
• **COSTURA.** Línea de separación entre dos tablones puestos en contacto y que se calafatea para impedir que entre el agua.
• **COTA.** Número que en los planos topográficos indica la altura de un punto, generalmente sobre el nivel del mar. // Esta misma altura.
• **COTE.** Vuelta que se da al chicote de un cabo, alrededor de un firme,

pasándolo por dentro del seno.
• **COTE, MARTÍN.** Pirata francés, que asaltó y quemó Santa Marta y Cartagena en 1559y 1560 respectivamente.
• **COY.** Pedazo de lona rectangular que, colgado de sus cuatro puntas, sirve de cama a bordo. El proceso para poder acostarse era el siguiente: 11. Desaferrar el coy y colgarlo entre dos baos. 21. Poner las mantas y subir la pierna derecha, apoyándose en la mano izquierda. 31. Un salto, media vuelta y ya está, pero había ue tener mucho cuidado para no caer por el otro lado. Desde el punto de vista sanitario era muy importante el lavado de los coys, que debía hacerse por turnos aprovechando los períodos de buen tiempo que permitieran su secado; por eso los marineros solían tener dos coys, que se estibaban enrollados en redes de la cubierta alta, cubiertos por una funda alquitranada. Cuando no se empleaban, los coys se enrollaban y debían pasarse por un aro de hierro para comprobar que estaban bien aferrados. El coy se adoptó en el siglo XVI imitando la hamaca de los nativos de América. Antes de eso, a bordo se dormía "a plan", es decir, en el suelo.
• **COZ.** Extremidad inferior y mas gruesa de todo mastelero o mastelerillo de la arboladura del buque.
• **CRECIDA.** Aumento del cauce de los ríos y arroyos.
• **CREOSOTA.** Sustancia líquida, oleaginosa, incolora, de sabor urente y cáustico que se extrae del alquitrán. Sirve para preservar de la putrefacción las carnes, las maderas, y para otros usos.
• **CREOSOTAR.** Impregnar de creosota las maderas para que no se pudran.
• **CRIMINAL.** Que ha cometido o procurado cometer un crimen.
• **CRUCERO.** Determinada extensión de mar, en que cruzan uno o más buques. // Maniobra o acto de cruzar.
• **CRUCETA.** Meseta que en la cabeza de los masteleros sirve para los mismos fines que la cofa en los palos mayores, de la cual se diferencia en ser más pequeña y no estar entablada.//Piezas de madera que, apoyándose en los baos reales de la cofa, sirve de soporte a la plataforma de esta. // Antiguamente, maderos en cruz de las bitas o guindastes.
• **CRUEL.** Que se deleita en hacer sufrir o se complace en los padecimientos ajenos. // Sangriento, duro, violento.
• **CRUELDAD.** Inhumanidad, fiereza de ánimo, impiedad.
• **CRUJÍA.** Espacio en medio del barco, de proa a popa. En las galeras, camino de popa a proa entre los bancos de los remeros. // Pasamano, paso de popa a proa junto a la borda.
• **CRUZ.** Denominación de las velas cuadriláteras envergadas a vergas simétricas. // Aparejo de un buque con vergas de uno o dos palos, e incluso cuatro. // Punto medio de la verga de figura simétrica. //

Unión de la caña del ancla con los brazos.
• **CRUZAR.** Navegar en todas direcciones dentro de un espacio determinado con fines diversos.
• **CUADERNA.** Cada una de las piezas curvas, transversales, cuya parte inferior va sujeta a la quilla de la embarcación y desde allí suben a derecha e izquierda, en dos ramas simétricas, formando como las costillas del esqueleto del casco. Las cuadernas constan de diversas piezas, llamadas a pertir de la quilla: varenga, genoles, primeras, segundas, *etc.* La mayor recibe el nombre de cuaderna maestra. // Conjunto de estas piezas.
• **CUADERNAL.** Conjunto de dos o tres poleas paralelamente colocadas dentro de una misma armadura.
• **CUADERNO DE BITÁCORA.** Diario de navegación en que se apunta el rumbo, velocidad, maniobras y demás incidentes de la vida a bordo.
• **CUADRA.** Anchura del buque en la cuarta parte de su longitud, contada desde popa o desde proa. //(Vela cuadra)Vela de forma rectangular o trapezoidal que va uspendida de una verga. //(Navegar a la cuadra)Hacerlo en dirección perpendicular a la del viento.
• **CUADRANTE.** Cada una de las cuatro partes en que se consideran divididos el horizonte y la circunferencia de la rosa náutica o rosa de los vientos, que contando desde el Norte hacia el Este se denominan primero, segundo, tercero y cuarto. // Instrumento compuesto de un cuarto de círculo graduado con anteojos, que servía para determinar la altura de los astros sobre el horizonte.
• **CUADRA.** Dirección del viento de través.//Vela cuadra.
• **CUARTA.** Cada una de los 32 rumbos o vientos en que está dividida la rosa náutica y vale 3601/32 = 11125.
• **CUARTEL.** Compuesto o armazón de tablas con que se cierran las bocas de las escotillas, escotillones, cañoneras, *etc.*
• **CUARTELERO.** Marinero especialmente destinado a cuidar de los equipajes.
• **CUARTILLO.** Moneda de vellón ligada con plata, que valía la cuar¬ta parte de un real de plata.
• **CUBICHETE.** Tablado en forma de caballete con que se impide la entrada del agua en el combés, cuando el buque da de quilla.
• **CUBIERTA.** Cada uno de los pisos en que está dividido el buque. Las cubiertas se clasifican conforme a la posición que ocupan. La más resistente llámase cubierta principal; cubierta alta o superior, la que se encuentra a mayor altura sobre la quilla; cubierta de botes, aquella donde van colocados los botes o embarcaciones salvavidas, *etc.*
• **CUBRIR.** Defender un puesto.
• **CUCHARA.** Achicador, cucharón para achicar el agua.
• **CUCHARÓN.** Cacillo o cuchara grande, con la punta afilada en forma de embudo para derramar la brea caliente en las junturas.

• **CUCHARRO.** Pedazo de tablón cortado irregularmente, que sirve para entablar algunos sitios, como en la popa y proa u otros parajes de la embarcación.
• **CUCHILLO.** Instrumento de hierro acerado y de un corte solo, con mango. // Vela de cuchillo.
• **CUENCA.** Territorio cuyas aguas afluyen todas a un mismo río, lago o mar.
• **CUERDA.** Conjunto de hilos que torcidos forman un solo cuerpo, largo y flexible. Sirve para atar, suspender pesos, *etc.* // Maderos derechos que van endentados con los baos y latas de popa a proa por su medio, y en ellos estriban los puntales de las cubiertas.
• **CUERNO.** Varal largo y delgado que se solía añadir al palo de la entena. // Recipiente de asta que sirve para transportar y vaciar la pólvoraen las antiguas armas de fuego.
• **CUERPO.** Boya fondeada con gran seguridad con un argollón para que a él se amarren los buques en vez de fondear.
• **CULATA.** Parte posterior de la caja del mosquete y la pistola, que sirve para asir y afianzar estas armas cuando se hace la puntería y se disparan.
• **CULEBRA.** Cabo delgado con que se aferran las velas menudas y se amadrinan cabos o palos, dándole vueltas en espiral.
• **CULEBRINA.** Cañón de mano, precursor del arcabuz, que se utilizó hasta la segunda mitad del siglo XV. // Pieza de artillería, larga y de poco calibre, que se usó en los siglos XVI y XVII.
• **CUMBERLAND.** Corsario inglés de finales del siglo XVI y comienzos del XVII.
• **CUMPLIDO, DA.** Largura o longitud de una cosa.
• **CUNA.** Basada.
• **CUÑETE.** Cubeto o barril pequeño para líquido.
• **CUREÑA.** Armazón compuesto de dos gualderas colocadas sobre ruedas y en la cual se monta la pieza de artillería.
• **CURSO.** Movimiento del agua o de cualquier líquido que se traslada en masa continua por un cauce.
• **CURTIR.** Adobar las pieles. // Endurecer el sol o el aire el cutis. // Acostumbrar a uno a la vida dura.
• **CURVA.** Pieza fuerte de madera, que se aparta de la figura recta y sirve para asegurar dos maderos ligados en ángulo.
• **CURVATÓN.** Curva pequeña.
• **CURVERÍA.** Conjunto de curvas, piezas fuertes de madera.
• **CÚTER.** Lancha; una de las que llevan a bordo los barcos, menor que la chalupa y mayor que el chinchorro. // Embarcación con velas al tercio, una cangreja o mesana en un palo chico colocado hacia popa, y varios foques.

CH

• **CHAFALDETE.** Cabo que sirve para cargar los puños de gavias y juanetes llevándolos al centro de sus respectivas vergas.
• **CHAFAROTE.** Alfange corto y ancho. // Sable o espada ancha.
• **CHALANA.** Embarcación menor, de fondo plano, proa aguda y popa cuadrada, que sirve para transportes en aguas de poco fondo.
• **CHALUPA.** Embarcación pequeña, que suele tener cubierta y dos palos para vela.
• **CHAMIZO.** Choza techada con chamiza. // Tugurio sórdido de gente de mal vivir.
• **CHAPARRÓN.** Lluvia recia de corta duración.
• **CHAPOTEAR.** Sonar el agua batida por los pies o las manos.
• **CHAPOTEO.** Acción y efecto de chapotear.
• **CHAPUZ.** Cualquiera de las piezas que se agregan exteriormente a las principales que forman un palo, para completar su redondez.
• **CHAQUETA.** Lona embreada utilizada para proteger la artillería.
• **CHAQUETÓN.** Prenda exterior más larga y de más abrigo que la chaqueta.
• **CHARAPE.** Bebida fermentada hecha con pulque, panocha, miel, clavo y canela.
• **CHARPA.** Banda a modo de tahalí, en cuyo extremo se enganchan varias armas de fuego.
• **CHARRÚA.** Urca. // Embarcación pequeña que servía para remolcar otras mayores.
• **CHASQUIDO.** Ruido especial que se hace con el látigo o la honda cuando se sacuden con violencia.
• **CHAZA.** Espacio que media entre dos portas de una batería. Ese era el camarote de los oficiales, donde tenían su litera y el cofre.
• **CHELÍN.** Moneda inglesa de plata, que equivale a la vigésima parte de la libra esterlina.
• **CHICHA.** Bebida alcohólica que resulta de la fermentación del maíz en agua azucarada, y que se usa en algunos países de América. // La que se obtiene de la fermentación del zumo de la uva o de la manzana.
• **CHICOTE.** Extremo o punta de todo cabo o cable.
• **CHILLERA.** Barra de hierro doblada en ángulo recto por ambos extremos, los cuales encajan en la amurada o en las brazolas, dejando el hueco necesario para poder estibar de modo que no se muevan con los balances del buque ciertas municiones de la artillería, como balas,

saquetes de metralla, *etc.*

• **CHINCHE.** Insecto de color rojo oscuro, cuerpo muy aplastado, casi elíptico, de cuatro o cinco milímetros de largo, antenas cortas y cabeza inclinada hacia abajo. Es nocturno, fétido y sumamente incómodo, pues chupa la sangre humana taladrando la piel con picaduras irritantes.

• **CHINCHORRO.** Yola; la más pequeña de las embarcaciones auxiliares que solían llevarse a bordo, de remos y la red debajo del bauprés para aferrar los foques. // Pequeña tina utilizada para escupir el tabaco mascado.

• **CHIRLATA.** Trozo de madera que completa otro pedazo que está corto o defectuoso.

• **CHIRLATAR.** Poner chirlatas.

• **CHIVATO.** Soplón, delator, acusador.

• **CHOPA.** Cobertizo que se colocaba en la popa, junto al asta de bandera.

• **CHORRERA.** Guarnición de encaje que se pone en la abertura de la camisola por la parte del pecho.

• **CHUBASCO.** Nubarrón oscuro y cargado de humedad que se presenta en el horizonte repentinamente; empujado por un viento fuerte puede resolverse en agua o viento.

• **CHUBASQUERÍA.** Aglomeración de chubascos en el horizonte.

• **CHUMACERA.** Tabla pequeña u orquilla que, colocada en el borde de la embarcación, evita que se desgaste el borde debido al continuo roce del remo, constituyendo asimismo el punto donde se transmite la fuerza del remo a la embarcación. // Rebajo semicircular practicado en la falca de los botes, generalmente forrado de hierro o bronce, que sirve para que en él juegue el remo. Sustituye al tolete.

• **CHUPETA.** Pequeña cámara que hay a popa sobre la cubierta principal de algunos buques.

• **CHUPETILLA.** Pequeña cubierta de cristal que se pone en las escotillas para que no penetre la lluvia en la bodega.

• **CHUSMA.** En las galeras, denominación que recibían los galeotes, forzados y esclavos encadenados a los remos. // Conjunto de gente soez..

• **CHUZO.** Palo armado con un pincho de hierro, que se usa para defenderse y ofender.

D

• **DADO.** Travesaño de hierro que refuerza cada uno de los eslabones de las cadenas.
• **DAGA.** Arma blanca, de hoja corta y con guarnición para cubrir el puño, y gavilanes para los quites. Solía tener dos cortes y a veces uno, tres o cuatro filos.
• **DAGO.** Español, italiano o portugués, despectivamente.
• **DALA.** Canal de tablas por donde salía a la mar el agua que achicaba la bomba.
• **DANIEL.** Capitán pirata que hizo estragos por las Antillas en el siglo XVII. Cuentan que una noche desembarcó a la altura de las islas Santas, para apoderarse de un cura español. Lo llevó a su barco y le pidió que celebrara una misa en la cubierta, durante la cual el capitán Daniel tuvo que matar a uno de sus hombres por no portarse debidamente. Después, cargado de regalos y agradecimientos, dejaron que el cura se fuera.
• **DARDO.** Arma arrojadiza, semejante a una lanza pequeña y delgada, que se tira con la mano.
• **DÁRSENA.** Lugar acondicionado dentro de un puerto para fondear o para cargar y descargar los barcos.
• **DAUSER, SIMÓN DE.** Corsario Holandés que combatió contra España al servicio de su país, y que acabó convertido en pirata a comienzos del siglo XVII en el Mediterráneo. Enseñó a los berberiscos las ventajas de la navegación a vela y del barco redondo.Este hecho significó el fin del remo y de los grandes mercados de esclavos. Participó en una expedición con la armada francesa que arrasó la flota pirata de Túnez. Por este hecho el pachá de Túnez lo mandó decapitar en 1616.
• **DAVALAR.** Devalar.
• **DAVID NAU, JEAN.** Más conocido como El Olonés, nació en Sables d´Olonne hacia 1630. Llegó a Las Antillas como forzado y al cumplir su condena se dedicó a la piratería. Se decantó por las expediciones a tierra firme, tal vez por que no era un marino notable. En 1666, con mil setecientos filibusteros, arrasó Maracaibo y Gibraltar, y en una nueva incursión asaltó San Pedro. Se le considera el segundo de los grandes capitanes de la época, extremadamente cruel con los prisioneros, a los que torturaba y más tarde decapitaba o cortaba en pedazos. En una ocasión le arran¬có el corazón a un prisionero español y se lo metió a otro en la boca. Murió en una isla del golfo de

Darien, despedazado vivo por los indios, que después de echar al fuegolos trozos de su cuerpo, se lo comieron. En su bandera negra podía verse un esqueleto alzando la copa.

• **DAVIES.** Capitán pirata cuyo radio de acción fueron las costas de Guinea. Se presentaba como un honrado comerciante ante las autoridades, persuadiéndolos y haciéndose invitar para saquearlos por sorpresa. Un gobernador portugués descubrió la trampa, invitó a todos los hombres de Davies, que se hicieron pasar por lores y gente notable y en medio de la comida los hizo exterminar por sus soldados.

• **DAVIS.** Capitán pirata, sucesor de Cook a la muerte de éste. Intentó tomar Panamá en 1685, pero fue derrotado por la Armada del Mar de Sur. Asaltó Guayaquil en abril de 1687, fue perseguido y llegó a Jamaica en 1688, donde tuvo la suerte de acogerse a una amnistía de Inglaterra para los filibusteros.

• **DAVIS, GALLOIS.** Pirata de finales del siglo XVII.

• **DAVIS, JOHN.** Navegante inglés nacido en 1550. Navegó con el corsario Thomas Cavendish en 1591. Escribió el libroLos secretos del marino , donde resumió sus amplios conocimientos marítimos; este libro fue una especie de biblia obligada para los pilotos piratas.Murió en 1605.

• **DAVISON, WILLIAM.** Pirata que participó junto con Thomas Roberts y John Cane en más de treinta ataques a barcos en las Antillas y a lo largo de las costas de África.. Los tres fueron condenados y ahorcados.

• **DECAER.** Separarse la embarcación del rumbo que pretende seguir, arrastrada por la marejada, el viento o la corriente.

• **DECLARAR.** Dicho del viento al fijarse en dirección, carácter e intensidad.

• **DECLINACIÓN MAGNÉTICA.** Ángulo variable que forma la dirección de la brújula con la línea meridiana de cada lugar.

• **DECLINÓMETRO.** Instrumento para medir la declinación magnética.

• **DE CUSSY.** Gobernador de Santo Domingo sucesor de De Pouancey. Entre 1681 y 1684 redujo considerablemente el filibusterismo en la isla, aunque su labor le exigía que no desaparecieran del todo. Asaltó en 1690 Santiago de los Caballeros y como respuesta, al siguiente año, las fuerzas españolas e inglesas atacaron Cap Français. En el transcurso de la batalla De Cussy murió, con cuatrocientos de sus hombres.

• **DEFENSA.** Pedazos de cable viejo, rollo de esparto, zoquete de madera o cosa semejante, que se cuelga del costado de la embarcación para que este no se lastime durante las faenas de meter efectos a bordo o sacarlos, o en las atracadas a muelles, escolleras, embarcaciones, *etc.*

• **DE FLOR, ROGER.** Practicó el corso a favor de los templarios, que le acusaron de apropiarse el tesoro de Acre durante la evacuación de la

ciudad en 1291. Más tarde, al frente de los almogávares y al servicio de Aragón, obtuvo numerosas victorias sobre los turcos.

• **DE FONTENAY.** Caballero y corsario francés, pudo ser el instigador del asesinato de Levasseur, que le permitió convertirse en el nuevo gobernador de la isla Totuga.

• **DEGOLLAR.** Cortar la garganta o el cuello a una persona o a un animal. // Dicho de una vela, rasgarla con un cuchillo cuando las circunstancias no dan lugar a cargarla para salvar el buque.

• **DE GRAAF, LAURENT.** A este atractivo pirata de exquisitos modales, le llamaban Lorencillo. Antes de caer prisionero y convertirse en pirata, sirvió como artillero en la armada española. Tras la retirada de Morgan se convirtió en jefe de los filibusteros, asaltó Campeche en 1672 y Maracaibo y Gibraltar dos años después. Con trece barcos y más de dos mil hombres tomó Veracruz y en 1685 nuevamente Campeche. Era un pirata de gustos refinados, quien solía llevar una orquesta a bordo. Fue nombrado caballero y teniente del gobernador; murió en Luisiana en 1704 como un honrado colono.

• **DEGÜELLO.** Acción de degollar. //(Entrar a degüello)Asaltar una población sin dar cuartel.

• **DELATAR.** Revelar a la autoridad un delito, designando al autor para que sea castigado, y sin ser parte obligada del juicio el denunciador, sino por su voluntad.

• **DELATOR.** Denunciador, acusador.

• **DELGADO, DA.** Cada una de las partes de los extremos de popa y de proa, en las cuales se estrecha el pantoque.

• **DELTA.** Isla triangular que se forma en la desembocadura de algunos ríos.

• **DE LA PLACE.** Sobrino de Du Rausset, fue el gobernador provisional de la isla Tortuga y Santo Domingo durante el año 1664, hasta que al siguiente año se hizo cargo Bertrand d´Ogeron.

• **DEMARCACIÓN.** Acción y efecto de demarcar.

• **DEMARCAR.** Marcar, determinar una marcación.

• **DEMORA.** Dirección o rumbo en que se halla u observa un objeto, con relación a la de otro dado o conocido.

• **DEMORAR.** Corresponder un objeto a un rumbo o dirección determinada, respecto a otro lugar o al sitio desde donde se observa.

• **DE POINCY.** Corsario francés y mayordomo de la Orden de Malta, fue gobernador desde 1638 de la isla de San Cristobal, base inicial de la expansión francesa en las Antillas. Murió en 1661, tras colonizar catorce islas.

• **DE POINTIS.** Barón francés, atacó Cartagena en 1697 con los últimos filibusteros franceses, robando sin saqueos, pillajes ni crímenes, diez millones de pesos.

• **DE POUANCEY.** Gobernador de Santo Domingo y Tortuga, sucesor

de d´Ogeron.
• **DEPRESIÓN.** Ángulo formado en el ojo del observador por las líneas horizontal y tangente a la superficie del mar.
• **DERIVA.** Abatimiento o desvío de la nave de su rumbo por efecto de la marejada, las corrientes marinas o el viento. // Pieza suplementaria fija o movible, llamada también orza de quilla, que se aplica a ciertas embarcaciones para mejorar su estabilidad y gobierno. //(Ir a la deriva)Buque u otro objeto flotante cualquiera sin gobierno, que se desplaza a merced de los elementos.
• **DERIVAR.** Caer a sotavento, cuando se produce por la acción de una corriente.
• **DERRAME.** Corriente de aire que se escapa por las relingas de una vela hinchada por el viento.
• **DERRELICTO, TA.** Buque u objeto abandonado en el mar.
• **DERROTA.** Sinónimo de ruta; rumbo o distintos rumbos que hace un buque para trasladarse de un puerto a otro.
• **DERROTERO.** Línea señalada en la carta de marear para el gobierno de los pilotos en los viajes. // Dirección que se da por escrito para un viaje de mar. // Libro que contiene estos caminos o derrotas, con anotaciones sobre vientos, corrientes y bajíos. // Derrota, rumbo de la nave.
• **DESABORDARSE.** Separarse una embarcación de otra después de haberla abordado.
• **DESAFERRAR.** Levantar las áncoras para que pueda navegar la embarcación.
• **DESAHOGADO, DA.** Aplícase al barco que navega sin impedimento a un rumbo tal que el vien¬to y la mar no le estorban ni le producen escora.
• **DE SAINTONGE, ALPHONSE.** Pirata francés que saqueó en 1543 el Puerto de la Luz en Gran Canaria. Murió en el año 1544, a manos de Pedro Martínez de Avilés, que lo persiguió y alcanzó en La Rochelle.
• **DESAMARRAR.** Dejar a un buque sobre una sola ancla o amarra.
• **DESAMURAR.** Levantar o soltar las amuras de las velas.
• **DESANCLAR.** Desancorar.
• **DESANCORAR.** Levantar las áncoras con que está aferrada una embarcación.
• **DESAPAREJAR.** Quitar, descomponer, maltratar el aparejo de una embarcación.
• **DESARBOLADO.** Despojado o libre de árboles o palos una embarcación.
• **DESARBOLAR.** Destruir, tronchar o derribar los árboles o palos de la embarcación. // Romper a otro buque uno o más palos en combate o accidente de mar.
• **DESARBOLO.** Acción y efecto de desarbolar.

• **DESARMAR.** Quitar al buque la artillería y el aparejo y amarrar de firme el casco en la dársena.
• **DESARRUMAR.** Deshacer la estiba o remover y desocupar la carga ya estibada o colocada como convenía.
• **DESATORAR.** Desarrumar.
• **DESATRACAR.** Desasir, separar una embarcación de otra o de la parte en que se atracó. // Separarse la nave de la costa cuando su proximidad ofrece algún peligro.
• **DESCALCADOR.** Instrumento de hierro con el borde afilado en diagonal, para descalcar.
• **DESCALCAR.** Sacar las estopas viejas de las costuras de un buque.
• **DESCALIMAR.** Levantarse o disiparse la calima.
• **DESCARGA.** Fuego que se hace de una vez por uno o más batallones, compañías, secciones, *etc.*
• **DESCEPAR.** Quitar los cepos a las anclas y anclotes.
• **DESCHAMPS, JEREMIE SEÑOR DU RAUSSET.** Gobernador de la Tortuga desde 1659, reinició la actividad de los filibusteros y la colonización de Santo Domingo.
• **DESCERRAJAR.** Disparar con arma de fuego.
• **DESCOLCHAR.** Desunir los cordones de los cabos.
• **DESCUARTELAR.** Navegar con el viento abierto a 78130´ (siete cuartas) del rumbo.
• **DESCUARTIZAR.** Dividir un cuerpo haciéndolo cuartos o más partes.
• **DESCUBIERTA.** Reconocimiento que se hace del horizonte desde lo alto de los palos al amanecer o anochecer. // Patruyaje naval con fines de exploración. // Inspección del estado del aparejo del buque, que por la mañana y por la tarde ejecutan los gavieros y juaneteros en sus palos respectivos. // En las galeras, nombre dado al marinero que cumplía funciones de vigía.
• **DESCUBRIDOR.** Dícese del que descubre tierras desconocidas. // Dícese de la nave que hace la descubierta.
• **DESDE EL MAR.** Contraseña con que los piratas se alertaban entre ellos de un peligro procedente de mar abierto.
• **DESEMBARCAR.** Dejar de pertenecer una persona a la dotación de un buque.
• **DESEMBARCO.** Acción de desembarcar las personas embarcadas. // Operación militar que realiza en tierra la dotación de un buque o de una escuadra, o las tropas que llevan.
• **DESEMBARQUE.** Acción y efecto de desembarcar.
• **DESEMBOCADURA.** Paraje por donde un río, un canal, etc., desemboca en otro, en el mar o en un lago.
• **DESEMPERNAR.** Sacar o echar fuera los pernos con que están sujetas las piezas de construcción.
• **DESENCALLAR.** Sacar la nave del lugar donde encalló.

• **DESENCAPILLAR.** Zafar o desprender lo que está encapillado.
• **DESENFILAR.** Poner las tropas, fuer¬tes y buques a cubierto de los tiros directos del enemigo.
• **DESENGRILLETAR.** Zafar un grillete a una cadena.
• **DESENTALINGAR.** Zafar el cable o cadena del arganeo del ancla.
• **DESENVELEJAR.** Quitar el velaje o velamen al navío.
• **DESENVERGAR.** Desatar las velas que están envergadas.
• **DESERTOR.** Que deserta. // Soldado que desampara su bandera.
• **DESFOGAR.** Resolverse una tempestad, un chubasco, etc., en vien¬to, en agua o en ambas cosas a la vez.
• **DESFONDAR.** Romper, penetrar, agujerear el fondo de una nave.
• **DESGOBERNAR.** Descuidarse el timonero en el gobierno del timón.
• **DESGUARNIR.** Zafar del cabrestante las vueltas del virador, la cadena de un ancla, etc., o despasar la beta de un aparejo que laborea por motón, cuadernal o guindaste.
• **DESGUAZAR.** Desbaratar o deshacer un buque total o parcialmente.
• **DESGUINDAR.** Bajar lo que está guindado.
• **DESMANTELAR.** Desarbolar. // Desarmar y desaparejar una embarcación.
• **D´ESNANBUC, BARÓN PIERRE.** Dirigió en 1625 una expedición a la isla de San Cristóbal, punto inicial de la colonización francesa de las Antillas. Cuando en 1629 la flota española de don Fadrique de Toledo expulsó a los colonos de la isla, estos se trasladaron a otras islas, especialmente a la Tortuga, desde donde comenzaron a paracticar la piratería. Murió en 1638.
• **DE SOTO.** Pirata de principios del siglo XIX, ejerció la piratería en las costas de África. Capturado en Gibraltar fue condenado a morir en la horca.
• **DESPASAR.** Desguarnir el cabrestante.
• **DESPATILLAR.** Refiriéndose al ancla de los barcos, arrancarle un brazo a fuerza de cabrestante, o al virar o tirar del cable por estar enganchada una uña.
• **DESPENOLAR.** Romper a la verga alguno de sus penoles.
• **DESPENSERO.** Persona que cuida de la despensa.
• **DESPLAZAMIENTO.** Volumen y peso del agua que desaloja un buque, igual al espacio que ocupa en el agua su casco hasta la línea de flotación.
• **DESPLAZAR.** Desalojar el buque un volumen de agua igual al de la parte de su casco sumergida, y cuyo peso es igual al peso total del buque. Se usa también hablando de cualquier otro cuerpo sumergido en un líquido.
• **DESPLEGAR.** Desdoblar, extender lo que está plegado. Largar.
• **DESPUNTAR.** Montar o doblar una punta o un cabo.
• **DESRELINGAR.** Quitar las relingas a las velas.

• **DESRIZAR.** Soltar los rizos de las velas.
• **DESTINO.** Meta, punto de llegada.
• **DESTORCER.** Perder la embarcación el rumbo que llevaba; descaminarse.
• **DESTRAL.** Hacha pequeña que se maneja con una sola mano.
• **DESTRINCAR.** Desamarrar cualquier cosa o deshacer la trinca que se le tenía dada.
• **DESVARAR.** Poner a flote la nave que estaba varada.
• **DESVIACIÓN O DESVÍO.** Ángulo que forma la aguja náutica con el meridiano marnético. Si el norte de la aguja apunta a la derecha del meridiano magnético, el desvío es positivo o Este, y si apunta a la izquierda el desvío es negativo u Oeste. A bordo de un buque los desvíos de la aguja náutica tienen su origen en la naturaleza magnética del mismo y del cargamento, dependiendo del rumbo. Varía con las alteraciones del campo magnético de la nave y con la inclinación y fuerza magnética horizontal de la Tierra, influyendo en el mismo principalmente los cambios de latitud y, en menor escala, los de longitud.
• **DEVALAR.** Derivar, separarse del rumbo.
• **DEWW, GEORGE.** Corsario que mandó una de las dos chalupas armadas por Mr. Richier, gobernador de las Bermudas, que debian dirigirse al río Gambia en África, para intentar apoderarse de la factoría francesa de Goorie.
• **DIARIO DE A BORDO.** Diario de navegación.
• **DIARIO DE NAVEGACIÓN.** También llamado cuaderno de bitácora, era un libro en el que el comandante registraba las situaciones del navío en grados de latitud y longitud, condiciones atmosféricas y presión barométrica, así como toda clase de acaecimientos como castigos, puertos visitados, cambios de rumbo o combates en que tomaba parte el barco.
• **DIQUE.** Muro o reparo artificial hecho para contener las aguas. // (Dique seco)Parte de una dársena, donde se encierra un barco y se agota después el agua, para examinar, limpiar o componer el casco. // (Dique flotante)El cons¬truido con cajones que se inundan y bajan para que el buque pueda entrar en él, y que se desaguan por medio de bombas, a fin de que al flotar quede en seco la embarcación.
• **DISPARADOR, RA.** Aparato que sirve para desprender el ancla de la serviola en el momento de dar fondo. // Pieza donde se sujeta la llave de las armas portátiles de fuego, al montarlas, y que, movida a su tiempo, sirve para dispararlas.
• **DIVISA.** Señal exterior para distinguir personas, grados u otras cosas.
• **DOBLAR.** Tratándose de un cabo, promontorio, punta, etc., pasar la embarcación por delante y ponerse al otro lado.
• **DOBLÓN.** Moneda antigua de oro, acuñada por vez primera en 1497.

• **DOGAL.** Cuerda para ahorcar a un reo o para algún otro suplicio.
• **D´OGERON, BERTRAND.** Gobernador de la isla Tortuga y Santo Domingo desde 1665, continuó la trayectoria de Du Rausset, con el fin de establecer una colonia francesa. Parceló la Tortuga y asignó tierras a sus habitantes por lo que los filibusteros empezaron a adoptar nuevas costumbres. Murió en Francia en 1676.
• **DORIA, ANDREA.** Almirante genovés, mercenario, armador y corsario aliado de la flota española, combatió en numerosas ocasiones a los Barbarroja. En 1540 consigue apresar a Dragut, convirtiéndolo en galeote de su propia nave durante cuatro años.
• **DORMIR.** Dicho de la aguja de marear, pararse y estar torpe en sus movimientos por debilidad de la imantación. // Dicho de un buque, quedarse muy escorado por efecto del mucho viento y muy expuesto a zozobrar al menor impulso.
• **DOTACIÓN.** Conjunto de personas que tripulan un buque de guerra.
• **DOYLEY, EDWARD.** Gobernador de Jamaica desde 1657. Envió expediciones conjuntas de filibusteros y marinos contra Cucumá, Puerto Cabello y Coro, hasta que en 1660 el gobierno inglés mandó un nuevo gobernador.
• **DRAGA.** Aparato que se emplea para recoger productos marinos, arrastrándolo por el fondo del mar.
• **DRAGAR.** Ahondar y limpiar con draga los puertos, los ríos, *etc.*
• **DRAGUT.** Nacido en Anatolia, fue el heredero directo de Jeireddín Barbarroja y uno de los pocos capitanes berberiscos de origen musulmán. Tenía doce años cuan¬do se enroló en la armada turca, destacando como piloto y artillero. Se inicia en el corso bajo el patrocinio de Barbarroja, que le dio el mando de una de sus escuadras. A la muerte de éste recibe el mando de la armada turca en el Mediterráneo occidental con la que asoló las costas de España, Italia, Sicilia y Cerdeña. Murió en 1565 en Trípoli, durante el transcurso de una batalla.
• **DRAKE, SIR FRANCIS.** El más célebre de todos los corsarios ingleses nació en 1542. Hijo de un predicador anglicano y sobrino de Hawkins, participó desde 1566 en numerosos viajes, entre los que se cuenta el ataque a Valparaiso. En 1577 durante una expedición de saqueos que duró tres años, se convirtió en el primer inglés que dió la vuelta al mundo, regresando con un inmenso botín que debía andar próximo al millón de ducados. En 1581 la reina Isabel I, engalanada con las joyas que Drake le regaló producto de sus rapiñas, le nombró caballero en el barco del propio corsario, elGolden Hind . Luchó contra la Armada Invencible española, fue miembro del Parlamento y alcalde de Ply¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬mouth. Murió 28 de enero de 1596, durante un corso a Portobelo.
• **DRENAJE.** Procedimiento por el cual se asegura el desagüe.

• **DRENAR.** Avenar, desaguar.
• **DRIZA.** Cabo con que se izan o arrían las vergas, velas, así como banderas o gallardetes. Toman el nombre de la vela u objeto a los que sirven.
• **DRIZAR.** Arriar o izar las vergas.
• **DROGHER.** Embarcación de cabotaje de unas veinte toneladas, que era utilizada para transportar el azucar de las plantaciones al puerto, donde se estibaba a los grandes buques.
• **DUBLÉ.** Plata dorada.
• **DUCADO.** Moneda de oro que se usó en España hasta fines del siglo XVI.
• **DU CASSÉ.** Gobernador filibustero sucesor de De Cussy, intentó sin éxito la conquista de Jamaica con mil quinientos hombres entre marineros y piratas. Fue el responsable de la introducción de esclavos negros desde 1680 y de evacuar la isla Tortuga, para repoblar Santo Domingo. En 1687, tras firmar la paz con España e Inglaterra, se reconoció el dominio francés sobre la mitad occidental de Santo Domingo, junto con el compromiso de acabar definitivamente con la pirateria.
• **DUGUAY-TROUIN, RÉNÉ.** Corsario francés del siglo XVIII. Nació en 1673 y a los 21 años de edad ya mandaba un navío de cuarenta cañones. En 1618 este famoso corsario fue presentado ante el rey francés Luis XIV, por haber apresado tresIndiamen británicos. Tenía su base en Saint-Malo, y durante los 23 años que duró su carrera, apresó 16 barcos de guerra y 300 mercantes. Murió en 1736.
• **DULAIEN, JUAN THOMAS.** Pirata nantés que en el año 1728 se apoderó de quince barcos con sólo dos faluchos. Mientras sus camaradas carenaban el barco en la isla de las Tortugas, les dejó plantados largándose con el tesoro.
• **DUQUE DE ALBA.** Conjunto de pilotes sujetos por un zuncho de hierro o de otra manera, que se clavan en el fondo del mar en puertos y ensenadas y sirven como norayes.

E

• **EATON, PETER.** Pirata inglés que actuó durante los primeros años del siglo XVII.
• **ECHAZÓN.** Acción y efecto de arrojar al agua la carga, parte de ella o ciertos objetos pesados de un buque, cuando es necesario aligerarlo.
• **EFEMÉRIDES.** Almanaque naútico o tablas astronómicas que dan día a día la situación de los planetas y circunstancias de los movimientos celestes.
• **EJECUTAR.** Ajusticiar, dar muerte al reo condenado a ella.
• **EL CADÍ, AHMED.** Corsario berberisco, lugarteniente de Aruch Barbarroja. Fue decapitado en Argel por Jeireddín Barbarroja, quien le culpaba de la muerte de su hermano.
• **EL EXTERMINADOR.** Monbars.
• **EL JUDÍO.** Sinán.
• **EL MOJE.** Eustacio.
• **EL OLONÉS.** Jean David Nau.
• **EL VASCO, MIGUEL.** Filibustero que participó en la toma de Maracaibo con El Olonés, que lo llevó como segundo por ser conocedor de la región.
• **EMBALSAR.** Colocar en un balso a una persona o cosa para izarla a un sitio alto donde debe prestar servicio.
• **EMBANCARSE.** Varar la embarcación en un banco.
• **EMBARCACIÓN.** Cualquier barco o nave.
• **EMBARCADERO.** Lugar destinado para embarcar.
• **EMBARCAR.** Dar ingreso a personas o cosas en una embarcación.
• **EMBARQUE.** Acción de depositar provisiones o mercancías en un barco para ser transportadas. // Embarco, acción y efecto de embarcar o embarcarse.
• **EMBARRANCAR.** Varar, encallar el buque en el fondo.
• **EMBATE.** Golpe impetuoso de mar.// Viento fresco y suave que reina en el verano a la orilla del mar. // Vientos periódicos del Mediterráneo después de la canícula.
• **EMBESTIR.** Venir un barco contra otro o dar sobre la costa o un bajo, bien de manera intencionada, bien arrastrado por el viento o las aguas.
• **EMBICADURA.** Acción y efecto de embicar.
• **EMBICAR.** Poner una verga en dirección oblicua respecto a la horizontal. Ú. a bordo como señal de luto.//Orzar.
• **EMBOCADURA.** Paraje por donde los buques pueden penetrar en los

ríos que desaguan en el mar.
• **EMBOCAR.** Entrar por una parte estrecha.
• **EMBONADA.** Acción y efecto de embonar un navío.
• **EMBONAR.** Forrar exteriormente con tablones el casco de un buque, para ensanchar su manga y darle más estabilidad.
• **EMBONO.** Forro de tablones con que se embona un buque.
• **EMBORNAL.** Imbornal, agujero para salida de las aguas.
• **EMBORRACHARSE.** Beber vino u otra bebida alcohólica hasta trastornarse los sentidos y las potencias.
• **EMBOZAR.** Obstruir un conducto.
• **EMBREAR.** Dar una capa de brea derretida y caliente en las costuras del costado o cubierta, después de haberlas calafateado. Dícese también brear.
• **EMERGER.** Brotar, salir del agua u otro líquido.
• **EMPALOMADURA.** Ligada fuerte con que, a trechos proporcionados y en lugar de costura, se une la relinga a su vela en ciertos casos.
• **EMPALOMAR.** Coser la relinga a la vela por medio de empalomaduras.
• **EMPALLETADO.** Parapeto que se formaba en las bordas de los buques de guerra con los coys y ropas de la tripulación como protección y defensa contra el ataque enemigo.
• **EMPAÑICAR.** Recoger en pliegues pequeños el paño de las velas, para aferrarlas.
• **EMPAVESADA.** Faja de paño o lona azul o encarnada con franjas blancas, que en tiempos pasados servía para adornar las bordas y cofas de los buques en días de celebraciones, y para cubrir los asientos de popa de las falúas o botes. // Defensa que se montaba sobre las bordas de las galeras u otras embarcaciones con los paveses o escodos como medio de protección contra el enemigo. // Encerado clavado por la parte exterior de la borda y que sirve para defender de la intemperie los coyes de la marinería, que van colocados en la batayola.
• **EMPAVESADO, DA.** Conjunto de banderas y gallardetes con que se empavesan los buques.
• **EMPAVESAR.** Engalanar una embarcación cubriendo las bordas con empavesadas, y adornando los palos y vergas con banderas y gallardetes, en señal de regocijo.
• **EMPEÑAR.** Aventurarse o exponerse un buque a riesgos y averías sobre la costa en las proximidades de bajos, puntas, buques, *etc.*
• **EMPLASTO.** Preparado farmacéutico, sólido, glutinoso, cuya base es una mezcla de materias grasas y resinas.
• **EMPOPADA.** Navegación hecha con viento de popa de bastante intensidad.
• **EMPOPAR.** Calar mucho de popa un buque. // Volver la popa al viento, a la marea o a cualquier objeto.

• **EMPUÑIDURA.** Cada uno de los cabos firmes en los puños altos o grátil de las velas y en los extremos de las fajas de rizo, que sirven para sujetar unos u otros a la verga, pasándolos por detrás de los tojinos que, según los casos, corresponden.
• **ENARENAR.** Encallar o varar las embarcaciones.
• **ENCABALGAMIENTO.** Armazón de maderos cruzados donde se apoya alguna cosa.
• **ENCAJERARSE.** Detenerse un cabo de labor entre la cajera y la roldana de un motón.
• **ENCALMAR.** Tratándose del tiempo o del viento, quedar en calma.
• **ENCALLAR.** Varar un buque, clavándose su quilla en el fondo o encajándose entre piedras, quedando sin movimiento. Es equivalente a embarrancar, embicar, enfangarse, clavarse.
• **ENCAPILLADURA.** Extremo de todo cabo encapillado y el sitio en que lo está.
• **ENCAPILLAR.** Enganchar un cabo a un penol de verga, cuello de palo o mastelero, etc., por medio de una gaza hecha de intento en uno de sus extremos. // Montar una cosa sobre otra, como encapillarse un golpe de mar, *etc.* // Alcanzar un golpe de mar a una embarcación e inundar su cubierta.
• **ENCEPAR.** Poner los cepos a las anclas y anclotes.//Enredarse el cable o cadena en el cepo del ancla fondeada.
• **ENCINTAR.** Poner las cintas a un buque.
• **ENCOSTARSE.** Acercarse un buque en su derrota a la costa.
• **ENCHAVETAR.** Asegurar un perno u otra cosa con chaveta.
• **ENFERMERÍA.** También llamadaAbañera@. En la mayoría de los barcos el cuidado de los enfermos era bastante primitivo; olía fuertemente a vinagre, y su única ventaja era la de separar a los enfermos de los sanos. Los pequeños cortes y arañazos se infectaban fácilmente a causa de la humedad y la suciedad, por lo que había que tratar con especial cuidado las úlceras que se formaban. A los enfermos graves, se les suministraban raciones especiales, en las que se incluía una especie de gelatina hervida llamadaAcaldo de enfermería@. Como se les privaba de su ración de grog, intentaban pasar por sanos y había que llevarlos a la enfermería a la fuerza.
• **ENGALGAR.** Afirmar a la cruz de un ancla el cable de un anclote para que, tendidos o fondeados ambos en la misma dirección, ofrezcan seguridad a la nave en casos de mal tiempo o en fondeaderos de mucha corriente.
• **ENGANCHAR.** Agarrar una cosa con gancho o colgarla de él.
• **ENGAZAR.** Ajustar y poner gazas de firme a los motones, cuadernales y vigotas.
• **ENGLAND, EDWARD.** Pirata inglés de principios del siglo XVIII, apodadoAel capitán sin barco@, bondadoso y de escasa agresividad,

fue abandonado junto con dos compañeros en la isla desierta de San Mauricio, junto a la costa de África. No obstante, lograron construir un bote y navegar hasta Madagascar, donde murió en 1720, amargado por el remordimento de los crímenes que había perpetrado su tripulación.

• **ENGRILLETAR.** Unir o asegurar con un grillete dos trozos de cadena, una cadena y una argolla, *etc.*

• **ENJAGÜE.** Reparto que se hacía a los interesados en una nave, en satisfacción de los créditos respectivos.

• **ENJARCIAR.** Poner la jarcia en una embarcación.

• **ENJARETADO.** Especie de enrejado formado por barrotes y listones dispuestos a escuadra. Los enjaretados se usaban a bordo de los buques para cerrar las escotillas, permitiendo el paso de la luz y el aire entre cubiertas.

• **ENJUNCAR.** Atar con juncos una vela. // Zafar los tomadores, substituyéndolos con filásticas, para poder cazar el velamen sin subir a las vergas.

• **ENJUNQUE.** Lastre más pesado que se pone en el fondo de la bodega del buque, por ejemplo, galápagos de plomo o lingotes de hierro. // Colocación de este lastre.

• **ENMARARSE.** Entrar la nave en alta mar.

• **ENMENDAR.** Hablando del rumbo, o del fondeadero, variarlo según las necesidades.

• **ENRAMADO.** Conjunto de las cuadernas de un buque.

• **ENRAMAR.** Arbolar y afirmar las cuadernas del buque en construcción.

• **ENROLAR.** Inscribir un indivíduo en el rol o lista de tripulantes de un barco mercante.

• **ENSEBAR.** Untar con sebo.

• **ENSENADA.** Recodo que forma en la costa un golfo pequeño.

• **ENSENAR.** Meter en una ensenada una embarcación.

• **ENSEÑA.** Bandera, insignia, divisa.

• **ENTALINGAR.** Asegurar el chicote del cable o cadena al arganeo del ancla.

• **ENTARIMADO.** Entablado, pavimento de madera.

• **ENTENA.** Percha muy larga y algo encorvada, a la cual está asegurada la vela latina en las embarcaciones de esta clase.

• **ENTIERRO.** En la mar, a los cadáveres se les lanzaba por la borda. Era misión del maestro velero envolver y coser en velas inútiles a los muertos. Se los lastraba con una bala de cañón a los pies y otra a la cabeza para que se hundieran. Después, las pertenencias del muerto eran subastadas por sus compañeros de rancho, con el fin de enviar el dinero a la familia del difunto.

• **ENTRAR.** Ir alcanzando una embarcación a otra en cuyo seguimiento

va.
• **ENTRECUBIERTA.** Espacio comprendido entre dos cubiertas.
• **ENTREMICHE.** Hueco que queda entre el borde alto del durmiente y el bajo del trancanil. // Cada una de las piezas de madera que rellenan este hueco entre las extremidades de los baos, con los cuales endientan.
• **ENTREPUENTE.** Entrecubierta.
• **ENVERGADURA.** Ancho de una vela contado en el grátil.
• **ENVERGAR.** Sujetar, atar las velas a las vergas.
• **ENVERGUE.** Cada uno de los cabos delgados que sirven para afirmar la vela a la verga. // Acción y efecto de envergar.
• **ENVITE.** Empujón.
• **EQUINOCCIO.** Época en que la duración de los días es igual a la de las noches en toda la Tierra. Esto se verifica del 20 al 21 de marzo y del 22 al 23 de septiembre.
• **EQUIPAJE.** Tripulación. // Conjunto de cosas que se llevan en los viajes.
• **EQUIPAR.** Dotar a un buque de su equipaje.
• **ESCABEL.** Asiento pequeño hecho de tablas, sin respaldo.
• **ESCALA.** Escalera por medio de la cual se comunicaban las cubiertas. // Puerto en que los barcos se detienen durante su travesía para embarcar y desembarcar pasajeros, carga o provisiones, o efectuar cualquier otra operación.
• **ESCALA DE VIENTO.** La formada a bordo con dos cabos y palos o trozos de cuerda (flechastes) atravesados de uno a otro de aquellos, para que sirvan de escalones.
• **ESCALA REAL.** La principal de acceso al buque desde el muelle.
• **ESCÁLAMO.** Estaca pequeña encajada en el bote de la nave, a la cual se ata el remo.
• **ESCALERILLA.** Escalera de pocos escalones, muy comunes en los barcos.
• **ESCANDALAR.** Cámara donde estaba la brújula en la galera.
• **ESCANDALOSA.** Vela pequeña trian¬gular que, en buenos tiempos, se larga sobre la cangreja.
• **ESCANDALLO.** Sonda con que se mide la profundidad del agua y la calidad del fondo.
• **ESCANDELAR.** Escandalar.
• **ESCANTILLÓN.** Tabla de escantillones. Pedazo de tabla en que están marcados los escantillones que han de llevar o formar las piezas.
• **ESCAPULAR.** Doblar o montar un bajío, cabo, punta de costa u otro peligro. // Zafarse una amarra por deshacerse su nudo o la vuelta que la afirma.
• **ESCARAMUJO.** Pequeño crustáceo que suele adherirse a los cascos de los buques de madera, reduciendo su velocidad.

• **ESCARAMUZA.** Riña, disputa o contienda de poca importancia.
• **ESCARCINA.** Espada corta y corva.
• **ESCARPADO.** Dícese de las alturas que no tienen ni subida ni bajada practicables o las tienen muy ásperas y peligrosas.
• **ESCLAVITUD.** Estado de esclavo, condición de quien está sometido a un amo que puede disponer de su vida y de sus bienes. // Presente en la grandes civilizaciones de la antigüedad, la esclavitud siempre fue ejercida en detrimento de los pueblos sometidos y adquiría proporciones de mayor dureza en los momentos de máxima expansión. Las exploraciones y los descubrimientos de los portugueses en el siglo XV abrieron nuevos horizontes al tráfico de esclavos, desplazando los centros de suministro de los mercados tradicionales a los de Guinea y Angola, convirtiéndose Lisboa en el centro más importante de destino de esclavos negros. El descubrimiento de América dio nuevo auge a la esclavitud. Los portugueses fueron los introductores de este comercio en el Nuevo Mundo. La trata de negros en América se impuso por la necesidad de cultivar grandes extensiones de terreno y por la insuficiencia o la inseguridad de la mano de obra nativa, aniquilada por los conquistadores, como ocurrió en algunas islas de las Antillas. La primera expedición de esclavos desembarcó en la Española en 1502. Ya en el siglo XVIII la expansión colonial francesa e inglesa, hicieron adoptar un ritmo vertiginoso a la trata de esclavos negros sacados de África. Los negreros europeos compraban los esclavos a los jefes de tribu africanos a cambio de baratijas, de aros, brazaletes de hierro, latón y cobre, que en África se utilizaban a modo de dinero. Encadenados de dos en dos con grilletes en los pies, eran marcados y almacenados en una factoría o fuerte, a la espera de que llegaran los barcos. Durante el viaje entre África y el Caribe morían tantos esclavos que los negreros llenaban al máximo sus bodegas, donde las condiciones sanitarias eran inexistentes; hacinados, debían soportar el hedor de sus propios vómitos, el sudor descompuesto y las cubas de excrementos y orines durante meses, con las enfermedades extendiéndose rápidamente y los muertos yacíendo junto a los vivos durante días. No sorprende que entre los piratas hubiera muchos esclavos fugitivos, llegando en muchos casos a constituir una parte importante de algunas tripulaciones.
• **ESCLAVO.** Persona que está bajo el dominio de otra y carece de libertad.
• **ESCOA.** Punto de mayor curvatura de cada cuaderna de un buque.
• **ESCOBÉN O ESCOBENE.** Cualquiera de los agujeros a uno y otro lado de la roda (proa), que dan paso a los cables o cadenas para amarrar el buque.
• **ESCOBILLÓN.** Instrumento compuesto de un palo largo, que tiene en un extremo un cilindro con cerdas alrededor, y sirve para limpiar los

cañones de las armas de fuego.
• **ESCOLLERA.** Obra echa con piedras arrojadas al fondo del agua, para formar un dique de defensa o para otro fin.
• **ESCOLLO.** Peñasco que está debajo del agua o a las orillas del mar, y no se descubre bien.
• **ESCOLTA.** Partida de soldados o embarcaciónes destinadas a escoltar.
• **ESCOLTAR.** Resguardar, conducir a una embarcación para que llegue con seguridad a su destino. Como consecuencia de la piratería, los precios de las mercancías empezaron a subir y se hizo necesario navegar con escolta.
• **ESCORA.** Cada uno de los puntales que sostiene los costados del buque en construcción o en varadero. // Inclinación de un buque hacia una u otra banda, al ceder al esfuerzo de sus velas por la fuerza del viento, el ladeamiento de la carga u otra causa.
• **ESCORAR.** Apuntalar con escoras. // Inclinarse el buque por la fuerza del viento u otras causas hacia una u otra banda. Lo contrario de adrizar. // Llegar la marea a su nivel más bajo.
• **ESCORBUTO.** Enfermedad muy extendida entre los marineros, caracterizada por la palidez de la piel, ojos hundidos, debilidad e inflamación de las encías, hasta el punto en que llegan a cubrir los dientes, pérdida de estos, trastornos gastrointestinales y hemorragias internas, producidas por el abuso de salazones, conservas y falta de vitamina C. Antes de morir aparecían desmayos, diarreas y desórdenes renales y pulmonares. En 1753 se descubrió que el consumo de fruta y verduras frescas, en especial limones o limas, servía para prevenirlo.
• **ESCORIA.** Cosa vil y de ninguna estimación.
• **ESCOTA.** Cabo sujeto a los puños bajos de las velas que sirve para cazarlas.
• **ESCOTAR.** Sacar el agua que ha entrado dentro de una embarcación.
• **ESCOTERA.** Abertura que hay en el costado de una embarcación, con una roldana por la cual pasa la escota mayor o de trinquete.
• **ESCOTERO, RA.** Aplícase al barco que navega solo.
• **ESCOTILLA.** Cada una de las aberturas que hay en las diversas cubiertas para el servicio del buque.
• **ESCOTILLÓN.** Puerta o trampa cerradiza en el suelo.
• **ESCOTÍN.** Escota de una vela de cruz, salvo la de las mayores.
• **ESCUADRA.** Conjunto de buques de guerra para determinado servicio.
• **ESCUADRÍA, PUNTO DE.** El que se coloca en la carta de marear, deduciéndolo del rumbo que se ha seguido y de la latitud observada.
• **ESCUDILLA.** Vasija ancha y semiesférica, que suele usarse para servir el caldo.
• **ESCUDO.** Espejo de popa. // Tabla vertical que en los botes forma el

respaldo del asiento de popa. // Moneda antigua de oro. // Moneda de plata que equivalía a diez reales de vellón y que sirvió de unidad monetaria.
• **ESCUNA.** Goleta.
• **ESCUSABARAJA.** Cuerpo muerto. Boya fondeada con gran seguridad con un argollón para que a él se amarren los buques en vez de fondear.
• **ESGRIMA.** Arte de jugar y manejar las armas blancas.
• **ESLABÓN.** Hierro acerado con que se saca fuego de un pedernal.
• **ESLINGA.** Maroma provista de ganchos para levantar grandes pesos.
• **ESLORA.** Longitud que tiene la nave sobre la primera o principal cubierta desde el codaste a la roda por la parte de adentro. // Maderos que se ponen endentados en los baos y en el sentido de popa a proa, para reforzar el asien¬to de las cubiertas.
• **ESMERIL.** Pieza de artillería antigua, pequeña, algo mayor que el falconete.
• **ESPADA.** Arma blanca, larga, recta, aguda y cortante, con guarnición y empuñadura.
• **ESPADACHÍN.** El que sabe manejar bien la espada.
• **ESPADILLA.** Timón provisional que se arma con las piezas disponibles a bordo, cuando se ha perdido el propio.
• **ESPADÍN.** Espada de hoja muy estrecha, que se usa como prenda de ciertos uniformes.
• **ESPALDEAR.** Romper las olas con demasiado ímpetu contra la popa de la embarcación.
• **ESPALDER.** Remero que bogaba en una galera de espaldas a la popa. Eran los dos primeros de esta parte y marcaban el compás de boga.
• **ESPARAVEL.** Red redonda para pescar, que se arroja en los ríos y parajes de poco fondo.
• **ESPEJO DE POPA.** Fachada que presenta la popa desde la bovedilla hasta el coronamiento.
• **ESPEQUE.** Palanca de madera, redonda por una extremidad y cuadrada por la otra, que usan los artilleros.
• **ESPERÓN.** Pieza saliente en la proa de las embarcaciones.
• **ESPÍA.** Acción de espiar. // Cada una de las cuerdas o tiros con que se mantiene fijo y vertical un madero. // Cabo o estacha que sirve para espiar.
• **ESPIAR.** Halar de un cabo firme en un ancla, noray u otro objeto fijo, para hacer caminar la nave en dirección al mismo.
• **ESPICHE.** Estaquilla que sirve para tapar un agujero en una barca o en una cuba.
• **ESPIGA.** Cabeza de los palos y masteleros. // Una de las velas de la galera. // Parte superior de la espada, en donde se asegura la guarnición.

• **ESPIGÓN.** Rompeolas o macizo saliente a la orilla de un río o en la costa del mar.
• **ESPINGARDA.** Antiguo cañón de artillería algo mayor que el falconete y menor que la pieza de batir. // Escopeta de chispa y muy larga.
• **ESPOLÓN.** Remate de la proa del buque destinado a obrar como ariete para embestir a un barco enemigo. // Malecón que suele hacerse a orillas de los ríos o del mar, y también al borde de los barrancos y precipicios.
• **ESPONTÓN.** Especie de lanza de unos dos metros de largo, con el hierro en forma de corazón, que usaban los oficiales de infantería.
• **ESQUIFAR.** Proveer de pertrechos y marineros una embarcación.
• **ESQUIFAZÓN.** Conjunto de remos y remeros con que se armaban las embarcaciones.
• **ESQUIFE.** Bote pequeño que se lleva en los embarcaciones para saltar a tierra. // En las galeras, bote de dos proas o con la proa y la popa de igual forma que comúnmente demandaba cuatro o seis remeros en punta.
• **ESQUIPAR.** Proveer de pertrechos y marineros una embarcación.
• **ESQUIPAZÓN.** Acción y efecto de esquipar.
• **ESTACA.** Cabecear mucho un buque por efecto de la mar de proa, adelantando poco en su derrota.
• **ESTACHA.** Cable con que se sujet un barco a otro fondeado o a un objeto fijo.
• **ESTANCO.** Aplícase a los navíos y otras embarcaciones que se hallan bien dispuestos y reparados para no hacer agua por sus costuras.
• **ESTANDAROL.** Madero vertical de la crujía de popa sobre el que se afirmaba el tendal.
• **ESTANDARTE.** Insignia o bandera.
• **ESTANTE.** Palo o madero que se ponía sobre las mesas de guarnición para atar en él los aparejos de la nave.
• **ESTANTEROL.** Madero, a modo de columna, que en las galeras se colocaba a popa, en la crujía, y sobre el cual se afirmaba el tendal.
• **ESTAY.** Cabo o cable que, de popa hacia proa, sujeta un palo mastelero para que no caiga hacia popa; el estay va desde el tope de un mástil a la parte baja de otro mástil o a la cubierta. El más alto de todos, que sirve para sujetar la cabeza de los mastelerillos, se le llama estay de galope.
• **ESTE.** Oriente, punto cardinal opuesto al occidente. // Viento que viene de la parte de oriente.
• **ESTELA.** Surco o rastro de espuma de agua turbulenta que deja tras de sí un buque durante su marcha. Los marinos expertos pueden determinar la deriva observando la estela.
• **ESTERO.** Terreno inmediato a una ría, por el cual se extienden las

aguas en las mareas.
• **ESTIBA.** Colocación conveniente de los pesos de un buque, y en especial de su carga. Los barriles no rodaban durante un temporal gracias a los guijarros del lastre sobre los que se encontraban estibados; además se introducían cuñas entre su duelas para sujetarlos. // Conjunto de la carga en cada bodega u otro espacio de un buque.
• **ESTIBADOR.** El que distribuye convenientemente los pesos en el buque.
• **ESTIBAR.** Cargar o descargar un buque, o distribuir convenientemente en él los pesos.
• **ESTILO.** Púa sobre la cual está montada la aguja magnética.
• **ESTIMA.** Concepto aproximado que se forma de la situación del buque por los rumbos y las distancias corridas en cada uno de ellos.
• **ESTOCADA.** Golpe que se tira de punta con la espada o estoque. // Herida que resulta de él. //(Estocada de puño)La que se da cuan¬do es muy corto el medio de proporción, sin mover el cuerpo, con solo recoger y extender el brazo.
• **ESTOPA.** Parte basta o gruesa del lino o del cáñamo. // Jarcia vieja, deshilada y deshecha, que sirve para calafatear.
• **ESTOPEROL.** Clavo corto, de cabeza grande y redonda, que sirve para clavar capas y otras cosas.//Especie de mecha formada con filástica vieja y otras materias semejantes.
• **ESTOPÍN.** Artificio destinado a inflamar la carga de las armas de fuego.
• **ESTOPOR.** Aparato de hierro que sirve para morder y detener a voluntad la cadena del ancla, que va corriendo por el escobén.
• **ESTOPORES.** Tiras de filástica hilada.
• **ESTOQUE.** Espada angosta y larga, sin filo y con punta aguda.
• **ESTRAVE.** Remate de la quilla del navío, que va en línea curva hacia la proa.
• **ESTRECHO.** Paso angosto comprendido entre dos tierras y por el cual se comunica un mar con otro.
• **ESTRECHÓN.** Socollada. // Sacudida de las velas cuando están flojas.
• **ESTRELLERA.** Aparejo real.
• **ESTREPADA.** Esfuerzo que para bogar hace un remero, y en general el esfuerzo de todos los remeros a la vez. // Arrancada, aumento repentino en la velocidad de un buque.
• **ESTRIBO.** Donde el marchapié se unía la exremidad de la verga.
• **ESTRIBOR.** Banda o costado derecho del navío mirando de popa a proa.
• **ESTRINQUE.** Maroma gruesa de esparto.
• **ESTROBO.** Pedazo de cabo unido por sus chicotes, que sirve para suspender cosas pesadas, sujetar el remo al tolete y otros usos

semejantes.

• **ESTUARIO.** Desembocadura de un río caudaloso en el mar, caracterizada por tener una forma semejante al corte longitudinal de un embudo, cuyos lados van apartándose en el sentido de la corriente, y por la influencia de las mareas en la unión de las aguas fluviales con las marítimas. // Estero, terreno costanero, bajo e inundable.

• **ESTUFA.** Puesto que la humedad era causa de muchas enfermedades, en especial el reumatismo, se intentaba secar las cubiertas con estufas portátiles.

• **EULDJ, ALÍ.** Corsario berberisco y sucesor de Dragut, le llamaban Ochiali. Debido a su gran valor y experiencia en el combate, fue nombrado en 1568 gobernador de Argel por el sultán Selim II, sucesor de Solimán el Magnífico. Al año siguiente conquistó Túnez y después Chipre. En 1571 se une a Alí Pachá y sus barcos corsarios, para enfrentarse a la armada cristiana en la batalla de Lepanto. Sólo treinta galeras dirigidas por Ochiali consiguen escapar. Murió en 1587.

• **EUSTACIO.** Pirata del siglo XIII apodado El Monje, del que se cuenta que hizo un pacto con el diablo para que su barco fuera invisible. Fue capturado y decapitado cuando dirigía una flota invasora contra Inglaterra.

• **EXCELENTE.** Moneda de oro acuñada por los Reyes Católicos.

• **EXPLORAR.** Reconocer, registrar, inquirir.

• **EXPOLIAR.** Despojar con violencia o con iniquidad.

• **EXQUEMELING, ALEXANDER-OLIVIER.** Henrick Smeeks.

F

• **FACHA, PONERSE EN.** Parar el curso de una embarcación por medio de las velas, haciéndolas obrar en sentidos contrarios de manera que se contrarresten sus efectos.
• **FACHEAR.** Estar o ponerse en facha una vela o nave.
• **FACTORÍA.** Establecimiento de comercio, especialmente el situado en país colonial.
• **FAENAR.** Realizar sus trabajos la marinería.
• **FAJÍN.** Tira de tela o de tejido de punto de algodón, lana o seda con que se rodea el cuerpo por la cintura, dándole varias vueltas.
• **FALCA.** Tabla superior del forro de los costados de los botes y otras embarcaciones menores, cuya función es aumentar la altura de la obra muerta y evitar la entrada de agua.
• **FALCONETE.** Especie de culebrina.
• **FALTRIQUERA.** Bolsillo de las prendas de vestir. // Bolsillo que se atan las mujeres a la cintura y llevan colgando debajo del vestido o delantal.
• **FALÚA.** Pequeña embarcación de remos o de vela, con carroza, destinado al uso de jefes y autoridades de marina.
• **FALUCHO.** Embarcación pequeña usada en la pesca, transporte y a veces también en la guerra o en el corso propia de los siglos XVIII y XIX y hoy practicamente desaparecida. Arbolaba un palo mayor inclinado haci proa, una mesanqa vertical y un botalón. En ambos lados izaba velas latinas.
• **FANAL.** Farol grande que se coloca en las torres de los puertos para que su luz sirva de señal nocturna. // Cada uno de los gran¬des faroles que colocados en la popa de los buques servían como insignia de mando.
• **FARALLÓN.** Roca alta cortada verticalmente que sobresale del mar.
• **FARDO.** Lío grande de ropa u otra cosa, muy apretado, para poder llevarlo de una parte a otra; se hace regularmente con las mercancías que se han de transportar, cubriéndolas con harpillera o lienzo embreado o encerado, para que no se maltraten.
• **FARO.**Torre alta en las costas, con luz en la parte superior, para que sirva de guía.
• **FAROL.**Caja transparente dentro de la cual se pone luz. Aunque la mayoría de las cubiertas se iluminaban con luz natural, en las oscuras bodegas era imprescindible el uso de faroles o linternas para poder ver. En el coronamiento de popa se colocaban faroles que se

encendían de noche con lámparas de aceite, para evitar colisiones. // Cada uno de los faroles que se encienden de noche en los buques que navegan, y que por los distintos colores de sus cristales sirven de guía para evitar los abordajes.
• **FERRO.** Ancla de las galeras.
• **FIGURÓN.** Mascarón de proa.
• **FIDDLER´S GREEN.** Nombre del paraiso al que se creía que iban los hombres de mar al morir.
• **FIJAR.** Incar, clavar, asegurar.
• **FILÁCIGA.** Filástica.
• **FILAR.** Arriar progresivamente un cable o cabo que está trabajando.
• **FILÁSTICA.** Hilos de que se forman los cabos y jarcias.
• **FILETE.** Cordoncillo de esparto que sirve para enjuncar las velas en los buques latinos.
• **FILIBOTE.** Embarcación semejante a la urca, de dos palos, de popa redonda y alterosa que hoy ya no está en uso.
• **FILIBUSTERO.** Pirata de la isla Tortuga perteneciente a la Cofradía de los Hermanos de la Costa, que surgió en 1630. En este islote de 40 km. de largo por 7 de ancho se formó esta sociedad paralela, con normas y sistemas de convivencia propios, en la que no había Estado, Administración ni impuestos, y todos los piratas convivían en plano de igualdad, sin discriminación alguna por razones de raza o nacionalidad, cuya única obligación consistía en obedecer y cumplir la Ley de la Costa. Algunos años más tarde, los filibusteros se instalaron en Jamaica, bajo el gobierno inglés.
• **FILO DEL VIENTO.** Línea de dirección que este lleva.
• **FINO, NA.** Dícese del buque o embarcación cuyo casco posee unas líneas de agua de extremos muy afinados, siendo por lo tanto capaz de desarrollar mucha velocidad. Asimismo, calificativo que dan los navegantes a los buques que destacan por sus cualidades marineras.
• **FINTA.** Ademán o amago que se hace con intención de engañar a uno.
• **FIORDO.** Golfo en las costas noruegas, estrecho y profundo, entre montañas de laderas abruptas.
• **FISGA.** Arpón de tres dientes.
• **FLAMEAR.** Ondear la vela del buque o la bandera.
• **FLÁMULA.** Gallardete rematado en dos puntas, con los bordes serpenteados, que se izaba en el extremo de cada entena. Después de la desaparición de las galeras las flámulas fueron haciéndose cada vez más pequeñas y se las izaba en los topes de las vergas los días de fiesta.
• **FLANCO.** Lado, costado de un cuer¬po.
• **FLECHA.** Arma arrojadiza que consiste en una asta delgada y ligera, como de seis decímetros de largo, con punta afilada de hierro u otra

materia en uno de sus extremos, y, a veces, en el opuesto algunas plumas cortas para impedirle que cabecee al ir disparada por el arco.
• **FLECHADURA.** Conjunto de flechastes de una tabla de jarcia.
• **FLECHASTE.** Cada uno de los cordeles horizontales que, ligados a los obenques, como a medio metro de distancia entre sí y en toda la extensión de jarcias mayores y de gavia, sirven de escalones a la marinería para subir a ejecutar las maniobras en lo alto de los palos.
• **FLETAR.** Alquilar o adquirir un barco.
• **FLETE.** Precio del alquiler de una nave o de una parte de ella.
• **FLOR DEL VIENTO.** Primeros soplos que de él se sienten cuando cambia, o después de una calma.
• **FLORETE.** Espadín destinado a la enseñanza o ejercicio de la esgrima; es de cuatro aristas, y no suele tener aro en la empuñadura.
• **FLORÍN.** Moneda de plata equivalente al escudo de España, que se usa en algunos países, especialmente en Austria y Holanda. Es originaria de Florencia y la llamaban así por estar antiguamente marcada con una flor de lis. // Moneda de oro, mandada acuñar por los reyes de Aragón copiando los florines o ducados de florencia, con valor de diez reales y veinticinco maravedises de plata.
• **FLORÍN, JEAN.** Corsario francés.
• **FLOTA.** Conjunto de barcos mercantes de un país o de una empresa. // Conjunto de embarcaciones que tienen un conjunto común.
• **FLOTACIÓN.** Acción y efecto de flotar.
• **FLOTADURA.** flotación.
• **FLOTAR.** Sobrenadar, mantenerse sobre el agua.
• **FLOTE.** Flotadura.
• **FLOTILLA.** Flota compuesta de botes pequeños.
• **FLUJO.** Movimiento de ascenso de la marea.
• **FLUVIAL.** Perteneciente a los ríos.
• **FLY.** Pirata inglés, saqueó las costas de Guinea y de América. Fue ahorcado en Boston y su cadáver colgado de las cadenas del puerto.
• **FOGÓN.** Cocinita portátil de los buques. El fogón consumía leña y carbón que, con el fin de que se conservaran secos, eran almacenados a los lados de la bodega por encima de la sentina. Para mayor seguridad, el fogón se encendía en cubierta sobre una cama de arena.
• **FOGONADURA.** Cada uno de los agujeros que tienen las cubiertas de la embarcación para que pasen por ellos los palos a fijarse en sus carlingas.
• **FONDA.** Hablando del mar, de los ríos, estanques, pozos, etc., superficie sólida sobre la cual está el agua. // Puesto o cantina donde se da hospedaje y se despachan comidas y bebidas.
• **FONDEADERO.** Paraje a propósito para fondear las embarcaciones.
• **FONDEAR.** Reconocer el fondo del agua. // Asegurar una embarcación u otro cuerpo flotante, por medio de anclas que se dejan

caer al fondo de las aguas. // Reconocer una embarcación para ver si trae géneros prohibidos o de contrabando.
• **FONDEO.** Conjunto de operaciones necesarias para dejar el buque fondeado.
• **FONDO.** Superficie sobre la que descansan las aguas. // Profundidad a que se haya el suelo marino desde la superficie del agua. // Parte sumergida del buque considerad exteriormente.
• **FONDO MARINO.** Parte de la superficie de la tierra cubierta por las aguas del mar.
• **FOQUE.** Nombre con que se designa toda vela triangular que se larga a proa del trinquete, amurándola en el bauprés. Antigumente los buques de vela llevaban hasta cinco foques, llamados respectivamente (de proa a popa) petifoque, foque, fofoque, contrafoque y trinquetilla.
• **FORAJIDO.** Aplícase a la persona facinerosa que anda fuera de poblado, huyendo de la justicia. // El que vive desterrado o extrañado de su patria o casa.
• **FORRO.** Conjunto de tablones con que se cubre interior y exteriormente el esqueleto del buque. // Conjunto de planchas de cobre o de tablas con que se revisten los fondos del buque.
• **FRAGATA.** Buque de guerra de los siglos XVII y XVIII, menor que el navío, pero con aparejo similar de tres palos cruzados con cofas y crucetas y una sola batería corrida, que es la del combés, con 40 o 60 cañones. Las hubo mercantes de más de 300 toneladas.
• **FRANÇOIS, PIERRE.** Pirata caribeño, capturó un galeón de perlas en Rencherías, con tan sólo veintisiete hombres a bordo de una barca, llevándose cien mil piezas de a ocho. Consiguieron apresarle, por lo que pasó dos años de trabajos forzados en Cartagena.
• **FRANQUEAR.** Dar libertad al esclavo.
• **FRANQUEZA.** Libertad, exención.
• **FRANQUÍA (EN).** Situación en que se coloca un buque para salir de un puerto o fondeadero, o cuando se haya a suficiente distancia de estas instalaciones o de obstáculos o peligros próximos de modo de poder emprender la navegación.
• **FRATERNIDAD.** Unión entre hermanos o entre los que se tratan como tales.
• **FRENILLAR.** Sujetar con frenillos.
• **FRENILLO.** Cabo o rebenque para diversos usos.
• **FREO.** Canal estrecho entre dos islas o entre una isla y tierra firme.
• **FRESCO.** Se dice del viento que en los veleros permite llevar todas las velas.
• **FRISA.** Arandela o lámina de figura conveniente y de materia poco dura para hacer hermética la unión de dos piezas.
• **FRISAR.** Colocar frisas.
• **FROBISHER, MARTIN.** Corsario inglés que durante la década de

1570 saqueó y asaltó la costa caribeña, en expediciones privadas financiadas por armadores ingleses. A él entre otros, se debe la reorganización de la armada británica junto con la defensa de la costa inglesa.

• **FUEGO.** Calor y luz producidos por la combustión. // Materia encendida en brasa o llama; como carbón, leña, *etc.* // Efecto de disparar las armas de fuego.

• **FUEGO DE SANTELMO.** Meteoro ígneo que, al hallarse muy cargada de electricidad la atmósfera, suele dejarse ver en los mástiles y vergas de las embarcaciones, especialmente después de la tempestad.

• **FUERTE.** Dícese del lugar resguardado con obras de defensa que lo hacen capaz de resistir los ataques del enemigo.

• **FUMIGACIÓN.** Como la única manera de sanear el lastre era reemplazarlo, en algunos barcos vertían vinagre y azufre sobre las brasas encendidas en un balde, porque suponían que los humos venenosos hacían menos peligrosas las emanaciones del lastre.

• **FUSTA.** Embarcación armada de unos veinte metros de eslora, semejante a la pinaza y a la carabela que se utilizó en siglos pasados en el Mediterráneo. Se propulsaba a vela y remos, con una quincena de bancos, era baja de borda, de formas mucho más finas y en conjunto más veloz que la galera. Su aparejo consistía en un solo palo con calcés y vela latina.

G

• **GABARRA.** Embarcación grande para el transporte de mercancías o pequeña y chata para la carga y descarga de los barcos. Algunas hacen el cabotaje.
• **GABELA.** Tributo que se paga al estado.
• **GACHUPÍN.** Cachupín. Español establecido en América.
• **GAFA.** Especie de tenaza para suspender objetos pesados.
• **GALANA, GUERRA.** La que se hace con el cañón, sin llegar al abordaje.
• **GALÁPAGO.** Trozo de madera asegurado en uno y otro lado de la cruz de una verga, para sujetar la trinca del cuadernal de la paloma.
• **GALEAZA.** Galera algo más grande, de unos cincuenta metros de longitud, casi exclusivamente destinada al combate y fuertemente artillada, auténtica fortaleza naval, pero muy torpe de maniobra.
• **GALENO, NA.** Dícese del viento suave y apacible.
• **GALEÓN.** Bajel grande de vela, parecido a la galera y con tres o cuatro palos, en los que orientaban, generalmente, velas de cruz; los había de guerra y mercantes. El galeón solía tener una tripulación de unos 200 hombres y un armamento de hasta 60 cañones; se trataba de un barco sólido y fuerte, pero de difícil maniobra, por lo que a pesar de sus cañones caían con facilidad ante los navíos piratas, más pequeños y rápidos.
• **GALEOTA.** Galera pequeña, llamada también galera sutil o media galera, de 12 a 20 remos por banda, por lo general movidos por un solo remero cada uno. Embarcación propia de siglos pasados, la galeota llevaba un solo palo de vela latina y destacaba por su capacidad de desarrollar mucha velocidad. //(Galeota bombarda)la armada con dos merteros y de construcción más robusta que la galeota sencilla. Las españolas llevaban dos palos.
• **GALEOTE.** Forzado que remaba en las galeras.
• **GALERA.** Embarcación de vela y remo de unos cuarenta metros de eslora, con veinticuatro o veintiocho bancos de dos o tres remos cada uno, con gran capacidad de carga, larga de quilla y que calaba menos agua entre las de vela latina.
• **GALERÍA.** Espacio de popa a proa en medio de la cubierta. // Cada uno de los balcones de la popa del navío.
• **GALERNA.** Viento recio del SO al NO que se desencadena inesperadamente en la costa N de España y el golfo de Vizcaya. // Viento súbito y borrascoso.

• **GALGA.** Orinque o anclote con que se engalga o refuerza en malos tiempos el ancla fondeada. Por ext., se da este nombre a la ayuda que se da al ancla empotrada en tierra, haciendo firme en su cruz un calabrote que se amarra a un noray, para evitar que el esfuerzo del buque pueda arrancarla.
• **GALIBAR.** Trazar con los gálibos el contorno de las piezas de los buques.
• **GÁLIBO.** Plantilla con arreglo a la cual se hacen las cuadernas y otras piezas de los barcos. // La figura que se da al contorno de las ligazones de un buque, y aun su forma misma después de construido.
• **GALIPOTE.** Especie de brea o alquitrán para calafatear.
• **GALLARDETE.** Tira o faja volante que va disminuyendo hasta rematar en punta, y se pone en lo alto de los mástiles de la embarcación, o en otra parte, como insignia, o para adorno, aviso o señal.
• **GALLARDETÓN.** Gallardete rematado en dos puntas, más corto y ancho que el ordinario.
• **GALLETA.** Disco de borde redondeados en que rematan los palos de los barcos y las astas de las banderas. //(Galleta marinera)Especie de pan sin levadura, con harina y agua cocida dos veces. Alimento básico en el mar y dura como la piedra, se llenaba rápidamente de gorgojos y gusanos, por lo que solían comerlas a oscuras para no verlos; los gusanos eran fríos y gordos al paladar, pero no amargos como los gorgojos. El método para deshacerse de los gusanos consistía en poner un pescado muerto de buen tamaño sobre el saco de la galleta, al que acudían los gusanos para comérselo; cuando el pescado estaba cubierto de gusanos, se tiraba al mar y se sustituía por otro, repitiendo la operación hasta que no aparecieran más gusanos.
• **GALLÓN.** Última cuaderna de proa.
• **GALÓN.** Listón de madera que guarnece exteriormente el costado de la embarcación por la parte superior, y a la lumbre del agua. // Medida de capacidad para líquidos, usada en Gran Bretaña, donde equivale a algo más de 4,5 litros, y en América del Norte, donde equivale a algo menos de 3,8 litros.
• **GAMBOTA.** Cada uno de los maderos curvos calados a espiga por su pie en el yugo principal, que forman la bovedilla y son como otras tantas columnas de la fachada o espejo de popa.
• **GAMBUCERO.** Persona encargada de la gambuza.
• **GAMBUZA.** Despensa o depósito de víveres en un barco mercante.
• **GANAR.** Avanzar, acercándose a un objeto o a un rumbo determinados.
• **GANCHO.** Instrumento corvo y puntiagudo, que sirve para agarrar o colgar una cosa.//Golpe en arco ascendente.
• **GANGRENA.** Desorganización y privación de vida en cualquier parte

de un cuerpo animal o vegetal. La imagen familiar del pirata cojo o manco, se debía tanto a las heridas del combate como a los escasos conocimientos médicos: cuando aparecía la gangrena, era necesaria la amputación.

• **GAÓN.** Remo parecido al canalete, que se usa en algunas embarcaciones pequeñas de los mares de la India.

• **GARETE.** Indica que una embarcación, sin gobierno, es arrastrada por el viento o la corriente.

• **GARFIO.** Aparejo de uso en las costas del Cantábrico para la captura de almejas. Consiste en tre o cuatro ganchos o anzuelos unidos a un palo que sirve como mango. // Instrumento de hierro, corvo y puntiagudo, que sirve para asir o aferrar algún objeto.

• **GARGANTEAR.** Ligar la gaza de un cuadernal o motón, para unirla bien al cuerpo del mismo.

• **GARRA.** Cada uno de los ganchos del arpeo.

• **GARRAR.** Cejar o ir hacia atrás un buque arrastrando el ancla, por no haber esta hecho presa, o por haberse desprendido.

• **GARREAR.** Garrar.

• **GARROTE.** Palanca con que se da vuelta a la trinca de un cabo.

• **GARRUCHA.** Polea, motón.

• **GARRUCHO.** Anillo de hierro o de madera, que sirve para envergar las velas de cuchillo y para otros usos.

• **GATA.** Aparejo con cuadernal y gancho usado en épocas pasadas para izar las anclas. // La parte más alta del mástil o el tope de una galera. // Cofa situada en el palo maestro de este tipo de barco, a la cual subían los arqueros para disparar contra los navíos enemigos. // Bote noruego.

• **GATERA.** Agujero circular, revestido de hierro y abierto en las cubiertas de los buques, por el cual sale la cadena de la caja donde está estibada.

• **GATILLO.** Parte de la llave de una arma en que se apoya el dedo para disparar.

• **GAVETA.** Balde pequeño, en general de madera, de forma troncocónica, con asa, para servir la comida y el vino a la marinería y tropa. // Cajón corredizo de los escritorios y papeletas.

• **GAVIA.** Vela cuadra que se larga en el mastelero encima de la mayor. En tiempos antiguos recibieron este nombre ciertas embarcaciones, acaso por llevar gavias // Cofa de las galeras.

• **GAVIERO.** Marinero a cuyo cuidado está la gavia y el registrar cuan¬to se pueda ver desde ella. Al trepar a la arboladura corrían un grave riesgo ya que debían hacerlo en medio de un temporal, de noche o con la jarcia cubierta de hielo; debían hacerlo siempre por la banda de barlovento, de modo que el viento les apretara contra la jarcia.

• **GAVIETA.** Gavia, a modo de garita, que se pone sobre la mesana o el bauprés.
• **GAVIETE.** Madero corvo, robusto y con una roldana en la cabeza, que se coloca en la popa de la lancha para levar con ella una ancla, halando del cable o del orinque encapillado previamente sobre dicha roldana.
• **GAVIOTA.** Ave palmípeda de alas largas y pico robusto, que habita en las costas, vuela mucho y se alimenta principalmente de peces.
• **GAZA.** Lazo que se forma en el extremo de un cabo doblándolo y uniéndolo con costura o ligada, y que sirve para enganchar o ceñir una cosa o suspenderla de alguna parte.
• **GENOL.** Cada una de las piezas que se amadrinan de costado a las varengas para formar las cuadernas.
• **GENTE.** Conjunto de los soldados y marineros de un buque.
• **GIRA, A LA.** Dícese del buque fondeado con una o dos anclas o amarrado a una boya, de manera que gire presentando siempre la proa al impulso del viento o de la corriente.
• **GLACIAL.** Aplícase a las tierras y mares que están en las zonas glaciales.
• **GOBERNÁCULO.** Gobernalle.
• **GOBERNADOR.** Jefe supremo de una provincia, ciudad o territorio, que, según la jurisdicción que ejerce, se llama gobernador civil, militar o eclesiástico. Muchos de ellos solían ser los propietarios de las tabernas y los burdeles y cobrabn un porcentaje por los botines de los piratas. Más tarde, a cambio de una participación en el comercio regular, combatieron la piratería.
• **GOBERNALLE.** Nombre antiguo del timón de una embarcación.
• **GOBERNALLO.** Timón de la nave.
• **GOBERNAR.** Guiar y dirigir el buque por medio del timón. En sentido neutro y absoluto significa obedecer el barco al timón.
• **GOBIERNO.** Docilidad de la nave al timón.
• **GODEKINS.** Pirata nórdico de finales del siglo XIV. Formó junto con Sterbeker los Vitalienbrüder (Los Hermanos de las Vituallas), dedicándose durante veinte años a sembrar el terror en las aguas del Báltico. En 1402 la flota ham¬burguesa consiguió vencerles, acabando con la Hermandad.
• **GOLETA.** Embarcación fina, de bordas poco elevadas, con dos o tres palos con velas cangrejas; en el de proa suele llevar dos o tres velas de cruz.
• **GOLILLA.** Adorno que circunda el cuello, y que han usado los ministros togados y demás curiales.
• **GOLPE.** Pitada fuerte y muy breve.
• **GONORREA.** Flujo mucoso de la uretra.
• **GORGOJO.** Insecto que vive entre las semillas de diversos vegetales,

dentro de las cuales se desarrollan sus larvas. Se conocen varias especies, cada una peculiar de una semilla. Era corriente comérselos con las galletas, saben amargos, pero no son gordos y fríos como los gusanos .

• **GRADA.** Plano inclinado hecho de cantería, a orillas del mar o de un río, sobre el cual se construyen o carenan los barcos.

• **GRADO.** Cada una de las divisiones en las escalas de algunos instrumentos. // Cada una de las 360 partes iguales en que se considera dividida la circunferencia del círculo en el sistema sexagesimal.

• **GRAMIL.** Instrumento que, en carpintería y otros oficios, sirve para trazar paralelas al borde de una pieza escuadrada.

• **GRANADERO.** Soldado que se escogía para arrojar granadas de mano.

• **GRANJEAR.** Ganar, con relación a la distancia o al barlovento.

• **GRANMONT, FRANÇOIS.** Filibustero distinguido y elegante, que después de matar en duelo al amante de su mujer, se apoderó de un navío y se dirigió a la isla Tortuga. Junto con Laurent de Graaf, se hizo cargo del mando de la Cofradía a la retirada de Morgan. En 1683 participó en el asaltó de Veracruzy en 1685 cayó sobre la ciudad de Campeche. Extremadamente cruel con los prisioneros, discutía a menudo con su socio que no aprobaba el ensañamiento. En 1686 fue nombrado lugarteniente de De Cussy en Santo Domingo. Al año siguiente desapareció en el mar. En su bandera aparecía la calavera rodeada por tres flores de lis.

• **GRATIL.** Borde de la vela, por donde se une o sujeta al palo, verga o nervio correspondiente. // Parte central de la verga, de tojino a tojino, en la cual se afirma un cabo, cadena o cabilla de hierro, para envergar la vela.

• **GRILLETE.** Pieza metálica, doblada en arco o en U, con los extremos atravesados por un perno a fin de asegurarlo al objeto deseado. // Cada uno de los trozos de 25 metros de que se compone la cadena del ancla. // Pieza de hierro de forma semicircular que se utilizaba para asegurar una cadena a los tobillos de los marineros castigados.

• **GRIMORIO.** Libro de encantamientos y hechizos escrito por una bruja.

• **GRÍMPOLA.** Bandera larga y estrecha que hace punta.

• **GROERA.** Agujero hecho en un tablón o plancha, para dar paso a un cabo, a un pinzote, *etc.*

• **GROG.** Mezcla de cuatro partes de agua y una de ron.

• **GRUESA.** Que excede de lo regular.

• **GRUMETE.** Antiguamente, muchacho de corta edad embarcado para ayudar en las tareas de a bordo y para aprender el oficio de marinero.

• **GRUTA.** Cavidad natural abierta en riscos o peñas.

• **GUADAÑO.** Pequeño bote con carroza usado en el tráfico del puerto de La Habana. Largaba una vela de abanico y llevaba dos remos.
• **GUAIRA.** Vela triangular que se enverga al palo solamente, o a este y a un mastelerillo guindado en él.
• **GUALDERA.** Cada uno de los dos tablones o planchas laterales que son parte principal de algunas armazones, y sobre los cuales se aseguran otras que las completan, como sucede en las cureñas, escaleras, cajas, carros, *etc.*
• **GUALDRAPAZO.** Golpe que dan las velas de un buque contra los árboles y jarcias en tiempos calmosos o de alguna marejada.
• **GUALDRAPEO.** Dar gualdrapazos.
• **GUARDACABO.** Anillo acanalado en su superficie exterior, a la cual se ajusta un cabo, y sirve para que pase otro por dentro sin rozarse.
• **GUARDACARTUCHOS.** Caja cilíndrica de cuero o suela, con su tapa, que sirve para llevar los cartuchos desde el pañol a la pieza.
• **GUARDACOSTAS.** Buque destinado a defender las costas y puertos o impedir el contrabando.
• **GUARDAGUAS.** Listón que se clava en los costados del buque sobre cada portal para que no entre el agua que escurren las tablas superiores.
• **GUARDAHÚMO.** Vela que se coloca por la cara de proa en la chimenea del fogón, para que el humo no vaya a popa cuando el buque está aproado al viento.
• **GUARDAMONTE.** En las armas de fuego, pieza de metal en semicírculo clavada en la caja sobre el disparador, para su reparo y defensa cuando el arma está montada.
• **GUARDATIMÓN.** Cada uno de los cañones que solían ponerse en las portas de la popa, que están en una y otra banda del timón.
• **GUARDAVELA.** Cabo que trinca las velas de gavia a los calceses de los palos para acabar de aferrarlas.
• **GUARDAFUEGO.** Andamio de tablas que se cuelga por el exterior del costado de un buque, para impedir que las llamas suban más arriba de donde conviene cuando se da fuego a los fondos.
• **GUARDIA.** Conjunto de gente armada que guarda una persona o un puesto. La mitad de los marineros tenían que estar acostados al comienzo de la primera guardia, a las ocho de la tarde, mientras la otra mitad permanecía de guardia hasta la media noche, hora en que comenzba la segunda guardia (media), que se indicaba con dos golpes de campana, relevando entonces la otra guardia hasta las cuatro, en que comenzaba la tercera (alba), finalizando a las ocho de la mañana. De esta manera muchos no dormían más que cuatro horas, aunque eso tenía sus ventajas, porque si la mitad de la tripulación estaba de guardia, los demás disponían de un espacio doble. En servicio de puerto las cosas eran muy diferentes, pues sólo montaban guardia

algunos marineros y la aglomeración de durmientes en los sollados hacía el ambiente irrespirable. Por las mañanas el aire estaba tan viciado que los marineros se sentía como si hubiesen dormido con la boca llena de monedas de cobre. // Periodo de servicio, usualmente de cuatro horas de duración, que se hace en la mar. La tripulación se distribuía en dos guardias: la de babor y la de estribor.

• **GUARDIÁN.** Cable de mejor calidad que los ordinarios, con el cual se aseguran los barcos pequeños cuando se recela temporal.

• **GUARDÍN.** Cabo con que se suspenden las portas de la artillería. // Cada uno de los dos cabos o cadenas que van sujetos a la caña del timón y por medio de los cuales se maneja.

• **GUARIDA.** Lugar oculto al que concurren habitualmente personas, especialmente maleantes.

• **GUARNE.** Cada una de las vueltas de un cabo alrededor de la pieza en que ha de funcionar.

• **GUARNECER.** Estar de guarnición. // Sostener o cubrir un género de tropa con otro, o una obra de fortificación con otra.

• **GUARNICIÓN.** Tropa que guarnece una plaza, castillo o buque de guerra. // Defensa que se pone en las espadas y armas análogas para preservar la mano.

• **GUARNIMIENTO.** Conjunto de varias piezas, cabos o efectos con que se guarne o sujeta un aparejo, una vela o un cabo.

• **GUARNIR.** Colocar convenientemente los cuadernales de un aparejo en una faena.

• **GUÍA.** Cualquier cabo o aparejo que sirve para mantener un objeto en la situación que debe ocupar.

• **GUINDA.** Altura total de la arboladura de un buque.

• **GUINDALEZA.** Cabo de 12 a 25 centímetros de mena, de tres o cuatro cordones colchados de derecha a izquierda y de cien o más brazas de largo, que se usa para diferentes faenas a bordo y en tierra.

• **GUINDAMAINA.** Saludo que hacen los buques arriando e izando, una o más veces, su bandera.

• **GUINDAR.** Izar, subir o llevar más arriba un objeto por medio de un cabo o parejo. // Descolgarse de algún sitio por medio de cuerda.

• **GUINDASTE.** Armazón formada por dos maderos colocados verticalmente al pie y a cada banda de los palos, y sujeto por sus cabezas por otro madero con cajetas y roldanas para el paso y laboreo de algunos cabos. // Cada uno de los dos maderos colocados verticalmente al pie de los palos y a cada banda, para amarrar los escotines de las gavias.

• **GUINDOLA.** Pequeño andamio volante, compuesto de tres tablas que, unidas y colgadas por sus extremos, abrazan un palo, y se emplea para rascarlo, pintarlo o hacer en él cualquier otro trabajo semejante. // Salvavidas colgando de un cabo largo de la popa de un barco. //

Barquilla de la corredera.
• **GUINEA.** Antigua moneda inglesa, fabricada con el oro traído de la región de Guinea,que se pagaba a 21 chelines, en lugar de los 20 de una libra normal; se usaba como unidad monetaria para ciertos géneros.
• **GUIÑADA.** Desvío brusco de la proa del buque hacia un lado u otro del rumbo a que se navega, producido por mal gobierno de la embarcación, descuido del timonel, gran marejada u otra causa.
• **GUIÑAR.** Dar guiñadas el buque por mal gobierno, marejada u otra causa, o darlas de intento por medio del timón.
• **GUIÓN.** Parte más delgada del remo, desde la empuñadura hasta el punto en que se afirma en el tolete.
• **GÚMENA.** Maroma gruesa que sirve en las embarcaciones para atar las áncoras y para otros usos.
• **GUBIA.** Formón de mediacaña, delgado, que usan los carpinteros y otros artífices para labrar superficies curvas. // Aguja en figura de mediacaña, que servía para reconocer los fogones de los cañones de artillería.

H

• **HABLA, AL.** A distancia propia para entenderse con la voz.
• **HACER.** Proveerse de efectos de consumo.
• **HACHA DE ABORDAJE.** Hacha pequeña con corte por un lado y por el otro un pico curvo muy agudo, el cual se clavaba en el costado del buque enemigo y servía de agarradero para trepar, al tomarlo al abordaje.
• **HACHOTE.** Vela corta y gruesa usada a bordo en los faroles de combate y de señales.
• **HALACABUYAS.** Marinero principiante e inexperto que solo servía para halar las cabuyas o cabos pequeños.
• **HALACUERDA.** Marinero que solo entiende de aparejos y labores mecánicas.
• **HALAR.** Tirar de un cabo, de una lona o de un remo en el acto de bogar. // Remar hacia delante.
• **HALLADOR, RA.** Que recoge en el mar despojos de naves o de sus cargamentos.
• **HANDS, ISRAEL.** Lugarteniente de Barbanegra, al que éste disparó en la pierna en una especie de juego que lo dejó renqueante el resto de su vida. Su nombre fue utilizado por Robert Louis Stevenson e incluido en su famosa novela de piratasLa isla del tesoro como uno de los personajes.
• **HARADEN, JONATHAN.** Corsario estadounidense nacido en 1745, abordó principalmente navíos británicos durante la guerra de la Independencia americana, sirviendo de apoyo, como tantos corsarios, a la minúscula armada continental. Murió en 1803.
• **HAWKINS, RICHARD.** Corsario inglés que durante la década de 1570 saqueó y asaltó la costa caribeña, en expediciones privadas financiadas por armadores ingleses. A él entre otros, se debe la reorganización de la armada británica junto con la defensa de la costa inglesa.
• **HAWKINS, SIR JOHN.** Armador de Plymouth nacido en 1532, fue el pionero del asalto inglés al monopolio español en América durante la década de 1560. Formó cuatro expediciones financiadas por socios privados, miembros de la Administración y el Parlamento y la propia reina. Su método consistía en atacar barcos negreros franceses y portugueses, robarles los esclavos y dirigirse a continuación a Las Antillas para comerciar con ellos. La reina Isabel I le nombró caballero, como reconocimiento por el floreciente negocio que había

iniciado.Murió en 1595.
• **HAWKINS, WILLIAM.** Hermano de John y tío de Drake, participó con su hermano en las expediciones de venta de esclavos.
• **HAYES, BULLY.** Pirata filipino del siglo XIX. Su método consistía en atracar una isla, invitar a bordo a los indígenas, largar amarras y vender en otra isla a los cautivos. Después de ser apresado en dos ocasiones se hizo ladrón de navíos. Su contramaestre le partió el cráneo con una barra de hierro y lo arrojó al mar.
• **HEMISFERIO.** Cada una de las dos mitades de una esfera dividida por un plano que pasa por el centro.
• **HENCHIMIENTO.** Cualquier pieza de madera con que se rellenan huecos existentes en otra pieza principal.
• **HENDRIJKS, BOUDEWIJN.** Corsario holandés que a mediados de la década de 1620 arrasó Puerto Rico y la isla de Margarita. Murió a causa de las fiebres.
• **HENSZLEIN, KLEIN.** Pirata alemán cuyas incursiones tuvieron lugar en el Mar del Norte. En el año 1573 fue decapitado con toda su tripulación en el centro de Hamburgo. Las 33 cabezas fueron expuestas en fila, para disuadir a aquellos que tuvieran la intención de imitarlos.
• **HEUR.** Barcaza o gabarra de carga. Embarcación cubierta aparejada de balandra que en las costas del mar del Norte solía llevar correspondencia y carga a los grandes buques.
• **HEYN, PIET PIETERSZOOM.** Almirante holandés y corsario, participó en la captura de Bahía. Pero lo que le hizo famoso fue que protagonizó en 1629 el golpe más importante que se dio contra el monopolio español, la captura de la flota de la plata. La única vez que los corsarios consiguieron hacerse con ella, ascendiendo el botín a catorce millones de florines. Murió al siguiente año, luchando contra los piratas en Dunquerque.
• **HIDROGRAFÍA.** Ciencia dedicada al estudio y descripción de las aguas que existen sobre la superficie de la Tierra. La hidrografía por antonomasia es la marítima y su fin último consiste en proporcionar al navegante las cartas y los derroteros para la seguridad de la navegación.
• **HILADA.** Serie horizontal de tablones, planchas de blindaje u otros objetos puestos a tope, uno a continuación de otro.
• **HILO DE VELAS.** Hilo de cáñamo, más grueso que el regular, con el cual se cosen las velas de las embarcaciones.
• **HOCICAR.** Hundir o calar la proa.
• **HOMBRE DE CABO.** Cualquiera de los marineros de una embarcación, llamado así para distinguirlo de los remeros y forzados en las galeras.
• **HONDERO.** Soldado que antiguamente usaba de honda en la guerra.

• **HONGO.** Extremo de un tubo de ventilación que remata sobre cubierta con tapa o sombrerete abombado para evitar que penetren los rociones.
• **HORA.** Cada una de las veinticuatro partes en que se divide el día natural.
• **HORCA.** Conjunto de tres palos, dos hincados en tierra y el tercero encima trabando los dos, en el cual morían colgados al extremo de una cuerda de cáñamo los condenados a la última pena. Este era el castigo tradicional de los piratas, y la costumbre era hacerlo bajo las marcas de la marea alta. Las últimas palabras de los piratas solían recogerse por escrito y hacerse públicas para regodeo del pueblo.
• **HORIZONTE DE LA MAR.** La superficie cónica formada por las tangentes a la superficie terrestre, que parten del ojo del observador.
• **HORQUILLA.** Vara larga, terminada en uno de sus extremos por dos puntas, que sirve para colgar y descolgar las cosas o para afianzarlas y asegurarlas.
• **HORSELEY.** Corsario inglés que durante la década de 1570 saqueó y asaltó la costa caribeña, en expediciones privadas financiadas por armadores ingleses.
• **HUMEDAD.** Agua de que está impregnado un cuerpo o que, vaporizada, se mezcla con el aire.
• **HUNDIMIENTO.** Acción y efecto de hundir o hundirse.
• **HUNDIR.** Sumergirse una cosa.
• **HURACÁN.** Viento muy impetuoso (más de 70 nudos) que gira a modo de torbellino. // Viento de fuerza extraordinaria.

I

• **ICEBERG.** Témpano o gran masa flotante de hielo que se desprende generalmente de los glaciares polares.
• **IMADA.** Cada una de las explanadas de madera puestas a uno y otro lado de la cuna y que sustituyen a los picaderos para la botadura. Sobre ellas resbalan las anguilas de la cuna que conduce el buque al agua.
• **IMBORNAL.** Cada uno de los agujeros practicados a intervalos en los trancaniles y costados del buque, para facilitar la salida de las aguas de las cubiertas.
• **INCURSIÓN.** Correría de guerra.
• **INDIAMEN.** Barcos grandes dedicados al comercio entre Europa y Asia. Las Compañías de las Indias Orientales solían decorar la popa de sus mercantes con oro.
• **INDÍGENA.** Originario del país del que se trata.
• **INMERSIÓN.** Acción de introducir o introducirse una cosa en un líquido.
• **INSIGNIA.** Bandera izada a bordo de los buques de guerra con el fin de indicar el grado o jerarquía de quien los manda. //(Buque insignia)Aquel en que se arbola la enseña del almirante que manda una escuadra o división naval.
• **INSURRECCIÓN.** Levantamiento, sublevación o rebelión de un pueblo, nación, *etc.*
• **INUNDACIÓN.** Acción y efecto de inundar o inundarse.
• **INUNDADO, DA.** Acción y efecto de inundar un tanque, compartimiento o buque.
• **INUNDAR.** Llenar de agua un tanque, compartimiento o buque.
• **ISLA.** Porción de tierra, menor que un continente, rodeada de agua por todos lados. La isla más remota es la de Bouvet, aproximadamente a 1.700 km. de la costa más cercana, y la más popular entre los piratas era la Tortuga, de 40 km. de largo por 7 de ancho, donde se formó la Cofradía de los Hermanos de la Costa, también llamados filibusteros.
• **ISLETA.** Diminutivo de isla.
• **ISLOTE.** Isla pequeña y despoblada. // Peñasco grande, rodeado de mar.
• **ISTMO.** Lengua de tierra que une dos continentes o una península con un continente.
• **IZAR.** Hacer subir alguna cosa tirando o halando del cabo de que está colgada, la cual pasa, al efecto, por un punto más elevado.

J

• **JABALINA.** Arma, a manera de pica o venablo, que se usaba más comúnmente en la caza mayor.
• **JABEQUE.** Embarcación de pequeñas dimensiones, en general de cabotaje de 30 a 60 toneladas, que supo ser la nave mediterránea por excelencia. Arbolaba tres palos: el trinquete en latina, el mayor casi vertical y el mesana con cangreja. Llevaba remos para casos de necesidad.
• **JACKSON, WILLIAM.** Pirata inglés que en 1643 saqueó Maracaibo y Jamaica.
• **JALAR.** Tirar, atraer.
• **JALÓN.** Estaca con regatón de hierro, que se clava en tierra para determinar puntos fijos.
• **JAMBA.** Cualquiera de las dos piezas que sostienen el dintel.
• **JANSZ, JAN.** Pirata holandés que en 1619 se instaló en Sales, donde se hizo rico gracias a los derechos que cobraba como gobernador. Después de algunos viajes que emprendió en 1627 su pista se pierde, sin que se sepa como murió.
• **JARCIA.** Conjunto de todos los aparejos y cabos que se usan a bordo para sostener la arboladura, orientar el velamen y otras faenas similares.
• **JARCIA FIRME O MUERTA.** La que está siempre fija para sujetar los palos; según su posición y forma de trabajar se llaman: obenques, estais, brandales, burdas o barbiquejos y mostachos del bauprés.
• **JARCIAR.** Poner la jarcia a una embarcación. Enjarciar.
• **JARDÍN.** Obra exterior en voladizo que sobresalía a popa en cada banda, en forma de garita, muy decorada exteriormente y que albergaba los retretes de los oficiales superiores; el comandante tenía su jardín particular.
• **JARETA.** Red de cabos o enrejado de madera, que cubría horizontalmente el alcázar para detener los motones y pedazos de cabo o de madera que pudieran desprenderse de la arboladura durante una función, o se colocaba verticalmente por encima de las bordas, para dificultar la entrada de los enemigos en los abordajes. // Cabo que se amarra y tesa de obenque a obenque desde una banda a otra para sujetarlos, y asegurar los palos cuando la oben¬cadura se ha aflojado en un temporal. // Cabo que con otros iguales sujeta el pie de las arraigadas y la obencadura, yendo desde la de una banda a la de la otra por debajo de la cofa.

• **JIMELGA.** Refuerzo de madera en forma de teja, y de largo variable, que se da a los palos, vergas, *etc.*
• **JOL, CORNELIUS.** Capitán corsario holandés, le llamaban Pata de palo y participó junto con Diego Mulato en el saqueo de la ciudad de Campeche. En 1638 intentó interceptar la flota de la plata, pero no lo consiguió. Murió frente a las costas de cuba.
• **JOLLY ROGER.** Nombre con que los ingleses llamaban a la bandera pirata. Se cree que puede provenir del pirata inglés Bartholomew Roberts, que usaba una capa roja y era conocido por los franceses por "Le Jolie Rouge" (El guapo Rojo).
• **JONES, JOHN PAUL.** Corsario norteamericano nacido en Escocia en 1747. Viajó al Caribe en un barco negrero huyendo de una acusación de asesinato. En 1775 inició su carrera en la flota estadounidense, de la que llegó a ser oficial y héroe nacional. Debido a rivalidades políticas, murió amargado y derrotado en 1792.
• **JORRO, A.** A remolque.
• **JUANETE.** Vela cuadra que se iza sobre la gavia y el velacho. Nombre de las vergas que van en los mastelerillos, por encima del velacho y la gavia, en palos trinquete y mayor; en el mesana se llama perico. Es la vela más alta.
• **JUANETERO.** Marinero especialmente encargado de la maniobra de los juanetes. Al trepar a la arboladura corrían un grave riesgo ya que debían hacerlo en medio de un temporal, de noche o con la jarcia cubierta de hielo; debían hacerlo siempre por la banda de barlovento, de modo que el viento les apretara contra la jarcia.
• **JUBÓN.** Vestidura que cubre desde los hombros hasta la cintura, ceñida y ajustada al cuerpo.
• **JUNCO.** Embarcación propia de China, India y Japón, tosca y ligera.
• **JUNGLA.** Terreno cubierto de vegetación muy espesa en la India y en otros países asiáticos.
• **JUNTA.** Empalme, costura.
• **JUNTURA.** Punto en que se juntan y unen dos o mas cosas.
• **JURAMENTAR.** Tomar juramento a uno. // Obligarse con juramento.
• **JURAMENTO.** Afirmación o negación de una cosa, poniendo por testigo a Dios, o en sí mismo o en sus criaturas. Los piratas firmaban con sangre sus propios reglamentos, basados en las antiguas reglas de los bucaneros; después juraban sobre la Biblia, al tiempo que ingerían grandes cantidades de ron.

K

• **KAYAK.** Embarcación de pesca típica de los esquimales, formada por una ligera estructura de madera cubierta de piel de foca cosida.
• **KIDD, WILLIAM.** Corsario escocés, nacido en Greencock hacia 1643(?)1645, actuó durante mucho tiempo dentro de la legalidad. En 1695, siendo un hombre de negocios instalado en Nueva York, el gobernador de Massachussets, conde de Bellomont, le entregó una patente de corso para perseguir a Avery y limpiar de piratas las costas de Nueva Inglaterra. En lugar de eso, presionado por su tripulación, se dirigió hacia la costa africana donde asaltó varios barcos antes de retornar al Caribe. Enterró un tesoro en la isla de Gardiner, junto al extremo oriental de Long Island. En 1699 fue acusado de piratería, por lo que le enviaron a la cárcel de Newhate, en Londres, para ser juzgado. Le ahorcaron en 1701, y como la primera cuerda se rompió, tuvieron que realizar un segundo ahorcamiento; después de que la marea lo cubriera tres veces, fue embreado y colgado de cadenas, quedando expuesto en el Támesis para que sirviese de advertencia.
• **KILLIGREW, LADY.** Perteneciente a una importante familia de Cornualles, lady Killigrew gestionaba un importante negocio de piratería consentida, en la que estaban implicados miembros del Parlamento, nobles e importantes mandos de la Amada. En 1582, después de dar muerte a todos los tripulantes, se apoderó de un navío propiedad de dos armadores españoles que se encontraba anclado frente a su castillo de Arwenack. Dada las tirantes relaciones de Inglaterra y España, se inició una investigación. Y aunque Lady Killigrew y dos de sus hombres fueron juzgados y condenados a muerte, a ella la indultaron en el último momento.
• **KLJIN, MOSES VAN.** Filibustero del siglo XVII, cuyo radio de acción fue el mar de las Antillas.
• **KURDOGLI.** Pirata turco, realizó sus primeras incursiones en Grecia durante 1509 y 1510. En 1516 sus acciones se centraron en la costa de Berbería, llegando a amenazar Civitavecchia con una flota de cuatro galeras y vein¬titrés fustas. Finalmente, se integró en la armada turca que conquistó Egipto.

L

• **LABOREAR.** Pasar y correr un cabo por la roldana de un motón.
• **LABOREO.** Orden y disposición de los que se llaman en las embarcaciones cabos de labor, para el conveniente manejo de las vergas, masteleros y velamen.
• **LA BUSE.** Pirata francés de principios del siglo XVIII, se retiró a las costas malgaches. En 1724, el gobernador de la isla Reunión decretó una amnistía; La Buse se presentó intentando acogerse a ella y lo ahorcaron. Para encontrar el tesoro de este pirata, hubo que descifrar un grimorio que señalaba una de las islas Seychelles.
• **LAGUNA.** Depósito natural de agua, más pequeño que el lago.
• **LAJA.** Bajo de piedra, a manera de meseta llana.
• **LA MARCK, GUILLERMO.** Conde holandés, dirigió desde Dover las primeras incursiones corsarias, hasta que en enero de 1573 fueron expulsados de los puertos de Inglaterra.
• **LAMPACEAR.** Enjugar con el lampazo la humedad de las cubiertas y costados de una embarcación.
• **LAMPACEO.** Acción y efecto de lampacear.
• **LAMPAZO.** Manojo o borlón hecho de filásticas de largo variable, y con una gaza en la cabeza para su manejo, que sirve principalmente para enjugar la humedad de las cubiertas y costados de los buques.
• **LANCERO.** Soldado que pelea con lanza.
• **LANCHA.** Nombre genérico de una gran variedad de embarcaciones propulsadas normalmente a remo, aunque también puede ser de vela. El término incluye desde los botes de pequeño tamaño empleados para cruzar ríos, pesca y otros servicios, hasta los de gran tamaño destinados al transporte de pasajeros, alijo de cargamentos, *etc.* // En las marinas de guerra o mercante, la mayor de las embarcaciones menores de a bordo.
• **LANZAMIENTO.** Inclinación o salida que tienen el codaste y la roda hacia delante o detrás, respectivamente, de las perpendiculares levantadas en los extremos de la quilla. // Botadura de un buque.
• **LARGAR.** Aflojar o soltar un cabo, vela, *etc.* // Desplegar, soltar alguna cosa, por ejemplo las velas.
• **LARGAR RIZOS.** Maniobra por la cual se aumenta la superficie del velamen, acelerando así la marcha de la nave. // Hacerse la nave a la mar, o apartarse de tierra o de otra embarcación.
• **LARGAR VELAS.** Para aumentar la velocidad del barco, los gavieros y juaneteros (que eran quienes subían a los palos) desplegaban las

velas para que tomaran más viento. A la voz (¡Largar!) soltaban el paño, cuidando de largarlo primero por los penoles (extremos de la verga) y después por la cruz (centro). Si se largaban antes los de la cruz el viento hinchaba la vela demasiado pronto, que se elevaba entonces por encima de la verga.

• **LARGO.** Arriado, suelto. // Aplícase al viento que recibe un buque, cuya dirección forma con la proa del buque un ángulo mayor de 901. //(A lo largo)En alta mar.

• **LA ROQUE, JEAN FRANÇOIS DE.** Señor de Roverbal, participó en la expedición de Cartier a Canadá, tras la que decidió dedicarse al corso. En 1543 atacó la ciudad de Santa Marta, hundió todas las naves que había en el puerto e incendió la ciudad. Más tarde, asaltó Cartagena, consiguiendo un botín de cuarenta mil pesos.

• **LASCAR.** Aflojar o arriar un cabo muy poco a poco.

• **LASTRAR.** Poner el lastre la embarcación.

• **LASTRE.** Peso formado por una capa de piedras colocadas sobre lingotes de hierro, que iban en el fondo del barco para aumentar su estabilidad. Como todo desperdicio acababa por caer allí, el lastre era un foco de insalubridad. Reem¬plazar el lastre era la única manera de sanearlo, aunque en muchos buques se empleaba la fumigación.

• **LÁTIGO.** Azote largo, delgado y flexible, de cuero, cuerda, ballena u otra materia. El látigo de los negreros consistía en una tralla de cuero, unida a un mango reforzado con costuras y rematado con una anilla; solía ir colgado por un lazo del cinturón del capataz. El látigo marítimo tradicional recibía el nombre degato de nueve colas y debía hacerlo, desenmarañando un cabo (rebenque), el propio marinero que iba a recibir el castigo atado a un enjaretado. Sólo se podía utilizar una vez, pues las cuerdas ensangrentadas podían provocar infección. Las marcas que quedaban en las espaldas eran profundas y sangrantes y tenían forma de rom¬bos y los propios marinos las llamabanAcamisa a cuadros@.

• **LATINO, NA.** Aparejo o buque cuyo velamen está formado por velas triangulares envergadas a entenas. La vela latina fue de uso en el Mediterráneo tanto en embarcaciones menores como en galeras, carabelas, jabeques y otras naves de alto bordo.

• **LATITUD.** Distancia que hay desde un punto de la superficie terrestre al ecuador, contada por los grados de su meridiano; se podía calcular la distancia norte-sur (latitud) con bastante exactitud, aunque en el sentido este-oeste (longitud) era más difícil.

• **LAÚD.** Embarcación pesquera del Mediterráneo, larga y angosta, semejante al falucho, sin foque ni mesana.

• **LAVAJO.** Charca de agua llovediza, que rara vez se seca.

• **LECHO.** Madre de río, o terreno por donde corren sus aguas. // Fondo del mar, o de un lago.

• **LE CLERC, FRANÇOIS.** Fue el primer corsario que llevó ese nombre, al perder la pierna luchando contra los ingleses. En 1553 recibió de Enrique II la primera patente de coso oficial. Atacó Yaguana, Puerto Rico y, a su regreso, Santa Cruz de la Palmas.
• **LEDONA.** Flujo diario del mar.
• **LÉGAMO.** Cieno, lodo o barro pegajoso.
• **LE GRAND, PIERRE.** Bucanero francés, se apoderó por sorpresa en 1602 de un galeón español, con tan sólo unos hombres. Después se instaló en Dieppe, donde vivió prósperamente el resto de su vida del botín capturado.
• **LE MAYRE, ISAAC.** Corsario holandés que descubrió en 1616 el cabo de Hornos y el paso de Le Mayre.
• **LEMERA.** Limera.
• **LEÓN DE PROA.** Figura de talla de este animal que llevaban algunos navíos y buques de guerra españoles en lo alto del tajamar.
• **LERNA.** Instrumento que usan los zapateros y otros artesanos para agujerear, coser y pespuntar.
• **LESTE.** Este.
• **LEVA.** Reclutamiento forzoso. Cuando no había suficientes voluntarios para la Marina y la nación se encontraba en guerra, se enviaban a tierra las patrullas de leva, que eran grupos de ocho a doce hombres que intentaban convencer a los que se encontraban de que se alistasen, aunque si no querían se los llevaban a la fuerza. Una vez a bordo no había quien escapara.
• **LEVANTE.** Oriente (punto cardinal del horizonte por donde sale el Sol en los equinoccios). // Viento que sopla de la parte oriental.
• **LEVAR.** Arrancar y levantar el ancla del fondo de las aguas y traerlas a bordo. // Zarpar, hacerse a la mar una embarcación.
• **LEVASSEUR.** Corsario francés, en 1640 se hizo nombrar gobernador de la Tortuga tras destituir a Willis. Excelente ingeniero reforzó la isla, fortificándola y convirtiéndola en inexpugnable, escala obligada para los barcos corsarios que buscaban romper el monopolio español. Aunque proclamó su anexión a Francia, fue durante doce años dueño absoluto y actuó con total independencia. Murió apuñalado por sus asistentes, se cree que por instigación de De Fontenay, quien se convirtió en el nuevo Gobernador de Tortuga.
• **LEWIS.** Durante el siglo XVII apareció siendo un niño en el navío del capitán Banister, a la altura de Port Royal. Después de colgarlo del mástil de mesana, fue desembarcado, para regresar a la mar como el capitán Lewis. Hablaba con soltura inglés, francés, español y caribe, y le gustaba anunciar la hora de la muerte a sus propios marineros.
• **LEY DE LA COSTA.** Conjunto de reglas que debían seguir de común acuerdo los filibusteros, cuyo modelo puede ser más o menos como sigue: Nosotros los Hermanos de la Costa, miembros de la secreta

Cofradía que lleva nuestro nombre, sabemos no deber obediencia más que a Dios. La única Ley que respetaremos será esta. Que el fuerte se proteja solo, que no lastre jamás su fuerza con el peso inútil de niños y de mujeres. Que el débil muera.
No daremos tregua al español, de quien arrebatamos arriesgando nuestras vidas estas tierras que ellos a su vez habían arrebatado de los indios caribes, sus lejítimos dueños. Que el Hermano proteja al Hermano. Que lo que es de uno lo sea de todos. Que cada quien obedezca a su conciencia, engañando nunca a la Cofradía. Que quien sea Hermano nuestro olvide a su padre y a su madre, a su tierra y a sus anteriores amigos.
Quitar todo al ladrón español y no permitir que nación alguna, ajenas lo son todas a estas tierras, aquí se robustezca.

• **L´HERMITE, JACQUES DE.** Almirante hugonote, dirigió en 1622 el primer ataque corsario realizado por Holanda al continente americano. Fueron asaltos fallidos a El Callao, Guayaquil y Aca¬pulco. Durante el primero perdió la vida a causa del escorbuto.

• **LIBERTO.** Esclavo a quien se ha concedido la libertad, respecto de su patrono, quien debía poseer la carta de libertad.

• **LIBRA.** Peso antiguo, variable en las diversas regiones, que en Castilla tenía 16 onzas y equivalía a 460 gramos.

• **LIGADA.** Vuelta con que se aprieta una cosa.

• **LIGAZÓN.** Cualquiera de los maderos que se enlazan para componer las cuadernas de un buque.

• **LIMBO.** Corona graduada que llevan los instrumentos destinados a medir ángulos, por ejemplo el sextante.

• **LIMERA.** Abertura existente en la bovedilla de popa del buque, sobre el codaste, para el paso de la mecha del timón. A fin de impedir el paso del agua, la limera se cerraba con una capa de cuero o lona alquitranada.

• **LIMO.** Lodo o légamo.

• **LÍNEA.** Término que forma parte de numerosas expresiones relacionadas con la actividad marinera. Sin embargo, la línea por antonomasia es el ecuador. //(Línea de agua o de flotación)La que separa las partes sumergida y en seco del casco de un buque. //(Línea de calado)La línea de agua en las condiciones de carga consideradas o en un momento dado. //(Cortar la línea)Cruzar el ecuador.

• **LINCHAMIENTO.** Acción de linchar.

• **LINCHAR.** Ejecutar sin proceso y tumultuariamente a un sospechoso o a un reo.

• **LINTERNA.** Farol de mano, con una sola cara de vidrio y una asa en la opuesta. Aunque la mayoría de las cubiertas se iluminaban con luz natural, en las oscuras bodegas era imprescindible el uso de linternas o faroles para poder ver. // Faro de las costas.

• **LINTERNA SORDA.** Aquella cuya luz va oculta por una pantalla opaca, que fácilmente se corre a voluntad del portador.
• **LINTERNÓN.** Farol de popa.
• **LITERA.** Nombre que reciben las camas fijas de los buques.
• **LITORAL.** Orilla o costa del mar.
• **LLAMAR.** Tirar en una dirección determinada un cabo, cable o cadena sujeto a cualquier aparejo. // Halar hacia sí cualquier objeto, por ejemplo el paño de una vela.
• **LLAVE.** Sobrenombre de cierta clase de curvas.
• **LLAVE DE FUEGO.** Mecanismo que servía para dar fuego al cañón. Como era delicado y requería mucho cuidado, cuando no se usaba el cañón se protegía con una funda de cuero.
• **LLAVERO.** Persona que tiene a su cargo la custodia de las llaves de una plaza, ciudad, iglesia, palacio, cárcel, arca de caudales, etc., y por lo común el abrir y cerrar con ellas.
• **LLENO, NA.** Aplícase al casco o a la cuaderna de mucha redondez o capacidad.
• **LLOVIZNA.** Lluvia menuda que cae blandamente.
• **LLUVIAL.** Decíase del agua de lluvia.
• **LO.** Cada una de las relingas de caída en las velas redondas.
• **LOBO (DE MAR).** Marino viejo y experimentado en su profesión.
• **LODAZAL.** Sitio lleno de lodo.
• **LODO.** Mezcla de tierra y agua.
• **LOMBARDA.** Bombarda, antigua máquina militar.
• **LOMBARDERO.** Soldado que dirigía y disparaba las lombardas.
• **LONA.** Tela fuerte de algodón o cáñamo, para velas de navíos, toldos, *etc.*
• **LONG BEN.** John(?)Henry Avery .
• **LONGITUD.** Distancia de un lugar al primer meridiano, contada en grados sobre el ecuador; se podía calcular la distancia norte-sur (latitud) con bastante exactitud, aunque en el sentido este-oeste (longitud) era más difícil.
• **LOPES, PIETRO.** Corsario procedente de Brindisi, ejerció de manera independiente a mediados de la década de 1515, para después aparecer en Túnez como Pietro Rais.
• **LORENCILLO.** Laurent de Graaf.
• **LOW, EDWARD.** Capitán pirata de principios del siglo XVIII especialmente sádico. Solía acuchillar a los prisioneros mientras corrían por el puente, con el fin de verlos desangrarse poco a poco; también le gustaba cortarlos en pedazos o hacer que se comieran partes de su propio cuerpo aderezados con sal y pimienta; se contaba que había cortado los labios a un hombre y los había frito delante de él. Un día, después de matar a su propio contramaestre, la tripulación lo abandonó en una chalupa sin remos. Tras una batalla de ocho horas

con el barco de guerraGreyhound fue apresado y ejecutado en la Martinica en 1723.

• **LUA, TOMAR POR LA.** Dicho de las embarcaciones, perder el gobierno porque las velas reciben el viento por la parte de sotavento, por donde no están amuradas.

• **LUGARTENIENTE.** El que tiene autoridad y poder para hacer las veces de otro en un cargo o empleo.

• **LUGRE.** Embarcación pequeña, con uno o más palos, velas al tercio y gavias volantes.

• **LUIR.** Rozar, frotar, ludir.

• **LUIS.** Moneda de oro francesa de veinte francos.

• **LUMBRERA.** Escotilla, generalmente con cubierta de cristales, cuyo objeto casi único es proporcionar luz y ventilación a determinados lugares del buque y principalmente a las cámaras.

M

• **MACANA.** Arma ofensiva a manera de machete, con madera dura y filo de pedernal, que usaban los indios americanos.
• **MACARRÓN.** Extremo de las cuadernas que sale fuera de las bordas del buque.
• **MACHETE.** Arma más corta que la espada; es ancha, de mucho peso y de un solo filo.
• **MACHETEAR.** Cabecear un barco, navegando poco por la resistencia que le opone la mar gruesa por la proa. // Clavar estacas.
• **MACHINA.** Cabria o grúa de grandes dimensiones, que se usa en puertos y arsenales.
• **MACHO DEL TIMÓN.** Cada uno de los pinzotes fijos en la madre del timón, que encajan en las hembras que hay en el canto exterior del codaste.
• **MADERAMEN.** Conjunto de maderas que sirven para un edificio u otros usos.
• **MADERO DE CUENTA.** Cada una de las piezas de madera sobre la que se funda el casco de un buque, como son: quilla, codaste, roda, *etc.*
• **MADRE.** Cuartón grueso de madera, que va desde el alcázar al castillo por cada banda de crujía.
• **MADRINA.** Pieza de madera con que se refuerza o amadrina otra.
• **MAESTRA.** Cuaderna correspondiente al lugar de mayor sección transversal del buque. Antiguamente, la vela mayor, que se izaba en el palo mayor de las embarcaciones latinas.
• **MAESTRALIZAR.** En el Mediterráneo, declinar la brújula hacia la parte de donde viene el viento maestral.
• **MAESTRE.** Persona a quien después del capitán correspondía antiguamente el gobierno económico de un barco mercante.
• **MAGUJO.** Instrumento de hierro con el borde afilado en diagonal, utilizado para arrancar la estopa vieja de las junturas de un buque. Descalcador.
• **MAGNETITA.** Piedra imán. Los piratas solían llevar a bordo un trozo de magnetita con el fin de poder elaborar sus propios compases magnéticos.
• **MAINWARING, SIR HENRY**. Pirata inglés que actuó durante los primeros años del siglo XVII.
• **MALECÓN.** Muralla o terraplén para defensa de las aguas.
• **MALLETE.** Trozo de madera, generalmente en forma de cuña, que se

emplea para dar seguridad y estabilidad a la arboladura o a la artillería en los barcos de guerra. // Dado, del eslabón de la cadena. // Mallo.
• **MALLO.** Mazo, martillo de madera.
• **MAMPARO.** Tabique transversal o longitudinal con que se divide en compartimentos el interior de un barco. También se utilizaban cortinas de lona como mamparos provisiones.
• **MANCO.** Decíase del bajel que no tenía remos.
• **MANDARRIA.** Martillo o maza de hierro, que usan los calafates para meter o sacar los pernos en los costados de los buques.
• **MANEJAR.** Gobernar, dirigir.
• **MANGA.** Anchura de un buque. //(Manga máxima)Su mayor anchura. // Columna de agua que se eleva desde el mar con movimiento giratorio, por efecto de un torbellino atmosférico.
• **MANGLAR.** Sitio poblado de mangles.
• **MANGUERA.** Pedazo de lona alquitranada, en figura de manga, que sirve para sacar el agua de las embarcaciones. // Columna de agua que se forma en el mar en un torbellino atmosférico. // Manga para ventilar partes del barco.
• **MANIGUETA.** Bita.
• **MANIOBRA.** Faena que se hace a bordo de los buques con su aparejo, velas, anclas, *etc.* // Evolución o movimiento de una flota, escuadra o buque.
• **MANIOBRISTA.** Dícese del que sabe y ejecuta maniobras.
• **MANSUELT, EDWARD.** Capitán filibustero holandés, sus principales acciones tuvieron lugar durante la década de 1650. Inició su aprendizaje en la Cofradía de la Tortuga, pero se trasladó a Jamaica cuando los ingleses la conquistaron. En 1659 organizó la expedición que saqueó Santiago de los Caballeros, donde asesinaron a todos los habitantes que encontraron a su paso. En 1663 arrasó Campeche, donde saqueó iglesias y sepulturas en busca de joyas. Murió envenenado en la Tortuga en 1667.
• **MAPA.** Representación de la Tierra o parte de ella en una superficie plana.
• **MAR.** Masa de agua salada que cubre la mayor parte de la superficie de la Tierra y rodea los continentes. // Cada una de las partes en que se considera dividida. // Marejada u oleaje alto que se origina por los vientos fuertes o tempestades. //(Mar alta)Mar alborotado. //(Mar arbolada)Mar fuertemente agitada, con olas de más de seis metros de altura. //(Mar de fondoode leva)Marejada que viene a romper sobre las costas, debida a la agitación de las aguas causada en alta mar por los temporales o vientos tormentosos. //(Mar tendida)La formada por grandes olas de mucho seno y de movimiento lento que no llegan a reventar. //(Alta mar)Parte del mar que está a bastante distancia de la

tierra. //(Mar ancha o mar larga)Alta mar. //(Mar de proa)Agitación misma del mar respecto a la dirección de proa. Así también hay mar de popa, de amura, de costado, *etc.* //(Mar en bonanza, en calma o en leche)El que está sosegado y sin agitación. //(Mar cerrada)La que comunica con el océano por un canal o estrecho que puede ser defendido desde las orillas. //(Mar gruesa)La muy agitada por las olas, que llegan hasta la altura de seis metros. //(Mar rizada)Movimiento ligero de las aguas del mar, inferior al de la marejada.

• **MARCA.** Punto fijo en la costa, población bajo, etc., que sirve de señal a los marineros.

• **MARCACIÓN.** Acción de marcar o marcarse. // Ángulo que la visual dirigida a una marca o a un astro forma con el rumbo del buque.

• **MARCHAPIÉ.** Cabo suspendido de las vergas por los estribos, que sirve para que los gavieros y juaneteros apoyen los pies y puedan sostenerse en las maniobras de largar o aferrar velas.

• **MAREA.** Movimiento periódico y alternativo de ascenso y descenso de las aguas del mar.

• **MAREAJE.** Arte o profesión de marear o navegar. // Rumbo o derrota que llevan las embarcaciones en su navegación.

• **MAREAR.** Poner en movimiento, gobernar o dirigir una embarcación. // Disponer las velas de modo que reciban el viento en las mejores condiciones de impulso.

• **MAREJADA.** Movimiento tumultuoso de grandes olas.

• **MAREMOTO.** Agitación violenta de las aguas del mar a consecuencia de una sacudida del fondo. A veces se propaga hasta las costas dando lugar a inundaciones.

• **MARERO.** Dícese del viento que viene del mar.

• **MARETA.** Alteración de las olas no causada por viento grande ni impetuoso.

• **MARETAZO.** Golpe de la mereta.

• **MARGEN.** Extremidad y orilla de una cosa.

• **MARICANGALLA.** Ala o vela suplementaria de la cangreja.

• **MARINA.** Parte de tierra junto al mar. // Cuadro o pintura que representa el mar. // Arte o profesión que enseña a navegar o a gobernar las embarcaciones. // Conjunto de los buques de una nación. // Conjunto de las personas que sirven en la marina de guerra.

• **MARINA DE GUERRA.** Escuadra, conjunto de barcos de guerra.

• **MARINA MERCANTE.** Conjunto de los buques de una nación que se emplean en el comercio.

• **MARINERA.** Dícese de la embarcación cuyas características le permiten navegar con facilidad y seguridad en todas circunstancias. // Dícese también de lo que pertenece a la marina o a los marineros, y de lo que se asemeja a cosa de marina o de marinero.

• **MARINERÍA.** Profesión o ejercicio de hombre de mar. // Conjunto

de marineros.
• **MARINERO.** Dícese del buque que obedece bien a las maniobras. // Hombre de mar que sirve en las maniobras de las embarcaciones. La vida de estos hombres a bordo de un navío era muy dura, pues además de la muerte en el combate, los accidentes y las enfermedades, debían soportar la mala comida, la humedad, la disciplina ferrea y el hacinamiento. Cuan¬do se capturaba un barco, una cuarta parte del botín se repartía entre toda la marinería.
• **MARINERO DE AGUA DULCE.** Despectivamente, hombre de tierra adentro o marino inexperto.
• **MARINO.** Perteneciente al mar. // El que sirve en la marina.
• **MARISMA.** Terreno bajo y pantanoso que se inunda con las aguas del mar.
• **MARJAL.** Terreno bajo y pantanoso.
• **MARMITA.** Olla de metal, con tapadera ajustada y una o dos asas.
• **MARMITÓN.** El ayudante de cocina de un buque mercante.
• **MAROMA.** Cuerda gruesa de esparto o cáñamo.
• **MASCAR.** Dicho de un cabo, rozarse.
• **MASCARÓN.** Escultura o talla situada como adorno en la parte alta del tajamar o de la proa de los buques y embarcaciones de vela, que generalmente tenía forma humana o animal que hacía referencia al nombre del barco.
• **MASCOTA.** Era corriente que los marineros compraran mascotas en los puertos lejanos, para venderlas más tarde o como regalo a sus novias. Los loros y los monos eran los que más aceptación tenían.
• **MASTELERILLO.** Palo menor o percha que se coloca en muchas embarcaciones sobre los masteleros a partir de la cruceta; se les suele llamar mastelerillo de gavia, trinquete, *etc.*
• **MASTELERO.** Palo menor o percha que se pone sobre cada uno de los mayores desde la cofa, llevando el nombre de la vela que sostiene: mastelero de gavia, trinquete, *etc.*
• **MÁSTIL.** En los veleros de aparejo cuadro, nombre que reciben la verga, vela y palo más grandes. El palo mayor se distingue de los demás por ser el más alto de todos. La vela mayor se enverga siempre en la verga mayor, que a su vez ocupa el lugar más bajo de dicho palo.
• **MATALOTAJE.** Provisión de víveres de un barco. // Aprendizaje de dos años, que los recién llegados a la Cofradía de los Hermanos de la Costa debían pasar al servicio de un veterano, antes de ser admitidos con plenos derechos. Este método era utilizado también por los bucaneros.
• **MATALOTE.** Buque anterior y buque posterior a cada uno de los que forman una columna, los cuales se denominan de proa y de popa respectivamente.
• **MATAR.** Quitar la vida.

• **MAYOR.** El palo principal en los veleros de tres o más palos, situado hacia el centro del buque. // Las velas del citado palo, especialmete la más baja.
• **MAZMORRA.** Prisión subterránea.
• **MAZO RODERO.** El de forma prismática y bocas redondeadas, con mango de un metro de largo, usado principalmente en los barcos para hacer estopa machacando cabos.
• **MEANDRO.** Cada una de las curvas que describe el curso de un río.
• **MECHA.** Cuerda retorcida o cinta tejida hecha de filamentos combustibles, generalmente de algodón, que se pone en las piqueras o mecheros de algunos aparatos del alumbrado y dentro de las velas y bujías. // Cuerda de cáñamo mezclada con salitre que, encendida servía para disparar las antiguas armas de fuego; la mecha retardada no producía llama.
• **MÉDICO DE A BORDO.** Cirujano.
• **MEGÁFONO.** Artefacto usado para reforzar la voz cuando hay que hablar a gran distancia.
• **MENA.** Grueso de un cabo medido por la circunferencia.
• **MENDIGO (DEL MAR).** Corsario Holandés. Fue el cardenal Granvela, consejero de Felipe II, quien describió despectivamente a los corsarios holandeses como "mendigos y pordioseros", denominación que ellos se apropiaron con orgullo.
• **MENESTRETE.** Barra de hierro que se usaba para hacer salir fuera de los tablones las cabezas de los clavos.
• **MENGUANTE.** Descenso del agua del mar por efecto de la marea. // Tiempo que dura. // Intervalo entre el plenilunio y el novilunio.
• **MEOLLAR.** Especie de cordel que se forma torciendo tres o más filásticas, y sirve para aforrar cabos y hacer otros más gruesos: cajeta, badernas, *etc.*
• **MERCADERÍA.** Mercancía.
• **MERCANCÍA.** Todo género vendible.
• **MERCANTE.** Mercantil. Perteneciente al mercader, a la mercancía o al comercio.
• **MERIDIANO.** Círculo máximo de la esfera celeste, que pasa por los polos del mundo y por el cenit y nadir del punto de la Tierra a que se refiere. //(Meridiano magnético)El que señala la aguja magnética en un lugar determinado y siempre que esté libre de perturbaciones y campos ajenos al mag-netismo terrestre.
• **MERIDIONAL.** Perteneciente al sur.
• **MERLÍN.** Cabo delgado de cáñamo alquitranado, que se emplea a bordo en cosiduras y otros usos semejantes.
• **MESA DE GUARNICIÓN.** Conjunto de tablones unidos por sus cantos, y de esta forma con el costado, formando en el costado una meseta horizontal, desde cada palo hacia popa, para sujetar en ella los

obenques, burdas y brandales, abriéndolos lo más posible del palo.
• **MESANA.** Palo más proximo a la popa en un buque de tres. // Verga de ese mismo palo que se izaba para largar la vela de este nom¬bre. // Vela que va contra este mástil envergada en un cangrejo.
• **METER.** Dicho de las velas, cargarlas, o cargarlas y aferrarlas.
• **METRALLA.** Munición menuda con que se cargaban las piezas de artillería, proyectiles y bombas.
• **MILLA.** Unidada de longitud marina equivalente a la tercera parte de la legua o 1.851,95 metros, o sea un minuto de arco del ecuador.
• **MINUTO.** Sexagésima parte de un grado de círculo, en el sistema sexagesimal. // Sexagésima parte de la hora.
• **MIRA.** Cañones que se ponen en dos portas, mayores que las de los costados, que están en el castillo a uno y otro lado del bauprés. Llámanse regularmente miras de proa.
• **MISSON.** Procedente de una familia noble de la Provenza, con dotes para la lógica y las matemáticas, se embarcó junto a Carracioli en La Victoire, navío francés que fue atacado por los ingleses a la altura de la Martinica. Muertos todos los oficiales del barco se dirigieron a Madagascar, donde fundaron en el fondo de la bahía de San Diego, protegidos por una batería de cuarenta cañones, la república de Libertalia. Desde allí participó en numerosos abordajes, junto con Carracioli y el capitán Tew. Los negros a los que fue liberando de los barcos esclavistas le llamaban elgran capitán . Con el fin de acabar con las distinciones de franceses, holandeses, portugueses, ingleses y africanos llamó a sus hombresliberi . Su bandera fue blanca en lugar de negra y llevaba la inscripciónDios y libertad . Sin que mediase provocación alguna, el emplazamiento de Misson fue atacado y destruido por los nativos, muriendo en la matanza el propio Carracioli. Después de repartir el botín con el capián Tew y el resto de los supervivientes, se embarcó en una chalupa para dirigirse a la costa de Guinea. Murió durante una tormenta frente al cabo Infantes, donde naufragó su chalupa.
• **MOCIÓN.** Tiempo en que corre el viento favorable para una navegación.
• **MOCO.** Cada una de las perchas pequeñas que penden de la cabeza del bauprés y sirven de guía a los cabos que aseguran el botalón.
• **MODYFORD, SIR THOMAS.** Gobernador de Jamaica, durante la década de 1660.
• **MOHARRA.** Punta de la lanza, com¬prendiendo la cuchilla y el cabo.
• **MOHO.** Hongo muy pequeño, de pie filamentoso, largo, blanquecino, y negro cuando maduro, que vive sobre sustancias ricas en materia orgánica. // Capa que se forma en la superficie de un cuerpo metálico por alteración química o de su materia.

• **MOJEL.** Cualquiera de las cajetas hechas de meollar, del largo de braza y media, las cuales van hacia los chicotes en disminución, y sirven para dar vueltas al cable y al virador cuando se zarpa el ancla.
• **MOLINETE.** Especie de torno dispuesto horizontalmente y de babor a estribor, a proa del palo trinquete. // Movimiento circular que se hace con la lanza, el sable, etc., alrededor de la cabeza, para defenderse a sí mismo y a su caballo de los golpes del enemigo.
• **MONBARS.** Apodado el Exterminador, este noble se dedicó a la piratería durante la segunda mitad del siglo XVII. Fue uno de los capitanes piratas más jóvenes, pues a los 18 años ya se contaban de él numerosas hazañas. A bordo delIra de Dios se embarcó con el propósito de hacer pagar a los españoles el genocidio cometido contra los indios. Gigantesco y brutal, era extremadamente cruel y en su bandera apararecía una calavera sin adornos.
• **MONEDA.** Pieza de metal, acuñada con los emblemas de la soberanía de un Estado y que sirve de medida común para el precio de las cosas y para facilitar los cambios.
• **MONJE, EL.** Eustacio el Monje.
• **MONTANTE.** Flujo o pleamar.
• **MONTAR.** Aplicado a un buque, mandarlo. // Tener un buque, o poder llevar en sus baterías, tantos o cuantos cañones. // Tratándose de un cabo, promontorio, etc., doblarlo o pasar al otro lado.
• **MONTE, PONER A.** Poner una embarcación en tierra para carenarla.
• **MONTERA.** Vela triangular de los últimos juanetes, monterilla. // Prenda para abrigo de la cabeza.
• **MONTERILLA.** Vela triangular que en tiempo bonancible se larga sobre los últimos juanetes.
• **MONTERO.** Persona que busca y persigue la caza en el monte, o la ojea hacia el sitio en que la esperan los cazadores.
• **MONZÓN.** Viento periódico que sopla en ciertos mares, particularmente en el océano Índico, unos meses en una dirección y otros en la opuesta.
• **MOODY, CHISTOPHER.** Pirata nacido en 1694, cuya bandera llevaba un reloj de arena con alas, para indicar lo rápidamente que pasaba el tiempo. Murió en 1722.
• **MORDAZA.** Máquina sencilla de hierro colocada en la cubierta del buque y que, cerrando sobre el canto de la gatera, detiene e impide la salida de la cadena del ancla.
• **MORGAN, SIR HENRY.** Pirata irlandés nacido en 1635, fue considerado el más grande de los filibusteros. Antes de unirse a la Cofradía de los Hermanos de la Costa, fue esclavo en Barbada. Participó en el asalto a Santiago de Cuba, fue lugarteniente de Mansvelt en su última expedición y elegido jefe de la Cofradía a la muerte de éste. Desde Jamaica, se embarcó en los proyectos más

audaces y espectaculares: en 1668 saqueó Cuba con 800 hombres, logrando que se rindieran con la amenaza de hacer pedazos a las esposas e hijos de los soldados; asaltó Portobelo, Maracaibo, Gibraltar y en 1670 decidió tomar Panamá, una de las capitales más ricas del Imperio español en América. Al frente de dos mil quinientos piratas cayó sobre la ciudad, la saqueó, la incendió y torturó cruelmente a sus habitantes. Después, se embarcó con la mayor parte del botín, dejando abandonos a sus camaradas, sin víveres ni agua. Regresó a Jamaica, después a Londres donde fue juzgado y absuelto por los tribunales. Fue nombrado caballero y gobernador general de Jamaica, donde combatió a sus propios compañeros. Inmensamente rico, murió en la cama en 1688, siendo enterrado solemnemente en Port Royal.

• **MORRAL.** Vela rastrera, de lienzo más fino, que largan los jabeques en la punta del botalón, con vientos flojos, cuando van en popa.

• **MORRIÓN.** Especie de casco antiguo, que en lo alto suele tener un adorno.

• **MORTERO.** Recipiente de metal antimagnético y de forma cilíndrica o semiesférica cerrado con tapas de cristal, en cuyo interior se aloja el compás o rosa de los vientos o la aguja magnética. // Émbolo o pistón de bomba. // Pieza de artillería destinada a lanzar bombas. Es de gran calibre y corta longitud.

• **MOSQUEAR.** Castigo que utilizaban los cabos cuando les parecía que algún hombre trabajaba con desgana. Consistía en fustigar con chicotes a los gandules y era más que un castigo una amonestación.

• **MOSQUETE.** Arma antigua de fuego, más larga que el mosquetón. Con esta arma, un pirata podía derribar al timonel de un barco desde cierta distancia; el rayado o ranuras en espiral que había dentro del cañón hacía girar la bala, de modo que volara en línea recta aumentando su precisión. También solían utilizarse a modo de pesada porra.

• **MOSQUETERO.** Soldado armado de mosquete.

• **MOSQUETÓN.** Carabina más corta que el mosquete, de menos precisión, pero más manejable en una cubierta atestada.

• **MOSTACHO.** Cada uno de los cabos gruesos con que se asegura el bauprés a las amuras.

• **MOTÍN.** Movimiento desordenado de una muchedumbre, por lo común contra la autoridad constituida. A los buques a punto de amotinarse se los llamaba "de bala rodante", debido a que los rebeldes trataban de hacer caer a los desprevenidos oficiales haciendo rodar las balas por la cubierta.

• **MOTÓN.** Garrucha o polea por donde pasan los cabos y que sirve para cambiar la dirección o movimiento de éstos.

• **MOTONERÍA.** Conjunto de cuadernales y motones para el laboreo de los cabos de un buque.

• **MÚCARA.** Conjunto o reunión de bajos que no velan.
• **MUELLE.** Obra construida en la orilla del mar o de un río y que sirve para facilitar el embarque y desembarque.
• **MUELLE DE LAS EJECUCIONES.** Lugar donde se ajusticiaba a los piratas.
• **MULATO, DIEGO.** Junto con su socio Cornelius Jol, saqueó y destruyó en 1633 la ciudad de Campeche.
• **MUNICIÓN.** Pertrechos y bastimentos de un ejército o de una plaza de guerra. // Carga que se pone en las armas de fuego.
• **MURA.** Sinónimo de amura.
• **MURAD.** Corsario albanés cuyas incursiones llegaron hasta las islas Canarias, fue uno de los sucesores de los Barbarroja.
• **MUZ.** Extremidad superior y más avanzada del tajamar.
• **MYNGS, SIR CHRISTOPHER.** Comodoro corsario inglés, dirigió la expedición conjunta de marinos y filibusteros que en 1659 asaltó y destruyó Cumaná y saqueó Puerto Cabello y Coro. En 1662 atacó Santiago de Cuba, hecho que le valió el título de caballero.

N

• **NABO.** Madero redondo que sostiene una verga. // Corazón del madero acebollado.
• **NADAR.** Mantenerse sobre el agua, o ir por ella sin tocar el fondo, una persona o un animal.
• **NADIR.** Punto de la esfera celeste diametralmente opuesto al cenit.
• **NAO.** Nave, bajel, buque, barco o embarcación. Entre los siglos XIV y XVI el término nao distinguía un tipo de nave de alto bordo, claramente identificable para tener sendos castillos a proa y a popa, aparejo redondo en el trinquete y mayor, y latino en el mesana, además de bauprés.
• **NAUFRAGAR.** Irse a pique o perderse la embarcación.
• **NAUFRAGIO.** Hundimiento o ruina de la embarcación en el mar u otro espacio navegable. Las principales causas de naufragio eran: acción bélica enemiga, condiciones atmosféricas adversas, incendio y colisión. A menudo, las gentes pobres que vivía en las costas saqueaban los restos de los naufragios, asesinando incluso a los supervivientes cuando los había, para que no pudieran reclamar.
• **NAVAL.** Perteneciente a las naves o la navegación.
• **NAVARRO, PEDRO.** Corsario navarro, destacó como artillero durante la guerra entre florentinos y genoveses en 1478. Se inicia como corsario al servicio del marqués de Cotrón, participa en la guerra de Granada y sus acciones en Italia bajo las órdenes del Gran Capitán, le valen el ennoblecimiento como marqués de Oliveto. Desde entonces combina el servicio a Fernando el Católico con acciones de corso particular. En 1512 cae prisionero de los franceses, con quienes se alía, dado que el rey Fernando no paga su rescate. Cae prisionero de los españoles y liberado de nuevo en 1526 dirige las galeras francesas. Nuevamente es hecho prisionero y recluido en Castilnuovo, donde murió ejecutado en 1528.
• **NAVE.** Barco, embarcación. // Embarcación de cubierta y con velas.
• **NAVEGABLE.** Dícese del río, lago, canal, etc., donde se puede navegar. // Que puede navegar.
• **NAVEGACIÓN.** Viaje que se hace con la nave. // Tiempo que éste dura. // Ciencia y arte de navegar. // Conjunto de actividades que sirven para gobernar el movimiento de una embarcación. Sus fases están determinadas por el progreso de los dispositivos de orientación y propulsión, que son independientes. //(Observada o costera)Consiste en navegar sin perder en ningún instante la visión directa de la costa.

Al hacerse también por la noche, obligó al establecimiento de faros, que en un principio fueron hogueras alimentadas hasta que clareaba; se practicó desde los tiempos primitivos hasta el descubrimiento de la brújula en la Baja Edad Media. //(Estimada o a estima)Que permite ya la navegación de altura. Se sirve de la brújula, la carta náutica, el cronómetro y la corredera; su ámbito fueron todos los mares y océanos, y la vela su medio de propulsión. //(Astronómica o de altura)Es en esencia la misma que la anterior, pero haciendo uso de la observación astronómica por medio del sextante, inventado en el siglo XVIII, para ajustar la situación de la nave. //(A palo seco)Navegar en tiempo de borrasca sin vela ninguna.

• **NAVEGANTE.** Que navega.

• **NAVEGAR.** Viajar por el agua con embarcación. // Andar el buque o embarcación.

• **NAVIERO.** Perteneciente o relativo a naves o a navegación. // Dueño de un navío u otra embarcación capaz de navegar en alta ma. // El que avitualla un buque mercante.

• **NAVÍO.** Gran buque de guerra de la segunda mitad del siglo XVII y del XVIII con más de 60 cañones y con tres palos cruzados divididos en tres y bauprés; tenían dos o tres baterías y popa redonda con espejo plano.

• **NEBLINA.** Niebla espesa y baja.

• **NEGRERO.** Dedicado a la trata de negros.

• **NEPTUNO.** En la mitología romana, dios de mar. Suele representársele sobre un carro tirado por caballos o subido sobre una roca, el tridente es su atributo y su símbolo el delfín.

• **NEREIDA.** Cualquiera de las ninfas que, según la mitología clásica, residían en el mar, y eran jóvenes hermosas de medio cuerpo arriba, y peces en lo restante.

• **NERVIO.** Cabo firme en la cara alta de una verga, al cual se asegura la relinga del grátil de una vela por medio de unos cabos delgados llamados envergues.

• **NESGA.** Tira o pieza de lienzo o paño, cortada en figura triangular, la cual se añade o entreteje a las ropas o vestidos para darles vuelo o el ancho que necesitan.

• **NEWPORT.** Corsario inglés de finales del siglo XVI y comienzos del XVII.

• **NIEBLA.** Nube en contacto con la tierra.

• **NIGOLA.** Cuerdas horizontales de jarcias y gavias, que sirven de escalones para subir a los palos; aflechate, flechaste.

• **NITRO.** Nitrato potásico, que generalmente se encuentra en lugares de clima seco y cálido formando costras o eflorescencias blancas, y se produce sobre terrenos y paredes viejas que están cerca de sustancias orgánicas animales en descomposición. Cristaliza en prismas largos y

translúcidos y se llama también nitro potásico y salitre. Es uno de los componentes de la pólvora y las mechas.

• **NOBLE.** Corsario inglés que durante la década de 1570 saqueó y asaltó la costa caribeña, en expediciones privadas financiadas por armadores ingleses.

• **NOCTURLABIO.** Instrumento usado antiguamente para medir de noche la altura del polo.

• **NORAY.** Poste, bolardo o cualquier cosa que se utiliza para afirmar las amarras de los barcos. // Amarra que se da en tierra para asegurar la embarcación.

• **NORDESTEAR.** Declinar o apartarse la brújula del Norte o Septentrión hacia el Este o Levante.

• **NOROESTEAR.** Declinar o apartarse la brújula del Norte hacia el Noroeste, o inclinarse a soplar de este rumbo el viento reinante.

• **NORTE.** Polo ártico. // Lugar de la Tierra o de la esfera celeste, que cae del lado del polo ártico, respecto del otro con el cual se compara. // Punto cardinal del horizonte, que cae frente a un observador a cuya derecha esté el Oriente. // Viento que sopla de esta parte. // Estrella polar. // Dirección, guía.

• **NORTH, NATHANIEL.** Nacido en las Bermudas, este pirata atravesó en 1700 el océano Índico, dedicándose al asalto de otros barcos, hasta finalmente se instaló en Madagascar para cultivar la tierra. La armonía es su bandera, hasta el punto de que North llega a prohibir a su tripulación que se dirijan la palabra en tono brusco. Murió asesinado por unos indígenas y sus hombres, en venganza, se entregaron a una horrible matanza de malgaches.

• **NOSTRAMO, MA.** Tratamiento propio de los contramaestres.

• **NUDO.** Unidad de velocidad empleada en los buques, equivalente a una milla por hora. // Cada uno de los puntos de división de la corredera. // Lazo hecho de forma tal que, cuanto más se hala de sus chicotes, más se aprieta. // (Nudo marinero)El muy seguro y fácil de deshacer a voluntad. Estos nudos reciben distintos nombres según su clase y forma: de guirnalda, as de guía, ahorcaperros, margarita, de ayuste, *etc.*

• **NUTT, JOHN.** Pirata inglés que actuó durante los primeros años del siglo XVII.

O

• **OBENCADURA.** El conjunto de obenques de todos los palos y masteleros en general, y el de cada uno de ellos en particular.
• **OBENQUE.** Cabo o cable grueso con que se sujeta un palo macho o mastelero desde su cabeza a la cubierta, mesa de guarnición o cofa a banda y banda; los del mastelero se llaman obenquillos.
• **OBENQUILLO.** Obenque del mastelero.
• **OBRA DE MAREA.** Aquella en que es necesario esperar a la bajamar para efectuar los trabajos propios de cada embarcación.
• **OBRA MUERTA.** Parte del casco que sobresale del agua. Se extiende desde la borda hasta la línea de flotación.
• **OBRA VIVA.** Carena o parte del casco comprendida entre la quilla y la línea de flotación; en oposición a la obra muerta, es la parte sumergida de un buque.
• **OBÚS.** Pieza de artillería destinada a disparar proyectiles con trayectorias menos rasantes que las del cañón y más que las del mortero.
• **OCCIDENTE.** Punto cardinal por donde el Sol se pone.
• **OCÉANO.** Mar que cubre más de las dos terceras partes de la superficie terrestre, con una superficie de 363 millones de km2, un volumen 1.350 millones de km3y una profundidad media de 3,5 km. Los océanos se formaron cuando la tierra todavía se estaba enfriando y solidificando, después de pasar por un estado de fusión (líquido). A medida que la joven Tierra se enfrió, los volcanes entraron en erupción, arrojando una mezcla de gases que dio origen a la atmósfera. Cuando esta se saturó, el vapor se condensó y cayó en forma de lluvia, que quedó recogida en las grandes hondonadas. Las zonas donde la tierra se eleva por encima del nivel del mar son los continentes e islas. La Tierra se enfrió y las erupciones volcánicas disminuyeron. En los últimos 100 millones de años el volumen de agua en los mares ha permanecido constante. El océano Pacífico, con sus 165.384.000 km2y una profundidad media de 3,94 km. ocupa el 45,7 % de la superficie marina y cubre más de un tercio del planeta; océano Atlántico: 82.217.000 km2, 3,57 km. de profundidad media y 22,7 % de la superficie marina; océano; océano Índico: 73.481.000 km2, 20,3 % de la superficie marina, océano Ártico: 13.230.000 km2, 3,65 % de la superficie marina; el resto de los mares: 27.688.000 km2, con el 7,65 % de la superficie marina. La profundidad máxima conocida es de 10,920 km. y la temperatura del agua de los océanos

oscila de -1,91C hasta 361C.
• **OCHAVO.** Moneda de cobre con peso de un octavo de onza y valor de dos maravedís, mandada labrar por Felipe III a principios del siglo XVII, que conservando el valor primitivo, pero disminuyendo en peso, se siguió acuñando hasta mediados del siglo XIX.
• **OCHIALI.** Euldj Alí.
• **OCTANTE.** Instrumento óptico de doble reflexión usado en el pasado para medir la altura de los astros sobre el horizonte. Es parecido al sextante, difiriendo de este en la amplitud del limbo, que era de solo 451, es decir, la octava parte de la circunferencia -de ahí su denominación-, y permite medir ángulos de hasta 901.
• **ODRE.** Cuero, generalmente de cabra, que, cosido y empegado por todas partes menos por la correspondiente al cuello del animal, sirve para contener líquidos, como vino o aceite.
• **OESTE.** Occidente, poniente. // Viento de esta parte.
• **OFICIAL.** Militar que posee un grado o empleo desde alférez a capitán ambos inclusive.
• **OJO DE BUEY.** Doblón de a ocho, u onza de oro. // Ventana o claraboya circular. // Farol pequeño de aceite, con una lente que sirve a bordo para leer la graduación del sextante, y otros usos.
• **OLA.** Onda de gran amplitud que se forma en la superficie de las aguas. La ola más alta registrada, excluyendo las olas sísmicas, tenía 35 metros desde la base hasta la cresta y se registró viajando desde Filipinas a EE.UU.
• **OLEAJE.** Sucesión continuada de olas.
• **OLLADO.** Ollao.
• **OLLAO.** Cualquiera de los ojetes que se abren en las velas, toldos, fundas, etc., y que, reforzados como los ojales de la ropa, sirven para que por ellos pasen cabos.
• **ONDEAR.** Hacer ondas el agua.
• **ONZA.** Peso que consta de 16 adarmes y equivale a 287 decigramos. // Moneda de oro que valía 80 pesetas.
• **ORDEN.** Cualquiera de las formaciones en que navegan o fondean en un puerto los buques de una flota o escuadra. Según la disposición de las mismas en cada línea o columna, se dice que hay orden natural, orden inverso, orden de batalla, de retirada, *etc.*
• **ORENGA.** Cada uno de los maderos fijados a una y otra banda desde la serviola al tajamar, brazal. // Cuaderna que encaja en la quilla y cuyas ramas forman las costillas del casco.
• **ORIENTAR.** Colocar una cosa en posición determinada respecto a los puntos cardinales. // Bracear. Disponer las velas de modo que reciban convenientemente el viento.
• **ORIENTE.** Punto del horizonte, por donde nace el sol. // Lugar de la Tierra o de la esfera celeste que cae hacia donde nace el Sol, con

respecto a otro. // Asia y las regiones inmediatas a ella de Europa y África.
• **ORIFLAMA.** Cualquier bandera o estandarte de colores.
• **ORILLA.** Límite de la tierra que la separa del mar, lago, río, etc.; faja de tierra más inmediata al agua.
• **ORINQUE.** Cabo que une y sujeta una boya a un ancla fondeada.
• **ORO.** Metal amarillo, el más dúctil y maleable de todos y uno de los más pesados, que se encuentra siempre nativo en la naturaleza, y en polvo forma la púrpura de Casio. Se usa en la moneda y es uno de los metales preciosos. Existe más oro disuelto en el agua del mar que en tierra. La concentración es de 0,000004 partes por millón. // Moneda o monedas de oro. // Dinero, caudal, riquezas.
• **ORTODROMIA.** Arco de círculo máximo, camino más corto que puede seguirse en la navegación entre dos puntos.
• **ORZA.** Pieza suplementaria metálica, generalmente triangular, que se coloca bajo la quilla de los balandros de regatas y otras embarcaciones análogas, para disminuir el abatimiento, darles más calado y estabilidad. Se le llama también orza de deriva. // Posición de ir el buque navegando ciñendo.
• **ORZAR.** Hacer girar el buque, llevando su proa desde sotavento hacia barlovento. Es lo contrario de arribar.
• **OSTA.** Cabos o aparejos que mantienen firmes los picos cangrejos en los balances o cuando van orientadas sus velas, y que sirven también para guiarlos cuando se izan o arrían.
• **OSTAGA.** Cabo que pasa por el motón situado en la cruz de las vergas de gavia y por el de la cabeza del mastelero, y sirve para izar dichas velas.
• **OTEAR.** Registrar desde lugar alto lo que está abajo.
• **OXENHAM, JOHN.** Corsario inglés que durante la década de 1570 saqueó y asaltó la costa caribeña, en expediciones privadas financiadas por armadores ingleses. A él entre otros, se debe la reorganización de la armada británica junto con la defensa de la costa inglesa. Fue apresado en 1578 y ejecutado en Lima en 1580.

P

• **PABELLÓN.** Bandera nacional. // Nación a que pertenecen las naves mercantes.
• **PACHÁ, ALÍ.** Participó con su barcos corsarios en la batalla de Lepanto, al lado de Ochiali. Murió en el transcurso de la batalla.
• **PAGA.** Sueldo del marino. Los marineros sólo recibían su paga completa cuando se licenciaban o cuando desembarcaban para ir a otro barco. Mientras tanto recibían una parte en dinero y otra en vales con los que podían adquirir cosas.
• **PÁGALO.** Nombre común de diversas aves, originaria de los mares árticos, de plumaje pardo y blanco, que se alimenta con los peces capturados por otras aves.
• **PAGAYA.** Remo filipino, especie de zagual que sirve también de timón, como la espadilla.
• **PAIRAR.** Estar quieta la nave con las velas tendidas y largas las escotas.
• **PAIRO.** Acción de pairar la nave. //(Al pairo) Estar a la expectativa, para actuar cuando sea necesario.
• **PAJARIL, HACER.** Amarrar el puño de la vela con un cabo y cargarlo hacia abajo, para que aquella esté fija y tiesa cuando el viento es largo.
• **PAJE.** Muchacho destinado en las embarcaciones para la limpieza y para aprender el oficio de marinero, por lo que se les llamaba "pajes de escoba". Durante los combates era el quinto de los seis sirvientes del cañón y se encargaba de suministrar la pólvora, desde el antepañol al cañón; los más jóvenes apenas pasaban de ocho años. Los oficiales patentados podín llevar con ellos a sus propios sirvientes; podían llevar uno, algunos incluso dos. El comandante podía contar con cuatro por cada cien tripulantes del buque; estos pajes, casi niños, de familias distinguidas, si iniciaban así en la carrera naval.
• **PAL.** Linguete grande, y en especial, el del cabrestante.
• **PALA.** Parte ancha del remo. // Vela pequeña supletoria.
• **PALADA.** Golpe que se da al agua con la pala del remo.
• **PALANCA.** Cabo que carga los puños de las velas mayores.
• **PALANQUÍN.** Cada uno de los cabos que sirven para cargar los puños de las velas mayores, llevándolos a la cruz de sus vergas respectivas. // Aparejo que se usa a bordo para meter los cañones en batería, después de hecha la carga. //(Palanquín de retenida) Aparejo cuyos motones se afirman, uno en la parte trasera de la cureña de las

piezas de artillería y otro en una argolla firme en la cubierta, inmediata a la crujía, y que sirve para asegurar aquellas contra los balances.

• **PALETEAR.** Remar mal, metiendo y sacando la pala del remo en el agua sin adelantar nada.

• **PALMEAR.** Trasladar una embarcación de un punto a otro haciendo fuerza o tirando con las manos, aseguradas alternativamente en objetos fijos inmediatos. // Asirse de un cabo o cable fijo por sus dos extremos o pendiente de uno de ellos, y avanzar valiéndose de las manos.

• **PALMEJAR.** Tablón que interiormente, y de popa a proa, va endentado y clavado a las varengas del navío, para ligar entre sí las cuadernas e impedir las flexiones del casco.

• **PALO.** Cada uno de los mástiles dispuestos de forma vertical sobre la cubierta del buque, destinados a sostener las vergas, botavaras, puntales y demás elementos propios para izar las velas. Si un buque de vela es de tres palos, éstos se denominan, respectivamente, desde proa hacia popa, trinquete, mayor y mesana. Si el velamen es cuadro, cada palo está formado comúnmente por tres, que reciben, de abajo a arriba, los nombres de palo macho, mastelero y mastelerillo. Cuando los palos son de una sola pieza, se llaman enterizos o tiples. La construcción de un palo macho de un buque de 74 cañones exigía por lo menos diez pinos o abetos de 68 a 78 centímetros de diámetro. // Último suplicio que se ejecuta en un instrumento de palo: como la horca, el garrote, *etc.*

• **PALOMA.** Parte media o cruz de una verga, entre los galápagos, en la cual se fijan los cuadernales o motones de las drizas. // Ondas espumosas que se forman en el mar cuando empieza a soplar viento fresco.

• **PALOMADURA.** Ligadura con que se sujeta la relinga a su vela.

• **PALOMILLA.** Ondas espumosas del mar.

• **PALLETE.** Tejido que se hace a bordo con hilos o cordones de cabos y sirve de defensa contra el roce o golpeo de ciertas partes del buque.

• **PANA.** Cada una de las tablas levadizas que forman el suelo de una embarcación menor.

• **PANEL.** Cada una de las tablas que forman el suelo movible de algunas embarcaciones pequeñas.

• **PANOL.** Cualquier compartimiento del buque que sirve para depósito o almacén.

• **PANOPLIA.** Tabla donde se colocan floretes, sables, pistolas y otras armas.

• **PANTALÁN.** Muelle o embarcadero pequeño para barcos de poco tonelaje, que avanza algo en el mar.

• **PANTANO.** Hondonada donde se recogen y naturalmente se detienen

las aguas, con fondo más o menos cenagoso.
• **PANTOQUE.** Parte casi plana del casco de un barco, que forma el fondo junto a la quilla.
• **PAÑO.** Velas que lleva desplegadas el navío. // Cada una de las partes de las velas que, unidas o cosidas por sus orillas, forman una vela, bandera, *etc.*
• **PAÑOL.** Cada uno de los compartimientos que se hacen en un buque para guardar efectos, municiones, víveres y pertrechos.
• **PAÑOL DE ARMAS.** Lugar donde se almacenaban en cofres las armas portátiles, sables y pistolas, en el extremo de popa de la batería baja. Como el aire marino oxidaba fácilmente los aceros, era necesaria una constante labor de limpieza y pulimento.
• **PAÑOLERO.** Marinero encargado de uno o más pañoles.
• **PAÑUELO.** Pedazo de tela generalmente cuadrado, que los marineros llevaban al cuello; solía estar muy grasiento, ya que lo utilizaban para limpiarse el sudor y las manos.
• **PAQUEBOTE.** Bote que se destina al transporte de correos y/o pasajeros.
• **PAPAFIGO.** Papahígo.
• **PAPAHÍGO.** Cualquiera de las velas mayores, excepto la mesana, cuando se navega con ellas solas. // Gorro que cubre el cuello y parte de la cara.
• **PAPO.** Seno formado por el viento en una vela que no está completamente extendida.
• **PARAL.** Madero o palo que tiene en medio una muesca que se unta con sebo para que, encajada en ella la quilla de una embarcación, se deslice y corra al botarla al agua o vararla.
• **PARALELO.** Cada uno de los círculos menores paralelos al Ecuador, que se suponen descritos en el globo terráqueo.
• **PARAO.** Embarcación a la manera de una banca o un baroto con quilla profunda y una sola vela.
• **PARAPETO.** Pared o baranda que se pone para evitar caídas, en los puentes, escaleras, *etc.*
• **PARÁSITO.** Dícese del organismo animal o vegetal que vive a costa de otro de distinta especie, alimentándose de sus sustancias y depauperándolo sin llegar a matarlo. // Persona que vive a costa ajena.
• **PARCHAZO.** Golpazo que pega una vela contra su palo o mastelero, ya por un cambio súbito del viento, ya por un descuido en el gobierno del buque.
• **PARDELA.** Ave acuática, palmípeda, parecida a la gaviota, pero más pequeña.
• **PAREL.** Dícese del remo que boga al igual con otro de la banda opues¬ta en una misma bancada.

• **PARTIDA.** Guerrilla de tropa ligera o grupo de gente armada, y también cuadrilla o reunión de personas que se juntan para algún fin.
• **PASADERA.** Cordel de tres o más filásticas.
• **PASADOR.** Instrumento de hierro, a modo de punzón, que sirve para abrir los cordones de los cabos cuando se empalma uno con otro.
• **PASAJE.** Precio que se paga por el viaje en los buques.
• **PASAMANO.** Paso que hay en los navíos de popa a proa, junto a la borda. // Barandal. Listón que abraza los balaustres por arriba.
• **PASARELA.** Puente pequeño o provisional. Fue el impresor Boston Charles Elms, en "El libro de los piratas" escrito en 1837, quien describió por primera vez el castigo pirata de caminar por la plancha o pasarela, aunque no existen pruebas de que ningún pirata ahogase a sus prisioneros obligándoles a saltar desde el extremo de una pasarela.
• **PASAR LA VOZ.** Los marineros se transmitían las órdenes de unos a otros, de modo que si el que tenía que ejecutar una orden no podía oir al que la daba, sus compañeros se la hacían llegar de esta manera.
• **PASAR POR LA QUILLA.** Castigo que consistía en ser atado por las cuatro extremidades y echado al mar boca abajo desde la proa. Dos marineros situados a babor debían sujetar los cabos que apresaban los brazos, mientras otros dos hacían lo mismo desde estribor con los que apresaban las piernas; de esa manera recorrían los costados del buque, aflojando o tirando mientras arrastraban al condenado hasta la popa, donde era izado de nuevo a bordo. No era fácil sobrevivir a este castigo, ya que los bajos de los buques estaban cubiertos de percebes y afilados moluscos que cortaban piel produciendo profundas heridas.
• **PASAVANTE.** Documento que da a un buque el jefe de las fuerzas navales enemigas para que no sea molestado en su navegación.
• **PASO.** Estrecho de mar.
• **PASTECA.** Especie de motón herrado, con una abertura en uno de los lados de su caja, para que pase el cabo con que se ha de trabajar.
• **PATA.** De forma jocosa, el miembro inferior amputado.
• **PATA DE GALLO.** Atadura de tres ramales anudados a un cordel.
• **PATA DE PALO.** François Le Clerc.
• **PATA DE PALO.** Cornelius Jol.
• **PATACHE.** Embarcación antigua de guerra.
• **PATÁN.** Hombre zafio y tosco.
• **PATARRÁEZ.** Cabo grueso que se emplea para reforzar la obencadura.
• **PATENTE DE CORSO.** Especie de documento más o menos legal que daba derecho a saquear sin castigo a los enemigos del gobernante que lo expedía. Así comienza una de las primeras patentes de corso de que se tienen noticia, redactada por el rey Enrique III en 1243: "Sabed que hemos otorgado y concedido permiso a Adam Robernolt y William le Sauvage [...] para acosar a nuestros enemigos por mar o por tierra [...]

de modo que compartan con nosotros la mitad de sus ganancias".
• **PATÍBULO.** Tablado o lugar en que se ejecuta la pena de muerte. Después de ser ejecutados, los cadáveres de los piratas solían ser encerrados en una jaula de hierro, para que los parientes no pudieran enterrarlo y sirvieran de ejemplo. Era una jaula a la medida fabricada en una herrería, ajus¬tada para que los huesos siguieran en su sitio cuando la carne se hubiera podrido.
• **PATILLA.** Aguja de marear, brújula.
• **PATRÓN.** El que manda y dirige una pequeña embarcación mercante.
• **PAY, HARRY.** Pirata inglés de prin¬cipios del siglo XV. Como represalia por las acciones de este pirata, en 1406 Pero Nuño arrasó Poole.
• **PEAJE.** Derecho de tránsito.
• **PECIO.** Pedazo o fragmento de la nave que ha naufragado o porción de lo que ella contiene. // Derechos que el señor del puerto de mar exigía de las naves que naufragaban en sus marinas y costas.
• **PEDERNAL.** Variedad de cuarzo, que se compone de sílice con muy corta cantidad de agua y alúmina, y da chispas herido por el eslabón.
• **PEDRAL.** Piedra que atada a un cabo o a una red sirve para mantenerlos en posición vertical dentro del agua.
• **PEDREÑAL.** Especie de trabuco que se disparaba con chispa de pedernal.
• **PEDRERO.** Boca de fuego antigua, especialmente destinada a disparar pelotas de piedra.
• **PELTRE.** Aleación de cinc, plomo y estaño. Como el cristal era caro y frágil, los platos en los que comían los piratas y las jarras donde bebían cerveza y ron hasta perder el sentido, solían ser de este material.
• **PENA.** Extremo superior de los picos cangrejos y de las entenas. // Castigo impuesto por autoridad legítima al que ha cometido un delito o falta..
• **PENA CAPITAL.** La de muerte.
• **PENDOL.** Operación que hacen los marineros con objeto de limpiar los fondos de una embarcación, cargando peso a una banda o lado y descubriendo así el fondo del costado opuesto.
• **PENDURA, A LA.** Dícese de todo lo que cuelga, y muy especialmente del ancla cuando pende de la serviola.
• **PENN, WILLIAN.** Almirante inglés, partió en diciembre de 1654 junto con el general Robert venables, hacia la isla de Santo Domingo con la intención de asaltarla. Iba al mando de treinta barcos con unos seis mil hombres: rateros, pícaros, mendigos y estafadores reclutados en Londres. Como la isla estaba bien fortificada, decidieron atacar Jamaica, que cayó en manos inglesas en mayo de 1655. Aunque

Venables y Penn acabaron en la Torre de Londres por dejar abandonada una pequeña guarnición en Jamaica, esta isla se convirtió en la base desde la cual iniciaron la colonización inglesa en el Caribe.
• **PENOL.** Extremidad de toda verga o botalón. // La parte de la vela inmediata al extremo de la verga.
• **PENOLES, A TOCA.** Para dar a entender que una embarcación pasa tan inmediata a otra, que casi se roza con ella.
• **PEÑOL.** Punta de la verga, penol.
• **PEÑÓN.** Monte peñascoso.
• **PERCUTOR.** Pieza que golpea en cualquier máquina, y especialmente el martillo con que se hacía detonar el cebo en las armas de fuego. En los mosquetes y pistolas, el percutor sostenía el pedernal que golpeaba la pieza metálica que producía las chispas.
• **PERCHA.** Tronco de árbol enterizo, descortezado o no, que se utiliza para la fabricación de piezas de arboladura, vergas, botalones, *etc.* // Cada madero fijado por sus extremos desde la serviola al tajamar, brazal. // Una de las piezas que antiguamente componían la montura de un cañón en batería para contener la retirada o retroceso de éste.
• **PERICO.** Juanete del palo de mesana que se cruza sobre el mastelero de sobremesana. // Vela que se larga en él.
• **PERIGALLO.** Aparejo de varias formas que sirve para mantener suspendida una cosa.
• **PERIPLO.** Circunnavegación. Relato de un viaje de circunnavegación.
• **PERLA.** Concreción nacarada, redonda, blanquecina y de reflejos brillantes, que se forma en el interior de las conchas de diversos moluscos, sobre todo en las madreperlas.
• **PERLONGAR.** Ir navegando a lo largo de una costa. // Extender un cabo para que se pueda tirar de él.
• **PERNADA.** Rama, ramal o pierna de algún objeto.
• **PERNERÍA.** Conjunto o provisión de pernos.
• **PERNO.** Pieza metálica, larga, cilíndrica, con cabeza redonda por un extremo y que por el otro se asegura de algún modo.
• **PERRO (DEL MAR).** Corsario inglés.
• **PERROQUETE.** Mastelerillo de juanete.
• **PÉRTIGA.** Vara larga.
• **PERTRECHAR.** Abastecer, aprovisionar.
• **PERTRECHOS.** Municiones, armas, etc., necesarias para el Ejército o la Armada.
• **PESCAR.** Sacar alguna cosa del fondo del mar o de un río.
• **PESCANTE.** Madero que sobresalía del costado del buque, que sirve para sostener o colgar algo y, por medio del aparejo, para izar y arriar los botes. Al estar expuestos a la intemperie y al agua salada, los pescantes precisaban cons¬tante atención; si se atoraba uno de los

aparejos al arriar un bote, podía hacer caer al agua a todos sus tripulantes.
• **PESCAR.** Coger peces con anzuelos, redes u otros artificios. Era una forma de mejorar la dieta a bordo, utilizando un anzuelo bien cebado y un sedal, cuando el barco fondeaba en aguas ricas en pesca.
• **PESO.** Antigua moneda de plata española, llamada real o pieza de a ocho. //(Peso muerto)Máxima carga de un barco mercante, expresada en toneladas métricas, que comprende, además del peso de la carga comercial, el del com¬bustible, agua, víveres, dotación y pasaje.
• **PETATE.** Lío de la cama, y la ropa de cada marinero, al que también se llamabaAsalchichón@. Liar el petate era marcharse y también morirse.
• **PETIFOQUE.** Foque mucho más pequeño y de lona más delgada que el principal. Se orienta por fuera de él.
• **PETO.** Armadura del pecho.
• **PETREL**. Ave palmípeda muy voladora, del tamaño de una alondra, común en todos los mares. Tiene plumaje negruzco en el dorso y blanco en el vientre, y vive en bandadas, que anidan entre las rocas de las costas desiertas.
• **PEZ.** Animal acuático, vertebrado, de respiración branquial, extremidades en forma de aletas aptas para la natación, cuerpo generalmente fusiforme y por lo común cubierto de escamas, sangre roja y generación ovípara. // Substancia resinosa viscosa y negruzca, que se obtiene de la destilación del alquitrán y se emplea para impermeabilizar superficies.
• **PHILIPS, JOHN.** Capitán pirata de principios del siglo XVIII, que se especializó en los barcos pesqueros de Terranova.
• **PIASTRA.** Nombre dado en Francia al real de a ocho español. // Moneda de plata cuyo valor varía según los países.
• **PICA.** Especie de lanza antigua, que se usó en infantería.
• **PICADERO.** Cada uno de los maderos cortos que se colocan a lo largo del eje longitudinal de un dique o grada, y en sentido perpendicular al mismo, para que sobre ellos descanse la quilla del buque en construcción o en carena.
• **PICAR.** Cortar a golpe de hacha o de otro instrumento cortante. // Remar o bogar más de prisa. // Hacer funcionar una bomba.
• **PICAR LA HORA.** Tocar la campana cuando la arena pasaba de una ampolleta a otra, para marcar las medias horas.
• **PICO.** Cangrejo, verga que se ajusta al palo.
• **PICOTA.** Barra ahorquillada donde descansa el perno sobre el cual gira el guimbalete.
• **PIE DE CARNERO.** Cualquiera de los dos puntales que hay desde la escotilla hasta la sobrequilla, y tienen a trechos unos pedazos de madera, por donde baja la gente de mar a la bodega.

• **PIEDRA DE CUBIERTA.** Piedra blanca, de consistencia arenosa, con la que se frotaban las cubiertas durante su limpieza. Como su forma y tamaña era similar a una biblia, los ingleses la llamabanApiedra sagrada@.
• **PIÉLAGO.** Parte del mar, que dista mucho de la tierra.
• **PIEZA.** Moneda (disco de metal acuñado que sirve de medida común para el precio de las cosas y para facilitar los cambios). //(Pieza de a ocho)Equivalente a un peso de plata, se la llamaba así porque contenía ocho reales de plata, en moneda de cuenta española. Empezó a acuñarse a mediados del siglo XVI en América, y hasta finales del XVII fue la moneda de plata de mayor circulación en el mundo; se la solía cortar en pedazos para hacer calderilla. //(Pieza de leva)Cañonazo que se tira al tiempo de zarpar las embarcaciones.
• **PILETA.** Piscina.
• **PILOTE.** Madero rollizo armado frecuentemente de una punta de hierro, que se hinca en tierra para consolidar los cimientos.
• **PILOTO.** El que gobierna y dirige un buque. Tenía su camarote en el alcázar, porque debía estar cerca del puesto de gobierno.
• **PILLAJE.** Hurto, latrocinio, rapiña. // Derecho que tenían los corsarios de quedarse las posesiones personales de los pasajeros y la tripulación de los barcos que abordaban, antes de repartir el botín.
• **PIMENTADE.** Salsa de grasa de jabalí fundida, utilizada por los bucaneros para aderezar la carne abucanada.
• **PINAZA.** Embarcación pequeña de remo y vela, con tres palos, alargada y de poco calado. Solía utilizarse para desembarcos y abordajes y como nave auxiliar dada su facilidad de maniobra. Se llevaban a remolque o desmontadas en las grandes travesías, siendo ensambladas al llegar a la zona de operaciones.
• **PINCEL.** Palo largo y delgado, con una escobilla, con que se da alquitrán a los costados y palos de la nave.
• **PINGUE.** Embarcación latina muy usada en el Mediterráneo durante los siglos XVIII y XIX y en su aparejo parecida al jabeque, del que se diferenciaba en ser más alterosa, más llena de proa y de mayor calado. Navegaba a remo y a vela y tenía al extremo de popa un palo de mesana, además de los dos principales en que iban las entenas; era más ancha por la parte de la bodega para aumentar su capacidad.
• **PINTA.** Antigua medida de capacidad para líquidos, equivalente a un litro escaso en algunas regiones de España. Esta medida variaba según los países y a veces, dentro de un país, según fuera para líquidos o áridos.
• **PÍNULA.** Tablilla metálica que en los instrumentos astronómicos sirve para dirigir visuales por una abertura circular o longitudinal que la misma tiene.
• **PINZÓN.** Palanca que da juego al émbolo de la bomba aspirante,

guimbalete.
• **PINZOTE.** Madero enganchado en la cabeza de la caña del timón, que antiguamente servía para gobernar el buque. // Hierro acodillado en forma de escarpia que se clava para servir de gozne.
• **PIÑA.** Especie de nudo, generalmente redondeado, que se teje con los chicotes descolchados de un cabo.
• **PIOJO.** Insecto de dos a tres milímetros de largo, con piel flexible, resistente y de color pardo amarillento; cuerpo ovalado y chato, sin alas, con las patas terminadas en uñas y antenas muy cortas, con cinco articulaciones, y boca con tubo a manera de trompa que le sirve para chupar. Vive parásito sobre los mamíferos, de cuya sangre se alimenta; su fecundidad es extraordinaria, y hay diversas especies.
• **PIOLA.** Cabito formado de dos o tres filásticas.
• **PIPA.** Tonel, barril, candiota o barrica. // Utensilio de arcilla o de madera, para fumar tabaco de hoja.
• **PIPERÍA.** Conjunto de barriles en que se lleva la aguada y otros géneros.
• **PIQUE.** Cualquiera de los maderos que asientan sobre la quilla. // Con relación al ancla fondeada, estar o colocar el buque verticalmente sobre ella, teniendo firme su cable. // Varenga en forma de horquilla que se coloca a la parte de proa. //(Echar a pique)Hacer que un buque se sumerja en el mar. //(Irse a pique)Hundirse en el agua una embarcación u otro objeto flotante.
• **PIRAGUA.** Embarcación de una pieza, como artesa, más alta que la canoa y con quilla. //(Piraguas dobles)Dos piraguas amadrinadas paralelamente por medio de una plataforma que las une y en la que llevan carga.
• **PIRATA.** Bandido o ladrón de los mares.
• **PIRATERÍA.** Actos de predación o violencia cometidos en el mar contra un buque, su tripulación o su cargamento. //(Historia) La piratería nació con los orígenes de la navegación en las aguas del mar Mediterráneo, constituyéndose en los siglos VII y VI a. de C. un núcleo pirata en el Egeo favorecido por el tráfico fenicio de plata, latón, cobre y ámbar. La piratería se extendió con la ampliación del tráfico marítimo, lo que favoreció la obtención de prisioneros y de víveres. Roma, que se valió de la ayuda de los corsarios en los inicios de su lucha contra Cartago, combatió duramente la piratería; con la caída del imperio romano, la decadencia del comercio la privó de su razón de existir. En el siglo VIII fue ejercida por los sarracenos en el Mediterráneo y por los nórdicos en la Europa occidental. Durante la Edad Media se practicó abiertamente en el norte de África por los berberiscos y los corsarios, que llegaron a dominar tres cuartas partes del Mediterráneo; este impulso de la piratería se prolongó hasta la derrota de Lepanto (1.571). En la Edad Moderna el sistema comercial

del monopolio hispano en América atrajo a los piratas (Antillas), cuya actuación adquirió un carácter político. Tampoco se libraron el océano Índico (ss. XVII-XVIII), los mares de China, Malaysia, y el golfo Pérsico (ss. XVII-XX). Durante los ss. XVI, XVII y XVIII el contacto de los piratas con el mundo de los negocios fue muy estrecho. Por otra parte, la acción de la piratería se fue modificando según los adelantos técnicos (el abordaje fue sustituido por la utilización de los cañones). El siglo XIX, con sus barcos de guerra capaces de navegar en cualquier lugar incluso contra el viento, fue el fin de la piratería, porque los piratas, al seguir dependiendo de las velas eran una presa muy fácil para los nuevos vapores. Alguien dijo que en la edad de oro de la piratería, pudo haber unos 5.000 piratas en activo (34 capitanes, con una media de 80 piratas por barco), de los cuales 400 fueron ahorcados.

• **PIRÁTICO.** Perteneciente al pirata o a la piratería.

• **PISCINA.** En las aguas tropicales era corriente armar una vela como piscina, para que los marineros estuvieran a salvo de los tiburones.

• **PISTOLA.** Arma de fuego, corta y con la culata arqueada, que se maneja con una sola mano. Era el arma favorita de los piratas para el abordaje, debido a su ligereza y tamaño; aunque a veces el aire del mar humedecía la pólvora y sólo producía un chispazo. Como la culata estaba recubierta de latón, también la solían utilizar a modo de porra.

• **PISTÓN.** Cilindro pequeño y hueco, de cobre, en cuyo fondo hay un fulminante.

• **PITARRASA.** Barrena de hierro, con el borde de la hoja más ancho que el aviador, que utilizan los calafates para abrir las junturas podridas.

• **PLACEL.** Placer.

• **PLACER.** Banco de arena o piedra en el fondo del mar, llano y de bastante extensión. // Pesquería de perlas en las costas de América.

• **PLAN.** La parte inferior y más ancha del fondo de un buque en la bodega; o bien, la que de cada lado de la quilla es casi horizontal y está formada por las varengas llanas.

• **PLANCHA.** Tablón con tojinos o travesaños clavados de trecho en trecho, que se pone como pasarela entre la tierra y una embarcación, o entre dos embarcaciones. Por ext., se da este nombre a los puentes provisionales o pasarelas para diversos usos.

• **PLANCHADA.** Explanada que se disponía para procurar a la artillería de los barcos asiento horizontal en las cubiertas de mucha curvatura.

• **PLANCTON.** Conjunto de los organismos que viven suspendidos en las aguas marinas o dulces y a merced del movimiento de las mismas.

• **PLANISFERIO.** Carta o mapa en que la esfera terrestre está representada en un plano.

• **PLANTACIÓN.** Finca, conjunto de lo plantado. // Terreno en el que se cultivan plantas de una misma clase.
• **PLANTADOR.** Colono o dueño de una plantación.
• **PLANUDO, DA.** Aplícase al buque que puede navegar en poca agua por tener demasiado plan.
• **PLATA.** Metal blanco, brillante, sonoro, dúctil y maleable. Se usa en la moneda y es uno de los metales preciosos. El descubrimiento de las minas de plata en Potosí (Perú) en el año 1545 y en Zacatecas (México) al siguiente año, supuso que grandes cantidades de este metal fueran llevadas periódicamente a España. Esto supuso para los piratas un botín muy tentador, por lo que tuvieron que organizar un sistema de transporte con protección de naves de guerra y rutas alteradas cada año. Y aunque funcionó bastante bien, representó durante doscientos años un importante incentivo para la piratería caribeña, evitando así que se extinguiera.
• **PLAYA.** Rivera del mar o de un río, formada por arenales.
• **PLEAMAR.** Estado más alto de la marea.
• **PLEGAR.** Hacer pliegues.
• **POA.** Seno o doble seno de cabo cuyos chicotes se fijan en dos o tres puntos de cada una de las relingas de caída de las velas, y en el cual se hacen firmes las bolinas.
• **POLACRA.** Embarcación de origen mediterráneo de casco parecido al del jabeque. Arbolaba dos o tres palos tiples, y por tanto sin masteleros, cofas ni crucetas. En el siglo XVII, en que apareció, llevaba en el palo mayor velas cuadras, y latinas en los demás, pero con el tiempo éstas fueron reemplazadas por otras cuadras, tendiendo a semejarse al bergantín.
• **POLEA.** Rueda acanalada en su circunferencia y móvil alrededor de un eje. Por la canal pasa una cuerda o cadena en uno de cuyos extremos actúa la potencia y en el otro la resistencia. // Motón doble, o sea de dos cuerpos, uno prolongación del otro, y cuyas roldanas están en el mismo plano. //(Polea combinada)La que forma parte de un sistema de poleas; como los cuadernales y aparejos. //(Polea fija)La que no muda de sitio, y en este caso la resistencia se halla en un extremo de la cuerda. //(Polea loca)La que gira libremente sobre su eje. //(Polea movible)La que cambia de sitio bajando y subiendo, y entonces un extremo de la cuerda está asegurado a un punto fijo, y la resistencia se sujeta a la armadura de la misma polea. //(Polea simple)La que funciona sola e independiente.
• **POLÍCRATES.** Tirano de Samos, a finales del siglo VI a. C., es considerado como el pirata más gran¬de de la antigüedad. Después de derrotar las flotas de Mileto y Lesbos con sus cien bajeles piratas, se hizo dueño del mar Egeo, cobrando tributos a todo el que navegaba por la región bajo amenaza de confiscación. Se relacionó con los

grandes de su tiempo: Ciro, Cambises, el faraón Amasis; más como suponía un obstáculo para la expansión del Imperio persa, fue asesinado por el gobernador persa de Lidia en el año 515 a. C.

• **PÓLVORA.** Mezcla de salitre, azufre y carbón, que con el calor se inflama, produciendo bruscamente gran cantidad de gases de mucha fuerza expansiva. La de grano rojo largo era la de mayor calidad; la de grano blanco largo era recuperada y la de grano fino se utilizaba para cebo.

• **POMPA.** Bomba para elevar agua.

• **POMPEYO, SEXTO.** Jefe pirata del siglo I establecido en Silicia. Era hijo de Octavio Pompeyo el Gran¬de, quien irónicamente contribuyó a acabar con la piratería en el Mediterráneo. Agripa, lugarteniente de Octavio, acabó con él junto Sicilia.

• **PONIENTE.** Occidente, oeste. // Viento que sopla de esta parte.

• **PONTÓN.** Buque viejo que, amarrado de firme en los puertos, sirve de almacén, de hospital o de depósito de prisioneros. Gran Bretaña fue la inventora en 1776 de estas prisiones flotantes. Aunque al principio, amarrados al estuario del Támesis, eran barcos de guerra demasiado estropeados para seguir navegando, empezaron a construirse más tarde para ese fin. Las condiciones de vida dentro del casco-prisión eran húmedas e insalubres, la ventilación era insuficiente, por lo que la bodega donde se amontonaban los presos apestaban. // Barca hecha de maderos unidos para pasar un río.

• **POPA.** Parte posterior de las naves, donde se coloca el timón y están las cámaras principales.

• **POPEL.** Aplícase a la cosa situada más a popa que otra u otras.

• **POPÉS.** Cualquiera de los dos cabos muy gruesos que en ayuda de los obenques se colocaban uno por cada banda en el palo mayor y en el trinquete.

• **PORTA.** Abertura o tronera de las que hay en los costados y en la popa de los buques, para dar luz y ventilación, para efectuar la carga y descarga y, principalmente, para el juego de la artillería.

• **PORTALEÑA.** Cañonera, tronera, portañola.

• **PORTALÓN.** Abertura a manera de puerta, hecha en el costado del buque y que sirve para la entrada y salida de personas y cosas.

• **PORTAÑOLA.** Cañonera, tronera, que desde 1410 empezó a utilizarse en los barcos, liberando los puentes de culebrinas y lombardas.

• **PORTAR.** Hablando de velas, es tomar viento en ellas.

• **PORTE.** En su acepción más simple, tamaño o capacidad del buque. Peso total del cargamento que un buque puede acarrear. Antiguamente, en los buques de guerra de madera, el porte se refería al número de cañones de que estaban dotados.

• **PORTERÍA.** Conjunto de todas las portas de un buque.

• **PORTILLA.** Cada una de las ventanillas circulares, practicadas en los costados o en los mamparos del buque, para dar luz y ventilación a los camarotes y entrepuentes.
• **PORTULANO.** Plano que describe la entrada e interior de un puerto. // En tiempos pasados, carta de compás o carta náutica dibujada a mano sobre pergamino y trazada solo a base de los rumbos y distancias que separan los puntos principales de la costa; recibía así el nombre de la costa en que estuviera comprendida.
• **POSANTE.** Dícese del buque quieto y descansado; esto es, de aquel cuyos movimientos y balances no son violentos.
• **POSAVERGA.** Palo largo que llevaban a prevención los buques, para reemplazar o componer un mastelero o verga que les faltase o se rompiese. Amarrábase sobre la borda, y servía entonces de resguardo para que la gente no cayese al mar.
• **POSEIDÓN.** En la mitología griega, dios del mar y de las tempestades marinas, poseedor del don de la metamorfosis. La Atlántida era su ciudad sagrada y el tridente el símbolo de su realeza.
• **POSTELERO.** Puntal que sostiene y sujeta las mesas de guarnición, desde su canto al costado, para que no padezcan en los balances.
• **POSTIZA.** Obra muerta o pieza de madera muy resistente que se ponía en la parte exterior de los costados de las galeras o galeotes para colocar los remos en la posición más favorable.
• **POTALA.** Piedra que, atada a la extremidad de un cabo, sirve para hacer fondear los botes o embarcaciones menores. // Buque pesado y poco marinero.
• **POZO.** Parte de bodega de un buque, que corresponde verticalmente a cada escotilla. // Distancia o profundidad que hay desde el canto de la borda hasta la cubierta superior en las embarcaciones que no tienen combés.
• **PRÁCTICO.** El que por el conocimiento del lugar en que navega, dirige la entrada y salida de los buques en los puertos o su rumbo cerca de las costas.
• **PRAO.** Embarcación malaya de poco calado, larga y estrecha.
• **PRECINTA.** Tira con que se cubren las junturas de las tablas de los buques. // Tira de lona vieja embreada, que se arrolla en espiral alrededor de un cabo antes de forrarlo con filástica o meollar.
• **PRECINTAR.** Poner precintas.
• **PRESA.** Cosa apresada o robada. // Muro que se construye al través de un río o arroyo, para detener el agua y embalsarla o conducirla fuera del cauce. // Cada uno de los colmillos de algunos animales, con los cuales agarran fuertemente lo que muerden.
• **PRISIÓN.** Cárcel o sitio donde se encierra y asegura a los presos.
• **PROA.** Parte o extremidad delantera de la embarcación, con la que corta las aguas al navegar. // Parte comprendida entre el extremo

delantero y el punto medio de la eslora de la nave.
• **PROEL.** Aplícase a la parte que está más cerca de la proa en cualquiera de las cosas de que se com¬pone una embarcación. // Marinero que en un bote, lancha, falúa, etc., maneja el remo de proa, maneja el bichero para atracar o desatracar, y hace las veces de patrón a falta de este. // Cada uno de los hombres de confianza que ocupaban la proa de una embarcación para dirigir las maniobras de aquella parte, y especialmente para defenderla.
• **PROÍS.** Piedra u otra cosa situada en tierra, en que se amarra la embarcación. // Amarra que se da en tierra para asegurar la embarcación.
• **PROÍZA.** Cierto cable que se ponía a proa para anclar o amarrar el navío.
• **PRO, JOHN.** Pirata holandés de principios del siglo XVIII, que acabó instalándose en Madagascar.
• **PROMONTORIO.** Punta rocosa que avanza dentro del mar.
• **PROPAO.** Pieza gruesa de madera, atravesada por varias cabillas y empernada horizontalmente a los guindastes, que sirve para amarrar algunos cabos de maniobra y para sujeción de los retornos por donde aquellos laborean.
• **PROTECTORADO.** Parte de soberanía que un Estado ejerce en territorio de otro y en el que existen autoridades propias de este otro. // Territorio en que se ejerce esta soberanía compartida.
• **PROVISIÓN.** Prevención de cosas que se guardan para cuando hagan falta.
• **PUCHERO.** Vasija de barro o de hierro fundido y esmaltado, que sirve para cocer la comida.
• **PUENTE.** Construcción que se hace sobre los ríos, fosos, etc., para poder pasarlos. // Plataforma estrecha y con baranda que va de un costado al otro de un buque, a cierta altura sobre la cubierta. En los tiempos de la navegación a vela designaba cada una de las cubiertas del buque, salvo en los navíos de guerra, en cuyo caso los puentes eran aquellos sobre los cuales iba dispuesta la artillería.
• **PUERTO.** Lugar en la costa defendido de los vientos y corrientes y dispuesto para la seguridad de las naves, para que puedan hacer los barcos las operaciones de carga y descarga. //(Puerto franco)Zona portuaria habilitada para recibir y almacenar mercancías sin pagar derechos aduaneros. //(Tomar puerto)Arribar a él.
• **PUESTO.** Lugar ocupado por tropa o individuos en actos del servicio.
• **PUJAME.** Pujamen.
• **PUJAMEN.** Lado u orilla inferior de las velas.
• **PULQUE.** Bebida alcohólica, blanca y espesa, del altiplano de Méjico, que se obtiene haciendo fermentar el aguamiel o jugo extraído del maguey con el acocote.

• **PUNTA.** Lengua de tierra, generalmente baja y de poca extensión, que penetra en el mar.
• **PUNTAL.** Altura medida en el centro de la eslora del buque, desde la quilla hasta las diversas cubiertas. Por extensión, denomínase así toda altura o distancia entre dos cubiertas. // Cualquiera de los maderos que durante la estancia del buque en dique sirven para mantenerlo derecho.
• **PUNTEAR.** Ir orzando cuanto se puede, para aprovechar el viento escaso. // Trazar la trayectoria de un móvil a partir de algunos de sus puntos.
• **PUNTEO.** Acción y efecto de puntear.
• **PUNTO.** Lugar señalado en la carta de marear, que indica dónde se cree que se halla la nave, por la distancia y rumbo o por las observaciones astronómicas.
• **PUNTO NEMO.** Es el punto en el océano más aislado que existe, el más alejado de cualquier masa de tierra, el punto, de alguna forma, más solitario del planeta Tierra. Se encuentra en el Océano Pacífico Sur, al norte de la isla Ducie, al noreste de la isla Maher y por el sur de Marie Byrd Land, en la Antártida. Supera en distancia a otro polo de inaccesibilidad, el de Eurasia, ya que el Punto Nemo está a poco más de 1.450 millas náuticas de la tierra firme más cercana, la isla Ducie.
• **PUÑAL.** Arma corta de acero, que sólo hiere de punta. Era ideal para ocultarlo bajo la ropa, además de resultar muy eficaz en las cubiertas inferiores, donde había muy poco espacio para manejar el sable.
• **PUÑALADA.** Golpe que se da clavando el puñal u otra arma semejante. // Herida que resulta de este golpe.
• **PUÑO.** Cualquiera de los ángulos formados en las esquinas de las velas. Se les llama puños altos o puños bajos según la posición que ocupen en la vela. // Extremidad del remo opuesta a la pala.

Q

• **QUADRA.** Cuadra; parte del buque un cuarto de la eslora.
• **QUEBRANTAOLAS.** Navío inservible que se echa a pique en un puerto para quebrantar la marejada delante de una obra hidráulica.
• **QUEBRANTAR.** Perder la quilla de un buque su figura, arqueándose.
• **QUEBRANTO.** Convexidad elástica o permanente en el plano vertical que adquiere la quilla de un buque por efecto de la caída de sus extremos respecto al centro.
• **QUECHE.** Embarcación pequeña e igual figura por la proa que por la popa, usada en los mares del norte de Europa. Consta de dos palos, el de mesana situado a la proa de eje del timón, velas marconi y foques. El queche típico izaba velas cangrejas en el mayor y mesana, además de un par de foques.
• **QUECHEMARÍN.** Embarcación de las costas de Bretaña y norte de España, de dos polos, velas al tercio, pequeña mesana, foques y gavias volantes.
• **QUIJADA.** Cada uno de los lados de la cajera de un montón o de un cuadernal.
• **QUILLA.** Madero muy robusto, de sección cuadrada, que va de popa a proa por la parte inferior del barco y en la cual se asienta toda su armazón. Era la espina dorsal del barco y la primera pieza que se coloca al construir un buque.
• **QUINAL.** Cabo grueso que, cuando hace mal tiempo, se encapilla en la cabeza de los palos para ayudar a los obenques.
• **QUINCALLA.** Conjunto de objetos de metal, generalmente de escaso valor; como tijeras, dedales, imitaciones de joyas, *etc.*
• **QUINTAL.** Peso de cien libras, o cuatro arrobas, equivalente en Castilla a 46 kilogramos.
• **QUINTANTE.** Instrumento astronómico para las observaciones marítimas, que consiste en un sector de círculo, graduado de 72 grados, provisto de dos reflectores y un anteojo.
• **QUINTO, TA.** Cada una de las cinco partes en que dividían los marineros la hora para sus cómputos.

R

• **RABEAR.** Mover con exceso un buque su popa a uno y otro lado.
• **RABIHORCADO (PÁJARO PIRATA).** Ave palmípeda, propia de los países tropicales, de 3 metros de envergadura y 1 de largo; cola ahorquillada, plumaje negro, pico largo, buche grande y saliente, uñas fuertes y corvas. Anida en las costas y se alimenta de peces, que coge volando a flor de agua o robándoselos a las gaviotas, los pelícanos y otras aves marinas.
• **RABIZA.** Cabo corto y delgado unido por un extremo a un objeto cualquiera, para facilitar su manejo o sujeción al sitio que convenga.
• **RACAMENTO.** Guarnimiento, especie de anillo que sujeta las vergas a sus palos o masteleros respectivos, para que puedan correr fácilmente a lo largo de ellos.
• **RACEL.** Cada una de las partes de los extremos de popa y de proa, en las cuales se estrecha el pantoque.
• **RACIÓN.** Porción que en especie o en dinero se da a cada marinero, para su alimento diario.
• **RACHA.** Ráfaga (movimiento violento, repentino y fugaz de aire).
• **RACKHAN, JACK.** Le llamaban Calicó Jack, por su manía de lucir prendas de seda. En 1719, persuadido por una muchacha de dieciocho años llamada Anne Bonney, robaron un barco y se dedicaron a la piratería con el emblema de la calavera y las espadas cruzadas. En noviembre de 1720 el barco fue sorprendido cerca de Jamaica por un balandro de la armada británica. Rackhan se escondió en la bodega de su barco con el resto de sus hombres borrachos, mientras Mary Read y Anne Bonney luchaban solas. Fue condenado y ahorcado con toda su tripulación, a excepción de las dos mujeres.
• **RADA.** Bahía, ensenada abrigada.
• **RAIS.** Capitán de un barco berberisco.
• **RAIS, MURAD.** Corsario albanés, comienza su carrera en 1580, al capturar con sólo cuatro fustas dos galeras pontificias fuertemente armadas. En 1585 saquea Lanzarote, burlando la flota de Martín de Padilla. Después de capturar en 1589 una imponente galera maltesa, se pierde su rastro, sin que se sepa como murió.
• **RALEIGH, SIR WALTER.** Capitán corsario nacido en 1522 que, bajo la protección de Isabel II, participó desde 1569 en sucesivas expediciones contra las colonias del Imperio español y sus flotas. A finales de la década de 1580, fracasó en el intento de crear una colonia inglesa en Virginia. Al regresar de su expedición a la Guayana,

fue encerrado en la Torre de Londres y ahorcado en 1618. Introdujo en Europa el uso del tabaco.

• **RAMSEY, HARRY.** Corsario de Jamaica que tuvo la fortuna de ser abordado por el capitán Misson, quién lo volvió a soltar después de despojarle tan sólo de la munición y las armas cortas.

• **RANCHERO.** Persona que recogía las raciones de la despensa y las preparaba para cocinarlas. El maestro de víveres sacaba la carne salada, guisantes secos, harina de avena y galletas de la bodega; el despensero pesaba las cantidades extraídas de los barriles y repartía las raciones a los rancheros.

• **RANCHO.** Sitio en los barcos antiguos, donde se alojaban los individuos de la dotación. // Cada una de las divisiones que se hacen de la marinería para el servicio en los buques de guerra, que solía ser de 8 a 12 hombres. Los ranchos no solían variarse, por lo que sus componentes estrechaban su amistad casi como hermanos; el más antiguo era el encargado de recoger la ración de ron para los demás. // Provisión de comida que embarca el comandante o los indivíduos que forman rancho o están arranchados.

• **RANSE.** Corsario inglés que durante la década de 1570 saqueó y asaltó la costa caribeña, en expediciones privadas financiadas por armadores ingleses.

• **RAPAREE.** Nombre dado en Irlanda a cierta clase de malhechores, que formaban una especie de milicia regular dedicada a la piratería.

• **RAPÉ.** Tabaco molido muy fino, más oscuro que el ordinario y elaborado con hoja cortada algún tiempo después de madurar. Se puso de moda hacia 1680; los pasajeros ricos solían llevar cajas de rapé muy lujosas y adornadas, que constituían un botín muy atractivo.

• **RÁPIDO.** Río o torrente que cae con violencia.

• **RAPIÑA.** Robo, expoliación o saqueo que se ejecuta arrebatando con violencia.

• **RASEL.** Delgado de la nave.

• **RASTRA.** Seno de cabo que se arrastra por el fondo del mar para buscar y sacar cierta clase de objetos sumergidos.

• **RASTRERA.** Arrastradera.

• **RATA.** Mamífero roedor, pequeño, de hocico puntiagudo, orejas tiesas, patas cortas, pelaje gris oscuro y cola delgada. Animal muy fecundo, destructor y voraz, se ceba con preferencia en las sustancias duras, y vivía por lo común en las bodegas de las embarcaciones, royendo los barriles que contenían los alimentos y taladrando los tablones y el casco de los navíos con los dientes. Con sus propias pulgas transmitían la peste de unos países a otros. La matanza de ratas era una ocupación permanente a bordo; los berberiscos solían utilizar una jineta para cazarlas.

• **RATÓN.** Piedra puntiaguda y cortante que está en el fondo del mar y

roza los cables.
• **RAYO.** Chispa eléctrica que de una nube se desprende violentamente.
• **READ, MARY.** Nacida en Inglaterra en el año 1690 e hija ilegítima, su madre la disfrazó desde pequeña de niño, por lo que no le resultó difícil adoptar el comportamiento masculino. Se alistó en el ejército, se casó en Flandes y a la muerte de su marido se enroló en la marina. En 1719, en pleno Atlántico, su barco cayó en manos del pirata Calico Jack y Anne Bonney. Es ahí cuando decide convertirse en pirata, com¬batiendo con tanta temeridad y arrojo como cualquier hombre y llegando a avergonzar a muchos de ellos, que preferían esconderse mientras ella y Anne Boney seguían luchando. Cuentan que llegó a matar a un pirata que iba a batirse con su amante. Fue capturada y condenada a muerte en 1720, aunque parece ser que se libró de la horca por estar embarazada.
• **REAL.** Moneda de plata.
• **REATA.** Conjunto de vueltas espirales y contiguas que se dan a un palo o a un cable, con otro cabo de grueso proporcionado al intento.
• **REBASADERO.** Lugar o paraje por donde un buque puede rebasar o montar un peligro o estorbo cualquiera.
• **REBASAR.** Pasar, navegando, más allá de un buque, cabo, escollo u otro cualquier estorbo o peligro.
• **RABATIÑA.** Acción de coger deprisa una cosa entre muchos que quieren cogerla a la vez, arrebatiña. // En la venta de esclavos, este método era utilizado cuando se estipulaba un precio fijo para cada esclavo y la competencia no estaba en la puja; los plantadores saltaban la cerca donde se encontraban los negros y se los llevaban del brazo.
• **REBELDE.** Que se rebela o subleva, faltando a la obediencia debida.
• **REBELARSE.** Levantarse, sublevarse, faltando a la obediencia debida.
• **REBELIÓN.** Delito contra el orden establecido.
• **REBENQUE.** Látigo de cuero o cáñamo embreado, con el cual se castigaba a los galeotes. // Látigo recio de jinete. // Cuerda o cabo cortos.
• **RECALADA.** Acción de recalar un buque.
• **RECALAR.** Llegar el buque, después de una navegación, a la vista de un punto de la costa, como fin de viaje o para, después de reconocido, continuar su navegación. // Llegar el viento o la mar al punto en que se haya un buque.
• **RECALCADA.** Acción de recalcar un buque.
• **RECALCAR.** Aumentar el buque su inclinación o escora sobre la máxima de un balance, a consecuencia de una nueva racha de viento, o de la salida de las olas hacia sotavento.
• **RECALMÓN.** Súbita y considerable disminución en la fuerza del

vien¬to, y en ciertos casos, de la marejada.
• **RECÁMARA.** Parte del ánima del cañón de un arma de fuego, donde se introduce el cartucho.
• **RECLAMAR.** Izar una vela o halar un aparejo hasta que las relingas de aquella o los guarnes de este queden muy tesos.
• **RECLAME.** Cajera con sus roldanas, que está en los cuellos de los masteleros, por donde pasan las ostagas de las gavias.
• **RECOGER.** Encoger, estrechar o ceñir.
• **RED.** Aparejo hecho con hilos, cuerdas o alambres trabados en forma de mallas y convenientemente dispuesto, que servía para proteger a la marinería de los rociones de la mar, en previsión de que pudieran ser arrastrados de los beques cuando se encontraban haciendo uso de ellos.
• **REDEL.** Cada una de las cuadernas que se colocan en los puntos en que comienzan los delgados del buque.
• **REDONDA.** Toda vela cuadra o trapezoidal que utilizan las goletas, balandras y otras embarcaciones con vientos largos y bonancibles.
• **REDONDEL DE ROBIN.** Documento a modo de declaración de intenciones que todos los amotinados firmaban en torno a un círculo, para evitar que se supiera quiénes habían firmado los primeros.
• **REFLUJO.** Movimiento de descenso de la marea; produce un arrastre de tierras.
• **REFREGÓN.** Ráfaga de aire.
• **REFRESCAR.** Hablando del viento, aumentar su fuerza.
• **REGALA.** Tablón que cubre la cabeza o extremos de los barraganetes de la cuaderna y forma la parte superior de la borda, con la que a veces se da erróneamente como equivalente.
• **REGATA.** Cuando una flota fondeaba en aguas seguras, era corriente que las dotaciones de los diferentes navíos organizaran competiciones; era algo así como un carnaval marítimo en el que los marineros se disfrazaban, engalanando los botes como si fueran embarcaciones exóticas. El premio para el equipo que vencía era el dinero recolectado de todos los barcos.
• **REGIR.** Obedecer la nave al timón, volviendo la proa en dirección contraria a la que tiene la pala de este.
• **REGISTRO DE TRIPULACIÓN.** Libro de a bordo donde se inscribían todos los tripulantes del barco.
• **REGLAMENTO.** Antes de cada viaje, la tripulación de los barcos piratas solía redactar y firmar con sangre un documento basado en las antiguas reglas de los bucaneros; después se les tomaba juramento con la Biblia, al tiempo que ingerían grandes cantidades de ron. Aunque siempre eran diferentes, este reglamento promulgado por él capitán John Philips en 1723 puede considerarse típico: **1.** Todo hombre deberá obedecer cortésmente las órdenes. El capitán tendrá una parte

y media de todas las presas; el patrón, el calafate, el contramaestre y el artillero, una parte y cuarto.
2. Todo hombre que ofrezca desertar o mantener ocul¬to a la cofradía lo que quiera que fuere, será abandonado en tierra con un frasco de pólvora, una botella de agua, un arma corta y balas.
3. Todo hombre que robe a la cofradía lo que quiera que fuere, o que juegue por un valor superior a una pieza de a ocho, será abandonado en tierra o fusilado.
4. En cualquier momento en que nos encontremos a otro pirata, el hombre firmará estos artículos sin el consentimiento de nuestra cofradía, sufriendo el castigo que el capitán y la cofradía juzguen conveniente.
5. A todo hombre que hiera a otro mientras los presentes artículos estén en vigor, se le aplicará la ley de Moisés (esto es, cuarenta golpes menos uno) en la espalda desnuda.
6. Todo hombre que dispare sus armas o fume tabaco en la bodega sin haber puesto la cazoleta a su pipa, o que lleve una candela encendida fuera de una linterna, será sometido al trato previsto en el artículo precedente.
7. Todo hombre que no tenga sus armas en condiciones para servir, o que desatienda su puesto, será privado de su parte y sufrirá cualquier otro castigo que el capitán y la cofradía juzguen conveniente.
8. Todo hombre que pierda un miembro en combate recibirá cuatrocientas piezas de a ocho; si es una pierna ochocientas.
9. Si en cualquier momento os halláis en presencia de una mujer honesta, todo hombre que quiera forzarla será inmediatamente pasado por las armas.
Referente al artículo 8, algunos piratas tenían un convenio más detallado: A Pérdida del brazo derecho, 600 piezas de a ocho o seis esclavos.
A Pérdida del brazo izquierdo, 500 piezas de a ocho o cinco esclavos.
A Pérdida de la pierna derecha, 500 piezas de a ocho o cinco esclavos.
A Pérdida de la pierna izquierda, 400 piezas de a ocho o cuatro esclavos.
A Pérdida de un ojo, 100 piezas de a ocho o un esclavo.
A Pérdida de un dedo, 100 piezas de a ocho o un esclavo.
• **REIS, SALAH.** Corsario egipcio, lugarteniente de Jeireddín Barbarroja.
• **REJERA.** Calabrote, cable, boya o ancla con que se procura mantener fijo o en posición conveniente un buque.
• **RELÁMPAGO.** Resplandor muy vivo e instantáneo producido en las nubes por una descarga eléctrica.
• **RELENTE.** Humedad que en noches serenas se nota en la atmósfera.
• **RELINGA.** Cabo que cosido a las orillas de las velas sirve para

reforzarlas.
• **RELINGAR.** Coser o pegar la relinga. // Izar una vela hasta poner tirantes sus relingas de caída. // Moverse la relinga con el viento, o empezar a flamear los primeros paños de la vela.
• **RELOX.** Plantilla circular que por medio de ángulos y otras marcas particulares servía para fijar la altura o situación de los astros.
• **REMANSO.** Retención de la corriente de un líquido.
• **REMAR.** Trabajar con el remo para llevar la embarcación por el agua.
• **REMERO.** Persona que rema o que trabaja al remo.
• **REMO.** Instrumento en forma de pala, que sirve para mover las embarcaciones. // Pena de remar en las galeras.
• **REMOLINO.** Movimiento giratorio del aire, agua, *etc.*
• **RÉMORA.** Pez teleósteo marino, de unos cuarenta centímetros de largo y de siete a nueve en su mayor diámetro; fusiforme, de color ceniciento, con una aleta dorsal y otra ventral que nacen en la mitad del cuerpo y se prolongan hasta la cola, y encima de la cabeza un disco oval, formado por una serie de láminas cartilaginosas movibles, con el cual hace el vacío para adherirse fuertemente a los objetos flotantes. Los antiguos le atribuían la propiedad de detener las naves.
• **REMPUJO.** Pieza de cuero utilizada para protegerse la mano y poder empujar la aguja cuando se cosían las velas.
• **RENDIR.** Tratándose de una bordada, un crucero, un viaje, etc., terminarlo, llegar a su fin.
• **RENEGER, ROBERT.** Fue el primer corsario inglés que se apoderaba de un barco español procedente del Nuevo Mundo. El botín fue de veinte mil ducados y el asalto ocurrió en 1545.
• **REPIQUETE.** Bordada corta.
• **REPRESA.** Acción de represar o recobrar.//Lugar donde las aguas están detenidas o almacenadas, natural o artificialmente.
• **REPRESAR.** Recobrar de los enemigos la embarcación que habían apresado.
• **REPUNTAR.** Empezar la marea para creciente o para menguante.
• **REPUNTE.** Acción y efecto de repuntar la marea.
• **RESACA.** Movimiento en retroceso de las olas después que han chocado en la orilla. // Malestar que padece al despertar quien ha bebido en exceso..
• **RESACAR.** Halar de un cabo para facilitar su laboreo y que no estorbe la maniobra.
• **RESGUARDO.** Distancia prudencial que por precaución toma el buque al pasar cerca de un punto peligroso.
• **RESPETO.** Cualquier cosa que se tiene de prevención o repuesto.
• **RESTINGA.** Punta o lengua de arena o piedra debajo del agua y a poca profundidad. // Cordón litoral de separación entre las lagunas

litorales o albuferas en el mar.
• **RESTINGAR.** Sitio en que hay restingas.
• **RETENIDA.** Cuerda, aparejo y a veces palo, que sirve para contener o guiar un cuerpo en su caída.
• **RETORNO.** Motón colocado accidentalmente en determinado lugar para variar la dirección en que trabaja un cabo de labor.
• **REVESA.** Corriente de poca intensidad, derivada de las mareas y que se mueve en otra dirección.
• **REVEZA.** Corriente desviada de otra principal.
• **REVIRAR.** Volver a virar.
• **REZÓN.** Ancla pequeña, de cuatro uñas y sin cepo, que sirve para embarcaciones menores.
• **RÍA.** Parte del río próxima a su entrada en el mar, y hasta donde llegan las mareas.
• **RIACHO.** Riachuelo. Río pequeño.
• **RIACHUELO.** Río pequeño y de poco caudal.
• **RIBERA.** Orilla del mar o río. // Tierra cercana a los ríos.
• **RICH.** Corsario musulmán de finales del siglo XV y principios del XVI, que actuó en el Egeo y en las bocas del Adriático contra el comercio cristiano.
• **RIELAR.** Brillar con luz trémula.
• **RIFADURA.** Acción y efecto de rifar, romperse una vela.
• **RIFAR.** Romperse, abrirse, descoserse o hacerse pedazos una vela.
• **RINGROSE, BASIL.** Cirujano y cronista pirata nacido en 1653, que navegó con el bucanero Bartholomew Sharp. En 1684 publicó en forma de diario los viajes y aventuras del navío pirataSantísima Trinidad alrededor de América del Sur, siendo una de las fuentes principales para conocer la vida de los bucaneros. Murió en 1686.
• **RIOSTRA.** Pieza que, puesta oblicuamente, asegura la invariabilidad de forma de una armazón.
• **RISCO.** Peñasco alto y escarpado.
• **RIVERA.** Arroyo, riachuelo.
• **RIZAR.** Mover el viento la mar formando olas pequeñas. // Hacer dobleces pequeñas.
• **RIZO.** Cada uno de los pedazos de cabo blanco o cajeta, de dos pernadas, que pasando por los ollaos abiertos en línea horizontal en las velas de los buques, sirven como de envergues para la parte de aquellas que se deja orien¬tada, y de tomadores para la que se recoge o aferra, siempre que por cualquier motivo conviene disminuir su superficie. // Cada uno de los pedazos de cabos que sirven para reducir la superficie la vela expuesta al viento cuando éste sopla con mucha fuerza. //(Tomar rizos)Disminuir la superficie de las velas amarrando una parte de ellas a las vergas.
• **ROA.** Roda • **ROBERTS, BARTHOLOMEW.** Pirata inglés nacido en

1682 llamado también Bart el Negro, era oficial de un navío negrero que fue capturado en 1719 por los piratas. Rápidamente se convirtió en jefe de éstos a la muerte de su capitán. Era inteligente, temerario y tenía sentido del honor. Tras la muerte de su jefe incendió una ciudad y hundió dos galeones portugueses, sin saqueo, ya que se trataba de una venganza. Excelente estratega, en el puerto de Bahía capturó un enorme galeón, a pesar de que estaba custodiado por cuarenta y dos barcos. Siempre surgía donde no se le esperaba. Además de actuar en África contra el negocio negrero, también lo hizo en las Antillas, en las Bermudas y en Terranova; cuentan que fue el pirata más activo de la historia, llegando a capturar un mínimo de 400 navíos. Alto, distinguido, elegante y cortés, era amante de la música, abstemio y no permitía el juego con dinero ni los duelos a bordo; era aficionado al té, porque pensaba que emborracharse iba en contra de la eficacia marinera. Tenía dos banderas: en una de ellas aparecía brindando con la muerte en forma de esqueleto, mientras que en la otra se le veía montado sobre dos calaveras con las letras ABH y AMH. Cuando murió en 1721(?)1722 de un disparo de metralla en el cuello, sus marineros le lloraron.

• **ROBERTS, THOMAS.** Pirata que participó junto con John Cane y William Davison en más de treinta ataques a barcos en las Antillas y a lo largo de las costas de África.. Fueron condenados y ahorcados.

• **ROCIÓN.** Salpicadura copiosa y violenta de agua del mar, producida por el choque de las olas contra un obstáculo cualquiera.

• **ROCK.** Pirata holandés al que apodaron el Brasileño, que destacó por su crueldad con los prisioneros. Tras unos golpes afortunados, fue capturado al intentar atacar Campeche. Tras emborrachar a sus guardianes, a los que persuadió para que se unieran a él, se apoderó de la nave en la que se hallaba y volvió a practicar la piratería. En una ocasión asó a la parrilla a dos campesinos que no quisieron regalarle sus cerdos.

• **RODA.** Pieza robusta y curva colocada a continuación y encima de la quilla, que forma la proa de la nave. En otras épocas llamaban roda de popa al codaste.

• **ROGERS, WOODES.** Nacido en 1679, este corsario fue nombrado por Inglaterra, gobernador de New Providence, puerto pirata entre 1715-1720. Rogers les ofreció a los piratas el perdón a cambio de abandonar su forma de vida; después de colgar a ocho que se negaron, la isla dejó de ser una guarida de piratas. Murió en 1732.

• **ROL.** Licencia que da el comandante de una provincia marítima al capitán o patrón de un buque, y en la cual consta la lista de la marinería que lleva. // Lista o nómina.

• **ROLAR.** Dar vueltas en círculo. // Ir variando de dirección el viento.

• **ROLDANA.** Rodaja por donde corre la cuerda de un motón o

garrucha.
• **ROMANEAR.** Trasladar pesos de un lugar a otro del buque, generalmente para perfeccionar la estiba.
• **ROMPER.** Deshacerse en espuma las olas. // Hablando de un astro o de la luz, vencer con su claridad, descubriéndose a la vista, el impedimento que lo ocultaba; como la niebla, la nube, *etc.*
• **ROMPER LAS AGUAS.** Navegar. // Dividir o separar por breve tiempo su unión o continuidad al atravesarlas.
• ROMPIENTE. Bajo o escollo en el mar donde tropieza el agua y forma una cresta.
• **RON.** Licor alcohólico que se saca destilando una mezcla fermentada de melazas y zumo de caña de azúcar y se llevaba a bordo porque se conservaba mejor que la cerveza. Fue inventado por un colono irlandés de las islas Barbados. La llamaban killdevil , cuya traducción era algo así comoAmatadiablos@; su nombre actual se deriba derumbullión , que significabaAjaleo@, del que quedó reducido a simpleArum@.
• **RONCEAR.** Ir tarda y perezosa la embarcación, especialmente cuan¬do va con otras. Ronzar.
• **RONCERÍA.** Movimiento tardo y perezoso de la embarcación.
• **RONCERO, RA.** Aplícase a la embarcación tarda y perezosa en el movimiento.
• **RONZA, A LA.** A sotavento.
• **RONZAL.** Cabo que sirve para cargar los puños de las velas mayores, palanquín.
• **RONZAR.** Andar despacio y como a golpes una embarcación. Roncear.
• **¡ROPA A LA MAR!**. Sirve para avisar que la tormenta obliga a aliviar de carga la embarcación.
• **ROQUEDO.** Peñasco o roca.
• **ROSA DE LOS VIENTOS.** Círculo dividido en cierto número de ángulos o partes iguales o radios llamados rumbos o vientos. Va unido a un dispositivo magnético y se emplea en las agujas y cartas náuticas. En tiempos pasados se dividió primero en ocho partes, cuatro cardinales y cuatro cuadrantes, correspondientes a los ocho vientos: tramontana (norte), greco (nordeste), levante (sudeste), astro o mediodía (sur), lebeche (sudoeste), poniente (oeste) y maestro (noroeste). Llámase también rosa de la aguja, rosa de los rumbos y rosa náutica.
• **ROSTRO.** Espolón de la nave.
• **ROTA.** Derrota (rumbo de la nave).
• **RUEDA DEL TIMÓN.** Máquina elemental, en forma circular y de poco grueso respecto a su radio, que puede girar sobre un eje por medio de las cabillas. Estaba unida a un tambor cilíndrico en el que se

arrollaban unos cabos (guardines) que a su vez movían la caña del timón.

• **RUDO.** Tosco, basto, grosero.

• **RUMAZÓN.** Conjunto de nubes, arrumazón.

• **RUMBO.** Ángulo que forma la dirección señalada por la proa del buque con el meridiano que pasa por el centro de la rosa de los vientos, sobre la cual se mide. La representación gráfica de los rumbos constituye la rosa de los vientos. Se debe distinguir entre rumbo verdadero, rumbo de aguja y rumbo magnético, aunque generalmente sólo tienen aplicación los dos primeros. // Cualquier agujero que se hace o se produce en el casco de la nave. // Pedazo de tabla que se echa en el costado o en la cubierta de la nave cuando se ve que aquella parte no es capaz de recibir estopa. //(Abatir el rumbo)Hacer declinar su dirección hacia sotavento. //(Hacer rumbo)Ponerse a navegar con dirección a un punto determinado.

• **RUTA.** Rota o derrota de un viaje.

S

• **SABLE.** Arma blanca semejante a la espada, pero algo corva y por lo común de un solo corte. Cuentan que fueron los bucaneros los inventores del sable, ya que resultaban ideales para cortar la carne destinada a la parrilla; después evolucionaron, hasta llegar a la espada corta y levemente curvada que preferían utilizar todos los marinos en el combate cuerpo a cuerpo, ya que las espadas más largas se enganchaban con mucha facilidad en la jarcia.
• **SACABUCHE.** Bomba de mano para extraer líquidos.
• **SACAFILÁSTICAS.** Aguja de fogón hecha con alambre grueso doblado en la punta como un arponcillo, para sacar la clavellina del oído de los cañones.
• **SACO.** Bahía, ensenada, y en general, entrada del mar en la tierra, especialmente cuando su boca es muy estrecha con relación al fondo.
• **SACOLEVA.** Embarcación usada en Grecia y Turquía para la pesca de la esponja. Consta de dos palos, mayor y mesana, y es muy cargada de vela, ligera, fina y alterosa de proa y popa.
• **SACRE.** Pieza de artillería, que era el cuarto de culebrina y tiraba balas de cuatro a seis libras.
• **SAETÍA.** Embarcación latina de tres palos y una sola cubierta, menor que el jabeque y mayor que la galeota, que se empleaba para corso y transporte.
• **SAL.** Sustancia cristalina, de sabor propio, muy soluble en el agua, crepitante en el fuego y que se emplea como condimento. Es el cloruro de sodio y abunda en las aguas del mar y también en el seno de la tierra. La cantidad total de sal en los océanos y mares podría enterrar Europa hasta una profundidad de 5 km.
• **SALAMANDRA.** Animal anfibio, parecido a un lagarto, de cabeza grande y achatada y piel lisa, de color negro intenso con manchas amarillas, que vive en parajes húmedos y se alimenta de insectos. Se utilizaba como amuleto en las joyas, porque se pensaba que este animal era capaz de vivir en el fuego.
• **SALAR.** Echar en sal, curar con sal carnes, pescados y otras sustancias para su conservación.
• **SALAZÓN.** Acción de salar o de curar carnes, pescados, *etc.* // Acopio de carnes o pescados salados.
• **SALIDA.** Partida de un buque.
• **SALIENTE.** Oriente (punto cardinal del horizonte por donde nace o aparece el Sol en los equinoccios).

• **SALIR.** Adelantarse una embarcación a otra; aventajarla en andar cuando navegan juntas.
• **SALITRE.** Nitro.
• **SALMUERA.** Agua cargada de sal.
• **SALOMA.** Cantinela rítmica con que los marineros acompañan su faena con el fin de atemperar el esfuerzo. Todos cantaban a coro siguiendo al salomador, quien sobre la marcha componía los versos que a menudo satirizaban a los oficiales.
• **SALOMADOR.** El que marcaba el ritmo de la saloma y componía los versos.
• **SALOMAR.** Acompañar una faena con la saloma.
• **SALTAR.** Arriar un poco un cabo para disminuir su tensión y trabajo.
• **SALTO.** Pequeña porción de cabo que se arría o salta.
• **SALUDAR.** Arriar los buques un poco y por breve tiempo sus banderas en señal de bienvenida o buen viaje.
• **SALUDO A LA VOZ.** Honor que se tributa a bordo y que consiste en determinado número de vítores o hurras, a los que contesta la tripulación, convenientemente distribuida sobre las vergas o las bordas.
• **SALVA.** Saludo hecho con armas de fuego. //(Salva entera)La de ceremonial, pero con bala, como mayor honor. //(Salva fría)La primera salva de un buque, cuando los cañones están aún fríos.
• **SALVACHIA.** Especie de estrobo, largo y flexible, formado de filásticas y con ligaduras de trecho en trecho.
• **SALVAVIDAS.** Aparato con que los náufragos pueden salvarse sobrenadando.
• **SALVOCONDUCTO.** Documento expedido por una autoridad para que el que lo lleva pueda transitar sin riesgo por donde aquella es reconocida.
• **SANGRE.** Humor, rojo en el hombre y en los animales vertebrados, blanco en la mayor parte de los invertebrados, que circula por las arterias y las venas. //(Sangre azul)Sangre o linaje noble. //(A primera sangre)A la primera herida. //(A sangre fría)Sin cólera, con premeditación. //(A sangre y fuego)Con todo rigor, sin dar cuartel. //(Chorrear sangre)Ser una cosa tan notablemente injusta que no se puede contemplar sin indignación.
• **SANGUIJUELA.** Gusano acuático de hasta 12 centímetros de largo y uno de grueso, cuerpo anillado y una ventosa en cada extremo, con la boca en el centro de la anterior. Vive en las aguas dulces y se alimenta de la sangre que chupa a los animales a que se agarra. Hay varias especies, alguna de las cuales se ha utilizado en medicina para sangrar a los enfermos. // Persona que va poco a poco sacando a uno el dinero, alhajas y otras cosas.
• **SANGUINARIO.** Feroz, vengativo, iracundo, que se goza en

derramar sangre.
• **SANTABÁRBARA.** Pañol donde se deposita la pólvora y las municiones en las embarcaciones, que solía estar en la cubierta de la bodega. Aunque la mayoría de las cubiertas se iluminaban con luz natural, en las oscuras bodegas era imprescindible el uso de linternas o faroles para poder ver; colocadas detrás de unas ventanas en el pñol de luces, alumbrban el pañol de pólvora adyacente sin peligro de explosión. // Cámara por donde se comunica o baja a este pañol.
• **SAQUEAR.** Entrar en un lugar robando cuanto se halla.
• **SAQUEO.** Acción y efecto de saquear.
• **SCOTT, LEWIS.** Pirata pionero, junto con El Olonés, en las expediciones de saqueo a tierra firme.
• **SEBO.** Grasa que se saca de los animales herbívoros.
• **SECUESTRADOR.** El que secuestra.
• **SECUESTRAR.** Tomar por las armas el mando de una nave reteniendo a la tripulación y pasaje, a fin de exigir como rescate una suma de dinero o la concesión de ciertas reivindicaciones.
• **SEGUNDO.** Oficial que sigue al capitán en el escalafón de mando del barco. Tenía su propio camarote con escritorio, litera colgante y su propio jardín. // Cada una de las sesenta partes iguales en que se divide el minuto de tiempo o el de círculo.
• **SELEUCO.** Llamado "el superpirata", combatió junto con Mitríades VI Eupátor, rey del Ponto, a los romanos .
• **SELKIRK, ALEXANDER.** Pirata irlandés nacido en 1673, que en 1704 fue abandonado a petición propia en la isla de Juan Fernández, en el sur del Pacífico. Permaneció hasta 1709 en aquella isla desierta, y en él se inspiró Daniel Defoe para escribir su célebre novela,La vida y las extrañas y sorprendentes aventuras de Robinson Crusoe . Cuando lo encontraron estaba sucio y cubierto de harapos, pero no sentía ningún deseo de abandonar la isla. Murió en 1721.
• **SELVA.** Terreno extenso, inculto y muy poblado de árboles.
• **SEMÁFORO.** Aparato instalado en las costas para comunicarse con los barcos por medio de señales hechas con banderas, según un código internacional.
• **SENO.** Golfo, extensión de mar rodeada de tierra. // Curvatura que hace cualquier vela o cuerda que no esté tirante.
• **SENTENCIA.** Declaración del juicio y resolución del juez.
• **SENTINA.** Cavidad inferior de la nave, que está sobre la quilla y en la que se reúnen las aguas que, de diferentes procedencias, se filtran por los costados y cubierta del buque, de donde son expulsadas después por las bombas. El hedor que despedía el agua acumulada, llegaba a filtrarse a los barriles que se estibaban en la parte más baja de la bodega, contaminando el agua potable.
• **SEÑALERO.** Estandarte, bandera.

• **SEPTENTRIÓN.** Osa Mayor. Norte, punto cardinal del horizonte. // Polo ártico. // Viento del norte.
• **SEPTENTRIONAL.** Perteneciente o relativo al Septentrión. Que cae al Norte.
• **SERVIOLA.** Pescante grueso con cajeras que sale de ambas bordas del castillo y que contenía las roldanas donde laboreaba el aparejo para izar el ancla a bordo y ser fondeada con rapidez. //(Estar de serviola)Marinero de guardia en el sitio de la serviola durante la noche.
• **SEXTANTE.** Instrumento óptico de reflexión empleado en los barcos para la medición de ángulos. Se medía la altura del Sol al mediodía, y con ella se calculaba la latitud en que se encontraba el buque. Este instrumento se desarrolló a partir de otro más antiguo llamado octante. El nombre de sextante débese a que el ángulo del sector es igual a la sexta parte de la circunferencia, o sea, de 601; el instrumento, por consiguiente, puede medir ángulos de 1201.
• **SHARP, BARTHOLOMEW.** Filibustero inglés que en 1680 inició una expedición con el asalto a Portobelo, que continuó a lo largo de la costa sudamericana y sus islas. Capturó el Santísima Trinidad, que era por aquel entonces el mayor galeón del Pacífico. Protagonizó el gran fiasco de tirar al mar setecientos lingotes de plata, al confundirlos con estaño. Al regresar a las Antillas en 1682, fue apresado y llevado Londres con sus hombres para ser juzgados, aunque los pusieron en libertad por falta de pruebas.
• **SHIRLEY, ANTONY.** Corsario inglés de finales del siglo XVI y comienzos del XVII.
• **SÍFILIS.** Enfermedad infecciosa, endémica, crónica, específica, causada por el treponema pallidum, adquirida por contagio o transmitida por alguno de los progenitores a su descendencia.
• **SILBATO.** Instrumento de plata, utilizado a bordo por el contramaestre para dar las órdenes.
• **SILGAR.** Llevar a la silga una embarcación. // Remar con un remo en la popa para avanzar, singar.
• **SINÁN.** Corsario de Esmirna lugarteniente de Jeireddín Barbarroja. Aficionado a la astrología, conseguía orientarse y situar su barco con precisión con ayuda de un arcabuz. Le llamabanEl Judío.
• **SINGA.** Acción y efecto de singar.
• **SINGAR.** Remar con un solo remo situado en la popa de una embarcación de modo que ésta avance.
• **SINGLADURA.** Distancia recorrida por un buque en 24 horas, contadas desde un mediodía al si¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬guiente. Hay que decir que la singladura no abarca siempre un período de veinticuatro horas, pues su duración a veces se ve afectada por los adelantos o atrasos del reloj de bitácora. // Rumbo, dirección.

• **SINGLAR.** Navegar con un rumbo determinado.
• **SINGLE.** Dícese del cabo que se emplea sencillo, como la braza, el amantillo, etc., cuando uno de sus extremos está atado al penol de la verga.
• **SINGLÓN.** Cada una de las piezas que se amadrinan a las varengas para formar las cuadernas, genol.
• **SIRENA.** Cualquiera de las ninfas marinas con busto de mujer y cuerpo de ve, o de pez, que atraían a los navegantes con la dulzura de su canto. //(Sirena de niebla)Sirena que emite un sonido ronco para avisar de la presencia de un barco en la niebla.
• **SIRGA.** Cabo o cuerda utilizada para llevar una embarcación desde tierra y en contra de la co¬¬¬¬¬¬¬¬¬¬rriente, sobre todo en los ríos. //(A la sirga)Dícese de la nave que navega tirada de una sirga por la orilla.
• **SIRGAR.** Hacer marchar una embarcación por la orilla de un río o canal tirando de ella desde tierra con una cuerda o sirga.
• **SIROCO.** Sudeste (viento que sopla del Sudeste).
• **SIRVIENTES DE UN CAÑÓN.** Se denominaba así al equipo encargado de limpiar, cargar, apuntar y disparar un cañón. Para simplificar las órdenes, a los sirvientes se les numeraba. Eran seis. El cabo cebaba, apuntaba y disparaba el cañón; el primero embicaba y elevaba la caña del cañón; el segundo lo cargaba; el tercero mojaba las pavesas antes de recargar; el cuarto ronzaba (movía) el cañón y pasaba munición; el quin¬to era el encargado de suministrar la pólvora, siendo generalmente un muchaho de diez o doce años de edad; eran estos quienes debían llevar los peligrosos cartuchos de pólvora desde el antepañol a través de pasillos y escalas, hasta el cañón. Después del disparo, los sirvientes limpiaban el ánima y mojaban las pavesas para evitar explosiones durante la recarga; caragaban el cañón con pólvora y bala y metían en el oído del cañón un canuto relleno de pólvora como cebo. Con espeques y aparejos se metía el cañón en batería. Esperaban al balance del buque para apuntar el cañón: alto si se hacía a la arboladura, o bajo si se tiraba al casco. Cuando el cabo daba fuego al cebo, los sirvientes se apartaban del cañón y se tapaban los oídos. La violenta explosión hacía retroceder el cañón y su dotación se aprestaba a recargarlo. El proceso duraba entre dos y cinco minutos.
• **SLOOP.** Nombre con que antiguamente se designaba en Inglaterra y América a los pequeños veleros de aviso aparejados de balandra.
• **SMEEKS, HENRICK.** Más conocido como Alexander-Olivier Exquemeling, nació en 1645. De origen holandés, fue llevado a las Antillas como forzado de la Compañía francesa de las Indias Occidentales en 1666. Vendido como sirviente a un cirujano, aprendió el oficio y se hizo médico y barbero en un barco corsario. A su regreso

a Europa en 1674(?)1678, se hizo célebre al publicar años después un libro llamadoPiratas de América , en el que cuenta las crueldades de El Olonés y Henry Morgan, además de las costumbres de los bucaneros y filibusteros en la isla de la Tortuga. Murió en 1707.
• **SNOW.** Pirata del Pacífico.
• **SOBRECARGO.** El que en los buques mercantes lleva a su cuidado y bajo su responsabilidad el cargamento.
• **SOBRECEBADERA.** Verga que se cruzaba sobre el botalón de foque, y la vela que se envergaba en ella.
• **SOBREJUANETE.** Verga que se cruza sobre el juanete, y vela que se larga en ella.
• **SOBREMESANA.** Gavia del palo mesana.
• **SOBREPLÁN.** Cada una de las ligazones que, de trecho en trecho, se colocan sobre el forro interior del buque, y que empernadas a la sobrequilla y a las cuadernas, sirven para refuerzo de estas.
• **SOBREQUILLA.** Madero formado de piezas, colocado de popa a proa por encima de la trabazón de las varengas, y fuertemente empernado a la quilla, que sirve para consolidar la unión de esta con las costillas.
• **SOBRESANO.** Pedazo de madera que se embute en la mortaja que queda en cualquier tablón del casco del buque, cuando se le extrae alguna parte dañada.
• **SOBREVIENTO.** Parte de donde viene el viento, barlovento.
• **SOCAIRE.** Parte o lado de una cosa opuesta a la dirección del viento. // La parte que no trabaja en cualquier cabo. //(Al socaire)Estar al abrigo del viento.
• **SOCOLLADA.** Estirón o sacudida que dan las velas cuando hay poco viento, y las jarcias cuando están flojas. // Caída brusca de la proa de un buque, cuando ha sido violentamente levantada por la marejada.
• **SOGA.** Cuerda gruesa de esparto.
• **SOLDADA.** Sueldo, salario o estipendio.
• **SOLDADO.** El que sirve en la milicia. // Militar sin graduación.
• **SOLER.** Entablado que tienen las embarcaciones en lo bajo del plan.
• **SOLSTICIO.** Época en que el Sol se halla en uno de los dos trópicos, lo cual sucede del 21 al 22 de junio para el de Cáncer, y del 21 al 22 de diciembre para el de Capricornio.
• **SOLTAR.** Desatar o desceñir.
• **SOLLADO.** Uno de los pisos o cubiertas inferiores del buque, en la cual se suelen instalar alojamientos y pañoles. Se utilizaba como almacenamiento y se encontraban también algunos talleres y oficinas del personal que debía tener acceso a la bodega, como el contador y el carpintero. Era en el sollado donde se encontraba almacenada la galleta, en el pañol de pan.
• **SOMBRERO.** Pieza circular de madera, que forma la parte superior del cabrestante. //(Sobrero cham¬bergo)El de copa más o menos

acampanada y de ala ancha levantada por un lado y sujeta con presilla, el cual solía adornarse con plumas y cintillos y también con una cinta que, rodeando la base de la copa, caía por detrás.

• **SONDA.** Sitio o paraje del mar cuya profundidad es comúnmente sabida. // Cuerda con un peso de plomo, que sirve para medir la profundidad de las aguas y la calidad de su fondo. // Profundidad de agua en un lugar y momento dados.

• **SONDALEZA.** Maroma que se cruza de una orilla a otra de un río, dividida con señales para determinar los lugares en que se han verificado los diferentes sondeos y trazar luego por puntos la figura del corte transversal del álveo del río. // Cuerda larga y delgada, con la cual y el escandallo se sonda y se reconocen las brazas de agua que hay desde la superficie hasta el fondo.

• **SONDAR.** Sondear.

• **SONDEAR.** Sondar. Echar el escandallo al agua para averiguar la profundidad y calidad del fondo.

• **SOPLAR.** Correr el viento.

• **SORDA.** Guindaleza sujeta en la roda de un barco y con la cual se facilita la maniobra al botarlo al agua.

• **SORDO, DA.** Aplícase a la mar o marejada que se experimenta en dirección diversa de la del viento reinante.

• **SORE, JACQUES.** Pirata hugonote fanático anticatólico. Tras capturar un barco cerca de Tenerife, cortó los brazos a treintaiocho sacerdotes y los echó al mar. En 1554 arrasó Santiago de Cuba, incendió parte de la ciudad y sembró el terror durante un mes. Al siguiente año incendió Santa Marta y unos meses después La Habana, donde después del saqueo y los asesinatos, huyó con un importante botín.

• **SOSTÉN.** Resistencia que ofrece el buque al esfuerzo que hace el viento sobre sus velas para escorarlo.

• **SOTABARBA.** Barba que se deja crecer por debajo de la barbilla. Es usada especialmente por los marineros.

• **SOTAPATRÓN.** Segundo patrón de un barco. Se le nombra también con la palabra sota.

• **SOTAVENTARSE.** Irse o quedar el buque a sotavento.

• **SOTAVENTEAR.** Irse o inclinarse el barco a sotavento.

• **SOTAVENTO.** Costado de la nave opuesto al viento; es lo contrario de barlovento.

• **SOTO, BENITO DE.** Pirata portugués que llamaba a su propia embarcación Broma Negra. Abordó y hundió muchos barcos antes de retirarse a Gibraltar. Fue condenado a muerte.

• **SOTROZO.** Pedazo de hierro hecho firme en las jarcias y en el cual se sujetan las jaretas.

• **SPIELBERGEN, VAN.** Corsario holandés, mandaba la expedición que

en 1614 saqueó e incendió las poblaciones chilenas. En 1617 cayó en un ataque español.

• **STÖRTEBEKER.** Pirata nórdico de finales del siglo XIV. Formó junto con Godekins los Vitalienbrüder (Los Hermanos de las Vituallas), dedicándose durante veinte años a sembrar el terror en las aguas del Báltico. La prueba que debían pasar los que querían pertenecer a su tripulación consistía en beber un gran vaso de cerveza de un solo trago; el nombre del pirata significaAun-vaso-de-un-golpe@. En 1402 la flota hamburguesa consiguió vencerles, capturando a Störtebequer y ejecutándolo después. El mástil de su barco,El perro loco , tenía el núcleo de oro puro.

• **SUBASTA DE ESCLAVOS.** Venta pública de negros que se hacía al mejor postor, quien recibía cetificado de propiedad como amo legítimo de éstos.

• **SUBLEVACIÓN.** Acción y efecto de sublevar o sublevarse.

• **SUBLEVAR.** Alzar en sedición o motín.

• **SUBMARINO.** Que está bajo la superficie del mar.

• **SUCUCHO.** Rincón estrecho que queda en las partes más cerradas de las ligazones de un buque.

• **SUESTE.** Sombrero impermeable cuya ala, estrecha y levantada por delante, es muy ancha y caída por detrás.

• **SUMERGIR.** Meter una cosa debajo del agua o de otro líquido.

• **SUPERPIRATA.** Seleuco.

• **SUR.** Punto cardinal de horizonte diametralmente opuesto al Norte y que cae enfrente del observador a cuya derecha está el Occidente. // Lugar que cae del lado del polo antártico respecto de otro. // Vien¬to que sopla de la parte austral del horizonte.

• **SURCAR.** Ir o caminar por un fluido rompiéndolo o cortándolo.

• **SURCOUF, ROBERT.** Corsario francés nacido en 1773, su base se encontraba en la isla francesa de Mauricio, en el océano Índico; desde allí saqueaba losIndiamen británicos. Era valiente e ingenioso y tuvo una brillante carrera. Murió en 1827.

• **SURTIDA.** Rampa o plano inclinado hacia el mar en algunos muelles, para que puedan varar o carenarse las embarcaciones menores. // Varadero.

• **SUSTENTANTE.** Cualquiera de las barras de hierro clavadas por un extremo en el costado del buque, que tienen un zuncho de bisagra en el otro, y que sirven para colocar las vergas de respeto, de gavia y de velacho. // Cada una de las dos horquillas de hierro colocadas en las batayolas de los brazales para asegurar la verga de cebadera por encima del bauprés.

• **SUTON.** Pirata de la tripulación del capitán Roberts. Murió ahorcado.

T

• **TABACO.** Planta solanácea originaria de América, de flores purpúreas o amarillas, cuyas hojas, preparadas convenientemente, se fuman, se mascan o se aspiran en polvos por las narices. Fumar solía ser un lujo ligado a tierra para los marineros y piratas, ya que los barcos de madera en los climas cálidos se incendiaban fácilmente; por ese motivo, si no disponían de una buena pipa con cazoleta, mascaban tabaco que debían escupirlo en chinchorros. A los que escupían en cubierta se les ataba el chinchorro al cuello, para que los demás probasen su puntería.
• **TABERNA.** Tienda de carácter popular, donde se expende vino, cerveza, ron y otras bebidas y, a veces, se sirven comidas.
• **TABLACHO.** Compuerta para detener el agua.
• **TABLA DE JARCIA.** Conjunto de obenques de un palo con sus flechastes.
• **TABLAZÓN.** Conjunto o compuesto de tablas con que se hacen las cubiertas de las embarcaciones y se cubre su costado y demás obras que llevan forro.
• **TABLERO.** Mamparo.
• **TACADA.** Conjunto de los tacos o pedazos de madera que se colocan entre un punto firme y otro que ha de moverse o levantarse.
• **TACO.** Pieza de madera que afianza y reúne dos o más elementos del casco. // Cilindro de trapo, papel, estopa o cosa parecida, con que enrollaban el proyectil en algunas armas de fuego, para que la bala no rodara por el cañón y el tiro saliera con fuerza. Los tacos iban dentro de unas cajas especiales, que solían llevarse ajustadas al cinto.
• **TACÓN.** Talón, corte oblicuo en la quilla.
• **TAJAMAR.** Madera recortada en forma curva, ensamblada en la parte exterior de la roda, con la que el barco hiende el agua. Sirve de apoyo al bauprés y al mascarón.
• **TAJAR.** Dividir con instrumento cortante.
• **TALAMETE.** Entablado o cubierta que alcanza sólo a la parte de proa en las embarcaciones menores.
• **TALICÓN.** Pieza con que se aumenta la altura de la cuaderna en las embarcaciones pequeñas.
• **TALÓN.** Corte oblicuo en la extremidad posterior de la quilla, que se ajusta a otro hecho en el chaflán anterior de la madre del timón. // Ángulo de inclinación de un buque.
• **TALUD.** Vertiente rápida submarina que desciende desde el borde de

la plataforma continental hasta profundidades de 2.000 metros o más.
• **TALLA.** Polea o aparejo para ciertas faenas.
• **TALLER DE VELAS.** Lugar en el que se fabricaban y remendaban velas.
• **TAMBOR.** Cilindro de madera en que se arrollan los guardines del timón. // Retrete de los oficiales subalternos, que era un cubículo redondo en el que disfrutaban de intimidad y estaban al resguardo del viento, la lluvia y los rociones de mar.
• **TAMBORETE.** Trozo de madera, con que se empalma un palo con otro.
• **TAMBUCHO.** Escotilla protegida que da acceso a las habitaciones de la tripulación.
• **TANGIDERA.** Cabo grueso que se da a la reguera para tesarla por la otra banda de donde sale dicha reguera, y que esta quede derecha por la popa.
• **TANGÓN.** Cualquiera de los dos botalones que se colocan en el costado de proa, uno por cada banda, para amurar en ellos las rastreras, y, en puerto, amarrar las embarcaciones menores que para el servicio están en el agua.
• **TAPA.** Pieza que servía para cerrar todas las aberturas para impedir la entrada de agua.
• **TAPABALAZO.** Cilindro de madera envuelto en estopa, que se usaba en los barcos de guerra para cerrar los agujeros abiertos por las balas. Cuando había un impacto en la línea de flotación, entraban en acción los carpinteros que acudían por los callejones de combate con sus herramientas, clavando tablas y planchas de plomo. Eran opocos los buques hundidos por fuego de cañón.
• **TAPABOCA.** Taco cilíndrico de madera, con que se cierra y preserva el ánima de las piezas de artillería.
• **TAPÍN.** Taquito de madera con que se cubre la cabeza de los pernos o clavos que sujetan a los baos las tablas de las cubiertas, después de bien embutidos en ellas.
• **TARIDA.** Embarcación usada desde el siglo XII en el Mediterráneo, especialmente para el transporte de caballerías y pertrechos militares.
• **TARIMA.** Entablado movible que contiene varios usos.
• **TARQUINA.** Vela tarquina.
• **TARTANA.** Embarcación menor, de vela latina y con un solo palo perpendicular a la quilla en su centro, empleado para pesca y cabotaje.
• **TARUGOS.** Clavija gruesa de madera.
• **TASAJO.** Pedazo de carne seco y salado o acecinado.
• **TASCA.** Taberna. Garito o casa de juego de mala fama.//En Perú, olas revueltas y corrientes encontradas que hacen difícil el desembarque en las costas.

• **TATUAJE.** Sistema de puntear con agujas dibujos sobre la piel humana y frotarlos con ceniza o tintas de diferentes colores. Un buen tatuador solía aprovechar su habilidad para ganarse un sueldo extra a costa de sus compañeros.Los motivos más comunes solían ser los temas náuticos; entre los preferidos se encontraban las anclas, corazones, los nombres de sus novias e incluso barcos completos. Algunos marineros llegaban a tener tatuado todo el cuerpo.
• **TAYLOR.** Capitán pirata de principios del siglo XVIII; era cruel y sanguinario y tenía las manos atrofiadas.
• **TEA.** Nombre que toma accidentalmente el cable, cuando se leva con él desde una lancha, maniobra que se llama levar por la tea.
• **TEACH, EDWARD.** Más conocido como Barbanegra, se inició en la piratería en 1716. Despiadado, de aspecto estrafalario, con una enor¬me barba que le subía hasta los ojos y le cubría el pecho, las recogía en pequeñas trenzas que colgaba alrededor de las orejas. Cuando iba al combate se colocaba mechas de cáñamo empapadas en salitre encendidas bajo el sombrero de piel, con el fin de aparecer rodeado de humo negro; con el cuchillo entre los dientes y seis pistolas embutidas en el tahalí, abordaba los barcos borracho de ron, matando y violando sin piedad. Se casó dieciocho veces y su radio de acción fue la costa americana desde Honduras a Virginia. Su bandera presentaba un esqueleto diabólico sosteniendo un reloj de arena, una flecha y un corazón sangrando. James M. Barrie se inspiró en este singular pirata, para definir el carácter del capitán Garfio, el eterno adversario de Peter pan. Murió en 1718 en la bahía de Ocracoke, degollado en un duelo a manos del teniente Maynard, oficial de un barco de guerra británico. Según la crónica del capitán Johnson, BarbanegraAcombatió con gran furia hasta que recibió veinticinco heridas, cinco de ellas de armas de fuego, antes de morir. Su cabeza fue colgada del bauprés del Pearl .
• **TECA.** Árbol de las verbenáceas oriundo de Birmania, Tailandia y Malasia, cuya madera se caracteriza por ser muy dura, elástica e incorruptible. Estas cualidades la hacen altamente apreciadas en la construcción naval, particularmente para la construcción de cuadernas, cubiertas y otras secciones.
• **TECLE.** Especie de aparejo con un solo motón.
• **TEJA.** Concavidad semicircular que se hace en un palo para ajustar o empalmar otro cilíndrico.
• **TEJO.** Plancha sobre la cual gira la lanceta del cabestrante.
• **TELERA.** Palo con una fila de agujeros, que sirve para mantener separados los cabos de una araña.
• **TELESCOPIO.** Instrumento que permite ver agrandada una imagen de un objeto lejano. Los marinos solían llevar un telescopio portátil o catalejo, cuyas piezas se encajaban unas en otras con el fin de facilitar

su transporte.
• **TEMPESTAD.** Violenta perturbación de la atmósfera con fuerte viento y lluvia y a veces relámpagos y granizo. // Perturbación de las aguas del mar ocasionada por un ímpetu del viento.
• **TEMPLAR.** Adaptar las velas a la fuerza del viento. // Dar igual grado de tensión a varios cables o hacer que empiece a trabajar uno de ellos.
• **TEMPLE.** Igualdad en la tensión de varios cables, o con el grado de tensión de uno de ellos.
• **TEMPORAL.** Tempestad, tormenta con fuerte viento (50 nudos). Tiempo de lluvia persistente.
• **TEMPOREJAR.** Aguantarse a la capa en un temporal. // Mantenerse con poca vela sin alejarse de un punto o lugar determinado.
• **TENDAL.** Toldo de bote . Antiguamente, el que cubría la cubierta de una galera.
• **TENEDERO.** Paraje del mar, donde puede prender y afirmarse el ancla.
• **TEODOLITO.** Instrumento de precisión que se compone de un círculo horizontal y un semicírculo vertical, ambos graduados y provistos de anteojos, para medir ángulos en sus planos respectivos.
• **TERCEROL.** En algunas cosas, lo que ocupa el lugar tercero; como el remo de la tercera bancada, el rizo chico en los faluchos, *etc.*
• **TERCIO.** Cada uno de los antiguos batallones o cuerpos de tropas que guarnecían las galeras. // Asociación de los marineros y de los propietarios de lanchas y redes de un puerto, agremiados para el ejercicio de la pesca.
• **TERRAL.** Viento que viene de tierra.
• **TESAR.** Poner tirantes los cabos y cadenas, velas, toldos y cosas semejantes.
• **TESORERO.** Persona encargada de custodiar y distribuir los caudales de una dependencia pública o particular.
• **TESORO.** Cantidad de dinero, valores, etc., reunida y guardada.
• **TEW, THOMAS.** Corsario estadounidense, mandó una de las dos chalupas armadas por Mr. Richier, gobernador de las Bermudas, que debian dirigirse al río Gambia en África, para intentar apoderarse de la factoría francesa de Goorie. Durante el transcurso de una tormenta se extravió de la otra nave, mandada por el corsario George Dew, y decidió dedicarse a la piratería. Así fue como conoció al capitán Misson y a su lugarteniente Carracioli, con quienes participó en los saqueos que emprendieron desde Madagascar, donde estos fundaron la república de Libertalia, que fue atacada y destruida por los nativos. Después de repartir con Misson y el resto de los supervivientes el botín, vio morir a Misson durante una tormenta en la que naufragó su chalupa. Se retiró a Rhode Island como un hobre rico. En su patria era

una celebridad, contando entre sus amistades al gobernador de Nueva York. Murió en 1695 en el mar Rojo, durante el abordaje a un barco perteneciente al Gran Turco. Ese viaje lo emprendió a instancias de sus hombres, quienes tuvieron que convencerle para que capitanease una última expedición de saqueos. Su bandera era negra y aparecía dibujado un brazo armado de cimitarra.

• **TIBIA.** Hueso principal y anterior de la pierna. Los piratas solían utilizarlas cruzadas bajo una calavera en sus banderas.

• **TIEMPO.** Temporal o tempestad duradera en el mar.

• **TIEMPO MUERTO.** Navegar sólo con la corredera y la brújula.

• **TIERRA.** Parte superficial no ocupada por el mar.

• **TIFÓN.** Manga, tromba marina. // Huracán en el mar de la China.

• **TILLA.** En las embarcaciones menores, pequeña cubierta situada a proa donde se guardan efectos personales o del bote para evitar que se mojen. También se le llama talamete.

• **TILLADO.** Entablado.

• **TILLAR.** Echar suelos de madera.

• **TIMBA.** Partida de juego de azar. // Casa de juego, garito.

• **TIMÓN.** Pieza plana y amplia que, articulada verticalmente sobre goznes en el codaste o extremo de la popa, giraba a uno y otro lado para gobernar o dirigir el barco. En épocas pasadas recibía también el nombre de gobernalle.

• **TIMONEAR.** Manejar el timón.

• **TIMONEL.** Persona que maneja el timón.

• **TIMONERA.** Sitio donde se colocaba la bitácora y estaba el pinzote con que el timonel gobernaba la nave.

• **TINA.** Vasija de madera, en forma de media cuba utilizada como almacén de agua potable para refrescarse durante la maniobra o para poner la carne en remojo con el fin de quitarle la sal que la conservaba.

• **TINGLADILLO.** Disposición de las tablas de forro de algunas embarcaciones menores, cuando, en vez de juntarse por sus cantos, montan unas sobre otras, como las pizarras de los tejados.

• **TINTERO.** Zoquete de madera con varios huecos o concavidades para conservar desleída la almagra que usan a bordo carpinteros y calafates.

• **TIÑUELA.** Broma que empieza a atacar el casco de una embarcación.

• **TIPLE.** Palo de una sola pieza. // La vela de los faluchos cuando lleva todos los rizos tomados.

• **TIRA.** Parte de un cabo que pasando por un motón se extiende horizontalmente de modo que se agarren de ella los marineros para halar.

• **TIRADO, DA.** Dícese del buque que tiene mucha eslora y poca altura de casco.

• **TIRAMOLLAR.** Tirar de un cabo que pasa por retorno, para aflojar lo que asegura o sujeta.
• **TIRAVIRA.** Sistema utilizado para izar a bordo los barriles; este método consistía en enlazar los barriles haciéndolos rodar por el costado del buque.
• **TOAR.** Llevar a remolque una nave, atoar.
• **TOCAR.** Tirar un poco hacia afuera de los guarnes de un aparejo y soltar en seguida para facilitar su laboreo. // Empezar a flamear una vela que va en viento cuando comienza a perderlo. // Dar suavemente con la quilla en el fondo.
• **TOJINO.** Pedazo de madera que se clava en lo interior de la embarcación, para asegurar una cosa del movimiento de los balances. // Cada uno de los trozos de madera prolongados que se ponen clavados en el costado del buque, desde el portalón a la lumbre del agua, y sirven de escala para subir y bajar. // Taco de madera que se clava en los penoles de las vergas, para asegurar las empuñiduras cuando se toman rizos.
• **TOLDA.** Alcázar, espacio en la cubierta de los buques desde el palo mayor hasta la popa o hasta la toldilla.
• **TOLDILLA.** La cubierta más alta del buque, que servía de techo y que estaba a continuación de la cámara alta o alcázar, extendiéndose desde el palo de mesana hasta el coronamiento de popa. Estaba desprovista de armas y era utilizada principalmente por los oficiales. Desde ella se izaban las banderas de señales para comunicarse con otros buques. Se la llamaba así, probablemente, porque se cubría con un toldo en determinadas ocasiones.
• **TOLETE.** Estaquilla fijada en el borde de la embarcación a la cual se ata el remo. Escálamo, escalmo.
• **TOMA DE LOS MAESTRES.** Cantidades que, con calidad de reintegro de los derechos reales, se tomaban para compra de víveres a la vuelta de las flotas de América.
• **TOMADOR, RA.** Trenza de filástica, larga, con que se aferran las velas.
• **TOMAR POR AVANTE.** Virar la nave involuntariamente por la parte por donde viene el viento.
• **TONEL.** Cuba o barril grande. // Medida antigua para el arqueo de las embarcaciones, equivalente a cinco sextos de tonelada.
• **TONELERO.** Persona que hace toneles.
• **TONELADA.** Unidad de peso o de capacidad que se una para calcular el desplazamiento de los buques. // Derecho que pagaban las embarcaciones para la fábrica de los galeones.
• **TONELAJE.** Arqueo (cabida de una embarcación). // Número de toneladas que mide un conjunto de buques mercantes.
• **TONELETE.** Cuba o barril pequeño.

• **TOP.** Voz de mando para ordenar que pare una maniobra.
• **TOPA.** Montón de driza con que se izaban las velas de las galeras.
• **TOPAR.** Unir al tope dos maderos.
• **TOPE.** Extremo superior de cualquier palo de arboladura. // Punta del último mastelero, donde se colocan las grimpolas y las perillas. // Canto o extremo de un madero o tablón. // Marinero que está de vigía en un sitio de la arboladura más alto que la cofa.
• **TORBELLINO.** Remolino de viento.
• **TORCIDAS.** Mecha de los velones, candiles, velas, *etc.*
• **TORCA.** Depresión circular en un terreno y con bordes escarpados.
• **TORCAL.** Sitio o lugar en que hay torcas.
• **TORMENTA.** Tempestad, borrasca.
• **TORMENTÍN.** Mástil pequeño que iba colocado sobre el bauprés.
• **TORMENTOSO, SA.** Dícese del buque que por defecto de construcción, de la estiba, etc., trabaja mucho con la mar y el viento.
• **TORNADO.** Huracán.
• **TORNAPUNTA.** Cualquiera de las barras de hierro que desde la cubierta se apoyan cerca de la regala por una y otra banda en los bergantines y goletas de mucho pozo, que llevan las mesas de guarnición encima de la portería.
• **TORRENTE.** Corriente o avenida impetuosa de aguas que sobreviene en tiempos de muchas lluvias o de rápidos deshielos.
• **TORRENTERA.** Cauce de un torrente.
• **TORTOR.** Cada una de las vueltas con que se retuerce la trinca de cabo que liga dos objetos.
• **TORTUGA.** Reptil marino que llega a tener hasta dos metros y medio de largo y uno de ancho, con las extremidades torácicas más desarrolladas que las abdominales, unas y otras en forma de paletas, que no pueden ocultarse, y coraza, cuyas láminas, más fuertes en el espaldar que en el peto, tienen manchas verdosas y rojizas. Se alimenta de vegetales marinos, y su carne, huevos y tendones son comestibles. Se utilizaba en los barcos como reserva de carne viva.
• **TORTOR.** Vuelta que se da a la trinca que liga dos objetos.
• **TRABACOLO.** Embarcación de cabotaje usada en el mar Adriático. Su casco es de mayor manga en la sección correspondiente a las amuras que en la de las aletas. Arbola dos palos en candela, llamados trinquete y mayor. El velamen está compuesto por velas trapezoidales en cada palo con entenas, y un foque. También suelen guindar un mastelerillo para largar un juanete. Entre los dos palos lleva una escotilla de carga, así como una camareta para el patrón a popa y alojamiento pera los marineros a proa.
• **TRABUCAR.** Hundirse.
• **TRABUCO.** Arma de fuego más corta y de mayor calibre que la escopeta ordinaria, con la boca del cañón abocardada.

• **TRACA.** Hilada de tablas o de plan¬chas metálicas del fondo del buque o sus cubiertas. // Cada una de las tres hiladas de la cubierta inmediatas al trancanil.
• **TRAGALUZ.** Ventana abierta en un techo o en la parte superior de una pared, generalmente con derrame hacia adentro.
• **TRAICIÓN.** Quebrantar la fidelidad o lealtad que se debe guardar o tener.
• **TRAIDOR.** Que comete traición.
• **TRAMONTANA.** Viento que sopla del Norte o septentrión.
• **TRALLA.** Trencilla que se pone al extremo del látigo, para que restalle. // Látigo provisto de dicha trencilla. // Cuerda más gruesa que el bramante.
• **TRAMO.** Cada uno de los trechos o partes en que está dividido un canal, río, *etc.*
• **TRANCANIL.** Serie de maderos fuertes tendidos tope a tope y desde la proa a la popa, para ligar los baos a las cuadernas y al forro exterior.
• **TRAPA.** Cabo provisional con que se ayuda a cargar y cerrar una vela cuando hay mucho viento. // Trincas o aparejos con que se asegura la lancha dentro del buque.
• **TRAPEAR.** Sacudirse por efecto del viento el velamen de una embarcación.
• **TRAPISONDA.** Agitación del mar, formada por olas pequeñas que se cruzan en diversos sentidos y cuyo ruido se oye a bastante distancia.
• **TRAPO.** Vela de una embarcación.
• **TRATA.** Tráfico de negros bozales, que se hacía sacándolos de África y vendiéndolos como esclavos en América.
• **TRATANTE.** El que se dedicaba al comercio de esclavos.
• **TRAVERSA.** Cabo que sujeta la cabeza de un mástil al pie de otro, estay.
• **TRAVÉS.** Dirección perpendicular al costado del buque, y se dice de todos los objetos que se hallen en esa dirección.
• **TRAVESAÑO.** Pieza de madera o hierro que atraviesa de una parte a otra.
• **TRAVESÍA.** Viaje por mar. // Viento cuya dirección es perpendicular a la de una costa. // Paga o viático que se da al marinero mercante por la navegación desde un puerto a otro.
• **TREMEDAL.** Terreno pantanoso cubierto de césped, y que retiembla al andar sobre él.
• **TREMOLAR.** Enarbolar los pendones, banderas o estandartes, moviéndolos en el aire.
• **TREO.** Dícese de la verga y de la vela cuadra o redonda envergada a ella que las embarcaciones latinas izaban al navegar en popa con vientos fuertes, sustituyendo así su velamen característico. Se le

llamaba también vela de fortuna, debido a que estos aparejos se confeccionaban con los materiales disponibles a bordo.
• **TRICORNIO.** Sombrero de tres candiles o tres picos, que teniendo abarquillada el ala por terceras partes, forma en su base un triángulo de tres picos.
• **TRINCA.** Cabo o cuerda, cable, etc., que sirve para trincar una cosa. // Ligadura que se da a un palo, o a cualquier otra cosa, con un cabo o cuerda, cable, cadena, etc., para sujetarla o asegurarla de los balances de la nave.
• **TRINCADURA.** Lancha de gran tamaño, y de dos palos con velas al tercio.
• **TRINCAR.** Amarrar o sujetar fuertemente con trincas los efectos de a bordo. En el siglo XVII los cañones se trincaban en la mar batiportándolos o abretonándolos, ya que los objetos pesados que se soltaran eran tan peligrosos como el fuego enemigo; con el balanceo del buque, un cañón podía rodar, atropellndo cuanto se encontrase en su camino. // Pairar.
• **TRINQUETADA.** Navegación que se hace solo con el trinquete, a causa de la fuerza del viento en una tempestad.
• **TRINQUETE.** Palo vertical más inmediato a la proa en las embarcaciones que tienen más de uno. También se llama así la verga mayor que se cruza sobre ese mismo palo y la vela que se larga en ella. // Mecanismo que resbala sobre los dientes de una rueda, para impedir que ésta se vuelva hacia atrás.
• **TRINQUETILLA.** Foque pequeño muy reforzado que se caza en malos tiempos en el estay del trinquete.
• **TRIPULACIÓN.** Personal que para el servicio y maniobra va en una embarcación.
• **TRIPULAR.** Dotar de tripulación a una embarcación • **TRIRREMES.** Embarcación antigua de tres órdenes de remos.
• **TRIZA.** Driza.
• **TROCEO.** Cabo grueso, forrado por lo común de cuero, que sirve para sujetar a sus respectivos palos las vergas mayores.
• **TROMBA.** Manga, columna de agua que se eleva desde el mar con movimiento giratorio, por efecto de un torbellino atmosférico.
• **TROMPADA.** Embestida que da un buque contra otro o contra la tierra.
• **TRONERA.** Abertura en el parapeto o espaldón para disparar los cañones.
• **TROPICAL.** Perteneciente o relativo a los trópicos.
• **TRÓPICO.** Cada uno de los círculos menores que se consideran en la esfera terrestre, paralelos al Ecuador y que tocan a la Eclíptica en los puntos solsticianos. El del Hemisferio boreal se llama trópico de Cáncer, y el del austral trópico de Capricornio.

• **TROZA.** Combinación de dos pedazos de cabo grueso y forrado de cuero, mediante el cual se une y asegura la cruz de la verga mayor al cuello de su palo.
• **TROZO.** Cada uno de los grupos de hombres de mar, adscritos a los distritos marítimos. //(Trozo de abordaje)Cada uno de los tres grupos especialmente destinados a dar y rechazar los abordajes, en que se divide parte de la dotación de un buque de guerra.
• **TRUENO.** Estruendo producido en las nubes por una descarga eléctrica.
• **TUGURIO.** Habitación, vivienda o establecimiento pequeño y mezquino.
• **TUMBADILLO.** Cajón de medio punto, que suele cubrir la escotadura de popa de la cubierta del alcázar en las embarcaciones menores.
• **TUMBAR.** Dar de quilla, o la quilla.
• **TUR.** Período o campaña de servicio obligatorio de un marinero.
• **TURBONADA.** Fuerte chubasco de viento y agua, acompañado de relámpagos.

U

• **ULTRAMAR.** País o lugar que está en la otra parte del mar, considerado desde el punto en que se habla.
• **UNCIÓN.** Vela muy pequeña que llevan las lanchas pesqueras y que se iza en el castillete de proa cuando, por haber peligro de zozobrar, se arrían las otras.
• **UÑA.** Extremo o punta triangular en que rematan los brazos del ancla; es la parte que hace presa en el fondo. También se llama así la pieza de hierro en el extremo de la caña del timón.
• **URCA.** Embarcación grande de transporte, que desplazaba más de trescientas toneladas, de alto bordo y panzuda, muy ancha por el centro, ideal para largas travesías por el elevado volumen de carga que era capaz de almacenar. Arbolaba dos palos y algo lenta de maniobra, fue la aportación holandesa a la navegación atlántica.
• **USTAGA.** Ostaga.

V

• **VACA.** Depósito o aljibe de agua dulce para la bebida de la marinería.
• **VADEADOR.** Individuo que conoce bien los vados y sirve en ellos de guía.
• **VADEAR.** Pasar un río por el vado.
• **VADO.** Paraje de un río con fondo firme, lleno y poco profundo, por donde se puede pasar andando, cabalgando o en carruaje.
• **VAGRA.** En buques de madera, listones largos, delgados y flexibles que se clavan de proa a popa sobre las ligazones del buque a varias distancias verticales, para mantenerlas en la situación deseada, mientras se afirmas los baos y colocan las cintas. // Cada una de las líneas que representan en los planos los cortes oblicuos con que los constructores consideran dividido el buque. En el plano de proyección son líneas rectas, y en el horizontal, curvas.
• **VAINA.** Dobladillo que se hace en la orilla de una vela para reforzarla. // . Jareta de lona fina o lienzo duro que se cose al canto vertical de una bandera, y sirve para que por dentro de ella pase la driza o cordel con que se iza.
• **VAIVÉN.** Cabo delgado, blanco o alquitranado y de dos o tres cordones, que sirve para entrañar y forrar otros más gruesos, dar ligadas y hacer ciertos tejidos.
• **VANE, CHARLES.** Capitán pirata de principios del siglo XVIII, amigo de Barbanegra, con el que solía compartir juergas nocturnas junto a la costa de Carolina del Norte.
• **VAN HORNE, NICOLÁS.** Filibustero de la isla Tortuga, participó junto a De Graaf y Granmont en el asalto a Veracruz en 1683. Durante el reparto del botín se batió en duelo con De Graaf, muriendo a los pocos días por las heridas recibidas.
• **VAN NOORT, OLIVER.** Corsario Holandés que, junto con el almirante Cordis participó en una expedición de saqueó contra los pequeños puertos de la costa americana del Pacífico. Regresó por Oriente a Holanda en 1601, haciendo escala en Filipinas, convirtiéndose en el primer holandés que daba la vuelta al mundo.
• **VARA.** Medida de longitud equivalente a 835 milímetros y 9 décimas.
• **VARADERA.** Cualquiera de los palos o listones que se ponen en el costado de un buque para que sirvan de resguardo a la tablazón cuando se suben o bajan los botes u otros objetos pesados.

• **VARADERO.** Lugar donde varan las embarcaciones para resguardarlas o para limpiar sus fondos o componerlas. //(Varadero del ancla)Plancha de hierro con que se defiende el costado del buque en el sitio en que descansa el ancla.
• **VARAR.** Sacar a la playa y poner en seco una embarcación, para resguardarla de la resaca o de los golpes de mar, o también para carenarla. // Encallar la embarcación en la costa, en las peñas o en un banco de arena.
• **VARENGA.** Percha, brazal (madero arqueado que, con otros semejantes, se fija por sus extremos en una y otra banda desde la serviola al tajamar, para la sujeción de éste y de la figura de proa y formación de los enjaretados y beques). // Pieza curva que se pone atravesada sobre la quilla para formar la cuaderna.Según el sitio que ocupen y el mayor o menor ángulo de sus dos ramas o brazos, las varengas reciben denominaciones particulares: varengas planas o llanas, son las más abiertas que forman el plan del buque; varenga maestra, es la de mayor ángulo y sobre la que se levanta y construye la cuaderna del mismo nombre, *etc.*
• **VARÓN.** Cada uno de los dos cabos o cadenas que por un extremo se hacen firmes en la pala del timón y por el otro se sujetan a entrambos costados del buque, para gobernar en casos de avería en la caña o en la cabeza del timón.
• **VELA.** Conjunto de varios piezas de lona de 60 centímetros de anchura unidos por costuras, rebordeado por un cabo (relinga) y que se larga en una verga, palo, estay o entena, para recibir el viento e impulsar la nave. Es importantísimo llevar la adecuada combinación de velas: cuando son menos de las precisas la velocidad de la embarcación es escasa, y si son excesivas, una racha de viento repentina puede quebrar un palo. Las velas se clasifican tradicionalmente en cuadriláteras y triangulares. Al primer grupo pertenecen las cuadras o redondas, las cangrejas, de estay, escandalosas y foques de cuatro puños. Al segundo, las latinas, foques, de estay y escandalosas de tres puños. Los grandes veleros también usaban rastreras, alas de velacho y juanete en el palo trinquete, y alas de gavia y juanete en el mayor. Hay otras velas que reciben una denominación particular: carbonera, treo, de batículo, de perico, de cuchillo, *etc.* Las velas necesitaban parcheo y reparación constante, sobre todo en las partes que rozaban con cabos y palos. // Barco. // (Velas de respeto)Para evitar que las velas de respeto (repuesto) se pudrieran, se sacaban a orear cuando el tiempo era propicio; cada una llevaba cosida una tablilla de madera indicando donde debía envergarse; se estibaban procurando que todas estas tablillas fueran visibles a fin de encontrar rápidamente la vela que se buscaba. // (Velas mayores)Las tres velas principales del navío y otras

embarcaciones, que son la mayor, el trinquete y la mesana. //(Vela al tercio)La trapezoidal que se diferencia de la tarquina en ser menos alta de baluma y menos baja de caída. //(Vela bastarda)La mayor de los buques latinos. //(Vela cuadra)Especie de vela de figura cuadrangular, excelente para el viento de popa, pero poco práctica para los vientos de través. //(Vela de cuchillo)Cualquiera de las que están envergadas en nervios o perchas colocadas en el plano longitudinal del buque. //(Vela latina)La triangular, envergada en entena, que suelen usar las embarcaciones de poco porte. //(Vela tarquina)Vela trapezoidal muy alta de baluma y baja de caída. //(Vela al tercio)Vela trapezoidal fijada a una percha que se suspende del palo por un punto situado a un tercio de su longitud a contar desde el penol de proa. //(Aferrar velas)Recoger velas. //(Hacer vela) Aumentar o disminuir el número de velas. //(Hacerse a la vela)Salir del puerto un barco de vela. //(Largar velas)Aumentar la superficie de velas sometidas al viento. La dotación mejor adiestrada de un navío de guerra era capaz de largar todo el parejo en sólo seis minutos.

• **VELACHO.** Nombre de la vela y de la verga situada inmediatamente encima de la vela trinquete, así como del mastelero en que se izan aquellas.

• **VELAMEN.** Conjunto total de las velas de una embarcación, el parcial que se haya envergado y el que se lleva mareado en algún momento de la navegación.

• **VELAR.** Hacer centinela o guardia por la noche. // Sobresalir o manifestarse sobre la superficie del agua algún escollo, peñasco u otro objeto peligroso para los navegantes. // Persistir el viento durante la noche.

• **VELERO, RA.** Dícese de la embarcación que navega mucho. // Buque de vela. //(Maestro velero)Tripulante cuya labor consistía en confeccionar y remendar las velas. Entre las herramientas del velero estaban la mordaza, utilizada para hacer surcos profundos en la lona antes de coserla; el pasador y los punzones, para hacer, respectivamente, agujeros grandes y pequeños en la lona; y el rempujo, para proteger la mano al pasar la aguja por la lona. En el interior de un asta de buey rellena de cera solían guardar la agujas.

• **VELLÓN.** Liga de plata y cobre, con que se labró moneda. // Moneda de cobre que se usó antiguamente.

• **VENABLES, ROBERT.** General inglés, partió en diciembre de 1654 junto con el almirante William Penn, hacia la isla de Santo Domingo con la intención de asaltarla. Iba al mando de treinta barcos con unos seis mil hombres: rateros, pícaros, mendigos y estafadores reclutados en Londres. Como la isla estaba bien fortificada, decidieron atacar Jamaica, que cayó en manos inglesas en mayo de 1655. Aunque Venables y Penn acabaron en la Torre de Londres por dejar

abandonada una pequeña guarnición en Jamaica, esta isla se convirtió en la base desde la cual iniciaron la colonización inglesa en el Caribe.
• **VENABLO.** Dardo o lanza corta y arrojadiza.
• **VENDAVAL.** Viento fuerte que sopla del Sur, con tendencia al Oeste. // Por extensión, cualquier viento duro.
• **VENGANZA.** Satisfacción que se toma del agravio o daño recibidos.
• **VENTISCA.** Borrasca de viento y nieve.
• **VENTOLA.** Esfuerzo que hace el viento contra un obstáculo cualquiera.
• **VENTOLERA.** Golpe de viento recio.
• **VENTOLINA.** Viento débil y variable.
• **VERDUGO.** Ministro de justicia que ejecuta las penas de muerte y antiguamente ejecutaba otras corporales. // Estoque muy delgado. // Roncha que levanta el golpe del azote.
• **VERDUGUILLO.** Galón, listón de madera del costado de la embarcación.
• **VERDUGO.** Ministro de justicia que ejecuta las penas de muerte y en lo antiguo ejecutaba otras corporales; como la de azotes, tormento, etc.//Estoque muy delgado. // Azote hecho de cuero, mimbre u otra materia flexible. // Roncha larga o señal que levanta el golpe del azote.
• **VERGA.** Palo o percha horizontal donde, atravesada sobre los mástiles, se asegura el grátil de una vela; van sujetas a la cara de proa de los palos o masteleros correspondientes, tomando el nombre del palo correspondiente. Según el lugar que ocupan se denominan mayores, de gavia y de juanete.
• **VERGAS EN ALTO.** Denota que la embarcación está pronta y expedita para navegar.
• **VERGA SECA.** La mayor del palo mesana, que no lleva vela.
• **VERIL.** Orilla o borde de un bajo, sonda, placer, *etc.*
• **VERILEAR.** Navegar por un veril o por sus inmediaciones.
• **VERNEY, SIR FRANCIS.** Pirata inglés nacido en 1584, que se unió a los corsarios berberiscos hacia 1607. Huyendo del matrimonio tras una disputa por su herencia, se lanzó a la piratería y se hizo turco en Argel, adoptando la fe musulmana. Después de abordar algunos barcos ingleses fue hecho prisionero por una galera siciliana. Murió en 1615, tras dos años de esclavitud.
• **VERRAZANO, GIOVANNI DA.** Corsario toscano, nacido en 1485, capturó bajo bandera francesa tres barcos españoles cargados de tesoros mejicanos. Descubrió la bahía de Nueva York en 1524.
• **VERSO.** Pieza ligera de la artillería antigua, que en tamaño y calibre era la mitad de la culebrina.
• **VERTEDOR, RA.** Instrumento para achicar el agua, achicador.
• **VERTELLO.** Bola de madera que, ensartada con otras iguales en un

cabo, forma el racamento.
• **VÍA DE AGUA.** Rotura por donde entra agua en una embarcación.
• **VIAJE.** Arrancada o velocidad de una embarcación.
• **VIENTO.** Corriente de aire producida en la atmósfera por causas naturales. // Rumbo, dirección. //(Viento calmoso)El muy flojo e intermitente. //(Viento de proa)El que sopla en dirección contraria a la que lleva el buque. //(Vien¬to en popa)El que sopla hacia el mismo punto a que se dirige el buque. //(Viento atesio)El que se muda en tiempo determinado del año. //(Viento frescachón)El muy recio. //(Vien¬to fresco)El que llena bien el aparejo. //(Viento duro)Con más intensidad que el viento fresco. //(Viento muy duro)Con más intenidad que viento duro. //(Viento largo)El que sopla desde la dirección perpendicular al rumbo que lleva la nave, hasta la popa. //(Viento maestral)El que viene de la parte intermedia entre el poniente y tramontana. //(Viento marero)El que viene de la parte del mar. //(Viento terral)El que viene de la tierra. //(Vientos alisios)Vientos fijos que soplan en la zona tórrida con inclinación al Nordeste o al Sudeste, según el hemisferio en que reinan. //(Saltar el viento)Mudarse repentinamente de una parte a otra.
• **VIGÍA.** Persona destinada vigilar el mar; dependiendo del lugar donde estuviera apostado en el interior de las embarcaciones, se le denominaba vigía de serviola o de cofa. // Escollo que sobresale algo sobre la superficie del mar.
• **VIGOTA.** Especie de motón chato y redondo, sin roldana y con dos o tres agujeros, por donde pasan los acolladores.
• **VIKINGO.** Dícese de los navegantes escandinavos que entre los siglos VIII y XI realizaron incursiones por las islas del Atlántico y por casi toda Europa occidental. Estos terribles piratas, que viajaban en grupos de hasta 50 guerreros, abordaban otros barcos y llegaban en sus asaltos a poblados tierra adentro. La palabra vikingo significaAlanzar ataques al otro lado del mar@.
• **VINATERA.** Cordel con una gaza en un extremo y un cazonete o muletilla en el otro y que sirve para mantener amadrinados dos cabos, un cabo y una percha o dos perchas.
• **VIRADA.** Acción y efecto de virar, de cambiar de rumbo un barco. En los veleros la ejecución de una maniobra de este tipo exige un gran conocimiento del comportamiento de cada una de las velas que componen el aparejo. Puede efectuarse de dos formas distintas: Virada por avante y virada por redondo. La primera consiste en cambiar de amura pasando la proa por el viento. La segunda, por el contrario, es el cambio de amura pasando la popa por el viento. // Acción de dar vueltas al cabrestante para levar las anclas.
• **VIRADOR.** Calabrote u otro cabo grueso que se guarnece al cabrestante para meter el cable, al cual se une con varias reatas

levadizas para la faena. // Cabo que sirve para guindar y echar abajo los masteleros.

• **VIRADOR DE COMBÉS.** Como el cable de ancla era demasiado grueso para tomarle vueltas directamente en el cabrestante, se amarraba a éste, de menor mena (grosor), que era del que halaba el cabrestante.

• **VIRAJE.** Acción y efecto de virar, cambiar de dirección en la marcha de una embarcación.

• **VIRAR.** Cambiar el rumbo o lado por donde se recibe el viento yendo ciñendo. //(Virar por avante)Cuando se cambia haciendo pasar el viento por la proa. //(Virar por redondo)Cuando se hace pasar el viento por la popa. // Dar vueltas al cabrestante para levar las anclas o suspender otras cosas de mucho peso que hay que meter en la embarcación o sacar de ella.

• **VIRREY.** El que gobierna en nombre y con autoridad del rey.

• **VITOLA.** Escantillón en que se señalan las medidas de los herrajes necesarios para construir un barco.

• **VITRE.** Lona muy delgada.

• **VITUALLAS.** Conjunto de cosas necesarias para la comida.

• **VIVANDERO.** Persona que vende víveres a los militares en marcha o en campaña, ya llevándolos a la mano, ya en tiendas o cantinas.

• **VOLTEJEAR.** Navegar de bolina, virando de cuando en cuando para ganar el barlovento.

W

• **WARDEN, JOHN.** Pirata inglés que actuó durante los primeros años del siglo XVII.
• **WARNER, THOMAS.** Dirigió la expedición inglesa que coincidió en San Cristóbal, en 1625, con la francesa, al mando del barón Pierre d ´Esnanbuc. En lugar de enfrentarse, unieron sus fuerzas contra los indios caribes y después se repartieron la isla.
• **WATT, ELÍAS.** Jefe filibustero de la isla Tortuga después de la evacuación española en 1655.
• **WILLEKEMS, JACOB.** Corsario holandés, que en 1624 partió hacia Brasil con el objetivo de fundar una colonia holandesa. Capturó San Salvador de Bahía y, al año siguiente, una flota de sesenta y cinco barcos, al mando de don Fadrique de Toledo, recuperó la ciudad y expulsó a los colonos.
• **WILLIAMS.** Nacido en Gales, donde pastoreaba ovejas, se hizo pirata y se fue a Madagascar.
• **WILLIS.** Primer gobernador de la Tortuga. Pirata inglés, fue elegido por los trescientos filibusteros que habitaban en 1638 la isla.
• **WILSON, LORD.** Gobernador de Jamaica en 1660.

Y

• **YATAGÁN.** Especie de sable o alfanje que usan los orientales.
• **YATE.** Embarcación de gala o de recreo.
• **YESCA.** Materia muy seca y preparada de suerte que cualquier chispa de fuego prenda en ella. // Pedernal, eslabón y yesca para encender.
• **YOLA.** Embarcación muy ligera, movida a remo y con vela.
• **YUGO.** Cada uno de los talones curvos horizontales que se endientan en el codaste y forman la popa del barco.
• **YUSENTE.** Marea que baja.

Z

• **ZABORDA.** Acción y efecto de zabordar.
• **ZABORDAMIENTO.** Acción y efecto de zabordar.
• **ZABORDAR.** Varar o encallar el barco en tierra.
• **ZABORDO.** Acción y efecto de zabordar.
• **ZABRA.** Embarcación de unas 160 a 170 toneladas, parecida al bergantín, que antiguamente se usaba en la costa de Cantabria.
• **ZAFADA.** Acción de zafar o zafarse.
• **ZAFAR.** Escapar un cabo o un objeto cualquiera del lugar donde está amarrado, sujeto o ajustado.
• **ZAFARRANCHO.** Acción y efecto de desembarazar las cubiertas y baterías en el siglo XVIII, colocando los cois en las batayolas para protección de la tripulación. //(Zafarrancho de combate)Poner a punto el buque para combatir. //(Zafarrancho de coyes) Operación de limpieza y aseo de camas de la marinería.
• **ZAFO.** Libre y desembarazado.
• **ZAHORRA.** Lastre de una embarcación.
• **ZALLAR.** Hacer rodar o resbalar una cosa en el sentido de su longitud y hacia la parte exterior de la nave.
• **ZAMBULLIR.** Meter debajo del agua con ímpetu o de golpe.
• **ZANCO.** Palo o asta que se colocaba en la cabeza de un mastelero para largar en él banderas o las velas más altas. // Calzo, elemento usado para mantener una cosa elevada o separada de otra.
• **ZAPATA.** Tabla que se une a la cara inferior de la quilla de las embarcaciones de madera con objeto de protegerla en caso de varada. Se la llama también falsa quilla. // Pedazo de madera que se pone en la uña del ancla para resguardo del costado de la embarcación y también para llevar el ancla por tierra.
• **ZAPATAZO.** Sacudida y golpe fuerte que da una vela que flamea o se está cargando o cazando con viento frescachón.
• **ZAPATEAR.** Dar zapatazos las velas.
• **ZARPAR.** Levantar anclas. // Salir el buque del fondeadero, hacerse a la mar.
• **ZONA.** Cada una de las cinco partes en que se considera dividida la esfera terrestre por los trópicos y círculos polares. Son: la tórrida, comprendida entre los trópicos de Cáncer (latitud 23127´ S); la templada norte, delimitada por el trópico de Cáncer y el círculo polar ártico (latitud 66133´ N); la templada sur, comprendida entre el trópico de Capricornio y el círculo polar antártico (latitud 66133´ S); y

la glaciar ártica y glaciar antártica, limitadas por el círculo polar y polo respectivo. //(Zona franca)Espacio de litoral con puerto propio, o próximo a él, donde se pueden desembarcar, almacenar, manipular y transformar libremente las mercancías extranjeras, así como reexportarlas, todo ello sin pagar derechos aduaneros, siempre y cuando no se introduzcan en el resto del país. //(Zona litoral)La que abarca desde el litoral hasta la línea paralela al mismo situada a 60 millas de distancia.

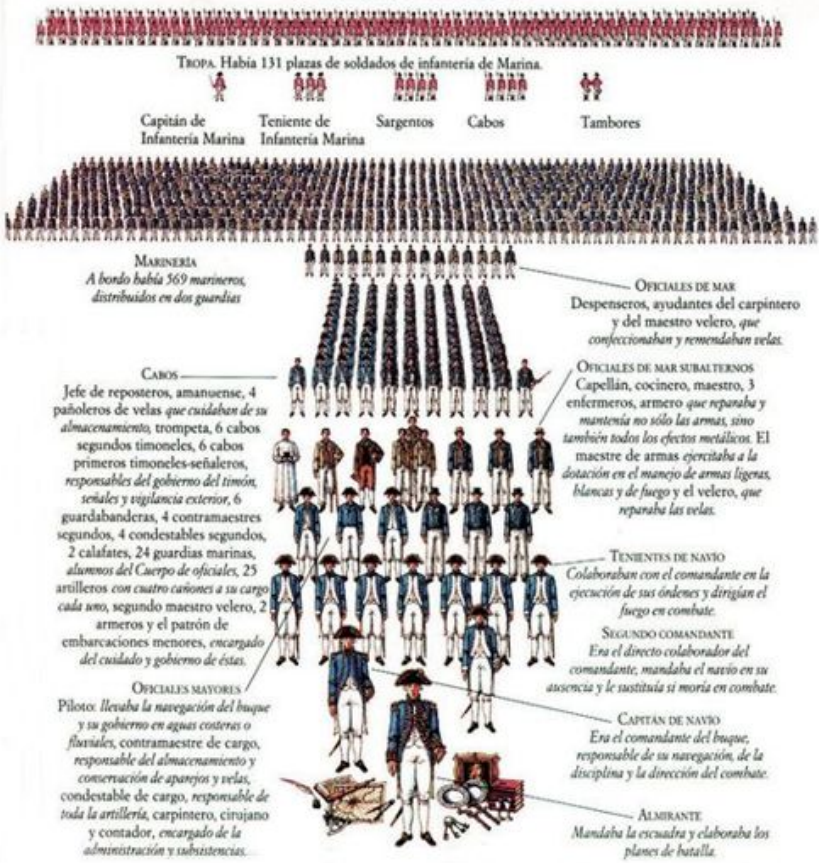
• **ZOZOBRA.** Acción y efecto de zozobrar. // Estado del mar o del viento que constituye una amenaza para la navegación.

• **ZOZOBRAR.** Peligrar la nave por la fuerza o contraste de los vientos. // Perderse o irse a pique.

• **ZUNCHO.** Abrazadera de hierro, o de cualquier otra materia resistente, que sirve para fortalecer las cosas que requieren gran resistencia, como ciertos cañones, o para el paso y sostenimiento de algún palo, mastelero, botalón, *etc.*

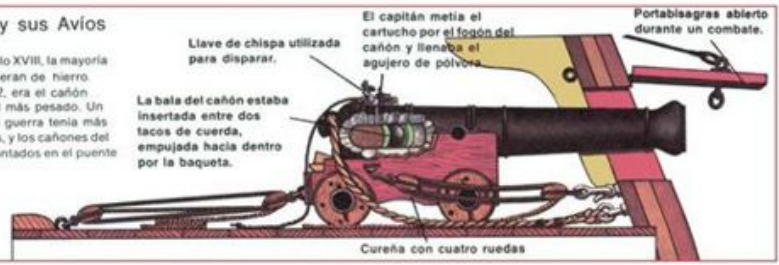
• **ZURCIR.** Suplir con puntadas muy juntas y entrecruzadas los hilos que faltan en el agujero de una tela.

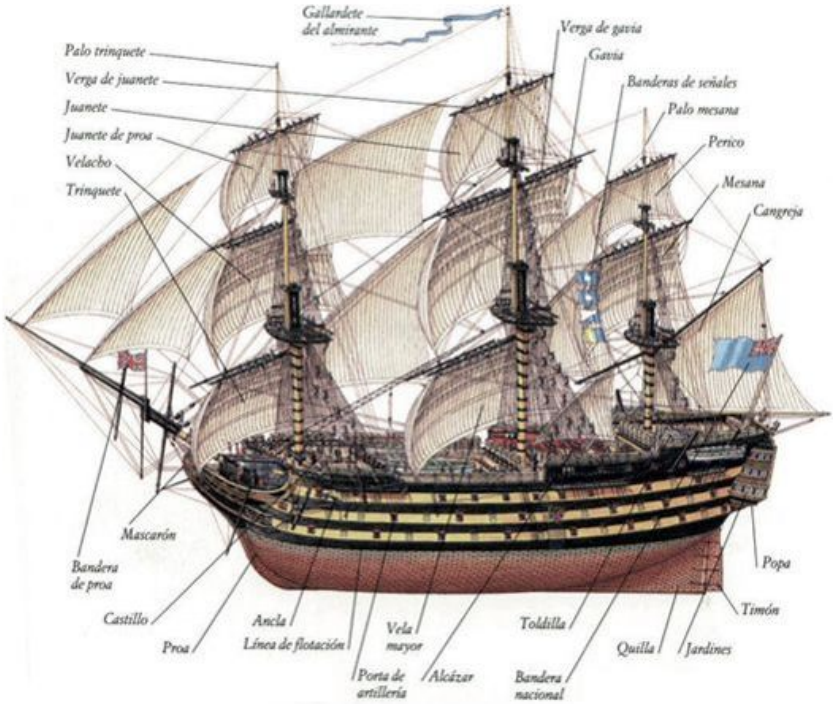
Quién era quién a bordo



El cañón y sus Avíos

A finales del siglo XVIII, la mayoría de los cañones eran de hierro. El cañón del 32, era el cañón de uso general más pesado. Un gran buque de guerra tenía más de 120 cañones, y los cañones del 32, estaban montados en el puente inferior.




Gallardete del almirante
Palo trinquete
Verga de juanete
Juanete
Juanete de proa
Velacho
Trinquete
Verga de gavia
Gavia
Banderas de señales
Palo mesana
Perico
Mesana
Cangreja
Mascarón
Bandera de proa
Castillo
Proa
Ancla
Línea de flotación
Porta de artillería
Vela mayor
Alcázar
Bandera nacional
Toldilla
Quilla
Jardines
Popa
Timón

Este barco egipcio es uno de los primeros barcos de vela conocido. Estaba hecho de manojos de cañas de papiro atados entre sí. Tenía un refugio de caña en la parte de popa y estaba gobernado por un remo.

Barco egipcio de 3.000 años a. J.C. El mástil tenía dos palos unidos en lo alto con una vela y estaba gobernado por tres remos en la proa.

Barco egipcio de 1.500 años a. J.C. El mástil era un palo con vela cuadrada. Tenía un timón de remo y punetes elevados en la proa y la popa para el vigía y el timonel.

Barco mercante romano del 50 al 200 d. J.C. con una gran vela cuadrada y otra triangular que se colocaba encima.

Barco común de la Europa septentrional de 200 años d. J.C. Tenía un timón de remo al costado derecho y una vela cuadrada que podía bajarse cuando no se usaba.

Después del año 1200, el barco de un solo mástil se hizo mayor, con puentes elevados llamados castillos en proa y popa, utilizados como plataformas de lucha.

Más tarde, las astas de bandera evolucionaron en los palos de trinquete y mesana y se colocaron velas en el bauprés del castillo de proa.

En el siglo XVI se introdujeron portas en los costados, para poder disparar los cañones desde la cubierta inferior. Se añadieron masteleros y velas adicionales.

Las velas latinas eran comunes en los barcos mediterráneos. Se usaban en galeras que tenían muchos remos y tres mástiles.

En el siglo XVII se introdujeron en los barcos europeos una cebadera en el mastelero de proa y una vela de mesana cuadrada.

A finales del siglo XVII, los grandes barcos tenían tres mástiles. El palo de mesana tenía la gavia cuadrada, pero la verga de mesana aun tenía una vela latina.

A comienzos del siglo XVIII, se colocaron entre los mástiles velas adicionales triangulares llamadas velas de estay. Al arrizarlas sustituían a las bonetas reduciéndolas.

Los buques de guerra y mercantes del siglo XVIII, estaban fuertemente armados. La vela del palo de mesana tenía botavaras arriba y abajo.

El queche de tipo antiguo, era un barco pequeño con dos mástiles, que se utilizaba para el comercio costero. No tenía palo de trinquete.

El bergantín tenía dos mástiles con velas cuadradas enjarciadas y dos trinquetes triangulares. Este atavío era el favorito de los piratas.

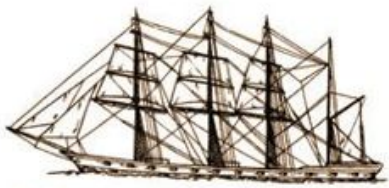
La goleta tenía gavias cuadradas en sus dos mástiles superiores y, debajo, las velas de trinquete y de popa. Era de fácil manejo.

El lugre era un tipo de bote rápido. Navegaba ajustado al viento. Llevaba provisiones a los barcos mayores y era utilizado por los contrabandistas.

El cúter tenía un casco ligero, un sólo mástil y un largo bauprés. Era rápido y lo usaban los contrabandistas.

El clíper tenía altos mástiles y un gran despliegue de velas. Su largo y fino casco estaba construído para navegar muy rápido con cargamento ligero.

A finales del siglo XIX , el casco de un barco totalmente enjarciado era construido de acero. Las velas no se arrizaban, se recogían con ayuda de cabrias.

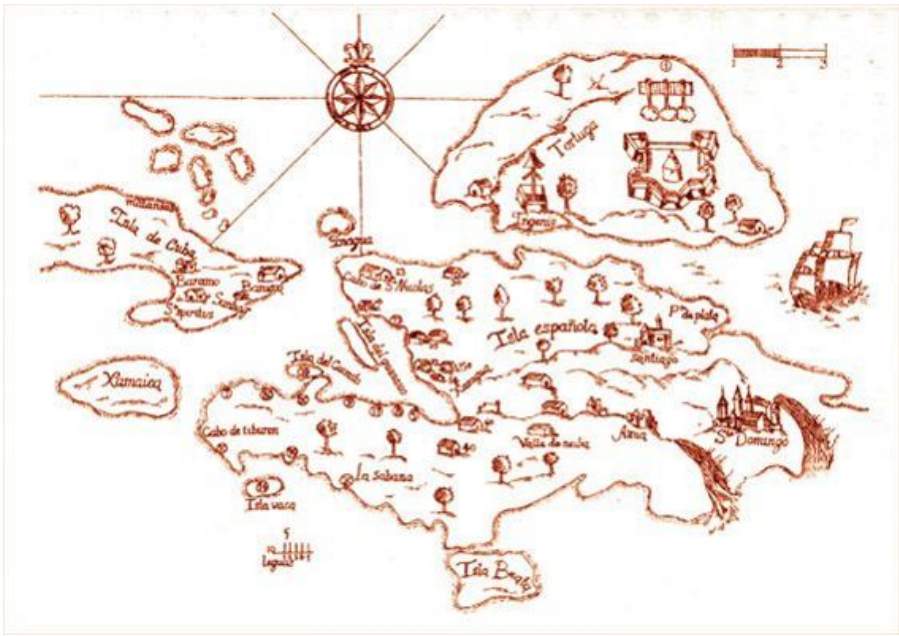


Los "estrujavientos" eran buques de cuatro mástiles que bordeaban el Cabo deHornos transportando madera, trigo y abono.

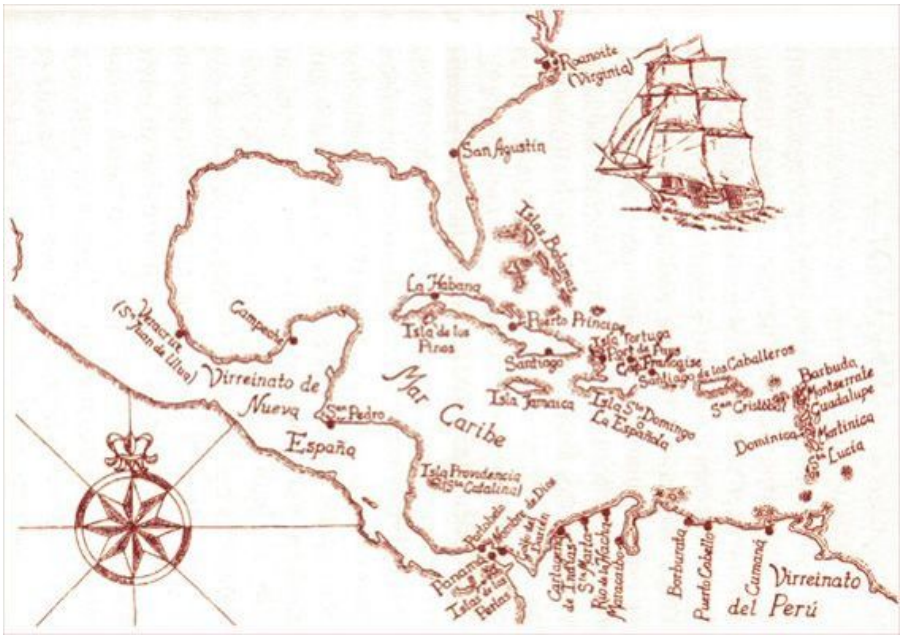
El dhow árabe, todavía en uso hoy, ha cambiado poco desde la Edad Media. Sólo se izaba la vela de mesana en los largos viajes con buen tiempo.

La proa indonesia tenía a los lados galerías para los remos y velas cuadradas. Disponía de timones a ambos lados de la popa.

El junco comercial chino, tenía el fondo plano y velas cuadradas hechas de caña emballetadas.


Tortuga
Ingenio
Isla de Cuba
Baramo
Banaga
Cabo de S. Nicolas
Isla española
Santiago
Xamaica
Cabo de tiburon
Valle de neiba
Aiua
Sto Domingo
la sabana
Isla vaca
Isla Beata

Mahoa
Bari
Ceuta
Melilla
Oran
Argel
Bugia
Bona
Tunez
Isla de Djerba
Tripoli
Isla de Rodas
Isla de Chipre
Imperio Bizantino


Roanoke (Virginia)
San Agustín
Islas Bahamas
La Habana
Isla de los Pinos
Puerto Príncipe
Isla Tortuga
Port de Paix
Cabo Francois
Santiago de los Caballeros
Santiago
Isla Jamaica
Isla S.to Domingo La Española
S.ta Cristóbal
Barbuda
Montserrate
Guadalupe
Dominica
Martinica
S.ta Lucía
Campeche
Veracruz (S.n Juan de Ulúa)
Virreinato de Nueva España
S.n Pedro
Mar Caribe
Isla Providencia (Isla S.ta Catalina)
Portobelo
Nombre de Dios
Panamá
Islas de las Perlas
Cartagena de Indias
S.ta Marta
Río de la Hacha
Maracaibo
Borburata
Puerto Cabello
Cumaná
Virreinato del Perú

Panamá
Islas de las Perlas
Quito
Guayaquil
El Callao
Lima
Arica
Potosi
Valparaiso
Santiago
Islas
Juan Fernández
Valdivia
San Julián
Islas Malvinas
Estrecho de
Magallanes
Cabo de
Hornos